SAMEDI

15 MARS 1997
Volume 62
No 224
Granby

Semaine:
60 cents.
Samedi: $1.75
(Taxes en sus)

La Voix de l'Est

Le spécialiste des tissus, accessoires pour la couture, décoration et coupons
TISSUS MODE DE L'ORME
746 St-Jacques, Granby
375-1349 L137035

LES DANSES À 10 $ POURRONT CONTINUER

- *La cour suprême n'a pas encore défini ce qu'est un acte indécent*
- *Les policiers ne peuvent rien faire*

— page 3

Les vols de banque: pas loin de l'épidémie

— page 3

ALBANIE

C'est le chaos
— page 32

WEEK-END

photo Alain Dion

Le site de Stonehenge reproduit à Iron Hill
— page 8

HABITATION

Achat de maison: la raison plutôt que le coeur
— page 54

DÉPOTOIR

La MRC H-Y pourrait débourser 10 millions
— page 12

SPORT

Défaite des Preds — page 87

MÉTÉO

Maximum
-5°
— page 77

REMPLACEMENT DE PARE-BRISE
TOYOTA SERVICE DE QUALITÉ
Faites affaire avec des experts!
- Installation la journée même ou nous vous offrons une voiture de courtoisie
- Toutes marques disponibles
- Règlement direct avec les compagnies d'assurance

TOYOTA SERVICE DE QUALITÉ
Estrie TOYOTA GRANBY
Angle Principale et voie d'accès de l'autoroute, Granby 378-8404
L138073

COMMENTAIRE
Réal Marchessault

Dignité

Quand on visite un centre d'accueil ou même un hÔpital, on a toujours un frisson dans le dos en constatant à quel point il est facile d'infantiliser les gens.

— Prend ta petite pilule rose Marie-Rose.

— T'as encore mouillé ton lit Albany.

Chacun redoute ce moment où il sera à la merci des uniformes blancs pour ses besoins les plus élémentaires.

On a cru longtemps que l'État pouvait nous prendre en charge en attendant l'extase ultime. Hélas, les trompettes du paradis sonnent faux au pays du virage ambulatoire et le beau rêve des années soixante s'est envolé devant la réalité crue des années 90. Mais comme à toute chose malheur est bon, on aura appris qu'il ne faut pas s'en remettre à autrui pour accomplir sa destinée, que la vie s'accomplit d'abord dans l'autonomie.

□□□

Après la lutte de pouvoir à laquelle se sont livrées l'année dernière les administrations des centres d'accueil de Granby (CHSLD Horace-Boivin) et le Centre hospitalier pour la gestion d'une quarantaine de nouveaux lits de soins de longue durée, il est rafraîchissant de constater que le torchon ne brûle plus entre les deux organismes.

Pendant que les gens de Brome-Missisquoi prenaient la relève en se tiraillant la couverture du pouvoir sous couvert de fusion, ceux de Granby rétablissaient les ponts afin de s'occuper des résidents de l'hôpital Notre-Dame dont Québec a annoncé la fermeture pour l'an 2000.

Le bon sens a donc réuni à une même table centres d'accueil, hôpital et CLSC et les médecins y ont délégué Richard Gosselin, pour la dose d'humanité. À la lumière des premières informations, il semble que l'exercice se soit avéré heureux, que le manque de moyens ait activé l'imagination.

□□□

Même si l'État prend en charge les personnes en perte d'autonomie, il n'est pas dit qu'elles doivent toutes se retrouver dans des institutions traditionnelles. Et c'est là la beauté de la réflexion des décideurs de la santé de Granby. On tentera de maintenir les «bénéficiaires» dans un milieu de vie qui leur permettra de rester relativement autonomes, tout en recevant les soins appropriés à leur état.

Les modèles de résidence de type familial, communautaire ou adapté sont de belles trouvailles qui tendent à réduire le degré de dépendance des personnes âgées malades ou handicapées. C'est privilégier l'humain devant le malade. La convivialité plutôt que l'isolement.

On se doute bien de la complexité de la mise en place de ces modèles de résidence. Outre les aménagements physiques et les moyens techniques, cela exigera encore la souplesse du personnel soignant.

Mais pour une fois qu'on parle du prix de la vie et pas seulement de son coût, cela vaut la peine de donner la chance au coureur.

La décision de la Cour suprême est sans appel

Thérien ne récupérera pas son siège dans Bertrand

Huguette Young
OTTAWA
Presse canadienne

L'ex-député libéral Robert Thérien ne pourra retrouver son siège de Bertrand à l'Assemblée nationale.

Après avoir pris la question en délibéré, jeudi, la Cour suprême a rejeté hier la requête de sursis d'exécution d'un jugement de la Cour du Québec, maintenu en Cour d'appel.

«Je conclus que les conditions requises pour obtenir le sursis d'exécution ne sont pas remplies et que la mesure discrétionnaire demandée doit être refusée», écrit le juge Peter Cory dans son jugement rendu tard hier après-midi.

Soutenant la décision de la Cour d'appel du Québec, le juge Cory souligne que ce jugement est «final et sans appel».

«Les députés de l'Assemblée nationale du Québec ont adopté un code de conduite. Ce code est strict mais il doit être observé, tant qu'il n'est pas jugé incompatible avec la Charte québécoise ou la Charte canadienne.

«Il s'ensuit que les affaires de l'Assemblée nationale sont régies par la Loi électorale et que la décision de la Cour d'appel, qui aux termes de cette loi, est déclarée finale et sans appel, doit être respectée.»

M. Thérien avait perdu son siège à la suite d'une inculpation pour fraude électorale en février 1996. Reconnu coupable d'avoir voté dans une circonscription où il n'avait pas domicile, la Cour du Québec avait alors annulé son élection.

M. Thérien espérait reprendre son siège à l'Assemblée nationale en attendant que la Cour suprême du Canada se penche sur la pertinence de son pourvoi devant elle, mais le plus haut tribunal du pays a refusé. Malgré ce revers, le tribunal laisse toutefois le soin à M. Thérien d'en appeler devant lui des accusations de fraude électorale.

«Le refus d'accorder le sursis d'exécution demandé ne prive pas le requérant Robert Thérien de son droit de continuer à solliciter l'autorisation de se pourvoir auprès de notre Cour, écrit le juge Cory. Si cette autorisation était accordée et que son pourvoi était accueilli, cela aurait des conséquences importantes. En effet, le droit de M. Thérien d'être candidat à une élection ainsi que son plein droit de voter seraient rétablis.»

«Je suis toujours en élection» — *Jean Chrétien*

Jean Chrétien était dans la région de Montréal hier.
photo Presse canadienne

Lia Levesque
GREENFIELD PARK
Presse canadienne

De passage dans la région de Montréal hier, le premier ministre Jean Chrétien s'est amusé à taquiner les journalistes sur la date des élections et a ironisé sur la course à la direction du Bloc québécois.

Le débat entourant la date de la prochaine élection fédérale a été relancé involontairement à Victoria, par le ministre des Transports David Anderson, qui a déclaré en français: «Après juin, je ne sais pas si je vais être élu. Après juin, je ne sais pas si je vais être ministre.» Il n'en fallait pas plus pour que l'hypothèse d'une élection en juin gagne en crédibilité.

Le premier ministre n'a pas pris la chose trop au sérieux. Parlant de cette déclaration du ministre Anderson, il a lancé: «Est-ce qu'il a appelé ma femme ce matin?»

Puis il s'est amusé à jouer au chat et à la souris avec les journalistes, leur demandant quelle serait leur préférence pour la date du scrutin. «Tout le monde me donne des avis, à ce moment-ci. Je soupçonne que M. Anderson doit être pour une élection au mois de juin.» Certains sont pour juin, d'autres pour l'automne. «Je pourrais attendre l'an prochain», a-t-il lancé, mi-blagueur.

Quand on lui a demandé si sa visite d'entreprise et de groupe communautaire à Montréal avait un lien avec une prochaine campagne électorale, il a poursuivi avec le même humour: «Je suis toujours en élection. Ca fera 34 ans, le mois prochain, que j'ai commencé mes premières visites préélectorales.»

Le premier ministre a effectué hier une journée électorale typique. Sur l'heure du midi, il assistait à un déjeuner avec des représentants des municipalités et de la collectivité à Châteauguay. Ensuite il visitait une entreprise d'informatique, Cogicom, à Greenfield Park. Ensuite, il visitait l'organisme communautaire Jeunesse au soleil, à Montréal, puis inaugurait les nouveaux locaux du PLC, section Québec.

De plus, cette visite du premier ministre au Québec — la veille il était dans son comté de Saint-Maurice — coïncide avec le début du congrès à la direction du Bloc québécois.

Il nie cependant toute volonté de s'attirer ainsi un peu d'attention, pendant que le Bloc québécois aura les caméras braquées sur lui jusqu'à dimanche.

La Francofête

□ La Francofête 1997 est un événement sans précédent au Québec. Un événement pour célébrer le français et la Francophonie, du 16 au 23 mars.

Le cahier spécial encarté dans *La Voix de l'est* aujourd'hui, souligne la vitalité de notre langue dans toutes les sphères de la vie quotidienne; de l'école à Internet, de la chanson à la science la plus pointue.

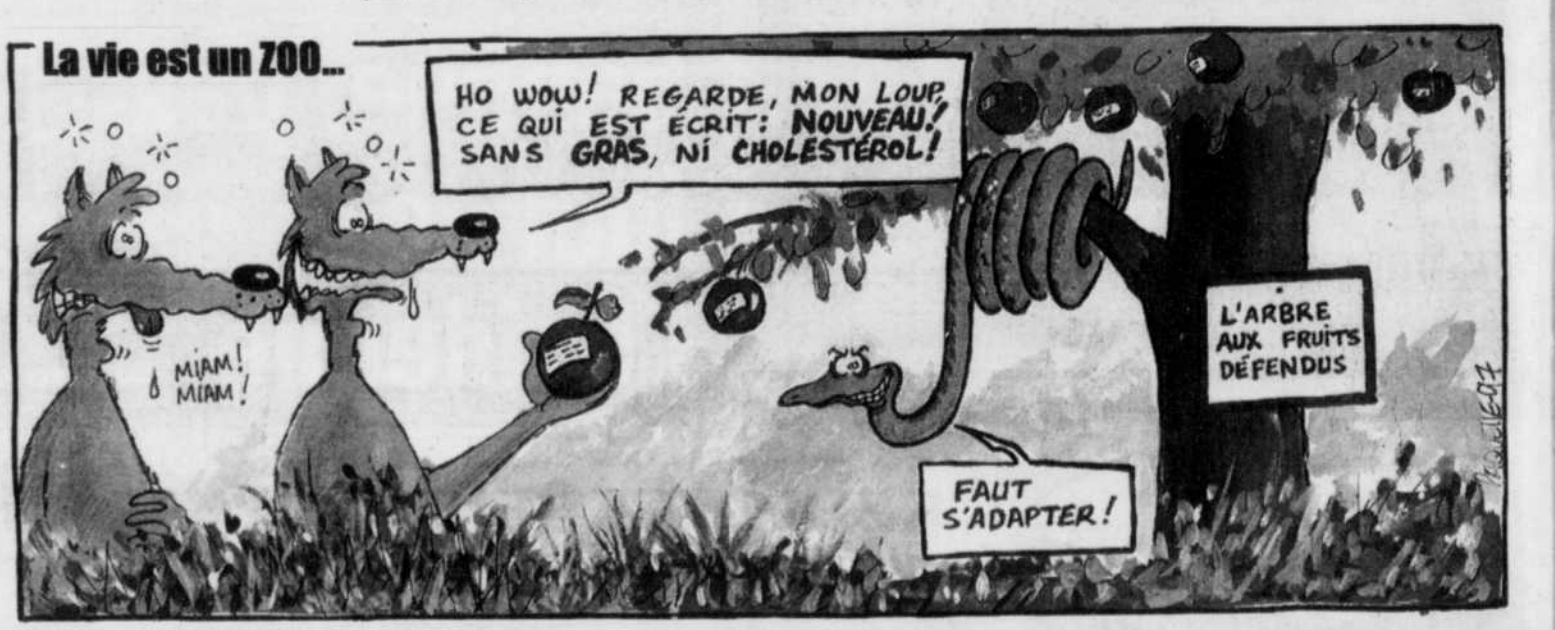
Des entrevues, des témoignages. Le programme des activités de la semaine, dont un grand spectacle de variétés au Complexe Desjardins le 21 mars à 21 heures.

La Francofête a pour porte-parole Marie Laberge, Marie-Soleil Tougas et Jim Corcoran.

Le français, parlez-moi d'une langue! à lire aujourd'hui.

À PROPOS

□ Dans le texte publié en page trois de notre édition d'hier concernant les distributrices de condoms, nous avons rebaptisé le directeur de l'Envolée. Il s'agissait, bien sûr, de Marc Courtemanche et non de Maurice, tel qu'indiqué par erreur.



LA VOIX DE L'EST

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1992) inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.
La Voix de l'Est est membre du Conseil de presse du Québec.

Pierre Gobeil, président et éditeur
Yvon Gauvin, directeur, finances et administration
Dany Doucet, directeur de l'information
Sylvain Denault, directeur de la publicité
Valère Audy, éditorialiste
Jean-Nil Laplante, directeur du tirage

Danses à 10$: un jugement trop flou pour que la police intervienne

Stéphane Champagne
GRANBY

Les bars de danseuses de la région continueront à offrir les «danses à 10 $» et ce, même si la Cour suprême du Canada a reconnu cette semaine que ce type de danse est indécent dans certains cas, donc criminel.

C'est que le plus haut tribunal du pays n'a pas encore déterminé par écrit ce qui, précisément, est indécent ou non dans les attouchements qui accompagnent une danse à 10 $, chose qu'il devrait faire plus tard cette année.

«Tant que la Cour suprême ne dira pas clairement ce qui est indécent et ce qui ne l'est pas, on ne pourra rien faire de plus au sujet des activités illégales dans les bars de danseuses», a dit hier Marco Beauregard, inspecteur à la Sûreté municipale de Granby.

Pour le moment, la police ne peut sévir, selon lui, que si une ou plusieurs plaintes sont déposées. Et comme les danses à 10 $ ont lieu la plupart du temps dans un isoloir, personne n'est habituellement témoin de quoi que ce soit. Donc aucune plainte n'est déposée.

Selon M. Beauregard, les danses à 10 $ ont toujours été plus ou moins tolérées, mais depuis quelques années, ces mêmes danses sont devenues des danses à 20 $ et plus, au cours desquelles une danseuse et un client peuvent avoir une relation sexuelle partielle ou complète dans un isoloir, ce qui en d'autres mots, est carrément de la prostitution.

À titre d'exemple, on se souviendra que lors d'une descente au bar de danseuses Le Palais, rue Cowie, le 12 décembre dernier, *La Voix de l'Est* avait rapporté qu'un homme s'était fait prendre en flagrant délit avec une danseuse dans un isoloir, sans toutefois être accusé pour autant, faute de plaintes.

Seule la danseuse avait reçu une amende de 125 $ pour avoir fraternisé avec le client, ce qui est interdit selon un règlement de la Loi de la Régie des alcools du Québec.

Peu de commentaires

Interrogés par téléphone, la plupart des tenanciers des bars de danseuses de la région ont été plutôt avares de commentaires quant à la décision rendue par la Cour suprême.

Au bar Le Palais, on se dit peu préoccupé puisque le bar est «clean», selon un employé qui ajoute que les danses à 10 $ du bar «ne sont pas pires qu'ailleurs»..

On sait toutefois que les bars La Discrétion, rue St-Jacques, et Chez Marlène, route 139, offrent eux aussi des danses à 10 $.

Il n'a pas été possible d'obtenir d'information auprès des propriétaires du bar Terrasse Place St-Charles de Granby, mais de source sûre, cet établissement offrirait également des danses à 10 $.

«On offre juste des danses à 5 $. On n'a pas d'isoloir dans notre bar, on n'a donc rien à craindre», a dit un employé du bar Le Studio, rue Principale.

Hausse «effrayante» des vols de banque

Déjà deux fois plus de cas depuis janvier que dans les années précédentes

GRANBY

Les hold-up contre les banques ont augmenté considérablement depuis le début de l'année sur le territoire couvert par *La Voix de l'Est*.

Martin Landreville

Alors que le nombre de vols de banque oscille autour de cinq par année dans la région depuis nombre d'années, 1997 augure très mal alors qu'un peu moins d'une dizaine ont déjà été commis en à peine trois mois. Fait à signaler, la plupart des hold-up sont commis dans des petites municipalités... aux issues faciles et nombreuses.

Des banques et Caisses populaires de Sutton, Cowansville, Waterloo, Upton, Acton-Vale ont goûté à la «médecine» des braqueurs depuis le 1er janvier.

«C'est effrayant. On en a autant depuis le début de 1997 que tout au long de l'année 1996», a lancé un policier de la SQ de Marieville, hier matin, à propos des vols qualifiés.

Les policiers des différents corps de police de la région ne tiennent cependant pas tous le même discours. Selon la plupart d'entre eux, il n'y a pas lieux de s'alarmer, même si la vigilance est toujours de mise. La prévention à cet égard n'est pas à ignorer (caméra de surveillance, porte barrée, coffre-fort, etc).

Malgré une certaine augmentation des vols de banque, la police ne parle pas d'une épidémie de vols qualifiés pour autant. Pour le moment, les policiers suivent la situation de près. Une affaire de tous les jours pour eux, parce que le taux de solutions de ce type de vols atteint à peine 50%. Tout se joue dans les minutes qui suivent le...«Haut les mains!».

Laissez faire les braqueurs...

Granby n'a connu qu'un vol de banque depuis trois ans; soit le 20 juin 1996 à l'endroit de la Banque Nationale, rue Principale. L'auteur du vol a été pincé quelques mois plus tard. Il avait utilisé le même *modus operandi* auprès d'une autre institution bancaire. Les informations qui circulent entre les corps de police ont permis de porter des accusations contre le braqueur.

Granby n'est pas pour autant à l'abris des vols qualifiés perpétrés à l'endroit de citoyens ou de commerçants. Bon an mal an, entre 20 et 30 vols à main armée sont commis sur le territoire de la police de Granby.

«Attention, il n'y a pas lieu de paniquer avec ça», insiste Marco Beauregard, inspecteur de la police de Granby.

«Une femme qui se fait arracher son sac à main en pleine rue, même s'il n'y pas d'arme d'utilisée, c'est considéré comme un vol qualifié», dit-il.

Tous ces vols commis chaque année à Granby sont transférés à la section des enquêtes. La police de Granby réussit à solutionner une douzaine de tous les dossiers de vols qualifiés commis sur son territoire à chaque année. À peine 50% de taux d'efficacité.

«Il nous faut absolument des preuves hors de tout doute raisonnable pour porter des accusations», précise Marco Beauregard.

«Cependant, on a autant de dossier où on porte des accusations que des dossiers où on soupçonne des individus connus de notre service. Ces gens-là sont ciblés et on les surveille de près, jusqu'à ce qu'ils commettent un autre méfait (ce qui est fréquent) et on les prend alors sur le fait avec suffisamment de preuves.»

Les policiers prient la population de ne pas résister à des voleurs à main armée. Des vies sont en jeu et on ne sait jamais à qui on a affaire, disent la plupart d'entre eux.

LA VOIX DE L'EST
76, rue Dufferin, Granby, Québec J2G 9L4
RÉDACTION 375-6850
TÉLÉCOPIEUR 777-4865
INTERNET vde@endirect.qc.ca
ÉVÉNEMENTS URGENTS 375-9081
BELL MOBILITÉ(gratuit) - #1SCOOP
INFORMATION 375-4555
ABONNEMENTS 375-6951
Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30
Samedi: 7h à 10h00
PETITES ANNONCES 375-8888
Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30
TÉLÉCOPIEUR 777-7221
PUBLICITÉ 375-6993
Lundi à vendredi 8h30 à 16h30
Délai: trois jours ouvrables
TÉLÉCOPIEUR 777-7221

Une vague de chaleur déferle sur les cuisinières. Cuisson dorée garantie!
MEUBLES Denis RIEL
Sortie 55 de l'autoroute 10 FARNHAM 293-3605
L13NOR0

SOMMAIRE

Agenda 20
Commentaire 14
Décès 80
Économie 38
Habitat 54
Jeux 59
Week-end 41
À ne pas répéter 16
Petites annonces 60
Météo 77
Sports 82

TIRAGES

Quotidienne 3 803
Quotidienne 4 9492
Extra 703391

Prix du journal à la semaine

Livraison par camelot	Livraison par motorisé
3,58 $ taxes incluses	3,83 $ taxes incluses

L130400

Pensée du jour

La sagesse est la récompense d'une vie passée à écouter les autres alors qu'on aurait préféré leur parler.

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES de 9 h à 17 h
PHARMAPRIX
Galeries de Granby
L130256

15

Urgence: le «cas» Brodeur soumis à Rochon

Marie-France Létourneau

GRANBY

Les déboires du député libéral Bernard Brodeur, qui s'est vu contraint d'attendre 10 heures à l'urgence du CHG avec sa mère qui s'était fracturé un bras, en début de semaine, se sont retrouvés à l'Assemblée nationale, jeudi.

Le député de Robert-Baldwin, Pierre Marsan, a questionné le

Le député de Shefford, Bernard Brodeur.

photo d'archives

ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon, notamment sur le cas d'une dame décédée, dans la région de Québec, qui s'était présentée quatre fois à l'urgence dans la même semaine et qui n'a pas été hospitalisée, ainsi que sur le cas du député Brodeur et de sa mère.

«Comment le ministre peut-il expliquer à la population qu'il faut attendre 10 heures avant de se faire soigner?», a demandé Pierre Marsan au ministre Rochon.

«Dans un système comme celui de la santé et des services sociaux, où il se rend des milliers et des milliers de services chaque jour à des milliers de personnes, dans 80% à 90% des cas, comme on le sait très bien par les sondages et les vérifications qu'on fait, les gens sont satisfaits», a répondu Jean Rochon.

«C'est de la nature d'une urgence qu'à certains moments, il y a un engorgement, il y a une demande plus forte durant une période de temps», a-t-il poursuivi.

La semaine dernière, la mère de Bernard Brodeur s'est fracturé un bras en faisant une chute à son retour de la messe. Le député a accompagné sa mère au Centre hospitalier de Granby. Huit ou neuf autres personnes attendaient à l'urgence. M. Brodeur et sa mère ont patienté de 9h à 19h avant que l'évaluation, les radiologies et le plâtre soient complétés.

«Je regrette beaucoup pour tout le monde, y compris pour notre collègue, si c'est à un moment comme ça (engorgement) que s'est produit le moment où il devait aller à l'hôpital», a dit Jean Rochon.

Le ministre affirme que quelques cas en particulier ne peuvent pas refléter l'ensemble de la situation dans les urgences des hôpitaux du Québec.

Dire que dans six jours c'est le...

Richard Gosselin

GRANBY

Quelle mixture de fin d'hiver Mère Nature nous a servie hier! C'était comme si elle avait sorti ses ultimes arguments pour punir quiconque a eu le malheur de souhaiter le printemps.

La journée a débuté sous un froid à faire sourire un pingouin. La neige a suivi, forte à faire plaisir à l'abominable homme des neiges. Quelques centimètres plus tard, pour agrémenter sa prestation, elle a saupoudré son plat de grésil. Pour digestif, elle a appelé la pluie.

Bref, sa mauvaise humeur, que les météorologues qualifient d'intempérie, n'était pas belle à voir, non plus que les mines d'humains pataugeant dans cette soupe en fin de journée.

Les automobilistes n'ont guère plus apprécié la chose. Concentrés à garder leur véhicule sur la route, qu'elle fut glacée ou enneigée, à peu près tous ont traversé l'épreuve sans coup férir.

À peine quelques-uns, victimes de leur propre turpitude, ont éprouvé de la difficulté à digérer leur situation de naufragés esseulés dans un névé accueillant.

Pour aujourd'hui, les experts prévoient que Mère Nature n'aura pas retrouvé toute sa bonne humeur. Pour la ramener à de meilleurs sentiments, il faudra sans doute que les humains batifolent et gambadent dans la neige et la slushe, qu'ils lui donnent l'impression d'être heureux.

Allons, encore un peu d'effort, dans six jours, c'est le ..... (chut!).

Jean Gamache n'a pas résisté à l'appel de la... pelle hier, tout comme de nombreux Québécois.

photo Michel St-Jean

SOLARIUMS
• 3 SAISONS
• 4 SAISONS
10e ANNIVERSAIRE
SERVI TECH SOLARIUM

ESTIMATION GRATUITE
Directement du fabricant
• Haut de gamme
• Vente
• Fabrication
• Installation
• Entretien
• Réparation
1351 Principale
Granby
777-2688
Télécopieur :
777-7534
1-800-567-0443
L138796

L'EXCELLENCE
ÉCOLE DE CONDUITE WALTER
SPÉCIAL DE PÂQUES
Cours de conduite pour auto ou moto
399,99$ plus taxes
70, rue Principale
Granby
777-3662
Incluant : • Théorie
• Frais d'inscription
• Pratique
L137083
EXPIRATION : LE 29 MARS 1997

Richard Gosselin
ST-PAUL-D'ABBOTSFORD

Père et fils accusés de possession de 200 000 $ de pot

Un homme et son fils demeurant à St-Paul-d'Abbotsford ont été traduits en chambre criminelle de St-Hyacinthe hier matin, à la suite de leur arrestation, jeudi soir, par la SQ de Marieville, assistée de l'Escouade contre le crime organisé de la SQ de St-Jean. Serge Landelle, 44 ans, et son fils Alain, 22 ans, ont été surpris chez eux, en possession de plus de 12 kilos de pot en vrac. Dans un grenier, les policiers ont aussi trouvé 234 plants de pot, des jeunes pousses pour la plupart. Selon la police, la valeur de la drogue saisie pouvait dépasser les 200 000 $. Outre les accusations relatives à la drogue, le père, qui n'avait aucun antécédent judiciaire, a été inculpé d'avoir mal entreposé dix armes à feu. Il a obtenu un cautionnement. Quant à son fils, recherché en vertu de mandats relatifs à des cambriolages, il passera le weekend en cellules. Les deux hommes ont été interpellés à la suite d'un vol à l'étalage, doublé d'une courte poursuite policière, à St-Césaire, jeudi soir. Hier, le voleur en question était toujours recherché.

EN MARS : POURQUOI ATTENDRE VOTRE RETOUR D'IMPÔT!

PAYEZ-VOUS LE LUXE D'AVOIR DU LUXE

Le champion des bas PRIX Service compris!

C'est le seul mois de l'année où c'est au prix du gros!

Bientôt, ouverture d'une 3e succursale

NO 1

IMPRIMANTE HP 690C couleurs 369 $ câble non inclus

CARTE DE SON 16 bits comp. 29 $

PAQUET 500 FEUILLES 3,49 $

CD-ROM 12 X interne 129 $

DISQUE DUR Fujitsu 1.7 GIG 259 $

+

BLANEY INFORMATIQUE

VERS UN MEILLEUR AVENIR

NE PAYEZ RIEN AVANT VOTRE RETOUR D'IMPÔT!

SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT • Le premier paiement doit être fait en juillet 1997

DESCRIPTION	BORÉAL	TORNADO	L'AVALANCHE	BLIZZARD	MONARCH
PROCESSEUR	K5-90 AMD	PENTIUM 120 INTEL	PENTIUM 150 INTEL	PENTIUM 166 INTEL	PENTIUM PRO 150
CARTE MÈRE	INTEL VX 256 KC PCI	INTEL VX 256KC PCI	INTEL VX 512KC PCI	INTEL VX 512KC PCI	INTEL FX 256KC PCI
MÉMOIRE VIVE	16 MO	16 MO	16 MO	32 MO	32 MO
DISQUE DUR	850 MO	1.2 GIG	1.7 GIG	2.55 GIG	2.55 GIG
LECTEUR DISQUETTES	1.44 MO	1.44 MO	1.44 MO	1.44 MO	1.44 MO
BOÎTIER	MOYENNE TOUR	MOYENNE TOUR	MOYENNE TOUR	MOYENNE TOUR	MOYENNE TOUR
CARTE VIDÉO	1 MO EXT. À 2 MO PCI	2 MO PCI	2 MO PCI	4 MO - 3D MPEG PCI	4 MO - 3D MPEG PCI
MONITEUR	14 po .28 NI SVGA LR	14 po .28 NI SVGA LR	15 po .28 NI DIGITAL LR	15 po .28 NI DIGITAL LR	17 po .28 NI DIGITAL LR
CARTE DE SON	-	SB16 COMPATIBLE	SB 16 COMPATIBLE	ACER 32 WAVE	SB 32 PNP
LECTEUR LASER	-	12X	12X	16X	16X
TÉLÉC./MODEM	-	14.400 INTERNE	33.600 WINVOICE	33.600 WINVOICE	USR 57.6K VOICE
CLAVIER ET SOURIS	INCLUS	INCLUS	INCLUS	INCLUS	INCLUS
HAUTS-PARLEURS	-	60 W	180 W	180 W	180 W
WINDOWS 95 CD FR.	-	INCLUS	INCLUS	INCLUS	INCLUS
IMPRIMANTE	-	-	COULEUR	COULEUR	COULEUR
GARANTIE	2 ANS	2 ANS	2 ANS	2 ANS	2 ANS
PRIX OU FINANCEMENT	987 $ 5,97 $/sem.	1 497 $ 9,97 $/sem.	1 997 $ 12,97 $/sem.	2 497 $ 16,97 $/sem.	2 997 $ 19 ,97 $/sem.

Cette vente se termine le 22 mars 97

PROMOTION

AVEC CHAQUE ACHAT DE SYSTÈME INFORMATIQUE ÉQUIPÉ DE WINDOWS 95, RECEVEZ LE COURS INTERACTIF DE WINDOWS 95 EN FRANÇAIS GRATUITEMENT!

BLANEY INC. INFORMATIQUE

DISTRIBUTION EN GROS ET DÉTAIL

1457, rue Sud, Cowansville
(514) 266-4220

1635, rue Denault, Sherbrooke
(819) 822-1292

L138835

Chronique Minceur

«Santé-vous bien dans votre peau»

Martine Coulombe N.D.

POUR MAIGRIR, AVEZ-VOUS TOUT ESSAYÉ?

Voici une des remarques que nous entendons le plus souvent en consultation : «J'ai vraiment tout essayé.» Et c'est tragiquement vrai pour les gens souffrant d'embonpoint.

LE PROBLÈME

La raison est simple, il est physiologiquement impossible de maintenir le poids qu'on a atteint avec des régimes amaigrissants, en privant son corps de nourriture ou en réduisant l'apport calorique. De telles diètes produisent simplement l'effet contraire à celui souhaité en forçant le corps à emmagasiner davantage de graisses, en réponse aux carences qu'il éprouve. Il ne faut pas se culpabiliser de n'être pas allé jusqu'au bout de ces fameux régimes ou de ne pas les avoir suivis à la lettre. À long terme, cela n'aurait rien changé de toute façon.

LA QUALITÉ PLUTÔT QUE LA QUANTITÉ

Il faut comprendre que si le corps a tendance à engraisser, c'est parce que son métabolisme est déjà faussé. Au lieu de le forcer à maigrir en réduisant la nourriture et les calories, il faut plutôt le satisfaire avec des aliments appropriés. Combien de fois n'entendons-nous pas des phrases comme celle-ci : «J'ai engraissé récemment et ne sais vraiment pas pourquoi? Par exemple, aujourd'hui, j'ai mangé seulement une salade et je n'ai même pas déjeuné. Ce n'est quand même pas beaucoup dans une journée!» La conviction que la quantité d'aliments ingérés reste la cause première de la prise de poids doit être complètement abandonnée.

LA SOLUTION BIOLIGNE

Le programme de nutrition-santé Bioligne se distingue par sa méthode basée sur le type de métabolisme et les besoins physiologiques propres à chaque individu. Il vise en premier lieu à déterminer de quelle façon chaque personne peut s'alimenter. Pour le savoir, une série de tests cliniques est effectuée. Une diète composée de repas complets et équilibrés sans besoin de compter les calories est alors proposée. Ainsi le corps cesse d'être affamé, perd de façon tout à fait naturelle son excédent de poids, reste ferme et retrouve la santé.

Pourquoi ne pas essayer notre programme basé sur une méthode rationnelle qui offre une solution réelle. Avec Bioligne, le passé n'est plus garant de l'avenir. Sceptiques? Vous croyez avoir tout essayé? Les centres Bioligne ne vous font pas de promesses qui sonnent creux. Ils vous offrent même une consultation gratuite pour vous assurer que leur approche vous convient. À vous d'en juger. Et pourquoi pas maintenant?

- **Approche personnalisée, logique et efficace**
- **Vous permet de conserver votre mode de vie actuel**
- **Apprenez à manger des repas complets et équilibrés**

CENTRE NUTRITION-SANTÉ

BIOLIGNE

PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE

Les Halles de Granby
34, rue Moreau, Granby
378-4686

L138863

15

Augmentation du taux de réussite au cégep

André Duchesne
GRANBY

Le taux de réussite a grimpé de quatre points et a dépassé la barre des 80 % à la dernière session d'automne au cégep de Granby/Haute-Yamaska.

Autant à la direction qu'au syndicat des professeurs, on se félicite de ce résultat. Des deux côtés, on croit que le projet «L'heure à la réussite», dans lequel les enseignants donnent tous une heure par semaine d'encadrement à l'étude, y serait pour quelque chose.

«On aura une meilleure idée après la session actuelle mais il est fort possible que l'augmentation du taux de réussite soit imputable aux nouvelles mesures d'aide», indique Marie-Joanne Lacroix, directrice des études.

Cette mesure d'envergure provinciale a été adoptée lors de la signature de la dernière convention collective, rappelle Andrée Juaire, présidente du syndicat des enseignants (CSN). Le ministère cherchait à réduire les coûts; les syndiqués ont proposé de réserver une heure hebdomadaire de soutien, avec pour objectif de faire augmenter le taux de réussite.

De cette façon, on réduit le nombre d'étudiants forcés de reprendre les cours échoués, ce qui entraîne une économie des coûts.

Chaque cégep a adopté sa formule. À Granby, on a créé des Centres d'aide dans certains départements et des périodes dites d'heure d'études dans d'autres, notamment dans les programmes de techniques.

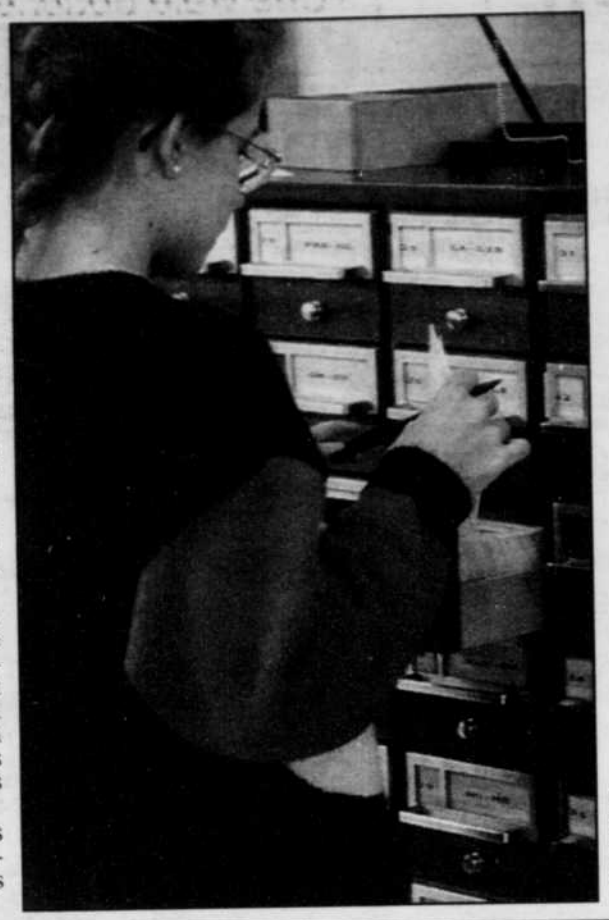
Plus de 80 %

Dans les dernières sessions, le taux de réussite du cégep se situait autour de 78 ou 79 %, mentionne Mme Lacroix. Avec les derniers résultats, il dépasse la barre des 80 %.

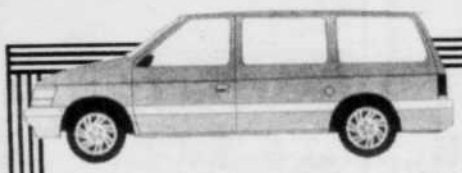
Selon cette dernière, la moyenne provinciale était, dans la même période, légèrement plus élevée, autour de 84 %.

Si l'expérience semble avoir du succès, Andrée Juaire s'inquiète quant à savoir si elle sera prolongée. Alors que le gouvernement et les syndicats sont actuellement à couteaux tirés sur la question de la réduction de la taille de l'État, les professeur craignent de voir leurs tâches augmenter de 6,5 %.

Dans ce contexte, des mesures comme celle de l'heure supplémentaire accordée aux études pourraient tomber.



Le taux de réussite a augmenté au cégep lors de la dernière session.
photo d'archives



Bleu moyen, siège convertible en lit, V6, aut., 3.3 L, marchepieds, radiocassette AM/FM

GRAND CARAVAN SE 1992

MAHEU

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

997 Principale, Granby 378-0178 / 378-7474

GRANBY

L139212

SOYEZ PROPRIÉTAIRE
d'un système de sécurité résidentiel incluant
centrale de surveillance 24 h

SEULEMENT
24,95$
60 mois

Offre d'une durée limitée

AUCUNS FRAIS D'INSTALLATION

ALARME
TOP SÉCURITÉ
378-8242
159 Robinson Sud, Granby

Venez nous voir à l'Expo-Habitat de Granby!

L139114

La solidarité et l'équité canadiennes, ça compte !

PRINCIPAUX TRANSFERTS FÉDÉRAUX AU QUÉBEC		
	% POPULATION	% TRANSFERTS
1990-1991	25	30
1991-1992	25	30
1992-1993	25	30
1993-1994	25	31
1994-1995	25	30
1995-1996	25	31
1996-1997	25	31
1997-1998	25	31

C'est au nom de la **solidarité** que le gouvernement du Canada verse des transferts à toutes les provinces pour des services sociaux et en matière de santé.

C'est au nom de l'**équité** que le gouvernement du Canada verse des transferts additionnels aux provinces moins nanties.

Le Québec reçoit plus de **10 milliards $** en transferts fédéraux, soit plus que toute autre province.

Qui dit que le Québec ne reçoit pas sa juste part ?

Canada

N-602069

Le NPD a sa candidate

Richard Plante

GRANBY

Le Nouveau Parti démocratique du Canada aura une candidate aux prochaines élections fédérales dans la circonscription de Shefford. Il s'agit de Karen Hurley, originaire de Chambly, qui étudie présentement à l'université McGill en développement international et au département d'étude sur les femmes.

Le NPD ne possède pas de véritable organisation dans le comté de Shefford et cette nomination vient des hautes instances du NPD. Karen Hurley entend mener une campagne autour des thèmes traditionnels du NPD, ceux de la social-démocratie.

«Quand les gens du comté de Shefford en sauront un peu plus sur les alternatives présentées par le NPD et par les groupes et organismes de la région même, alors ils deviendront plus exigeants envers l'action gouvernementale. Les programmes sociaux et les services gouvernementaux doivent profiter à la communauté par juste à quelques-uns», a déclaré Mme Hurley.

Le NPD réclame notamment une refonte de la fiscalité et un impôt minimum sur les profits des compagnies, ceux des banques entre autres qui sont excessifs comparés à l'ensemble des entreprises.

«Ces quelques alternatives pour aller chercher des revenus permettraient de mettre fin aux compressions dans les services et les programmes essentiels à la population», estime Karen Hurley.

SURVOL

PLC:investiture le 9 avril dans Shefford

GRANBY — L'assemblée d'investiture du Parti libéral du Canada de Shefford aura lieu le mercredi 9 avril prochain. Les co-présidents de la Commission électorale du PLC, Alphonso Gagliano et Lise Martin-Tremblay en ont fait l'annonce officielle cette semaine. Il reste toutefois à déterminer l'heure et le lieu de cette assemblée, ce qui sera annoncé ultérieurement. Selon les règlements du parti, seuls les membres en règle de l'association de comté 21 jours avant la date de l'assemblée d'investiture sont habilités à voter. Pour l'instant, seule la candidature de Chantal Gareau est confirmée. Jacques Bonneau, un arpenteur-géomètre de Granby, est pour sa part en période de réflexion et il devrait annoncer sa décision bientôt. L'Association libérale de Shefford, dont Patrick Courtemanche a quitté la présidence récemment, est actuellement en train de former un nouvel exécutif.

«Une vraie boucherie qui fait toute la différence»

BOUCHERIE DU ROI enr.

PLATS CUISINÉS
sur les lieux par la propriétaire
(23 choix : soupes, repas, desserts)

Lundi : de 8 h 30 à 17 h 30
Mardi, mercredi : de 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi et vendredi : de 8 h 30 à 21 h
Samedi : de 8 h 30 à 17 h

L138182

501, rue Guy, Granby 375-1742

LE CIVISME, c'est une foule de petites actions telles que :

Rendre service gratuitement...

Vous aussi soyez de la partie!

En collaboration avec :

JEAN COUTU

168, rue Principale Granby 372-6666
751, rue Principale Granby 375-5596

Ouvert 7 jours/7 de 9 h à 23 h
Succ. Halles de Granby

L138029

Club de golf

LES CÈDRES

Champ de pratique ouvert beau temps, mauvais temps

Préparez votre saison de golf dès aujourd'hui!
En effet, le chalet est ouvert 7 jours de 8 h à 17 h

Information sur programmes de cours (voir ci-dessous)

Passez voir la liquidation de notre collection 1996 et découvrir les nouveautés 1997 (vêtements, sacs et bâtons)

Venez nous rendre visite, nous sommes déjà OUVERTS!

Atelier de réparation
Faites vérifier vos prises. Nous en avons un grand choix à très bon prix.

Aussi, un programme de cours moderne et professionnel!

Cours de groupes *À cause de la forte demande, nous avons ajouté la SESSION III*

Session III **débutant la semaine du 14 avril**

Contenu :
4 cours de 90 minutes (intérieur et extérieur)
Membres du terrain de pratique (rabais sur paniers de balles pour saison 1997)

Horaire :
Le jour ou le soir selon disponibilité du lundi au jeudi

Groupes :
Maximum 4 personnes

Coût : 86,95 $ (taxes en sus)

Nous offrons également des cours privés ou semi-privés (2-3 personnes)

669, chemin Coupland, Granby 372-0167

L138108

Partenaires associés

QUATUOR
CAISSES POPULAIRES
DU GRANBY
URBAIN

Bell

La Voix de l'Est

Votre avenir nous tient à cœur
Groupe La Mutuelle

BDC
Banque de développement du Canada
Business Development Bank of Canada

Samson Bélair
Deloitte & Touche

Les Rôtisseries Duhamel

IMPRIMERIE DEBESCO

agropur

BADGAM
GESTION DE REBUTS BADGAM

AUDIOTEC

Bell Mobilité

IBM

CITÉ 102,7 FM
ROCK · DÉTENTE

La Chambre de commerce du district Granby-Bromont décerne le Prix Distinction de la semaine dans la catégorie Personnalité à M. Michel Deslauriers, président des Événements populaires de l'Estrie.

Un homme qui va au bout de ses folies

Publi-reportage

Le prix DISTINCTION de la semaine

«Un organisateur de gros partys», tels sont les termes qu'emploie Michel Deslauriers pour se définir et pour expliquer sa tâche aux Folies d'hiver de Granby, un événement dont le succès s'accroît à chaque nouvelle édition.

C'est d'ailleurs dans cette optique qu'il fondait en 1994 les Événements populaires de l'Estrie, un organisme sans but lucratif ayant pour mission d'organiser des événements de masse. Au cours de cette même année, il donnait vie à la première édition des Folies d'hiver de Granby, une fête populaire où familles et amis étaient invités à venir redécouvrir l'hiver et à goûter à nouveau à ses plaisirs. «Le projet a pris forme au cours de discussions entre amis», souligne M. Deslauriers. «Nous avions la demande des gens, le parc Daniel-Johnson était le site idéal, il ne nous manquait que l'événement et c'est ainsi que Les Folies d'hiver de Granby sont nées», conclut-il.

Viens jouer dehors!

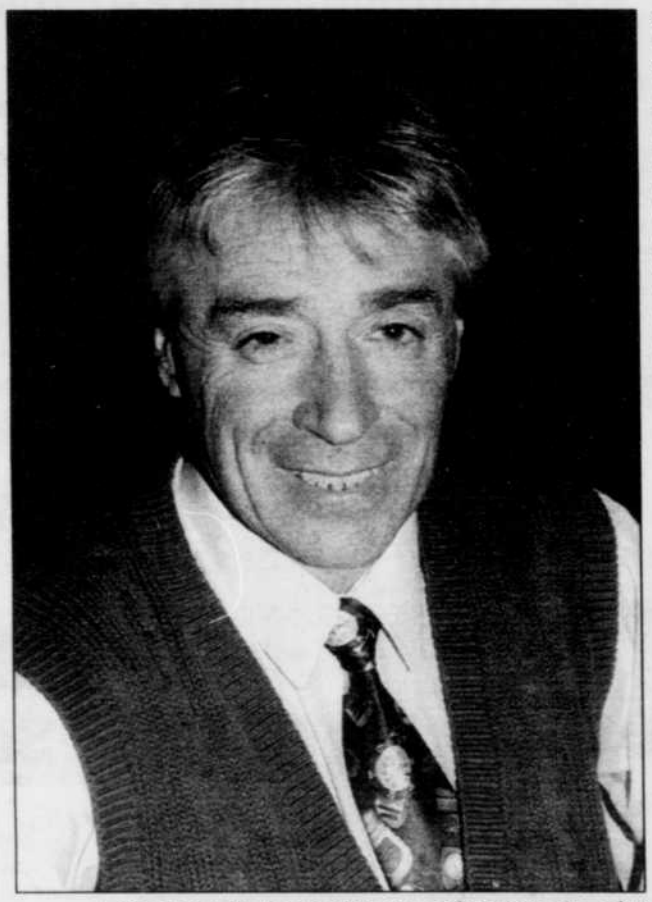
Depuis quatre ans, Les Folies d'hiver de Granby convient les gens à venir jouer dehors et leur invitation fait maintenant écho aux quatre coins de la province. «Notre activité a su attirer l'attention des médias nationaux, ce qui nous a amené, lors de notre dernière édition, un grand nombre de visiteurs de l'extérieur. Nous réalisons de ce fait un autre de nos objectifs, soit de participer à l'essor de l'activité touristique régionale», explique M. Deslauriers.

Cette année, Les Folies d'hiver proposaient une programmation exceptionnelle où vols en parapentes, compétition de cerfs-volants se mêlaient aux acrobaties en planche à neige et jeux sur glace. À ces activités s'ajoutaient deux événements uniques au monde soit des courses de motoneiges et de traîneaux à chiens où les participants devaient répondre à un seul critère de sélection, soit celui d'être non-voyants. Un magnifique feu d'artifice est ensuite venu clôturer ces festivités qui ont accueilli quelque 56 000 personnes, ce qui fait dire à ses organisateurs que Granby a connu en février dernier un des plus importants événements des 30 dernières années.

Un bain de neige et de culture

Une visite aux Folies d'hiver de Granby, c'est aussi l'occasion d'admirer de gigantesques et éblouissantes oeuvres réalisées par des artistes du Québec et des quatre coins du globe dans le cadre du Symposium international de sculptures sur neige. Cette année, nos sculpteurs confrontaient leur talent à celui d'une dizaine d'équipes en provenance entre autres du Luxembourg, de l'Italie, de l'Argentine et du Mexique.

Les étudiants étaient eux aussi invités à démontrer leurs performances tant dans le domaine des sculptures que dans celui de l'animation où l'activité «Gangs en folie» leur a permis de monter sur scène lors du spectacle présenté au Cégep de Granby.



Une affaire d'équipe

Même s'il est l'instigateur des Folies d'hiver, Michel Deslauriers partage bien humblement son succès avec les membres de son conseil d'administration, la permanence de l'organisme, les bénévoles et les commanditaires de l'événement. Il ajoute que toutes ces personnes ont partagé avec lui la même ferveur et le même désir de donner un spectacle éblouissant aux gens de tous les âges et de toutes les classes de la société.

«Cependant, s'il est une personne à qui j'aimerais rendre un hommage tout particulier, c'est Mme Sylvette Oudin du Centre des ressources humaines qui a cru à mon projet et qui m'a permis de ombler nos besoins en matière de personnel. Car, en période de pointe, Les Folies d'hiver donnent du travail à 14 personnes et créent une quarantaine d'emplois de façon indirecte», précise-t-il.

En ce qui concerne le rôle des commanditaires, M. Deslauriers souligne la grande générosité des entreprises de la région. À la dernière édition des Folies d'hiver, on évaluait leur participation à près d'un demi-million de dollars.

«Un gars de party»

Pour Michel Deslauriers, l'organisation d'un événement est un défi qu'il relève avec passion. Diplômé en finances, marketing et gestion des ressources humaines, il dit être allé chercher dans sa formation et son expérience professionnelle, des atouts essentiels pour la réalisation et le succès d'une activité de l'envergure des Folies d'hiver.

Au cours des années, on le retrouve donc associé à l'organisation du Festival de la motoneige de Valcourt, du Festival de Jazz de Montréal, de la Traversée du lac Memphrémagog et du Gala des Grands Prix du tourisme estrien. Pour parfaire ses connaissances, il participe à de nombreux ateliers de l'association Fêtes et Festivals. «La tenue d'événements de masse est actuellement une industrie qui génère des revenus d'un milliard de dollars au Québec», mentionne M. Deslauriers. «Les organisateurs de ces rassemblements doivent aussi être d'excellents administrateurs».

Si Les Folies d'hiver de Granby lui ont permis de démontrer son savoir-faire, il ne souhaite pas s'arrêter là. En octobre dernier, il nous proposait, dans le cadre de l'Halloween, une insolite Chasse aux fantômes où 3 000 personnes ont parcouru les rues du vieux Granby et en ont appris l'histoire. Il songe de plus à organiser la Fête des moissons, un grand rassemblement estival où folklore, culture, artisanat et animation seront de la partie.

«J'adore le métier que j'ai choisi et je me considère privilégié de pouvoir poursuivre mes rêves et mes folies», conclut Michel Deslauriers qui ajoute que les yeux brillants et le sourire des participants aux événements qu'il organise demeurent pour lui la plus belle des gratifications.

Soulignant son travail et son dynamisme, la Chambre de commerce du district Granby-Bromont décerne le Prix Distinction de la semaine dans la catégorie Personnalité de l'année à Michel Deslauriers.

L139224

MON Patelin

Salle Jean-Pierre Beaudry

ACTON VALE — La nouvelle salle de conférence du Centre sportif d'Acton Vale s'appellera «Salle Jean-Pierre Beaudry» en reconnaissance des services que cet ancien conseiller municipal a rendus à la cause des loisirs dans l'exercice de ses fonctions. Cette appellation deviendra officielle lors de l'ouverture des nouveaux locaux du Centre sportif. Cette décision, prise à l'unanimité, fait suite à une recommandation du Service des loisirs et du conseil d'administration du Centre sportif.

Folies sur glace à Cowansville

COWANSVILLE — Le Club de patinage artistique de Cowansville présentera son spectacle annuel les 12 et 13 avril, à l'aréna de Cowansville. La première représentation est prévue pour 19h, le samedi, et la deuxième pour 13h, le dimanche. Les «Folies sur glace» de l'événement mettront en vedette une centaine de patineurs et patineuses de Cowansville et région dans une belle variété de chorégraphies.

Le maire de Ste-Cécile s'interroge

SAINTECECILE — La municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton continuera d'être desservie par la Sûreté du Québec puisque le ministre de la Sécurité publique a refusé la demande présentée par le Canton de Granby. Mais en donnant cette réponse au citoyen qui l'interrogeait là-dessus, le maire Gilles Martin s'est interrogé publiquement quant l'obligation de signer un contrat de cinq ans avec le SQ puisque sa municipalité n'a de toute façon aucun autre choix que d'être desservie par la SQ.

Le Club de ballet jazz a 25 ans

FARNHAM — Le Club de ballet jazz de Farnham soulignera ses 25 ans d'existence lors d'un spectacle qu'il présentera à la Polyvalente Jean-Jacques Bertrand, de Farnham, le samedi 26 avril. Le spectacle est divisé en deux parties, la première ayant pour thème «Le cirque du tonnerre» et la deuxième «Mission impossible». La première représentation est prévue pour 13h30 et la deuxième pour 19h30. C'est Mme Lucie Maynard qui est présidente du club.

La perchaude au menu

FARNHAM — La perchaude sera au menu et à volonté ce soir au Club de chasse, pêche et tir de Farnham. Le repas, prévu pour 18h30, sera suivi d'une soirée. Les 5 et 6 avril, il y aura cours de maniement d'armes. L'initiation aux armes de poing (ISAP) est prévue pour le 19 avril. Enfin, le 25 mai, ce sera le cours pour la chasse à l'arc. Pour tous ces cours, il faut s'inscrire en appelant à Grizzly Farnham. On présentera aussi, en activité spéciale, à l'intention des tireurs à l'arc, une session de tir sur écran vidéo le 13 avril.

Moments magiques...

Votre salle de bain doit être agréable à utiliser, pratique et sécuritaire, surtout pour les jeunes enfants.

Plomberie Goyer vous propose une vaste sélection de baignoires qui sauront facilement s'intégrer à votre quotidien, en toute sécurité!

Pour ceux qui recherchent...
QUALITÉ • ORIGINALITÉ • DISTINCTION

PLOMBERIE Goyer INC.
CERTIFIÉ ISO 9002

SPÉCIALITÉS
- Bain tourbillon
- Bain thérapeutique
- Toilette
- Lavabo
- Vanité
- Robinetterie
- Accessoires muraux

38, boul. Pie IX, Granby 776-2226
150, Sherbrooke, Cowansville 263-2226

L138981

VENTE DÉCO-PRINTEMPS!

STORES VERTICAUX porte-patio fini perlé
rég. 135,98 $
59,98$

ÉCONOMISEZ jusqu'à 60%

SUPER CHOIX
Stores à vos mesures au meilleur PRIX en ville!

COMPAREZ

Service de coupe, réparation, installation

Ensembles DOUILLETTES Sélection
RÉDUITS JUSQU'À 60%

DENTELLES 12 po, 24 po à partir de 2,98$ /mètre

PAPIER PEINT Sunworthy -40% (en commande)

BORDURES DE PAPIER PEINT à partir de 3,98$

Service de confection • Service à domicile

VALIDE DU 15 AU 31 MARS 1997
À PRIX ESCOMPTE

SHERBROOKE
1460 King Ouest 346-6063

GRANBY
280 Robinson Sud 372-8499

127 Sherbrooke
Angle St-Patrice
MAGOG
847-2777

L139160

15

Faillites: le record de 95 battu en 96

OTTAWA
Presse canadienne

Le nombre de faillites au Canada a augmenté de 20 pour cent par rapport à 1995, qui avait pourtant été une année record à ce chapitre.

Le ministère fédéral de l'Industrie a fait savoir hier que 93 860 faillites personnelles et commerciales avaient été enregistrées en 1996, comparativement à 78 860 en 1995.

Les données révèlent que le nombre de faillites personnelles (79 631), en hausse de 23 pour cent, a excédé à lui seul le total des faillites, commerciales et personnelles, de l'année précédente. Il y a eu de plus 14 229 faillites commerciales à l'échelle du pays, soit une augmentation de 7,5 pour cent.

On savait déjà que l'année 1996 allait être la pire de toutes au chapitre des faillites, puisque les données des onze premiers mois dépassaient déjà celles de toute l'année 1995.

Au Québec, on a dénombré 30 658 faillites, soit une progression de 18 pour cent par rapport à l'année précédente. De ce nombre, 24 887 ont été des faillites personnelles et 5771 des faillites commerciales.

Selon des analystes, le nombre de faillites devrait demeurer élevé au cours des prochaines années même si l'économie croît à un rythme soutenu. Sherry Cooper, économiste en chef pour la firme de courtage Nesbitt Burns, fait remarquer que la même tendance est observée aux Etats-Unis, où l'économie se porte pourtant très bien et le chômage est presque inexistant.

À son avis, la hausse du nombre de faillites est en partie imputable à la prolifération des cartes de crédit et à leur utilisation plus fréquente.

«Les banques ont distribué à satiété des cartes de crédit dans des régions à faibles revenus et les gens en ont abusé, dit-elle. Le crédit est facilement disponible, même si ce genre de crédit est fort dispendieux.»

Les dernières statistiques indiquaient que le solde sur les cartes de crédit des Canadiens atteignait 18,7 milliards $ en octobre, en comparaison de 17,5 milliards $ un an plus tôt.

Les données pour le mois de décembre permettent néanmoins d'espérer que le pire est passé. On a enregistré 7615 faillites au cours de ce dernier mois de 1996, en baisse par rapport aux 8059 de novembre.

Bedford: finis les problèmes de communication avec la police

Martin Landreville

BEDFORD

Les citoyens de Bedford ont finalement leur «vraie» police: le service ouvert depuis plusieurs années est depuis cette semaine conforme selon les règlements de base établis par le ministère de la Sécurité publique.

Plus rien à craindre maintenant en composant le 248-2444. La communication entre le policier et son interlocuteur est assurément confidentielle. Avant, le système de communication était le même pour les policiers et les pompiers volontaire de Bedford. La communication pouvait donc être captée par une vingtaine de personne.

«Beaucoup de gens ne nous appelaient plus, parce qu'un peu tout le monde savait que tu avais appelé», explique Jacques Duchesneau, directeur de la police de Bedford.

«Ce n'était pas un système très efficace pour obtenir de l'information des citoyens.»

La police de Bedford passe donc du jour au lendemain d'un service presque archaïque à une police à l'avant-garde sur le plan technologique. Le conseil municipal de Bedford a donné la priorité au dossier de la police cette année et «ça fait toute une différence», estime Jacques Duchesneau.

La Ville de Bedford a donné priorité à son service de police depuis une dizaine de mois. Après maintes discussions existentielles, le conseil est passé à l'attaque. 125 000 $ plus tard, la police de Bedford, au grand bonheur du directeur Jacques Duchesneau, a enfin les outils pour servir adéquatement sa population.
photo La Voix de l'Est

Ça ne sonnera plus «occupé» au service de police de Bedford quand un agent est en communication avec un autre citoyen. Les agents auront aussi directement accès au dossier criminel et aux entorses au Code de la route de toute personne qui circule sur son territoire si besoin est et à même l'auto patrouille.

«Tout ça change les données quand tu interroges quelqu'un. Tu as son dossier en main et tu sais à qui tu as affaire», ajoute le directeur de police. Le coûts des transformations oscillent autour de 125 000 $.

Police régionale

La Ville de Bedford n'a pas dit son dernier mot non plus à la suite du refus de Québec de lui permettre de desservir les deux municipalités voisines du Canton de Bedford et de Stanbridge-Station.

Ces deux municipalités auraient adopté des résolutions pour poursuivre les pressions auprès de Québec. Bedford pilote le dossier.

Les trois villes sont en attente d'un rendez-vous avec le ministre Robert Perreault.

Offrir des fleurs
c'est offrir de la joie!

Grande sélection de : Fleurs naturelles, exotiques et séchées • Plantes fleuries et vertes • Plantes et fleurs de soie • Cadeaux et ballons

Déjà 19 ans à votre service
Un merci spécial à notre fidèle clientèle pour son encouragement durant les 19 dernières années

Des services professionnels pour toutes occasions!
Une création pour tous les budgets

PROMOTION 19e ANNIVERSAIRE
du 17 au 22 mars inclusivement
AUCUNES TAXES SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
payée comptant sur place

OUVERT LE DIMANCHE DE 10 H À 13 H

Guy Girouard propriétaire

Service de livraison Granby et les environs

SPÉCIAL BOUQUET
Vendredi et samedi
10 $

Le Rouet Fleuri enr.
77, rue Court, Granby 372-0670
Si occupé, appelez 375-3611
L138924

EN BREF

Le Québec et les Francos-Canadiens

QUEBEC (PC) — Un Québec souverain ne laissera jamais tomber les minorités francophones du reste du Canada, a promis, hier, le ministre des Affaires intergouvernementales Jacques Brassard. «Peu importe le choix que feront les Québécois quant à leur avenir politique, a-t-il affirmé, cela ne saurait remettre en question l'engagement de solidarité, je dirais même le devoir de solidarité du Québec envers les communautés francophones et acadienne.» Citant la récente intervention du premier ministre Lucien Bouchard auprès de son homologue ontarien Mike Harris pour sauver l'hôpital Montfort, le seul établissement de santé francophone de l'Ontario, M. Brassard, qui remplaçait le chef de l'Etat québécois occupé par les négociations dans le secteur public, a poursuivi en indiquant que «le Québec sera toujours solidaire des luttes que vos communautés mènent pour préserver leur identité et leur avenir». Le ministre québécois a fait cette promesse devant 300 membres des communautés de langue française de l'Amérique du Nord à l'occasion de la tenue du premier Forum francophone de concertation, dont l'existence est due à l'initiative de l'ancien premier ministre québécois Jacques Parizeau et à la mise en oeuvre de la politique du Québec à l'égard des communautés francophones et acadiennes du Canada, en mars 1995, par la ministre Louise Beaudoin. Cette offre de service de la part d'un ministre québécois semble être tombée à point puisque plusieurs, parmi les francophones hors-Québec, voient dans le projet souverainiste une cause d'incompatibilité entre les deux communautés.

Vent de printemps sur toute la gamme

Sunfire GTX
- Moteur 2,2 litres
- Aileron arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte manuelle à 5 vitesses avec surmultipliée

14 997$

Grand Am 4 portes
- Moteur 2,4 litres
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique à 4 vitesses
- Sacs gonflables

À partir de 15 997$

Bonneville 4 portes
- Moteur 3,8 litres
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique à 4 vitesses
- Air climatisé
- Sacs gonflables

À partir de 25 797$

* Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1997en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Préparation incluse. Transport en sus. Immatriculation et taxes en sus. Photos à titre indicatif seulement. L'Assistance Routière et la Garantie GM Total sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre.

Le Trianon AUTOMOBILE LTEE
PONTIAC • BUICK • GMC
138126
922, RUE PRINCIPALE • GRANBY • 378-9063

UNE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT BIEN MÉRITÉE...
à la portée de tous!

AUTONOMES
SEMI-AUTONOMES
NON-AUTONOMES

FORMULE UNIQUE TOUT COMPRIS

Prix très compétitifs
- Bâtiment tout béton
- Chambres et pensions
- Convalescence court et long terme

Le Riverain
GRANBY

34, rue Principale
Granby
375-3660
Téléc.: 378-9205

L137116

15

Ouvrir un dépotoir: une bagatelle de 10 millions

Le site actuel de la MRC Haute-Yamaska devra être agrandi... ou fermé dans six ans

Benoit Lapierre

STE-CÉCILE-DE-MILTON

Le lieu d'enfouissement Roland Thibault, qui dessert six municipalités de la Haute-Yamaska dont les villes de Granby et Bromont, sera fermé dans six ans s'il n'est pas agrandi.

Benoit Lapierre

C'est en prévision de cet agrandissement que Roland Thibault, en 1992, a investi 500 000 $ dans l'achat d'une propriété voisine, la ferme Milporc, qui se trouve du côté du canton de Granby. Sur les 132 acres acquis, un centaine sont exploitables, ce qui augmenterait de 30 ans la longévité du lieu d'enfouissement.

Mais Roland Thibault ne pourra agrandir sans l'accord de la MRC qui, elle, est tentée d'ouvrir un nouveau dépotoir, à St-Joachim-de-Shefford. Elle va d'ailleurs acheter le terrain nécessaire, dans le 10e rang est, au coût de 150 000 $.

Six ans, c'est donc tout ce qui reste en Haute-Yamaska pour planifier l'avenir dans la gestion des déchets et en ce domaine, six ans, ce n'est pas beaucoup. Quel que soit le projet qui sera mis de l'avant, le temps presse. «On est déjà en retard», avoue Daniel Thibault.

Jocelyne Thibault, gestionnaire du lieu d'enfouissement Roland Thibault, et l'ingénieur Stéphane Davidson. *photos Michel Saint-Jean*

10 millions

Advenant que la MRC opte pour la création de son propre lieu d'enfouissement et qu'elle obtienne les autorisations de la CPTAQ et du ministère de l'Environnement et de la Faune, la firme Roland Thibault calcule que l'investissement initial des municipalités frisera les 10 millions.

Le budget de démarrage devra notamment couvrir, outre l'achat de l'emplacement, le coût des études et de la préparation du terrain (1 million), l'achat de la machinerie (2 millions), la construction d'un atelier mécanique (250 000 $), d'un poste administratif et d'un balance (250 000 $), la conception d'un réseau de captage des bio-gaz (1 million), d'un système des traitement des eaux (750 000 $ à 1 million), d'un réseau de surveillance des eaux souterraines (250 000 $), la préparation de la première cellule d'enfouissement, avec deux membranes géo-textiles (1 million). Et on ne parle pas des coûts de main-d'oeuvre, de la consommation d'énergie.

«T'as pas encore un camion de déchets d'arrivé et c'est ça que ça te coûte pour partir», soutient l'ingénieur Stéphane Davidson, du Groupe Enviraqua, l'expert-conseil de Roland Thibault. Il mentionne, par exemple, qu'un seul compacteur à déchets coûte 600 000 $ alors qu'il en faut deux, obligatoirement.

Reste que la fermeture du lieu d'enfouissement Roland Thibault est une hypothèse qu'on ne peut écarter pour le moment. Mais si cela se produisait, il ne deviendrait pas un site «orphelin», un dépotoir abandonné comme il en existe malheureusement dans la région.

Un fonds «post-fermeture» déjà prévu

STE-CÉCILE-DE-MILTON
BL

En bon gestionnaire, Roland Thibault met en réserve des sommes suffisantes pour financer durant 20 ans les opérations post-fermeture de traitement des eaux, d'analyse et de surveillance. La réglementation actuelle n'oblige pas le gestionnaire à prendre une telle précaution, mais dans les nouveaux décrets sur l'ouverture ou l'agrandissement de lieux d'enfouissement, 30 années d'activités post-fermeture sont exigées.

Le prix affiché à l'entrée du lieu d'enfouissement Roland Thibault est de 38 $ la tonne métrique de déchets mais les municipalités bénéficient de tarifs de faveur, qui varient de 25 $ à 32 $ la tonne. Pour chaque tonne, 2,37 $ sont versés au fonds «post-fermeture», souligne Jocelyne Thibault.

Si on considère que Roland Thibault reçoit en moyenne 50 000 tonnes de déchets par année, c'est donc dire qu'environ 120 000 $ sont mis en banque annuellement en prévision de la fermeture. «20 ans à payer une facture de 1200 $ par semaine pour le traitement des eaux, c'est long-temps, ça», explique Stéphane Davidson.

Jocelyne Thibault prétend bien sûr que les municipalités, au lieu de se lancer dans l'aventure des déchets, devraient continuer à faire confiance à Roland Thibault. «On est déjà un lieu d'enfouissement sécuritaire, et tout le monde sait que le «public» coûte plus cher à administrer que le privé», fait-elle valoir.

Actuellement, le lieu d'enfouissement reçoit des déchets au rythme de 40 000 tonnes de déchets par an et la compagnie Roland Thibault est prête à garantir à la MRC que son tonnage ne dépassera jamais 60 000 tonnes.

Avec les normes plus sévères que le gouvernement imposera désormais aux gestionnaires de lieux d'enfouissement, une hausse des coûts d'enfouissement est à prévoir. Davantage d'argent devra être investi dans les mesures environnementales, assure Stéphane Davidson.

«À New York, l'enfouissement coûte 250 $ la tonne, à Toronto, c'est 150 $ mais chez Miron (le Centre de traitement des déchets de Montréal), on demande entre 25 $ et 30 $ la tonne. Il y a un débalancement», conclut-il.

Advenant la fermeture du lieu d'enfouissement, les activités post-fermeture, dont le traitement des eaux, dureront au moins 20 ans. *photo Michel Saint-Jean*

Haute-Yamaska: projet de schéma révisé en avril

Le dépotoir de St-Joachim devrait y apparaître

Benoit Lapierre
GRANBY

La MRC de la Haute-Yamaska ouvrira bientôt son jeu dans les dossiers régionaux avec le dépôt, le 10 avril, de son deuxième projet de schéma d'aménagement révisé.

Ce projet, qui fera l'objet d'une consultation publique, devrait notamment faire état de la création, par les municipalités, d'un lieu d'enfouissement des déchets dans le 10e rang est de St-Joachim-de-Shefford.

Le maintien de ce projet dans la version finale du schéma d'aménagement révisé signifierait la mort du projet d'agrandissement du lieu d'enfouissement Roland Thibault, de Ste-Cécile-de-Milton.

Mais il n'est pas dit que le gouvernement acceptera toutes les propositions de la MRC De la Haute-Yamaska lorsqu'elle lui présentera la troisième version de son schéma d'aménagement révisé, après les consultations publiques.

En avril 1996, après l'examen du premier projet de schéma révisé, le gouvernement avait présenté à la MRC toute une série d'observations et de recommandations. Concernant la gestion des déchets, le gouvernement mentionnait que selon les données du ministère de l'Environnement et de la Faune, la fermeture du lieu d'enfouissement régional (Roland Thibault) était prévue pour l'an 2000 et qu'il fallait dès maintenant prévoir son agrandissement ou l'ouverture d'un autre lieu d'enfouissement.

Regroupements au menu

Le gouvernement abordait aussi la question des regroupements municipaux et de la mise en commun des services, laquelle était éludée dans le projet de révision du schéma d'aménagement.

Outre les regroupements que le ministère des Affaires municipales devait proposer au printemps 96, le gouvernement soulignait que d'autres cas pourraient être examinées.

«Il serait pertinent d'envisager diverses possibilités dans l'agglomération de recensement de Granby. Il s'agit d'évaluer la faisabilité de regrouper deux des trois municipalités ou encore l'ensemble des municipalités formant cette agglomération, soit la ville de Granby, le canton de Granby et la ville de Bromont», lit-on dans l'avis gouvernemental d'avril 96.

Mais il semble que la suggestion du gouvernement n'ait engendré aucune discussion à la table de la MRC, où siègent tous les maires. «Ce sont des dossiers dérangeants pour certains. Quand on est ensemble, on évite d'en discuter», a expliqué le maire de Granby, Michel Duchesneau.

Reste que le gouvernement aborde franchement la possibilité d'un regroupement entre la ville et le canton de Granby et même d'une fusion de ces deux municipalités avec Bromont, ce qui est un fait nouveau.

Voilà qui donne une idée du genre de propositions que pourrait contenir le volet II du programme de renforcement des structures municipales. Ce deuxième volet, qui vise les municipalités de plus de 10 000 habitants, sera dévoilé à l'automne par le ministère des Affaires municipales.

VENTE DE FERMETURE
70%
sur tous nos vêtements automne-hiver en magasin
ATTENTION
Nouvelles heures d'ouverture
de 13 h à 17 h
du lundi au samedi
Boutique Point d'or
175 Principale, Granby
777-4267
L139156

COWANSVILLE
Jeep

88 DODGE DAKOTA LE — NOUVEAU — 165 000 km, boîte 8 pi., boîte de fibre, aut., V-6
96 CHRYSLER LHS — NOUVEAU — seulement 19 000 km, blanche, int. en cuir, faut voir!
94 EAGLE TALON ESI — gar. 5 ans/100 000 km, 47 600 km, 5 vit., extra propre!
91 FORD AEROSTAR XL — NOUVEAU — 96 000 km, modèle sport, 7 pass., t. équipé, 4 «mags», pneus 4 saisons
91 MERCURY SABLE — 115 000 km, groupe élect., V-6 3.1 clim
92 CHEV. SILVERADO — t. équipé, seulement 53 000 km. À qui la chance?
96 RAM VAN 2500 — NOUVEAU — aut., V-8, bal. de garantie
93 PLYM. ACCLAIM — 76 000 km, V-6, 3 L, clim.,
89 CHRYSLER DYNASTY — NOUVEAU — seulement 88 000 km, démarreur à dist., clim.
96 PLYM. NEON HIGHLINE — NOUVEAU — 23 000 km, clim., aut., bal. gar.
95 PLYMOUTH VOYAGER — 51 000 km, 7 pass., clim., garantie
90 DODGE SPIRIT — NOUVEAU — 125 000 km, aut., clim., bonne condition
96 GRAND VOYAGER SE — NOUVEAU — 22 000 km, 4 portes, groupe élect., vitres teintées
95 HONDA CIVIC LX — 60 600 km, 5 vit., 4 portes, clim., gar. 160 000 km
92 OLDS. CUTLASS — 96 000 km, groupe élect., V-6 3.3 L clim
91 GMC 2500 SIERRA DIESEL — NOUVEAU — 4 x 4, 150 000 km, très rare!
91 PONTIAC SUNBIRD LE — 79 000 km, 4 portes, clim.
97 JEEP TJ — 6 100 km, démonstrateur. Location 347 $/mois tout compris
89 HYUNDAI EXCEL — 68 000 km, 5 vit., très bonne condition!
96 CHRYSLER INTREPID — NOUVEAU — 23 000 km, groupe élect., clim. et bien plus...
94 DODGE SHADOW — NOUVEAU — 52 700 km, aut., clim.
95 HONDA ACCORD EX — groupe élect., 72 900 km, gar. 5 ans/100 000 km, bleu marin
92 PLYM. GR. VOYAGER — NOUVEAU — 133 500 km, 7 pass., clim. Venez essayer!
92 PONTIAC GRAND AM — V-6, 3.3 L, clim., portes élect., rég. vit., 131 000 km

Bessette
395 Rivière, Cowansville 263-4000

15

Valère Audy

Une réponse qui n'en est pas une

Le premier ministre Lucien Bouchard n'a ni vu, ni tenté de rejoindre les dirigeants de la multinationale Hyundai lors de son voyage en Corée. Se portant à la défense de son chef, le ministre Bernard Landry a soutenu devant l'Assemblée nationale, en réponse au député Bernard Brodeur, de Shefford, que les gens de Hyundai ne sont pas «la clef» de la réouverture de l'usine de Bromont.

S'il faut se fier à M. Landry, des efforts constants sont déployés pour intéresser des investisseurs étrangers ou autres. Mais il n'a rien dit de bien précis. Sauf une chose, à savoir qu'il espérait que le député essaie à cet égard d'aider le gouvernement au lieu de lui nuire.

Bref, nous ne sommes pas plus avancés qu'auparavant. Nous ne savons pas si Hyundai s'intéresse encore à Bromont, si la compagnie tient à garder son usine... même vide. Nous ne savons pas si le géant sud-coréen est prêt à vendre, à qui, à quel prix et à quelles conditions. Et ceux qui sont chargés du développement économique (industriel et commercial) de la région sont eux aussi dans le noir.

□

Si la compagnie ne veut rien dire, si aucun des deux gouvernements ne veut parler, qui nous donnera l'heure juste? Bien sûr que l'entreprise privée n'est pas tenue de s'ouvrir comme un grand livre. Mais Hyundai occupe beaucoup d'espace à Bromont avec un gros équipement qui demeure improductif et ça c'est d'intérêt public. Si on ne veut pas le rendre accessible et productif, il faut alors le justifier.

Voilà pourquoi nous revenons de temps à autre sur le sujet. Comme le font d'ailleurs nos responsables du développement économique régional. Comme vient de le faire le député de Shefford à l'Assemblée nationale.

La réponse obtenue n'en est pas une. Elle est vague, elle ne révèle rien. Autant croire que le ministre Bernard Landry n'en sait lui-même pas plus que nous puisqu'il n'a rien d'autre que des généralités et du bien connu à dire. Ce qui n'est pas très rassurant quant à ses gestes et aux capacités de son gouvernement dans ce dossier. C'est peut-être pourquoi il souhaiterait le silence du député.

Or, il faut justement espérer que le député de Shefford continue, que son collègue de Brome-Missisquoi emboîte le pas et que nos deux députés fédéraux s'en mêlent eux aussi. Nous avons le droit de savoir où en est le dossier de Hyundai et il faut que cet équipement-là serve, à d'autres si Hyundai n'en a pas besoin ou n'en veut plus.

□

Evidemment que c'est fatiguant pour des ministres de toujours avoir quelques membres de l'opposition et des collègues d'arrière-ban collés aux talons. On préfère les opposants tranquilles et les collègues qui s'écrasent. Ça gouverne mieux ainsi, moyennant quelques carottes à l'occasion.

Mais de ces gens-là, on en a justement trop. Ce sont des députés qui se tiennent debout que nous avons besoin. Non seulement dans l'opposition, mais aussi du parti au pouvoir. Des députés plus soucieux des intérêts de leurs électeurs que des intérêts des partis politiques. Des députés qui s'occupent de leurs affaires avec attention et détermination, qui poussent dans le dos des ministres et de leur gouvernement, qui les forcent de ce fait à donner le meilleur d'eux-mêmes et ce le plus rapidement possible. C'est pour ça que les gens les élisent. Pas pour s'écraser, répétons-le, comme le font trop souvent certains députés dont, tout particulièrement, ceux du parti au pouvoir (à Québec comme à Ottawa, peu importe la couleur).

□

Qu'est-ce que vous pensez qui intéresse le plus les gens de Bromont, Cowansville, Granby, Waterloo et des alentours à ce moment-ci? A part, bien sûr, le bras-de-fer impliquant le gouvernement et ses travailleurs.

Rien ne les rendrait plus heureux que la relance de l'usine Hyundai, que ce soit par un autre géant industriel ou plusieurs autres de moindre importance. Mais pour cela, il faut savoir, il faut pouvoir alors que nous ne savons rien et que nous ne pouvons rien.

Et qu'attendre des autres qui ne sont pas aussi concernés que nous le sommes? Ils penseront à eux-mêmes avant de se soucier de nous. Aussi, sommes-nous justifiés de questionner, d'accentuer la pression, n'en déplaise à M. Landry.

Jean-Guy Dubuc

Le départ des riches coûte cher

D'un côté, la Banque Royale annonce qu'elle déménage son service des finances à Toronto; de l'autre, le gouvernement coupe les vivres à ses fonctionnaires. Pas de lien entre les deux, direz-vous. Pourtant, il faut bien se rendre compte que le second découle eu premier. Parce que le manque d'argent dans les coffres du gouvernement vient - en partie du fait que beaucoup de riches quittent le Québec. Et ça ne semble pas vouloir finir.

Les riches, qui sont-ils? Ce sont les grosses compagnies canadiennes, pour la plupart de souche anglaise, comme la Banque Royale, par exemple. Elle est née à Halifax en 1875 et a déménagé son siège social à Montréal au début du siècle, parce que c'est là qu'elle trouvait le centre de l'activité économique canadienne. Aujourd'hui, la Banque Royale compte 48 000 employés, dont 792 au siège social de Montréal. Ils étaient 1 200 en 1993; il seront 669 l'été prochain. Pourquoi? Parce que l'intérêt de la Banque n'est plus à Montréal, mais à Toronto.

En fait, quel peut être l'intérêt pour une institution financière canadienne d'avoir son siège social dans un Québec qui veut se séparer du Canada? Aucun.

La Royale n'est pas la seule. Chaque semaine, on apprend que telle ou telle entreprise canadienne déménage une partie de ses activités hors du Québec. Ce sont souvent les entreprises qui avaient menacé de quitter le Québec s'il devenait indépendant. Le lendemain du référendum, elles se sont tues; et elles ont choisi de se faufiler doucement vers des cieux qui sont davantage les leurs.

On peut les traiter de ce que l'on voudra: c'est vrai qu'elles nous abandonnent en songeant uniquement à leurs intérêts financiers. Il reste qu'une compagnie canadienne ne peut avoir son siège social dans un autre pays, ce que serait le Québec au lendemain d'un référendum gagnant. Pensez-vous sérieusement qu'Air Canada, Téléglobe, Northern et Bell ne seraient pas, comme bien d'autres, obligés de faire de même?

Faux, diront certains. Preuve: la nouvelle Abitibi-Consolidated a choisi Montréal plutôt que Toronto? Pourquoi? Soyons réaliste: parce que la matière première est au Québec et c'est là que se trouve la main-d'oeuvre la plus qualifiée. Bombardier? C'est québécois; mais c'est de plus en plus international, ne l'oublions pas. Et le Québec devient bien petit et bien pauvre.

Les sièges sociaux emploient des cadres aux salaires supérieurs, qui font beaucoup de frais divers et paient beaucoup de taxes, c'est évident. Ils attirent des voyageurs étrangers, engendrent des dépenses d'affaires nombreuses, créent un mouvement de personnes et d'argent important. De l'argent dont une bonne partie va toujours au gouvernement. Et le gouvernement en a bien besoin pour payer sa dette et payer son monde.

Montréal est une des rares métropoles qui ait perdu son titre au profit d'une autre dans notre siècle, justement au moment où une nouvelle élite économique francophone faisait son apparition chez nous. Commentant le départ de la Royale, le ministre Bernard Landry disait: "La moitié du commerce bancaire au Québec appartient au Mouvement Desjardins." C'est vrai et il faut s'en féliciter. Mais ça n'empêche pas les autres de partir, au lieu de s'associer.

Les faits que je rapporte sont des évidences. On peut dire: "D'accord, si c'est le prix à payer, on va le payer." C'est beau, c'est noble. Mais ce que l'ont voit, dans la fonction publique comme dans le monde privé qui souffre des coupures publiques, c'est le contraire. On ne veut donc pas croire les évidences; mais pourquoi mépriser ceux qui les voient?

Une opinion?

Avez-vous une opinion à exprimer sur les sujets qui sont d'actualité? Nous l'attendons pour la diffuser. Votre lettre doit être signée. L'adresse et le numéro de téléphone, qui sont aussi nécessaires, ne sont cependant pas pour publication.

«Mon coeur a besoin de parler»

J'ai vécu une histoire d'amour avec la population de Granby et des environs. Je veux dire merci pour la confiance que l'on m'a donnée. La vie a placé sur mon chemin une famille dont la petite fille était atteinte du SIDA. J'ai tenu dans mes bras cet enfant malade qui est décédé à 18 mois. Dans le soutien que j'ai apporté aux parents, j'ai pris conscience de la souffrance de ces gens atteints, oubliés et rejetés trop souvent par notre société.

Il y a deux ans, j'entrepris les démarches nécessaires pour ouvrir une maison d'hébergement pour personnes atteintes du SIDA, à Granby. Feu Alain StOnge, de CAP SIDA, se joint à moi, ainsi que mon conjoint Mario pour entreprendre les démarches à suivre, qui s'avèrent longues, nombreuses, coûteuses et très ardues. Mon coeur vibrait à la pensée que je pourrais un jour aider et donner un peu de bonheur à ces gens malades, si je pouvais enfin franchir toutes les barrières. Nous avons entrepris alors des cours d'assistance aux mourants, atelier sur le SIDA, le cours de premiers soins des Ambulanciers St-Jean. Nous avions à coeur d'être à la hauteur de la situation.

Je décide d'en faire un organisme à but non lucratif, espérant ainsi mettre le projet à l'abri de toutes pensées autre que le bienêtre des résidents. Il a fallu trouver un comité de sept personnes en qui nous avions placé notre entière confiance, puisque ce comité se devait de représenter le bien-être des résidents. Le Centre de la Fraternité Inc. me semblait un nom qui reflétait mes aspirations: endroit de paix et d'amour. Il fut ainsi nommé.

Je parcourus tous les endroits reliés à la santé pouvant m'offrir leur appui et j'obtiens 12 lettres appuyant mon projet. Maintenant, il fallait trouver l'endroit idéal, correspondant à tous les critères: zonage, site approximatif de tous les services, maison capable de loger 9 résidents possédant toutes les caractéristiques nécessaires au bien-être de ces gens malades. Après 10 mois de négociation avec une propriétaire, nous sommes arrivés à une entente. Pendant tout ce temps, je cherchais en vain des investisseurs. Enfin une lueur d'espoir: la propriétaire accepte, après tous ces mois, de nous louer avec une option d'achat. Merci mon Dieu. Je pourrais enfin aider ces gens atteints de ce virus. L'étape suivante: l'obtention de tous les permis. Et voilà, on y est. Nous avons 30 jours pour rénover 22 pièces: peinture, décoration, réparation, enlever tous les tapis et placer à nouveau des recouvrements de planchers qui ont été donné par un généreux manufacturier pour la totalité de l'immeuble.

Micheline Caron

Mario et moi avons parcouru Granby et les environs pour solliciter la population et les commerçants pour du matériel de rénovation et obtenir de l'argent afin de rendre cet endroit accueillant et adéquat aux besoins. Hommes, femmes et adolescents se sont joints à nous pour accomplir tous les travaux nécessaires. Pendant 30 jours, les journées de 18 et 20 heures se sont succédées, sans aucun répit, mais la cause faisait oublier la fatigue.

Le 1er novembre 1996, le grand jour arrive. Le Centre de la Fraternité Inc. ouvre ses portes. Quatre résidents sont occupants de cet espace préparé avec amour pour eux. Une magie se passe entre eux et moi. Je leur donne le meilleur de moi-même; ils sont de la famille. C'est l'ultime rêve de ma vie. Je me sens utile et capable de répondre à leurs besoins. Je travaille 12 heures par jour sans avoir de congé. Je suis heureuse de voir le bien que j'apporte.

Le Centre n'ayant pas de subvention je me dois de continuer sans cesse de faire des levées de fonds pour maintenir les services. Des bénévoles se sont greffés autour de moi. Je sens la société s'impliquer et se sensibiliser. Merci à tous les donneurs. Merci à chacun de vous qui avez participé à cette réalisation. Cette maison appartient à tous et chacun qui ont mis temps et argent pour venir en aide aux personnes atteintes du virus du VIH/Sida.

Après 3 mois de bonheur intense, je me dois de quitter mon beau rêve (d'assister ces gens). J'ai voulu que cette maison en soit une d'amour et d'harmonie. La vie en a décidé autrement. Le Comité d'administration a d'autres directions que mes aspirations. Je dois donc me retirer pour que cet endroit continue à recevoir des sidéens. Je pars le coeur un peu lourd, mais avec flerté. Cet endroit existe et tout est en place. Il suffit seulement d'un peu de bonne volonté pour continuer. Alors c'est avec tristesse que je cède ma place, mais je ne voulais pas partir sans remercier tous ces gens qui ont donné, tous ces bénévoles qui ont travaillé et saluer chacun des résidents qui ont demeuré dans ce Centre. Une pensée toute spéciale pour Sylvain qui nous a quittés pour un autre monde en me tenant la main.

Je crois toujours que l'amour et l'harmonie doit être dans tout et c'est pour cette unique raison que je quitte pour retourner vivre dans l'harmonie. Merci à mon conjoint Mario de m'avoir soutenu et de s'être impliqué dans mon rêve. Que cette maison soit bénite.

Mon histoire d'amour se termine ainsi. Tout a été fait pour que cette maison continue son oeuvre. Je pars donc l'âme en paix.

Micheline Caron
initiatrice et fondatrice du
Centre de la Fraternité

Le retour de l'enfant prodigue

Le 5 mars dernier, les amateurs de hockey du Québec ont eu droit à un événement fertile en émotions. Après les cérémonies de fermeture du forum, l'année dernière, suivi du spectacle d'ouverture du centre Molson, on assistait au retour du cerbère Patrick Roy à Montréal.

Originaire de la région de Québec, Patrick Roy a fait son stage junior ici-même, à Granby. À cette époque, les défunts Bisons multipliaient les échecs et Patrick Roy repoussait parfois 60-70 lancers par match. Décidément, nous n'étions pas encore rendus à l'ère «prédateurienne»...

Par la suite, Patrick est embauché par le Canadien de Montréal, joue pour la filiale de ce dernier (Sherbrooke) avec laquelle il remporte la coupe Calder, puis aboutit à Montréal par la grande porte. À 20 ans, Patrick commence son cheminement dans les grandes ligues tout en progressant à tous les niveaux.

En 1986, durant les séries éliminatoires, il fait rager les partisans des Rangers de New York en stoppant les attaques répétées de ceux-ci. Pendant que le Madison Square Garden scande son nom dans le but de le déshabiller, Patrick, lui, réalise des miracles.

Dès lors, j'ai compris que ce gars-là a des nerfs à toute épreuve pour supporter cette pression. Et qui ne se souvient pas de son fameux clin d'oeil à Thomas Sandstrom, des Kings de Los Angeles, en 1993. Geste audacieux car s'il avait livré une contre-performance, on l'aurait traité de "hot dog"...

Des athlètes comme ça, ça coûte cher, mais ça vous redore une flanelle. Des gagnants comme lui, ça ne court pas les rues. Quand on parle de joueurs de concession, Patrick Roy est un bel exemple. Dans bien des matches, son salaire fut amplement justifié...

Il était incertain face à la réaction du public montréalais. Dans le fond, tout le monde s'était ennuyé de Patrick. Mais celui qui s'ennuie le plus, c'est Patrick Roy lui-même. Parions qu'il a bien apprécié son séjour chez lui et qu'il s'est fait prier pour réintégrer l'avion...

Quand j'étais plus jeune, mon idole était Ken Dryden. Maintenant, je n'ai plus d'idole, mais je dois admettre que Patrick Roy m'aurait fait oublier Dryden s'il avait évolué à la même époque que lui...

Un jour ou l'autre, Roy reviendra au Centre Molson (probablement au 2e étage) et j'espère qu'il saura transmettre ce désir de vaincre et cette détermination qui lui sont maintenant reconnus à tous ces jeunes millionnaires qui ne prennent vraiment plus rien à coeur!

Martin Provencher, Granby

COLONNES en ALUMINIUM
SPÉCIAL
PORTES EN ACIER avec vitres décoratives, peintes en blanc
À partir de 230 $
AVEC BASE ET CHAPITEAU Rondes ou carrées À partir de 75,65 $
RAMPES de vinyle et d'aluminium
REVÊTEMENT de vinyle et d'aluminium
• Gouttière sans joint
• Louvre (grille d'aération pour pignon)
ESTIMATION GRATUITE
SPÉCIAL 4 x 4 VINYLE BLANC COLONIAL Première qualité À partir de 45¢/pi. ca. Quantité limitée
Aluminium A. Scott inc.
Fenêtres en aluminium et en PVC
VENTE et INSTALLATION
746 Dufferin, Granby 372-8943
ALUMINIUM REYNOLDS ALUMINUM
Reynolds
L139082

0 $ COMPTANT

GOLF CL 1997
LOCATION 4 ANS
199 $ par mois*
Ça vous laisse 4 ans pour jouir pleinement et en toute sérénité du plaisir de conduire votre Golf.
Système d'alarme et verrouillage central • Radiocassette AM/FM • Direction assistée • Transmission manuelle 5 vitesses • Moteur 1,8 L
• l'entretien gratuit (même les vidanges d'huile)**
• une garantie pare-chocs à pare-chocs**
• l'assistance routière 24 heures par jour**
• la valeur de rachat garantie
* La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Golf CL 2 portes 1997 à essence, groupe d'option Q26, pour une location de 48 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Transport et préparation inclus. La première et la dernière mensualités sont requises au moment de la transaction. Limite de 72 000 km. Frais de 6¢ le kilomètre additionnel. Sous réserve de l'approbation de LOCATION DESJARDINS. L'offre est valide pour une période limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus.
** Entretien gratuit pendant 2 ans ou 40 000 km. L'offre comporte des restrictions.
Le modèle offert peut différer du modèle présenté. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers pour un véhicule à usage personnel et non commercial. L'offre ne s'applique que chez le concessionnaire suivant :
Granby Volkswagen
Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby 372-4763
L189230

À NE PAS RÉPÉTER...

Téléphone: 375-6850
Télécopieur: 777-4865

Ginette Laurin

Bravo à **Isabelle Gendron** qui vient enfin d'avoir 18 ans (mercredi 12 mars). Isabelle va pouvoir réaliser son rêve d'aller se divertir dans les bars de la région avec ses amies, sans craindre de se faire refuser l'accès en raison de son âge. Il se peut même que les plus vieilles sortent la p'tite jeune dès ce soir...

•

Sylvie St-Laurent prend tellement ses responsabilités à coeur lorsqu'elle remplace quelqu'un au travail, qu'elle arrose même les fleurs artificielles... Et nous avons appris également, qu'elle lave la cafetière avec de l'engrais. Décidément!

•

Gilbert Séguin, bibliothécaire à l'école secondaire Joseph-Hermas-Leclerc, est définitivement beaucoup plus vite qu'Internet pour trouver des informations... En quelques minutes seulement, il a pu donner à une dame, qui attendait au bout du fil et qui était pressée, le nombre de pays existants et la population mondiale... Ah les bons vieux livres, hein!

•

Bienvenue aux nouveaux bébés **Jimmy Cheney**, né le 13 mars, et **Mathieu Massé**, né le 14 mars. 'Pépère' **Paul Massé** est un homme vraiment comblé.

•

Avis à la population qui tient à passer des vacances ensoleillées... Le mois d'août est à éviter, parole de **Robert Riel**, de la SM de Granby, qui choisit toujours ce mois depuis quelques années. Une chose est sûre, c'est qu'il n'y a aucun danger pour attraper des coups de soleil!

•

Constant Tétreault est un p'tit vite sur ses patins (il s'occupe de la piscine et non de l'aréna, mais bon!). Cette semaine, il s'est présenté chez son garagiste pour y laisser sa voiture. Au garage, on s'est toutefois rendu compte que son rendez-vous était le lendemain... Mais Constant était déjà parti!

•

Valère Audy ne fraie pas beaucoup avec les groupes rock. Il en a fait la preuve cette semaine, dans la salle de rédaction, en appelant le groupe U2 'u deux' (prononcez en français)... Ses confrères et consoeurs n'ont pas manqué de le taquiner et de se rappeler, du même souffle, qu'**Anne Normand**, elle, c'est avec le hockey qu'elle n'a pas beaucoup d'affinités. Elle prononcait le nom de Pavel Bure en anglais...

•

Ne cherchez plus **Hélène Bessette** à la Maison du billard à Bromont, car elle fait maintenant parti de l'équipe du bar Chez Sam, toujours à Bromont... Bonne chance Hélène!

•

La Caisse populaire Boivin a annoncé cette semaine qu'une étudiante de la région, **Karine Pinsonnault**, était l'heureuse bénéficiaire d'une bourse de 500 $ offerte par la Fondation Desjardins, dans le cadre du programme Raymond-Blais, volet individuel. La candidature de Karine a été retenue parmi les 363 reçues dans cette catégorie. Félicitations!

•

Les voisins sont unanimes. Le Métrostar du civisme est décerné à **Richard Provencher** pour sa collaboration à aider tout le monde à déblayer leur cour...

•

Si vous passez à la station Shell du centre-ville (rue Principale, à Granby), demandez à **Yves Jodoin** ce qu'il a reçu en cadeau pour ses 40 ans... Cela vaut le détour, semble-t-il.

•

Ginette Favreau se promenait cette semaine avec une photo... Mais impossible de reconnaître qui que ce soit puisqu'il s'agissait d'un cliché de ses intestins... et oui. L'enveloppe contenant la photo était super grande!

•

À lire dans Le Plus

♣ Ce n'est pas un poisson d'avril... Il est désormais possible de taquiner la truite, été comme hiver, au centre-ville de Granby. Dans la rivière Yamaska, bien entendu. Des mordus de la pêche à la mouche nous en parlent, sans exagération à part ça!

♣ Pâques est à nos portes. Mais avant, il y aura le Vendredi Saint avec sa traditionnelle marche du pardon dans les rues de Granby.

♣ Sourds, non-voyants, amputés ou paralysés ne sont pas prêts d'oublier l'hiver qu'ils viennent de passer sur les pentes de Olw's Head.

Quatre femmes et un garçon!

Réunis cet été à l'occasion d'un heureux événement, soit un mariage, la famille Edwards, de Granby, en a profité pour prendre des photos de leurs cinq générations qui comptent quatre femmes et un garçon. Sur la première rangée, nous apercevons Maria Martin, 93 ans, de Bedford, Alexandre Plouffe, 5 ans, et Pauline Edwards, 49 ans. à l'arrière, Maryse Ménard, 28 ans, et Cécile Edwards, 73 ans, tous de Granby.

Un oeuf de 100 000 $

Déjà ravie de participer à l'émission La poule aux oeufs d'or du 26 février, Anita Lachance (un bon nom pour les loteries), de Granby, a eu le bonheur d'y choisir un oeuf d'une valeur de 100 000 $, montant qui s'est enrichi de la somme de 4000 $ remportée au jeu des tableaux. L'animateur Guy Mongrain partage la joie de Mme Lachance qui avait acheté son billet au kiosque de Loto-Québec, aux Galeries de Granby.

Bonne Fête

Joyeux anniversaire à **Lorraine Massé,** de Granby; **Jean Brodeur,** de Granby; **Carl Dionne,** du Canton de Granby; **Antoinette Godin,** de Bromont (Adamsville); **Serge Parent,** de Bromont (Adamsville); **Lucien Dubois,** de Valcourt; **Guy Ménard,** de St-Césaire; **Gaston Brodeur,** de St-Césaire; **Robert Ostiguy,** de St-Césaire; **Clarisse Lacoste,** de l'Ange-Gardien; **David Larose,** de Roxton Pond; **Jean-Paul Daigneault,** de Brigham; **Maude Williams,** de St-Césaire; **Kimberly Slether,** de Cowansville; **Monique Laflamme,** de Waterloo; **Marc Lefrançois,** de Waterloo; **Louise Parent Landry,** de Farnham; **France Lalonde,** de Farnham.

Dimanche:

Joyeux anniversaire à **Gilles Dubuc,** de Rougemont; **Gilles Bessette,** de St-Césaire; **Marie-Jeanne Bourassa,** de Ste-Anne-de-la-Rochelle.

Des Lions généreux

Les Lions sont généreux. Le club de Granby a fait un don de 1500 $ à SOS Dépannage Moisson-Granby, qui en a grandement besoin par les temps qui courent, les réserves fondant comme neige au soleil (si ça pouvait être vrai dans le dernier cas...) Sur la photo, à gauche, Jean-François Perreault, vice-président du c.a. de SOS Dépannage, accepte le chèque des mains de Guy Boucher, président des Lions.

1997 PICK-UP WT
0$ comptant
Charland Chevrolet-Oldsmobile
le N° 1
ENCORE ET TOUJOURS !
Service : 375-2960
Pièces : 375-2237
Débosselage : 378-0267
GoodWrench Service Plus : 375-2960
595, boul. Boivin Granby 372-4242
L139083
Moteur 6 cyl., boîte manuelle, 5 vit. et plus
299 $* /mois
* Location 36 mois, TOUT INCLUS : taxes, transport et préparation

MONTRE L'HEURE
bijouterie Bruneau inc.
montres • bijoux • cadeaux
réparations
303, Notre-Dame, Granby 372-8934
L138076

CLINIQUE En douce heure
Massage suédois
Kinésithérapie - Ortho
Bain hydromasseur
Pressothérapie
Traitement de cellulite (algues+H. E.)
Enveloppement d'algues
Soins des pieds
Phyto-aromathérapie
Forfait personnalisé
Membre Ordre des orthothérapeutes AMS du Canada
Murielle Guillet Côté
2035, rang Papineau, St-Paul-d'Abbotsford
(514) 379-5277
L138785

L'Expo Habitat de Granby

Les Granbyens et les gens de la région sont invités à l'Expo Habitat 1997 au complexe Interplus, rue Dufferin, à Granby. L'événement, lancé jeudi soir, dure toute la fin de semaine. Dans l'ordre habituel: Jean-Nil Laplante, directeur du tirage de La Voix de l'Est, qui a son kiosque à l'Expo; Edith Rivard, de l'APCHQ; Diane Saint-Jacques, de Cité-FM; Benoit Chartier, instigateur de l'Expo et responsable de son marketing; Suzette Marquis, représentante d'Expo Habitat; Serge Goupil, de Télé-7; Sylvie Aubin, de Décor Harmony; et Chistian Laporte, propriétaire du complexe Interplus. *photo Michel St-Jean*

Gilles Thibault, de Vélan, a trouvé le moyen de se casser un doigt alors qu'il jouait aux grosses quilles avec **Guy Germain.** Depuis, **Gilles** se demande s'il n'y a pas de boules faites spécialement pour les gauchers...

•

Marie Pépin, du CHG, est revenue si enchantée de son voyage en Floride qu'elle a des compagnes qui cherchent depuis à savoir pourquoi...

•

Enfin, après plusieurs semaines d'attente, **Gaston Girouard**s'est décidé à poser les "petits stores" dans le bureau de **Josée Archambault.** Il a trouvé les quelques minutes nécessaires... **Josée** peut maintenant travailler en paix, sachant que personne ne pourra la voir de dos.

•

Jacques Turcotte, décorateur chez Textiles Ouellette, est allé à Québec où, dans une ruelle, il a croisé un cheval de très très près... de si près qu'il y a eu accrochage lorsque le cheval s'est tourné la tête. Heureusement, l'animal n'a rien eu. Mais la voiture, elle, y a perdu... un miroir.

•

Collège de St-Césaire

Pensionnat et externat mixte pour les élèves du secondaire

En Montérégie, nous cultivons un milieu de vie attentif à la croissance des jeunes. Ils y reçoivent un enseignement de qualité, un suivi personnalisé de leur progrès. Des activités culturelles et sportives favorisent leur développement.

- Concentration sports et études (golf, hockey)
- Concentration arts et études
- Nouveau laboratoire informatique

Informez-vous...
469-3143
Ligne directe Mtl/St-Jean 460-1143
Séance d'admission le 26 avril à 10 h

☑ **Gel des frais de scolarité**
☑ **Évaluation de golf le 22 mars**
☑ **Audition d'art dramatique le 5 avril**

Le Collège de St-Césaire, une richesse... pour la vie!

L139309

ON REVIENT CHEZ HONDA

N'OUVREZ PAS VOTRE CAPOT À DES INCONNUS.

AUX P'TITS SOINS, À PETITS PRIX

ENTRETIEN DU VÉHICULE

SPÉCIAL MAIN-D'OEUVRE 54,20 $: **42,50 $** + SPÉCIAUX SUR LES PIÈCES : **20 % DE RABAIS**

* N'inclut pas les vidanges d'huile. Sur présentation de ce coupon. En vigueur jusqu'au 28 mars 97

Chagnon HONDA 1711 Principale, Granby

AUX P'TITS SOINS, À PETITS PRIX

VIDANGE D'HUILE

et filtre à huile d'origine

19,95 $

Sur présentation de ce coupon. En vigueur jusqu'au 28 mars 97

Chagnon HONDA
1711 Principale, Granby

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

La maison du service Chagnon

Heures d'ouverture
Lundi et vendredi : de 8 h à 17 h
Mardi, mercredi et jeudi : de 8 h à 17 h
(soir sur rendez-vous)

HONDA

1711 Principale, Granby
378-9963

15

CENTRE DE MÉDIATION DE LA HAUTE-YAMASKA s.n.c

CHRISTINE FOURNIER
AVOCATE ¤ MÉDIATRICE
Médiation familiale ¤ civile et commerciale

FRANÇOIS DARRIGRAND
MÉDIATEUR ¤ CONCILIATEUR ¤ NÉGOCIATEUR
Médiation civile et commerciale

141, rue Elgin, GRANBY (Québec) J2G 4V4
TÉLÉPHONE & TÉLÉCOPIEUR: 514-777-8689

L138041

loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 97-03-14

NUMÉROS	LOTS
436065	50 000 $
36065	5 000 $
6065	250 $
065	25 $
65	5 $
43606	1 000 $
4360	100 $
436	10 $

Banco — Tirage du 97-03-14

2	4	10	16	17
19	20	21	23	24
38	52	57	58	60
61	63	64	66	67

Extra — Tirage du 97-03-14 — NUMÉRO 703391

La Quotidienne — Tirage du 97-03-14

3 4
803 9492

SUPER 7 — Tirage du 97-03-14

2 7 9 11 22 34 36

Numéro complémentaire 23

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LES LECTEURS

Si tout le monde rame dans le même sens

Samedi dernier, nous apprenions que l'organisme SOS Dépannage ne suffisait déjà plus à la demande. Il faut se rappeler que la récolte effectuée lors de la Guignolée avait été abondante.

A Montréal et en province, il n'y a pas une semaine où on ne parle de fermetures créant par le fait même du chômage à grande échelle. Pour paraphraser l'autre, si la tendance se maintient...

A Québec, le gouvernement s'empresse d'éliminer le déficit. Quand on en est rendu à payer autant pour le seul remboursement de l'intérêt sur la dette, un sérieux problème se pose et on doit féliciter l'effort collectif de tous. Si tel était le cas! Quand les rameurs vont dans le même sens, même dans les pires tempêtes, il y a lieu de rester confiants en l'avenir.

La majorité de la population est consciente que l'élimination du déficit fait l'objet d'une course contre la montre. A l'intérieur du déficit, point de salut. Mais attention, la vitesse tue.

Il me semble que le signal que la crise des années 80 a engendré aurait dû faire réfléchir nos gouvernements (à l'effet que l'argent emprunté doit tôt ou tard être remboursé). Et pourtant! Les déficits n'ont cessé de s'accumuler... A qui la faute? Les gouvernements n'ont sûrement pas agi comme un bon père/mère de famille qui voit loin dans l'intérêt de sa marmaille.

En constatant le bourbier dans lequel la population toute entière est enlisée, le gouvernement doit convenir que le peuple a raison de se poser des questions sur sa façon de faire (ou de ne plus faire).

J'ai applaudi la tenue des Sommets économiques. Même si je savais qu'il ne fallait pas trop espérer de ceux-ci, j'en convenais que peu importe les consensus trouvés, on pourrait enfin regarder du même côté, quitte à en ramer un coup!

Depuis quelques jours déjà, il y a une page publicitaire dans le journal qui mentionne qu'à compter du 1er avril, (députés, ministres et premier ministre) verront leur salaire diminuer de 6%. De même, les juges et les médecins feront l'objet d'une réduction équivalente. D'autres mesures sont/seront prises. Personne ne semble y échapper.

Je voudrais maintenant parler d'un groupe qui, à chaque fois que la question des réductions de salaires est sur le tapis, parvient à s'esquiver. J'ai nommé "les policiers". Entendez-moi bien! Je n'ai rien contre ces gens. Je sais toutefois que le caractère essentiel de leur métier ne leur est pas exclusif. Etant jeune, ce travail ne m'a jamais intéressé. J'ai préféré l'enseignement sachant très bien ce que la profession exigeait de moi. J'en accepte toutes les facettes.

Imaginez le message qui serait lancé si tous les groupes de la société faisaient leur part de façon équitable. J'ai confiance qu'ensemble les plus beaux rêves sont permis. Toutefois, tant que tout le monde ne se sentira pas interpeller (ou à défaut carrément mis à contribution), je ne peux croire au miracle.

Mathieu Lemire, Granby

Pourquoi moi?

Il me semble revoir toujours les mêmes figures dans les groupes de bénévolat. A l'occasion je me sens une personne différente. Suis-je tellement différent? Faut-il l'être pour aider les autres?

Où êtes vous tous? Trop occupés à ne rien faire? Ou faire du bénévolat est-il trop exigeant? Ne pourrions-nous pas être plus présent, plus amical pour les personnes démunies? Plus prêt à aider et rencontrer les personnes âgées et malades, les visiter, les encourager, leur parler, leur sourire?

Allez, c'est votre tour!

Marcel Maheu, Granby

MED PIZZA

TOUJOURS 2 POUR 1

15 Principale, Granby
378-2524
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

TOUJOURS
Achetez-en une et obtenez-en une autre **GRATUITEMENT!**

Nous servons les bureaux, écoles, hôtels et hôpital

BOISSONS GAZEUSES POUR LIVRAISON
49¢

HEURES D'OUVERTURE ET DE LIVRAISON :
Du dimanche au mercredi : de 11 h à 1 h a.m.
Du jeudi au samedi : de 11 h à 3 h a.m.

PIZZA MENU	12 po PETITE (6 pointes)	14 po MOYENNE (8 pointes)	16 po LARGE (10 pointes)
DÉLICIEUSE DE BASE - sauce et fromage	7,95 $	10,95 $	12,49 $
AVEC 1 INGRÉDIENT	8,70 $	11,89 $	14,25 $
AVEC 2 INGRÉDIENTS	9,35 $	12,65 $	14,75 $
TOUTE GARNIE (pepperoni, champignons, piment vert)	10,15 $	13,89 $	16,75 $
HAWAÏENNE (jambon, ananas)	9,35 $	12,65 $	14,75 $
DELUXE (pepperoni, champignons, piment vert, oignon et bacon)	11,30 $	14,99 $	17,99 $
VÉGÉTARIENNE (champignons, oignon, piment vert, tomates tranchées, olives vertes)	11,30 $	14,99 $	17,99 $
QUÉBÉCOISE (pepperoni, champignons, bacon et extra fromage mozzarella, sauce tomates)	10,99 $	14,25 $	17,50 $
MEXICAINE (sauce mexicaine, oignon, olives noires, boeuf)	10,20 $	13,99 $	16,99 $
CHAQUE INGRÉDIENT EN EXTRA	1,25 $	1,50 $	1,75 $

Les prix sont sujets à changer sans préavis.

2 PETITES 12 pointes
3 choix d'ingrédients + 2 Coke GRATUITS
10,15 $ + TAXES
Coke pour emporter seulement ou 98 ¢ pour livraison

2 MOYENNES 16 pointes
3 choix d'ingrédients + 3 Coke GRATUITS
13,89 $ + TAXES
Coke pour emporter seulement ou 1,47 $ pour livraison

BAMBINO

Régulière	3,99 $
Pepperoni	4,30 $
Hawaïenne	4,50 $
Toute garnie	4,75 $
Deluxe	5,00 $
Végétarienne	5,00 $
Mexicaine	5,00 $

(Salle à manger seulement)

2 GRANDES 20 pointes
3 choix d'ingrédients + 4 Coke GRATUITS
16,75 $ + TAXES
Coke pour emporter seulement ou 1,96 $ pour livraison

L138160

La médiation, enfin!

Le projet de loi 65 qui devrait entrer en vigueur probablement en mai prochain, proposera la médiation préalablement au divorce ou à la séparation. C'est donc dire qu'un couple devra tenter une médiation avant d'entreprendre toute procédure en divorce, s'il n'y a pas déjà eu d'entente entre eux.

On parle de plus en plus de médiation, mais sans trop savoir ce que c'est en réalité. En voici une petite définition:

"C'et la recherche d'une solution qui est juste pour chacun des conjoints, avec l'aide d'une personne impartiale (le médiateur) à la satisfaction de tous."

Le médiateur familial accrédité verra à l'application de la future loi d'une façon professionnelle. Il devra, dans un premier temps, expliquer la médiation au couple. Dans le cas où l'un des conjoints refusera de régler sa séparation ou son divorce par la médiation, alors le médiateur devra le référer à un avocat.

Le gouvernement a voulu rendre obligatoire la tentative de médiation pour que les parents puissent régler leur séparation ou leur divorce à l'amiable tout en pensant à l'intérêt de leurs enfants. Les parents pourront ainsi donner un meilleur exemple à leurs enfants et faire en sorte que les enfants soient le moins affectés par leur séparation.

Le médiateur sera là pour guider les couples, les aider, les informer et mettre par écrit les décisions ainsi prises.

Une entente à laquelle on a consenti et pour laquelle on a travaillé vaut mieux que n'importe quel jugement imposé.

Me Denise Mongrain, notaire
médiateur familial accrédité

Hommage au CLSC

Je voudrais rendre un hommage royal au CLSC de la Haute-Yamaska pour les services rendus après ma sortie de l'hôpital. Je suis sortie à 5h, le soir, et le lendemain matin, à 8h30, on sonnait à la porte. C'était une petite fille nommée Christine, une physiothérapeute. J'ai eu des bains, un banc pour m'asseoir et cela a duré 3 mois.

Merci à vous tous.

Madeleine Cloutier
Granby

ÉGLISE BIBLIQUE BAPTISTE DE SHEFFORD

Jean Déragon
Pasteur

Avons-nous raison de craindre les sectes?

Publi-reportage

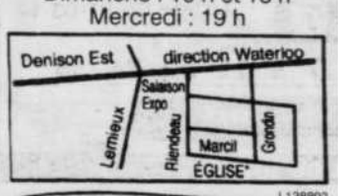
Le dictionnaire définit le mot secte comme étant un groupe de personnes unies par une doctrine philosophique ou religieuse, qui se distinguent des autres hommes par des opinions et des sentiments différents. Par nature, l'homme qualifie de sectaire tout ce qui ne correspond pas à sa propre philosophie ou à ses sentiments personnels. Nous approuvons tout ce à quoi nous sommes consentants à nous identifier et nous rejetons tout le reste. C'est humain.

Les écritures nous enseignent que l'apôtre Paul a dû composer lui-même avec la réalité. À son époque, les Sadducéens disaient qu'il n'y a pas de résurrection, ni d'ange, ni d'esprit; mais les Pharisiens confessaient l'un et l'autre (Actes 23:8). En se défendant des accusations portées par ces groupes religieux, il a dit un jour ceci devant le gouverneur Félix : «Mais je te confesse bien ceci, que, selon la voie qu'ils appellent secte, ainsi je sers le Dieu de mes pères, croyant toutes les choses qui sont écrites dans la loi et les prophètes (Actes 24:14).

Il importait peu à Paul d'être étiqueté sectaire. Ce qui lui importait, c'était de servir Dieu en vivant sa vie en accord avec les écritures. Ce n'est pas tant des individus qu'il faut se méfier comme de la doctrine qu'ils prônent. C'est du moins ce que Jésus déclare à ses disciples dans Matthieu 16:5. Toute doctrine qui n'a pas sa fondation sur les écritures est fausse et dangereuse. C'est sans doute la raison pour laquelle l'apôtre Paul a donné cet avertissement au jeune prêcheur Timothée disant : «Je t'en adjure devant Dieu et le Christ Jésus, qui va juger vivants et morts, et par son apparition et par son règne : prêche la Parole, insiste en temps et hors de temps, convaincs, reprends, exorte, avec toute longanimité et doctrine; car il y aura un temps où ils ne supporteront pas le sain enseignement; mais, ayant des oreilles qui leur démangent, ils s'amasseront des docteurs selon leurs propres convoitises, et ils détourneront leurs oreilles de la vérité et se tourneront vers les fables.» Timothée 4:1-4

Oui, nous avons raison de craindre les sectes dont la doctrine est fondée sur l'imagination de l'homme. Cependant, il nous faut faire très attention d'examiner celles qui sont fondées sur la Parole de Dieu avant de les rejeter, de peur de rejeter Dieu lui-même et son salut. Jésus lui-même n'a-t-il pas été crucifié pour cette raison?

895 Marcil, Granby 375-6237
Dimanche : 10 h et 18 h
Mercredi : 19 h



L138893

Devenez propriétaire

ESTRIE LYNX

776-5969

Le plus gros promoteur résidentiel au Québec

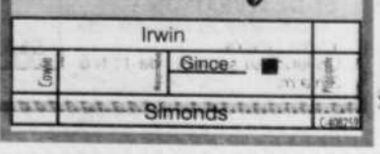
Maison de ville
de 3 étages
367$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Unifamilial
À partir de:
468$ / mois
Pour 3 ans tout inclus

Semi-détaché
434$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Nos contracteurs:
Belvédère Construction
Sherko Construction
sont accrédités par l'ACQ

Bureaux des ventes:
321 Gince
Granby



Chalet de l'érable

2e PERSONNE 1/2 PRIX
Tous les sam. midi et dim. soir
* Non valide le week-end de Pâques

Repas typique de l'érablière
Permis de boisson

OUVERT À L'ANNÉE
SERVICE DE TRAITEUR aussi disponible
Luc Girouard, prop. cuisinier

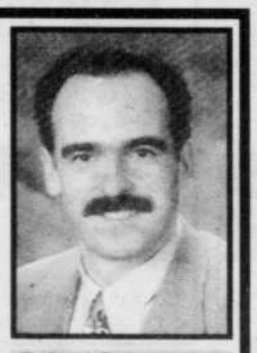
Réservations
379-9700
Grand rang St-Charles
St-Paul-d'Abbotsford (10 min. de Granby)

Repas du midi : 10 $ du mardi au vendredi

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
Robert Cabana d.d.

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Prothèses de précision et prothèses sur implants pour une stabilité optimale et une meilleure mastication
- Service téléphonique d'urgence 7 jours
- Examen gratuit
- **Disponible : vidéo explicatif sur implants**

114 St-Charles Sud, Granby 372-6511



Robert Cabana d.d.
Denturologiste

L139072

Choisissez la bonne étoile!
Je peux mettre mes 30 années d'expérience à votre avantage

Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY

Serge Litalien
Représentant

L138914

947 Principale, Granby 378-9051

Invitation

- *À venir voir nos magnifiques collections d'importation autrichienne et allemande.*
- *Aussi créations québécoises, collection complète d'April Cornel et un grand choix de costumes et robes pour toutes occasions.*

SPÉCIAL
sur tous nos maillots de bain
Gothex, Shan, Slix, etc.
PAS DE TAXES

Tailles de 3 à 18 ans
Plan mise de côté

Huguette

285, boul. Boivin, Granby 378-4550

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$ÉPARGNEZ$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

ISOLEZ
votre maison
Isolation
Jacques Dostie
378-0326
Estimation GRATUITE

Les Entreprises Jacques Dostie et fils inc.
349 Domaine-Fruitier, Granby (R.R.7)

APCHQ

L136196

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

EXPO HABITAT Granby

8ième ÉDITION

Vous attend

DU 13 AU 16 MARS 1997

AU COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS

575 DUFFERIN, GRANBY

APCHQ
ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC
RÉGION DE LA HAUTE-YAMASKA INC.

présente

La magie de la rénovation

Nos ados d'aujourd'hui à demain

DÉCOR Harmony

HEURES D'OUVERTURE

JEUDI:	18h à 22h
VENDREDI:	13h à 22h
SAMEDI:	11h à 22h
DIMANCHE:	11h à 18h

La Voix de l'Est Plus

CITE 102,7 FM ROCK • DÉTENTE

TÉLÉ 7

Une production CBC

PRIX D'ENTRÉE

6$

14 ans et moins accompagné GRATUIT

STATIONNEZ AU ZOO ET PRENEZ LA NAVETTE c'est gratuit

LY98334

Pleine de goût. Moins irritante.

Player's Première

Comment obtenir un goût plein de saveur avec moins d'irritation.

La Player's Première possède un filtre unique. Ce filtre combine les propriétés de dispersion de la semoule, un grain provenant du blé, aux qualités du charbon, un agent de filtrage naturel et efficace. Ce filtre jumelé à un mélange de tabac Player's de qualité permet d'obtenir une cigarette pleine de goût avec moins d'irritation.*

* D'après des recherches auprès de fumeurs

Aussi disponible en format régulier

Santé Canada considère que l'usage du tabac crée une dépendance et cause le cancer du poumon, l'emphysème et la cardiopathie.

Le credo de Françoise David: la solidarité sociale

Lia Levesque

MONTREAL
Presse canadienne

C'est de solidarité sociale que la présidente de la Fédération des femmes du Québec Françoise David est venue entretenir des représentants du syndicalisme enseignant, hier.

Mme David était conférencière invitée devant les délégués de l'assemblée fédérative de la Fédération autonome du collégial (FAC), une fédération indépendante des grandes centrales et qui regroupe 17 syndicats d'enseignants au niveau collégial.

La présidente de la Fédération des femmes a prêché en faveur de la solidarité entre syndiqués et non-syndiqués, entre syndiqués du public et du privé, entre travailleurs et ceux qui n'ont pas de travail, entre travailleurs et personnes assistées sociales, bref entre toutes les couches de la société. Et elle invite à combattre les préjugés trop faciles à l'endroit des autres.

Mme David visait on ne peut plus juste, au moment où les organisations syndicales du secteur public, dont les syndicats d'enseignants, ne défendent pas tous la même position dans leur négociation avec l'Etat.

En fait, Mme David a prêché non seulement pour la solidarité entre les groupes communautaires, syndicaux et féministes, mais aussi pour la solidarité internationale.

Célèbre pour la Marche des femmes contre la pauvreté «du pain et des roses» et la vigile devant l'Assemblée nationale, la Fédération des femmes concocte un projet d'envergure en matière de solidarité internationale, une marche internationale des femmes pour l'an 2000. Jusqu'ici, la fédération a reçu une centaine de réponses positives provenant de 32 pays. Plusieurs modalités restent à arrêter.

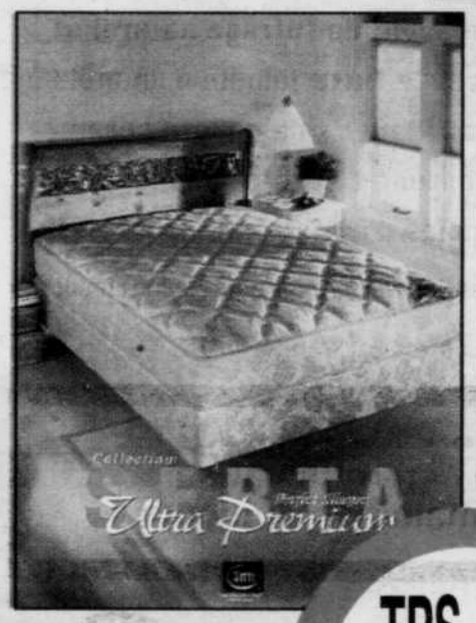
A ces solidarités, elle a aussi ajouté celle entre les hommes et les femmes. Le féminisme, dit-elle, doit se montrer «de plus en plus inclusif». Il faut que le projet social défendu par le mouvement des femmes rejoigne de plus en plus les hommes. Elle note que ce sont les jeunes, entre autres, qui «nous poussent dans le dos» à ce sujet.

En tant que militante, Mme David a également souligné qu'il faut parfois des moments de rupture, lorsqu'on défend avec fermeté ses positions. «Il arrive qu'on doive se mettre sérieusement en colère» et l'exprimer en encerclant l'Assemblée nationale — ce que les groupes de femmes ont fait l'an dernier — pour se faire bien entendre des gouvernements et des décideurs. «Des fois, il faut le faire.»

SERTA INTERNATIONAL

No 1 dans la fabrication de matelas
s'associe AU SEUL
SPÉCIALISTE DU SOMMEIL À GRANBY
pour vous présenter
la collection Serta *Perfect Sleeper*

- 442 ressorts, posture spirale
- Ressort hélicoïdale de la tête aux pieds
- Tiers-centre renforcé
- Tige de pourtour agrafée



- 704 ressorts, posture spirale
- Ressort hélicoïdale de la tête aux pieds
- Tiers-centre renforcé
- Tige de pourtour agrafée

TPS
TVQ

- 720 ressorts, posture spirale
- Ressort hélicoïdale de la tête aux pieds
- Tiers-centre renforcé
- Tige de pourtour agrafée

- 752 ressorts, posture spirale
- Contour double
- Ressort hélicoïdale de la tête aux pieds
- Tiers-centre renforcé
- Tige de pourtour agrafée

MATELAS

261, rue Principale
Bonne Nuit
Granby 375-5073

Serta *En exclusivité*

La place où les matelas vous font dormir!

L139161

RESTAURANT
BUFFET À VOLONTÉ
DÉJEUNER - DÎNER - SOUPER
À VOLONTÉ
Ô CORNET
CUISINE MAISON
Mets canadiens, italiens, chinois, crêpes bretonnes
OUVERT 7 JOURS/SEMAINE
SALLE DE RÉCEPTION GRATUITE
L139306
1498 Principale, Granby 777-3033

Marc Morissette
Représentant
Vous cherchez un bon camion Ram ou Dakota...
Je m'affaire à vous plaire
Chez nous, c'est le client d'abord
Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY
L138913
947 Principale, Granby 378-9051

Fonction publique: déjà 14% d'employés de moins qu'en 93

QUEBEC
Presse canadienne

La saignée de l'effectif dans la fonction publique québécoise se poursuit. Entre les mois de mars 1993 et décembre 1996, le nombre d'employés permanents des ministères et organismes a chuté de 13,8 pour cent passant de 58 444 à 50 403 personnes.

C'est ce que révèle une étude du sous-secrétariat au personnel de la fonction publique du Conseil du trésor dont Le Soleil a obtenu copie.

La diminution de l'effectif a touché sévèrement les ouvriers et les cadres. En effet, le nombre d'ouvriers a dégringolé de 36,8 pour cent. La dévolution de la voirie locale vers les municipalités serait une explication logique à cette baisse importante du nombre d'ouvriers.

Du côté du personnel d'encadrement, le nombre de cadres intermédiaires et de cadres supérieurs a diminué respectivement de 34,1 pour cent et de 22,5 pour cent. Il s'agirait d'une conséquence directe de la défunte loi 102 (Loi sur la réduction du personnel dans les organismes publics et l'imputabilité des sous-ministres et dirigeants d'organismes) qui imposait une baisse de 20 pour cent du taux d'encadrement dans les ministères et organismes.

Aucune catégorie de personnel n'a été épargnée par la saignée. Toujours pour la période allant de mars 1993 à septembre 1996, le personnel de bureau et les agents de la paix ont connu une baisse de 13,8 pour cent de leur effectif alors que la diminution a été de 9,8 pour cent chez les professionnels et de 7,5 pour cent chez les techniciens.

L'étude révèle également que le nombre d'employés occasionnels a chuté dramatiquement de près de 35 pour cent entre 1988-89 et 1995-96, passant de 33 213 à 21 841.

Le document du Conseil du trésor souligne qu'il y a des emplois disponibles dans certains secteurs, notamment en ce qui a trait à la perception fiscale et à l'informatique, et qu'il faut voir «comment il serait possible de répondre à ces besoins en recourant au personnel déjà à l'emploi de la fonction publique.»

L'analyse du Conseil du trésor démontre par ailleurs que les jeunes de moins de 30 ans n'ont pas leur place dans la fonction publique québécoise. Ceux-ci ne représentent que 2,01 pour cent de l'effectif permanent. C'est moins qu'en 1992-93, alors que les moins de 30 ans constituaient 5,9 pour cent de la main-d'oeuvre permanente dans les ministères et organismes.

La résultat n'est guère plus rose pour les moins de 30 ans à statut occasionnel. Leur nombre a dégringolé de 9003 à 4388 entre 1992-93 et 1996-97.

Journée UniSanté
LE DIABÈTE
Jeudi 20 mars
de 10h00 à 16h00
Une infirmière sera sur place pour mesurer votre taux de glucose sanguin
Information et réponses à vos questions
Conseils de prévention et documentation disponible
Lors de cette journée, procurez-vous un appareil One Touch Basic pour aussi peu que 9.95$ ou obtenez-le gratuitement en échange de votre glucomètre actuel.
Il est préférable de prendre un rendez-vous.
PUL1197
Participez à notre journée UniSanté. C'est gratuit!
UNIPRIX
OUVERT JUSQU'À MINUIT
JACQUES DE LAGANIÈRE • 35, rue Principale, Granby 378-6999
L139220

L'Artiste-Peintre Enr.

- matériel d'artiste
- encadrement
- laminage

VENTE ANNUELLE D'ENCADREMENTS (jusqu'au 31 mars 97)

Claudette Dupont
393 St-Jacques, Granby 375-9449

L139168

Résidence Robinson

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES

- Chambre avec lavabo (certaines avec salle d'eau)
- Excellente nourriture • Surveillance 24 heures par jour par un personnel compétent

521, rue Robinson Sud, Granby 375-8736

L138384

Que la fête démarre!

9, 8, 7

263-8888

COROLLA BA01EM-BA

228$

AUCUNE COMPTANT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- Moteur 1,6 L, 16 soupapes DACT
- Injection électronique
- Transmission manuelle 5 vitesses, surmultipliée
- Direction assistée à assistance variable
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Pneus Michelin 14 po
- Essuie-glace à balayage intermittent

À votre service depuis 10 ans!

Taxes en sus. Valeur à l'échéance de 6 454,35 $. Location 48 mois. Photo à titre indicatif seulement.

COWANSVILLE TOYOTA
397, rue Rivière Cowansville

L139164

Service de l'Estrie

Les Spécialistes de l'ÉLECTROMÉNAGER

$OLDE

REMISE DU FABRICANT**

MAYTAG

FAITES VITE... OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ!

ENSEMBLE LAVEUSE/SÉCHEUSE MAYTAG
REMISE DU FABRICANT
60$
SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

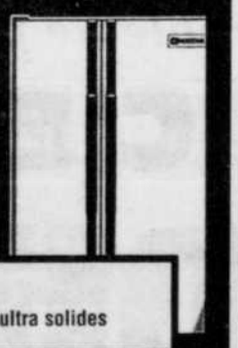
LAVEUSES MAYTAG
REMISE DU FABRICANT
40$
SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

- No 1 auprès des consommateurs *
- Durent plus longtemps que toute autre marque.

CUISINIÈRES MAYTAG
REMISE DU FABRICANT
50$
SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

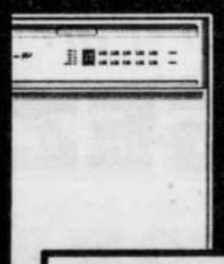
- Four super capacité - 4.0 pi.cu.
- Garantie gratuite de 5 ans ** sur les éléments

RÉFRIGÉRATEURS MAYTAG
REMISE DU FABRICANT
125$
SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES



- Bacs incassables
- Charnières de portes ultra solides

LAVE-VAISSELLE MAYTAG
REMISE DU FABRICANT
40$
SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES



- No 1 auprès des consommateurs
- Capacité de rangement No 1

SI ÇA NE PORTE PAS LE NOM MAYTAG CE N'EST PAS DU MAYTAG!

385 Dufferin, Granby 777-5544

L123830

15

Monsieur Bouchard, Ça fait des années qu'on fait beaucoup plus que notre part !

Nous, le personnel de soutien et le personnel professionnel des commissions scolaires et des cégeps, cela fait très longtemps que nous subissons plus que notre part de coupures de postes. Nous jouons pourtant un rôle essentiel en éducation pour aider le personnel enseignant et les jeunes à réussir.

Pensez-y un instant...

Il y a, chaque année, de plus en plus d'élèves qui ont des difficultés.

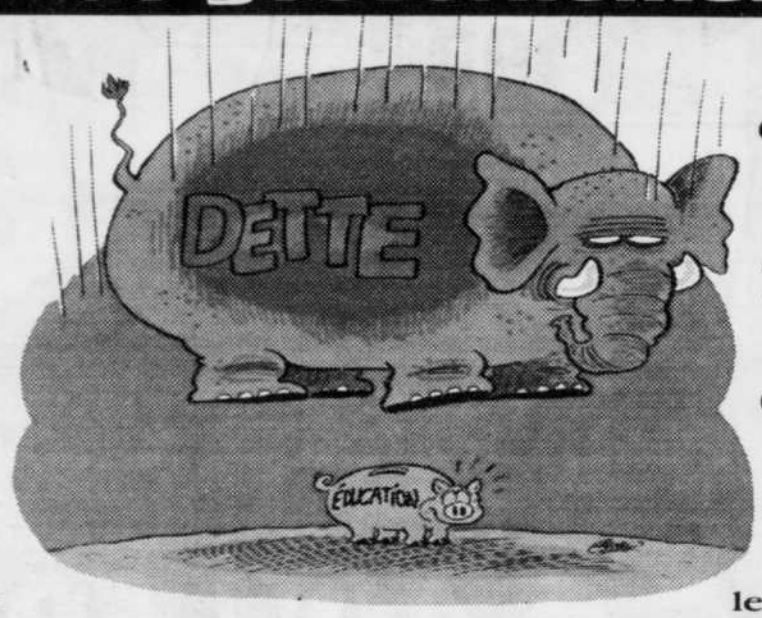
Les parents se sentent de plus en plus démunis.

La réponse du gouvernement :

- Encore moins d'orthopédagogues, de psychologues, de conseillers d'orientation et d'aides pédagogiques.
- Encore moins de techniciennes et de techniciens en éducation spécialisée.
- Encore moins de surveillantes d'élèves.

Nous ne sommes pas prêts à sacrifier notre système d'éducation sur la table du déficit zéro.

Ce que nous demandons au gouvernement



C'est un effort d'équité
Lucien Bouchard s'apprête à rembourser une partie de la TVQ aux grandes entreprises, en 1997. Un cadeau de 500 millions de dollars. Le Québec n'en a pas les moyens.

C'est un effort de justice
Lucien Bouchard doit respecter sa signature, comme tout le monde.

C'est un effort de solidarité avec les enfants et les jeunes
Lucien Bouchard ne doit pas détruire le système public d'éducation par des compressions budgétaires insensées.

Le gouvernement veut supprimer 10 % des postes chez le personnel professionnel, l'an prochain.

Le gouvernement veut supprimer 29 % des postes chez le personnel de soutien, l'an prochain.

ASSEZ, C'EST ASSEZ!

EPS Fédération du personnel de soutien (CEQ)

fppc fédération du personnel professionnel des collèges (CEQ)

Fédération des professionnelles et professionnels de l'éducation du Québec (CEQ)

CEQ

N602101

La FTQ préoccupée par la francisation

MONTREAL
Presse canadienne

La FTQ veut s'attaquer à la domination de l'anglais dans le domaine de l'aéronautique et de l'aérospatiale à Montréal.

La centrale syndicale affirme que la pire situation se retrouve chez Rolls Royce, CAE Electronique et Allied Signal. Selon le secrétaire général de la FTQ, Henri Massé, le problème s'est même détérioré à la compagnie Rolls Royce où on oblige les employés à travailler en anglais.

«Alors qu'on s'apprête à célébrer les 20 ans de la Charte de la langue française, est-ce trop demander que les entreprises respectent la Loi 101 et que, au minimum, les comités de francisation fonctionnent?», demande-t-il, à la suite d'une rencontre avec la présidente de l'Office de la langue française, Nicole René.

«Il est temps de remettre en question les ententes particulières qui, depuis 1977, permettent aux entreprises de ce secteur de se soustraire en partie aux dispositions de la Charte de la langue française. C'est un peu comme si la Charte s'appliquait d'une manière différente lorsqu'il s'agit du secteur de l'aéronautique et de l'aérospatiale», ajoute-t-il.

M. Massé indique que la FTQ va continuer de tout mettre en oeuvre pour franciser les entreprises, non seulement dans le secteur de l'aéronautique et de l'aérospatiale mais dans tous les secteurs.

Par ailleurs, M. Massé est relativement optimiste en ce qui a trait aux négociations dans le secteur public.

Dans le secteur de la santé, notamment, M. Massé soutient que les négociations vont bon train, surtout depuis hier matin. Au sujet des mouvements de personnel, il pense qu'il est possible d'agir de façon plus rapide et plus productive tout en respectant les droits des travailleurs.

Le chef syndical a cependant rappelé qu'il n'était toujours pas question d'ouvrir les conventions collectives puisqu'il existe déjà des mécanismes permettant de faire des aménagements.

Partout au Québec...
pourquoi pas chez Vous?
Une jeunesse branchée!
Informations:
Québec: 418-529-4705
Montréal: 514-628-1274
LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC

CAVALIER Z22 1997

0$ COMPTANT

• Moteur 2,2 L • Boîte manuelle 5 rapports • 2 sacs gonflables • Freins ABS aux 4 roues • Ouvre-coffre mécanique • Aileron arrière • Et plus...

25 EN INVENTAIRE

219$ /MOIS*

Prix de détail : 31 980 $
Réduction : 6 000 $

Votre prix **25 980$***

5,9% x 48 mois

3 EN INVENTAIRE

ASTRO VAN LS 1997

• Moteur 4,3 L • Boîte automatique • Climatiseur • Freins ABS • 2 sacs gonflables • Verrouillage des portes électrique • Transport 845 $ • Et plus...

* Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photos à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. ** Première mensualité et dépôt de sécurité de 300 $ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (620 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du km après 60 000 km. L'Assistance routière et la garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet Oldsmobile 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Rabais aux diplômés, taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

ROCHELEAU
COWANSVILLE
CHEVROLET - GEO - OLDSMOBILE

434, rue Rivière
Cowansville
263-1541

0$ comptant. Content?

229$* /MOIS

LOCATION
36 MOIS

Sunfire GTX 1997

Comptant**	Mensualités
0 $	229 $
1 000 $	199 $
2 000 $	169 $

- Aileron arrière
- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports
- Freins antiblocage aux 4 roues
- 2 sacs gonflables
- Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- Système antivol PASSLock

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

La Carte GM* Assistance Routière GARANTIE TOTAL 750

LA PASSION DE CONDUIRE

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. **Première mensualité et dépôt remboursable de 300 $ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (620 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 60 000 km. L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Rabais aux diplômés [illegible] selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Le timbre de de Gaulle ne heurtera pas les Canadiens

Michel Dolbec

PARIS
Presse canadienne

Paris rassure Ottawa. Si la France émet un timbre pour rappeler la visite du général de Gaulle au Québec, il ne contiendra rien, «ni dans sa forme ni dans sa présentation», qui soit susceptible de heurter l'extrême sensibilité des Canadiens anglais sur cette affaire.

Le ministère français des Affaires étrangères en a donné la ferme assurance dans un communiqué émis hier soir, 24 heures après une rencontre entre l'Ambassadeur du Canada, Jacques Roy, et le ministre délégué aux Postes, François Filion.

Du côté français, on se montre «conscient» de «l'émotion» soulevée au Canada par ce projet de timbre commémoratif et on déclare avoir «bien compris les préoccupations exprimées par les autorités canadiennes». Le Quai d'Orsay promet donc que le gouvernement français, en examinant ce projet, «aura à l'esprit, tant dans la forme que dans la présentation et le calendrier, de ne rien faire qui puisse compromettre l'esprit d'amitié et de compréhension qui préside aux relations franco-canadiennes».

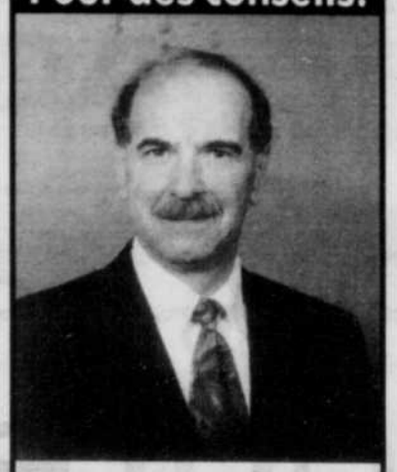
Cela ne veut pas dire que Paris renonce au timbre, au contraire. On voit mal comment le gouvernement français pourrait faire marche arrière sans donner l'impression de céder à la moindre pression étrangère. Il semble acquis en revanche que la France cherchera à limiter au maximum la portée symbolique du timbre controversé.

Ainsi ce ne sera pas le «Vive le Québec libre» qui sera philatéliquement souligné par la Poste française mais, précise le Quai d'Orsay, «un événement historique rappellant les retrouvailles de la France et du Québec».

Il s'agira, a résumé un porte-parole, de «commémorer les retrouvailles, trois siècles plus tard, de la France et des descendants de ses enfants qui étaient venus fonder la Nouvelle-France».

L'image de De Gaulle devant une foule en liesse agitant des drapeaux de la France et du Québec, dont on disait qu'elle avait été retenue pour illustrer le timbre, a été écartée. «Aucune maquette n'a encore été retenue», déclare-t-on. Il faut s'attendre en bout de course à quelque chose de plutôt vague, faiblement chargé d'un point de vue symbolique (de Gaulle sur un fond neutre, ou face au fleuve). La règle vaudra aussi pour la date d'émission. Ce ne sera ni le 24 juin comme le souhaitait l'instigateur du projet, Pierre Louis Mallenne, l'ancien émissaire du président à Montréal, ni en juillet (Le général de Gaulle a visité le Québec en juillet 1967) mais «plus tard dans l'année».

Pour des conseils!



Claude Bruneau
Conseiller en placement
Valeurs mobilières Desjardins
Membre de FCPE
398 Principale, Granby
(514) 777-8004
L137591

TRANSMISSION D'ÉNERGIE DE GUÉRISON

Si votre énergie créatrice se trouve à être complètement bloquée, elle se retourne contre vous et se met à exercer une pression douloureuse à tous les plans physique, émotif, psychologique ou spirituel.

Pour faire circuler cette énergie de vie en vous, par la canalisation, je vous offre une transmission d'énergie de guérison universelle par imposition des mains.

Lorsque vous choisirez de vous ouvrir à ce processus de guérison, je vous accueillerai.

Mme Lise Beauregard
(514) 793-2933
St-Valérien
L137605

0$ COMPTANT

GOLF CL 1997
LOCATION 4 ANS
199$ par mois*

Ça vous laisse 4 ans pour jouir pleinement et en toute sérénité du plaisir de conduire votre Golf.

Système d'alarme et verrouillage central • Radiocassette AM/FM • Direction assistée • Transmission manuelle 5 vitesses • Moteur 1,8 L

- l'entretien gratuit (même les vidanges d'huile)**
- une garantie pare-chocs à pare-chocs**
- l'assistance routière 24 heures par jour**
- la valeur de rachat garantie

* La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Golf CL 2 portes 1997 à essence, groupe d'option Q26, pour une location de 48 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Transport et préparation inclus. La première et la dernière mensualités sont requises au moment de la transaction. Limite de 72 000 km. Frais de 6¢ le kilomètre additionnel. Sous réserve de l'approbation de LOCATION DESJARDINS. L'offre est valide pour une période limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus.

** Entretien gratuit pendant 2 ans ou 40 000 km. L'offre comporte des restrictions.

Le modèle offert peut différer du modèle présenté. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers pour un véhicule à usage personnel et non commercial. L'offre ne s'applique que chez le concessionnaire suivant :

Granby Volkswagen
Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby 372-4763
L139297

SERVICE DE COUTURIÈRE
LE COUTURIER DÉPANNEUR
Louise Côté, prop.

Modification en tous genres
Cuir et suède

77 Robinson Sud, Granby
375-1821
(dans l'édifice du Centre Singer)
L138912

VENEZ VOIR ...NOS NOUVEAUTÉS 1997

AUSSI Grand choix de cuir à prix de liquidation

en région meilleurs prix!

Le plus grand choix et toujours les

• Cuir d'agneau • Cuir brossé • Cuir lisse

Avec vous depuis 25 ans

BOUTIQUE
Joseph & Margot INC.
87 Robinson Sud, Granby 372-0719
Nous nettoyons les cuirs, suèdes et fourrures • Réparation de manteaux de cuir
L138781

15

ACURA

10e ANNIVERSAIRE
Passionnant

LOCATION
Pour un temps limité
L'Acura 2,2CL 1997
358$*
Transport et préparation inclus

TROIS **FAÇONS** *emballantes* DE FAIRE **LA FÊTE**

Les modèles offerts peuvent différer des illustrations.

LOCATION
Pour un temps limité
La Série TL
À compter de
408$*
Transport et préparation inclus

LOCATION
Pour un temps limité
L'Acura 3,5RL 1997
598$*
Transport et préparation inclus

2,5TL

Financement
4,8%
sur la Série TL et la 3,5RL

*Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois, établis pour la 2,2CL, modèle YA114V (total des paiements : 17 184 $), la 2,5TL, modèle UA264V (total des paiements : 19 584 $), et la 3,5RL, modèle KA96SV (total des paiements : 28 704 $). Un acompte (de 3 700 $ pour la 2,2CL, 3 100 $ pour la 2,5TL, et de 5 500 $ pour la 3,5RL), un dépôt de sécurité et un premier versement sont requis. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 $ par km supplémentaire). Taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour la valeur résiduelle prédéterminée. Offre disponible seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Sujet à l'approbation du crédit. Les deux premiers services d'entretien (pièces en sus) sont compris dans le prix de location-bail des Acura 2,2CL, 2,5TL et 3,5RL.

ACURA
Une vision qui inspire un élan de passion.

ACURA LES CONCESSIONNAIRES FIABLES

1325 Principale, Granby 378-4969

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM ACURA

138990

ERRATA

Nous désirons attirer votre attention sur ce qui suit au sujet de votre catalogue annuel 1997.

Page 28 - Aspirateur 10 gallons pour déchets secs/humides (54-0222-4). Ce modèle ne comprend pas de sac-filtre. - Article 3 : aspirateur 5 gallons pour déchets secs-humides (54-0220-8). Le catalogue indique : Moteur 2 HP maximal. Il aurait dû indiquer : Moteur 1,5 HP maximum. - Article 4 : Aspirateur 6,5 gallons pour déchets secs/humides (54-0221-6). Le catalogue indique : Moteur 2,25 HP maximal. Il aurait dû indiquer : Moteur 2,0 HP maximum. - Article 6 : Aspirateur 13 gallons pour déchets secs/humides (54-0096-4). Ce modèle est en fait muni d'un moteur de 2,0 HP maximum et ne comprend pas un sac-filtre. **Page 29** - Article 1 : Aspirateur Shop-Vac de 4 gallons (54-0230-4). Ce modèle ne comprend pas un sac-filtre. - Article 2 : Aspirateur Shop-Vac de 17,5 gallons (54-0232-0). Le catalogue indique : Moteur 5 HP maximal. Il aurait dû indiquer : Moteur 3 HP maximum. - Article 4 : Aspirateur Shop-Vac de 8 gallons (54-0231-2). Le catalogue indique : Comprend tuyau 8 pi., grand suceur, brosse ronde et suceur plat. Il aurait dû indiquer : Comprend tuyau 7 pi., grand suceur, brosse ronde et suceur plat non compris. **Page 189** - Jambières, articles 10 et 13 : Les descriptions de ces deux articles doivent être transposées. - Gants attrape-rondelle et de bâton, articles 11 et 12 : Les descriptions de ces deux articles doivent être transposées. **Page 243** - Article 1 : Obturateur d'urgence (38-0003X). Le catalogue indique : Ch. 5,49 $ et +. Il aurait dû indiquer : Ch. 5,99 $ et +.

Nous désirons attirer votre attention sur la clarification suivante au sujet du forfait Liberti sur les cellulaires.
Page 264 - Téléphone cellulaire Nokia 101 de Liberti (35-6122X). La description du forfait Liberti devrait comporter ce qui suit : «Les frais de mise en service varient selon les provinces. Le forfait Liberti varie également selon les provinces quant aux options et services offerts. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer pour certaines options ou certains services.» **Page 271** - Article 5 : Caisse en polymère très résistante (41-6213X). Le catalogue indique : Ch. 249,99 $. Il aurait dû indiquer : Ch. 259,99 $

Nous désirons attirer également votre attention sur ce qui suit au sujet de notre cahier courant intitulé «Le solde du printemps». **Page 1** - Aspirateur Shop-Vac de 6,5 gallons (54-0221-6). Le cahier indique : Moteur 2,25 HP maximal. Il aurait dû indiquer : Moteur 2,0 HP maximum. **Page 3** - Chaise berceuse (88-0028-8/0355-8). Le cahier indique : Cour. 79,99 $; solde, ch. 53,39 $. Il aurait dû indiquer : Cour. 79,99 $; solde, ch. 53,59 $. **Page 14** - Article 7 : Pince pour projecteur (52-4057). Le cahier indique : Cour. 19,99 $, solde 12,99 $; rabais 7 $. Il aurait dû indiquer : Cour. 16,49 $; solde 12,99 $; rabais 21 %.

Veuillez nous excuser des inconvénients que ceci peut vous causer.

cnote Catalogue/312-97Toutes zones

L139235

LE MONDE EN BREF

Le président israélien se blesse

JÉRUSALEM (AP) - Le président israélien Ezer Weizman s'est cassé le bras droit et le fémur de la jambe droite en descendant vendredi d'un hélicoptère près de sa propriété de Césarée, sur la côte méditerranéenne. «J'ai stupidement glissé en sortant de l'hélicoptère», a confié M. Weizman, âgé de 73 ans qui a subi une intervention chirurgicale sans gravité. Le président Weizman venait de rendre visite dans la matinée à quatre collégiennes israéliennes blessées la veille par un soldat jordanien à la frontière entre les deux pays. Sept autres jeunes filles ont été tuées lors de cet incident. Plus tôt cette semaine, Sarah Nétanyahou, l'épouse du Premier ministre israélien, s'était elle aussi cassé une jambe

Accident d'avion en Iran

TÉHÉRAN (AP) - Les 86 occupants de l'avion cargo militaire iranien qui s'est écrasé jeudi dans le nord-est du pays ont péri dans l'accident, a rapporté vendredi l'agence officielle IRNA. Un responsable non identifié, cité par l'agence, a confirmé qu'il n'y avait pas de survivant. Selon la télévision et la radio iraniennes, 86 passagers et membres d'équipage avaient pris place à bord de cet Hercules C-130. L'appareil, qui transportait des soldats et des membres de leur famille, avait disparu des écrans radar jeudi vers 18h (14h30 GMT), plus d'une heure après avoir décollé de Dezful, dans l'ouest du pays. Il s'est ensuite écrasé à environ 24km de l'aéroport de Machad.

Chirac et le foot

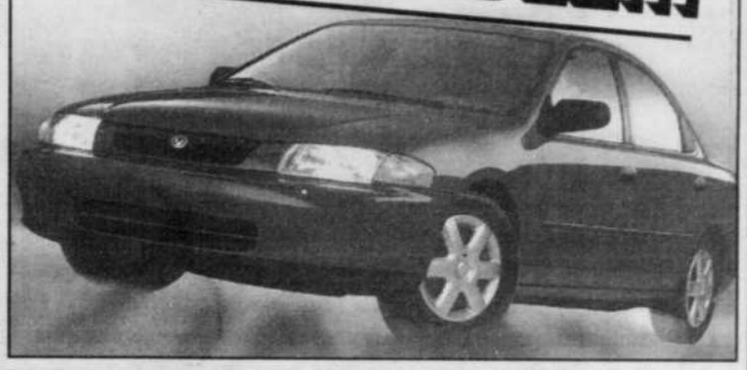
COCHABAMBA, Bolivie (AP) - Plus de 30 ans de carrière politique lui ont valu maintes décorations mais pas encore celle-ci: Jacques Chirac recevra samedi en Bolivie le «Grand Collier du Condob d'Or», pour services rendus au football bolivien. Accompagné du co-président du comité d'organisation de la coupe du monde de football, Michel Platini, le chef de l'État devait arriver à Cochabamba vendredi soir avant de rejoindre samedi matin la capitale bolivienne, La Paz. Le président français est là-bas un quasi-héros. Il a en effet mené une véritable croisade l'an dernier pour que l'équipe de football bolivienne puisse jouer ses matches de qualification pour la coupe de monde dans la capitale, à 3 600 mètres d'altitude.

La Mazda Protégé Se 1997, la meilleure voiture de sa catégorie, avec une garantie de base de 3 ans ou 80 000 km pare-chocs à pare-chocs et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.

Incluant :
- Radiocassette AM/FM électronique
- Direction assistée en fonction du régime du moteur
- Volant inclinable
- Dossiers de la banquette arrière inclinables 60/40
- Commande d'ouverture du coffre et de la porte à essence de l'intérieur
- Etc.

*50 milles au gallons ou 5,7 litres au 100 kilomètres sur la grande route.

INCROYABLE!!!



Tout ça pour...

15 155 $ - 1000 $ rabais du manufacturier **14 155$** et plus d'argent dans vos poches

OU

15 155 $ a/c gratuit **15 155$** et de la fraîcheur pour l'été

OU Location personnalisée Mazda avec 0,00 $ de comptant sur bail de

24 mois - 253,60 $/mois ou 36 mois - 246,95 $/mois ou 48 mois - 225,40 $/mois

Transport et préparation inclus. La location est basée sur une limite de 20 000 km par année. Tous les rabais sont inclus et sont pour une durée limitée. Le premier versement et un dépôt de sécurité remboursable sont exigés au début du bail de location. Taxes en sus. Sur approbation du crédit. Code du modèle annoncé (D4XJ57 AA10). La photo peut différer du modèle annoncé.
* Données prises dans le Guide de consommation de carburant 1997 de Transports Canada.

GEMME AUTO Granby, Qc.

mazda

EMPORTE-MOI

1280 Principale, Granby 378-6222

L138998

Publi-reportage

La greffe de cheveux

Saviez-vous que votre tête compte environ 100 000 cheveux, lesquels tombent au repos à tour de rôle (une perte de 10 à 80 cheveux par jour est normale). Chez les gens qui perdent leurs cheveux, la période de repos augmente au détriment de la phase de croissance, d'où une calvitie qui atteindra les tempes ou le dessus de la tête. Si l'on se demande pourquoi l'on perd ses cheveux, c'est tout simplement pour des raisons génétiques ou héréditaires. Bref, si maman a les yeux bleus et papa a le crâne lisse, bébé a des chances d'avoir les yeux bleus de sa mère et, en vieillissant, d'être atteint de calvitie!

Pour remédier à cela, il existe une technique : celle de la greffe de cheveux pratiquée par le docteur Pierre Courchesne au Centre de médecine et chirurgie esthétique. Il faut d'abord savoir que les cheveux situés sur la couronne ne tombent jamais. Il s'agit donc de prélever une bande de cheveux de cette zone et de les implanter dans les parties découvertes. Pratiquement tout le monde peut subir une greffe de cheveux.

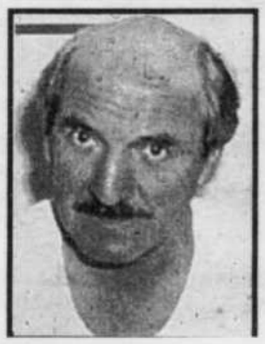
Il s'agit d'une chirurgie mineure qui commence par l'anesthésie locale de la zone donneuse où sera prélevée la bande de cheveux donneuse, puis la zone receveuse est à son tour anesthésiée et de petites incisions sont pratiquées afin de poser les greffons. Cette étape sera plus ou moins longue suivant le nombre de greffons, mais il faut compter en moyenne trois à quatre heures.

Les greffons se répartissent en micro-greffons (de un à trois cheveux) et en mini-greffons (deux à cinq cheveux) qui ont l'avantage de donner un aspect plus naturel, une guérison plus facile et une meilleure repousse. Les cheveux transplantés repoussent après huit à douze semaines.

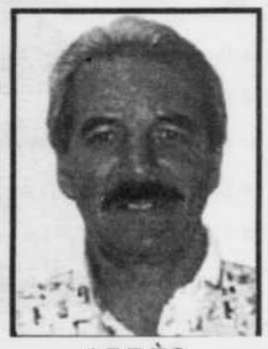
Avec le perfectionnement de cette technique au cours des dernières années, les résultats sont supérieurs, l'aspect final est esthétique et les coûts abordables.

AVANT

APRÈS



AVANT



APRÈS

Dr Pierre Courchesne
Médecin (omnipraticien) et associés, chirurgien plastique

Centre de médecine et chirurgie esthétique

- Varices, couperose
- Collagène (pour diminuer les rides)
- Peeling chimique doux
- Greffes de cheveux
- Chirurgie plastique : visage, seins, abdomen et cuisses
- Liposuccion
- Rajeunissement du visage par laser

Centre de greffes capillaires
- Micro et mini-greffons
- Aspect naturel et esthétique
- Technique expérimentée et prouvée
- LA CLINIQUE SANS INTERMÉDIAIRE

L139311

675 PRINCIPALE, GRANBY 378-0030

15

Nancy Hadd est de retour

coiffure pour lui

- Une toute nouvelle équipe
- Coiffure pour hommes et femmes
- Avec ou sans rendez-vous

Matrix

6, rue St-Antoine Sud, Granby 375-1774

L139167

JOHANNE MATTON, M. Éd.
Psychoéducatrice. Membre de l'APEQ.

Service de consultation (enfants 0 à 17 ans)
- *Troubles de comportement*
- *Déficience intellectuelle*
- *Etc.*

Services d'aide aux devoirs et de récupération scolaire (élèves du primaire)
Offerts à l'année - À votre domicile
Tél.: 378-4643 / 378-8592

L138049

L'ESCORT LIVRE LA COMMANDE

LE PLAISIR DE CHANGER DE VÉHICULE AUX DEUX ANS

Véhicules tels qu'illustrés

Escort LX 97
4 portes ou familiale
UN SEUL PRIX

- Nouveau moteur de 2 litres, 110 ch
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Deux sacs gonflables
- Freins assistés
- Radio AM/FM stéréo avec haut-parleurs haut de gamme
- Sécurité enfants aux portes arrière
- Glaces teintées
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 repliable
- GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 011A :
- Climatiseur
- Deux rétroviseurs à réglage électrique
- Entrée sans clé du côté conducteur avec 2 télécommandes

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

199$ par mois

AVANTAGE LOCATION 24 mois

TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus.
Des **frais de 0,08 $ du kilomètre après 36 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent.

MISE DE FONDS ou échange équivalent	MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS
2 075$	199$
1 050$	249$

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Obtenez un rabais supplémentaire de 750 $. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

N-602031

Ford FORD — Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury — Ford MERCURY LINCOLN

Les ressortissants étrangers fuient l'Albanie

Judith Ingram

TIRANA
Associated Press

Le nouveau premier ministre albanais, Bashkim Fino, et l'ancien chancelier autrichien, Franz Vranitzky, ont appelé hier à la mise en place d'une force internationale pour rétablir l'ordre en Albanie. Pendant ce temps, les ressortissants étrangers continuaient de fuir un pays plongé dans l'anarchie et le chaos.

M. Vranitzky, chef de mission de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE), et le nouveau chef du gouvernement albanais se sont rencontrés à bord d'une frégate italienne croisant en mer Adriatique, au large du port albanais de Durres. Bashkim Fino, nommé au début de la semaine dans le cadre de l'accord entre le président Sali Berisha et l'opposition, s'est prononcé pour la mobilisation d'une force internationale «d'un millier d'hommes» afin «d'éviter l'effondrement de l'État albanais».

Franz Vranitzky a relevé pour sa part qu'une telle intervention ne pouvait être décidée ni par l'OSCE, ni par les Nations unies, ni même par l'Union de l'Europe occidentale (UEO), bras militaire théorique des Européens, mais par une «coalition de pays volontaires», désireux de voir l'Albanie sortir du chaos. La France a demandé pour sa part, par la voix du porte-parole du président Chirac, que l'Union européenne «étudie les initiatives possibles et présente des propositions» lors d'une réunion des Quinze qui doit se tenir en fin de semaine aux Pays-Bas.

Les organisations humanitaires de leur côté préparent l'envoi d'une aide, même si le désordre qui règne dans le pays rend difficile toute opération de ce genre. Il faut de «l'aide alimentaire et médicale d'urgence», a déclaré hier Michael Kleiner du Comité international de la Croix Rouge (CICR). Le besoin est particulièrement aigu dans les hôpitaux et les institutions sociales comme les orphelinats, a-t-il précisé.

Mais pour le moment, le seul espoir semble être que les insurgés, qui sont armés jusqu'aux dents depuis le pillage des casernes, épuisent leurs munitions.

Les pays les plus concernés (Grèce, Italie, France, Grande-Bretagne, États-Unis et Allemagne) ont entrepris d'évacuer leurs ressortissants.

La France a envoyé quatre hélicoptères pour procéder, depuis l'Italie, à des évacuations de ressortissants français et d'autres nationalités. Selon le quai d'Orsay ces appareils devaient évacuer 72 personnes au total. Une dizaine de personnes doivent demeurer à l'ambassade de France à Tirana dont l'ambassadeur lui-même, Patrick Chrismant.

De leur côté, les marines américains ont supervisé l'évacuation depuis Tirana de 408 Américains, sur les 500 qui avaient souhaité

Un militaire américain et sa fille se préparent à sauter dans un hélicoptère de la marine, sur le pont du navire USS Nashville, dans la mer Adriatique, après avoir été évacués de l'Albanie.

s'en aller, avant de devoir suspendre l'opération dans la journée de vendredi, après que des hélicoptères eurent été la cible de tirs. Des hélicoptères allemands, qui ont évacué 120 personnes de Tirana, ont aussi essuyé des tirs.

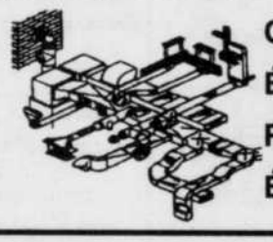
Ces derniers jours ont vu l'Albanie sombrer inexorablement dans le chaos: depuis jeudi au moins 23 personnes ont été tuées et de nombreuses autres blessées, selon les informations récoltées dans les différentes villes touchées par l'insurrection.

À Shkoder, à environ 90km au nord de Tirana, sept personnes ont été tuées et plus de 70 blessées depuis jeudi, ont indiqué des responsables hospitaliers. Selon un habitant de la ville, tous les bâtiments publics ont été incendiés.

Dans le sud du pays, à Gjirokaster, la foule s'est servie d'un char pour forcer l'entrée d'une banque. Dans le centre, à Berat, des médecins et des infirmières ont organisé une manifestation pacifique pour protester contre les violences des derniers jours.

Partout au Québec...
pourquoi pas chez Vous?
Une jeunesse branchée!
Informations:
Québec: 418-529-4705
Montréal: 514-628-1274
LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC

Vous recherchez un MEILLEUR RENDEMENT pour votre argent?
Il existe d'excellentes alternatives aux placements offerts par les institutions bancaires. Je vous invite à me contacter sans plus tarder pour une consultation.
Stephen Burlton
Conseiller financier
Tél.: 776-1408
MIDLAND WALWYN
LE SENS DES VALEURS «BLUE CHIP»
FCPE
L138039

ACTION VENTILATION INC. 375-8980
Téléc.: 379-9574
871, rang Papineau, St-Paul-d'Abbotsford Page.: 379-7862
Conduits pour systèmes : Chauffage
Joël Harnois
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

Climatiseur
Évacuation
Restaurant
Échangeur d'air
L138318

Vous voulez transmettre vos déclarations par voie électronique?
Peu importe si vous les avez préparées sur papier ou à l'aide d'un logiciel d'impôt, nous pouvons le faire.
Composez le : 378-6206
H&R BLOCK
402 Principale
Granby
Téléc.: 378-9614
TED QUÉBEC
138356

CR-V
HONDA
Conçues et Construites sans Concession.
348 $ /mois*

* Plan de location Honda Canada 48 mois, 24 000 km, 6 ¢ km excédentaire. Comptant ou échange équivalent de 1 330 $. T.T.P. en sus. Sur approbation du crédit.
VENEZ EN FAIRE L'ESSAI MAINTENANT

Réal Chagnon Président
Stéphane Auclair Directeur des ventes
Daniel Favreau Représentant
Gilles St-Laurent Représentant
Guy Larose Représentant
Denise Sirois Directrice commerciale
Chagnon
La maison du service
HONDA
1711 Principale, Granby 378-9963
L139301

15

C'EST SURPRENANT CE QUE LA CAVALIER OFFRE DE PLUS.

LA CAVALIER Z22

fig. 1

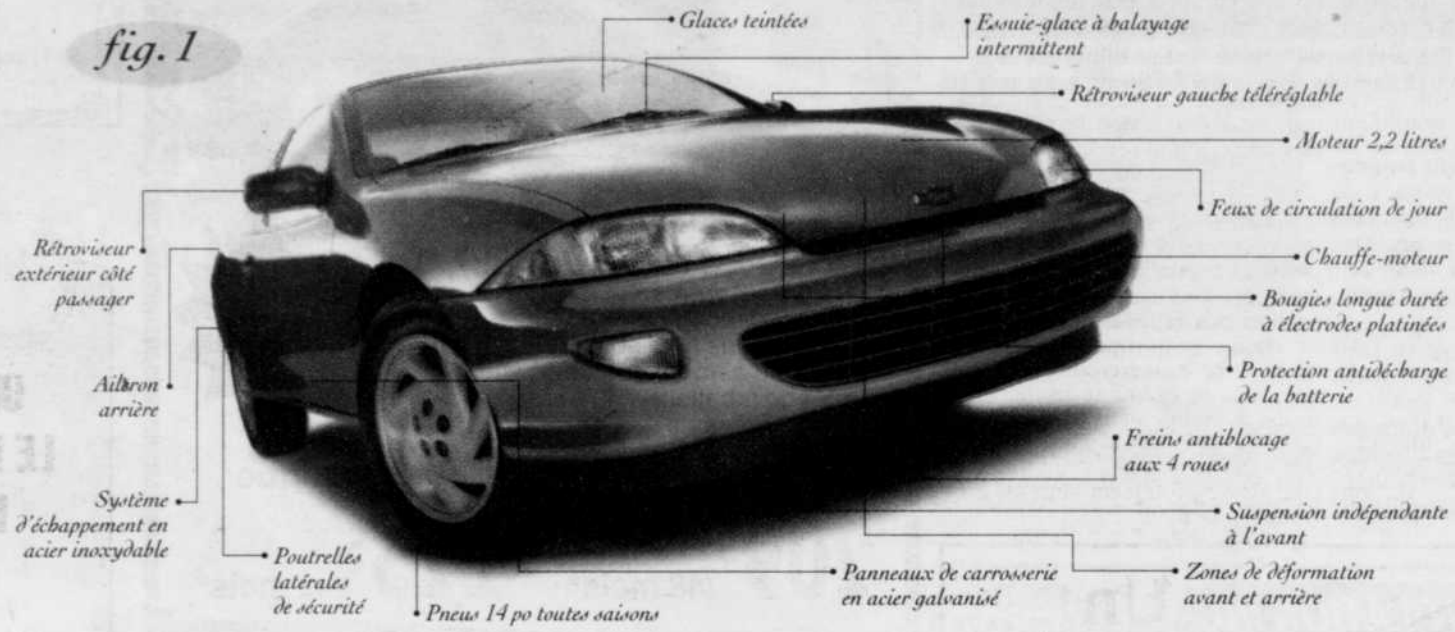
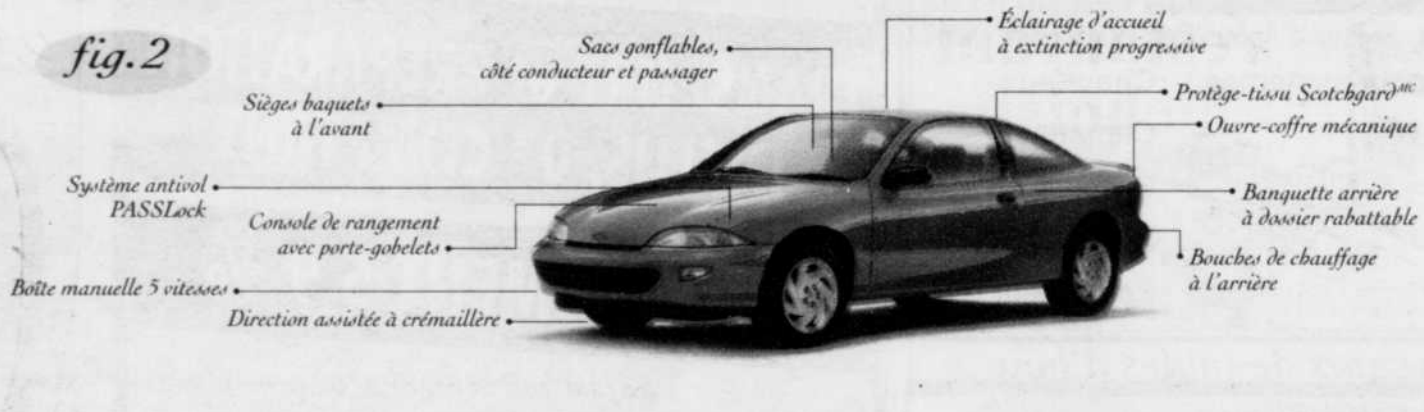


fig. 2



188 $*/mois
LOCATION 36 MOIS

Comptant**	Mensualités
0 $	219 $
1 000 $	188 $
2 000 $	159 $

L'espace nous manque pour vous parler en détail de la Garantie GM TOTAL^MC, de l'Assistance Routière 24 h sur 24 et des avantages du plan Maximum 36 de Chevrolet... Mais une chose est sûre : en louant une Cavalier sur 36 mois, vous faites de petits versements et de grosses économies. Surtout qu'avec sa légendaire fiabilité, la Cavalier ne nécessite que très peu d'entretien pendant les premiers 160 000 km.

MAXIMUM 36 LOCATION CHEVROLET

CHEVROLET
OLDSMOBILE
GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

La Carte GM^MC — Assistance routière^MC — Garantie TOTAL^MC — 750^MC

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photos à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. **Première mensualité et dépôt de sécurité de 300 $ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (620 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 60 000 km. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL^MC sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet Oldsmobile 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. ††Rabais aux diplômés, taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Rose vengeance

PÉKIN (AP) - Pour se venger de son entreprise qui refusait de lui accorder un logement, l'employé d'un centre d'information de Haidian, au nord-ouest de Pékin, a eu l'idée d'appeler des téléphones roses à l'étranger pour faire gonfler la facture de son employeur. Au total, l'employé a décroché son téléphone plus d'un millier de fois. Le centre d'information a perdu plus de 800.000 yuans (plus de 100 000 $ CAN). Li a été condamné à 15 ans de prison par le tribunal régional de Haidian.

Ne coupez pas!

MANILLE (AP) - Parce qu'il en avait par dessus la tête des mauvaises blagues de ses «amis» sur sa coupe de cheveux ratée, un Philippin n'a pas hésité à tuer son coiffeur maladroit. Pour occire Bonifacio Delgado, Romeo Adrales, 33 ans, a utilisé un couteau de boucher. Pour justifier son geste, Adrales a expliqué au quotidien «Philippines Star» que c'était la deuxième fois que le coiffeur le «ratait». À l'extérieur de la prison, un policier chargé de l'enquête a déclaré au journaliste qu'il n'avait pas spécialement remarqué un détenu avec une coupe de cheveux bizarre.

Pas gêné...

BOZEMAN, Montana (AP) - Aussitôt libéré de prison pour un hold-up dans un bowling, un homme est retourné sur les lieux de son délit pour demander si... on n'avait pas, par hasard, retrouvé le portefeuille qu'il avait égaré au cours de son méfait. Sans se démonter, l'individu dont l'identité n'est pas connue s'est avancé vers le caissier pour lui expliquer qu'il y a quelques années, il avait dévalisé le bowling et qu'il se demandait s'il n'avait pas perdu son portefeuille dans le grenier où il s'est caché après l'arrivée des policiers. Il a alors demandé s'il pouvait y jeter un coup d'oeil. En guise de réponse, il a été escorté par des policiers jusqu'à la sortie.

Une prostituée poursuit...

STOCKHOLM (AP) - En Suède, un homme a été poursuivi pour avoir fait faux bond à une prostituée. L'affaire remonte à août dernier quand un habitant de Stockholm a pris rendez-vous avec une péripatéticienne pour des services spécifiques. Il n'est jamais venue au jour et heure fixés. La vendeuse de charmes a tout de même exigé le paiement des services non rendus et envoyé une facture d'un montant de 1 500 couronnes (environ 250 $). Constatant le non-acquittement, elle a décidé de porter plainte au motif que, comme tous les commerçants, elle avait le droit de recouvrer des dettes contractées par ses clients, ont rapporté les quotidiens suédois, mercredi. Le tribunal, saisi en première instance, a refusé la plainte mais la prostituée obstinée en a appelé à une juridiction supérieure qui a ordonné à la cour de se prononcer sur l'affaire le mois prochain.

Yolande Laplante
Membre de l'O.N.Q.

TRAITEMENT ÉNERGÉTIQUE PAR MASSAGE

PRODUITS PHÉNOMÉNAUX 100 % NATURELS
qui améliorent votre santé

10% DE RABAIS pour les membres de Tandem

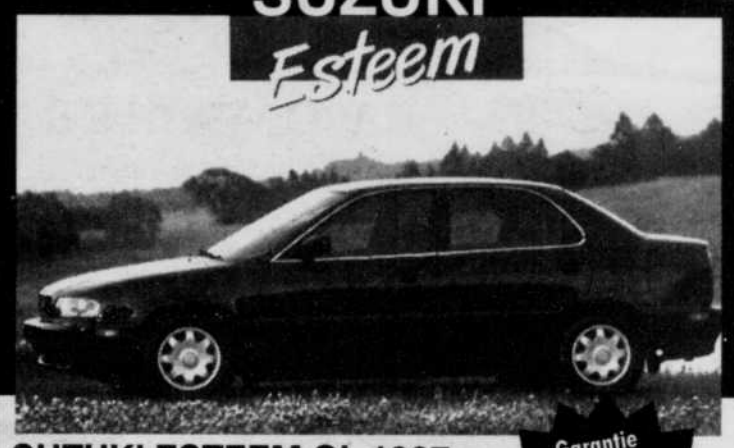
«Consultation gratuite sur les produits»
Sur rendez-vous seulement

CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES

Reçu remb. d'ass.

LA CLINIQUE DE SANTÉ HOLISTIQUE
169 Drummond, Granby 777-4331 L138338

SUZUKI
Esteem



SUZUKI ESTEEM GL 1997
- 1,6 L, 16 valves
- Servodirection
- 2 coussins gonflables
- Essuie-glace intermittents variables
- Siège rabattable
- Enjoliveurs de roues

Garantie complète 3 ans/80 000 km
Assistance routière 24 h

5 vitesses
209$/48 mois*

Automatique
225$/48 mois*

TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS, 0 $ COMPTANT

FINANCEMENT 5,9 %

Suzuki, qui la conduit, la recommande!

* Offre de durée limitée portant sur une Esteem GL 1997 neuve. Location 48 mois, 80 000 km au total, valeur résiduelle garantie. Taxes en sus. Sujet à l'approbation du crédit. Voir un représentant pour plus de détails.

CONCEPT GRANBY AUTOMOBILE
• Vente, pièces et service
144 Denison Est, Granby 372-2007
(En face du lac Boivin)
L139171

L'Art de la Boiserie
Venez visiter notre salle de montre
Planchers
Rampes
Fenêtres
Escaliers
Moulures
Céramique
571, boul. Boivin, Granby
378-4498 L138489

RESTAURANT Di Carlo

Un restaurant à choisir

où vous pouvez savourer des mets cuisinés avec des produits de très grande qualité et toujours préparés par le même personnel qualifié!

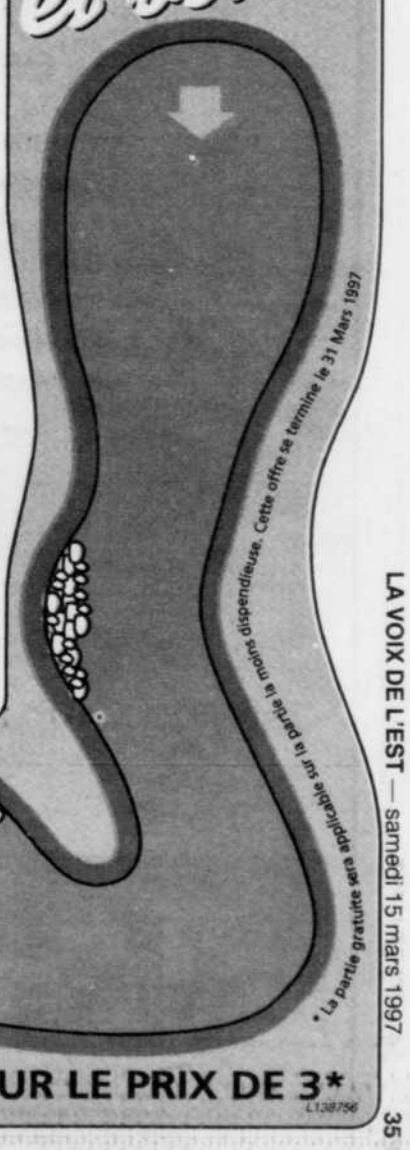
Plusieurs choix de tables d'hôte midi et soir
Menu à la carte
Salon et plusieurs sections disponibles

Avant un spectacle, pourquoi ne pas venir déguster un bon repas juste à l'arrière du théâtre Palace!

28 Dufferin, Granby 375-0577 L138447

NORMALE 2

UN ENFANT LE RÉUSSIRAIT LES YEUX FERMÉS *et vous!*



* La partie gratuite sera applicable sur la partie moins dispendieuse. Cette offre se termine le 31 Mars 1997

Natur Golf
MINIGOLF INTÉRIEUR UNIQUE AU QUÉBEC
HEURES D'OUVERTURE
Lundi / Mardi: Fermé
Mercredi: Fermé
Jeudi: 11h à 21h
Vendredi: 11h à 22h
Samedi: 11h à 22h
Dimanche: 9h à 19h
260 DENISON EST, GRANBY
514.375.5230
PROFITEZ DE NOTRE PROMOTION *4 parties* POUR LE PRIX DE 3*
L138756

Tout ce que vous avez toujours voulu d'une 4 portes...

...mais pas à n'importe quel prix.

C'est pas juste une 4 portes. C'est une Sunfire 4 portes.

- Moteur 2,2 litres de 120 chevaux
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique électronique 4 vitesses
- Traction asservie
- Radio AM-FM stéréo cassette
- Portes arrières avec verrouillage de sécurité
- Protection antidécharge de la batterie
- Panneaux de carrosserie en acier galvanisé
- Sacs gonflables, côté conducteur et passager
- Bougies à électrode platinée longue durée
- Liquide de refroidissement longue durée DEX-COOL[MC]
- Direction assistée à crémaillère
- Banquette arrière à dossier rabattable

249 $ /mois*
0 $ comptant
Location 36 mois

Comptant**	Mensualités
0 $	249 $
1 000 $	219 $
2 000 $	189 $

GARANTIE TOTAL — Assistance ROUTIÈRE — 750+

LA PASSION DE CONDUIRE.

PONTIAC BUICK GMC GM

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. **Première mensualité et dépôt remboursable de 300 $ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (620 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8¢ du kilomètre après 60 000 km. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL[MC] sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. †Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

N602089

Un Clinton claudicant rencontrera Eltsine

BETHESDA, Maryland
Associated Press

Les chirurgiens de l'hôpital naval de Bethesda, près de Washington, ont opéré hier le président Bill Clinton, qui souffre d'une déchirure au genou droit.

L'intervention chirurgicale, pratiquée sous anesthésie locale, a débuté à 13h30 locales et devait prendre fin vers 17h, a précisé le porte-parole de la Maison Blanche, Mike McCurry.

Hillary Clinton se trouvait aux côtés de son mari à son arrivée en salle d'opération.

Bill Clinton a annoncé son intention de maintenir son sommet avec le président russe Boris Eltsine, prévu mercredi et jeudi à Helsinki (Finlande). En revanche, la Maison Blanche a annoncé le report de la visite du roi Hussein de Jordanie, également prévue la semaine prochaine.

Le président est arrivé au Centre médical naval de Bethesda dans un «très bon» état d'esprit par rapport à son opération et «pressé qu'elle soit réalisée», a souligné M. McCurry.

Assis sur une civière, le président américain Bill Clinton a été hissé à bord de l'avion Air Force 1 hier, à West Palm Beach, où il s'est envolé pour Washington.

Bill Clinton devant rester conscient tout au long de l'opération, aucun transfert de pouvoir au vice-président Al Gore n'a eu lieu. Ce serait le cas si le président était dans l'incapacité d'assurer ses fonctions.

Bill Clinton devait passer la nuit à l'hôpital. Après son opération, il devra se servir de béquilles et subir des séances de rééducation pendant des semaines.

Le capitaine de frégate David Wade, chef du personnel médical de l'hôpital de Bethesda, a souligné que cette intervention n'était «pas une opération terriblement compliquée à réaliser». Après sa rééducation, M. Clinton «recouvrera l'usage complet de sa jambe», a-t-il indiqué.

«On espère que ce sera une opération très brève avec une convalescence très brève», a ajouté le capitaine de frégate Wade. «Si Dieu veut, si tout se passe bien, il sera de retour chez lui demain (samedi) ou dimanche matin.»

Le président s'est blessé dans la nuit de jeudi à vendredi en trébuchant à la sortie du domicile du champion de golf australien Greg Norman en Floride, où il venait de passer la soirée. Ce mauvais geste a provoqué une déchirure du tendon de son quadriceps droit, reliant la cuisse à la rotule.

Dutil, Gagné & Bernard, C.A. est heureux d'annoncer que Mme Chantal Amiot, C.A., M. Fisc. s'est jointe de façon permanente à notre équipe de professionnels

Notre société nominale de comptables agréés profite ainsi de l'expertise fiscale de Mme Amiot dans les domaines suivants :

Déclarations d'impôts des particuliers
Déclarations d'impôts des sociétés
Planification successorale
Taxes à la consommation (TPS et TVQ)
Réorganisations corporatives
Litiges fiscaux

Dutil, Gagné & Bernard, société nominale de comptables agréés vous offre maintenant une vaste gamme de services fiscaux, de vérification et de comptabilité.

Dutil, Gagné & Bernard,
société nominale de comptables agréés
5, rue Comeau, bureau 7
Granby (Québec)
776-7550

L138899

COWANSVILLE TOYOTA
397, rue Rivière, Cowansville
263-8888

Que la fête...

94 FORD EXPLORER XLT, 4 L, V-6, aut., clim., noir, 64 000 km. Spécial : 18 995 $

92 TOYOTA 4 RUNNER, 4 cyl., 5 vit., roues en alliage, bal. gar. prolongée 4 nov. 97 - kilométrage ill. Spécial : 13 995 $

95 900S SAAB, V-6, aut., toit cuir, t. équi., 44 000 km, bal. gar. 120 000 km, verte

92 TOYOTA PASEO, aut., vit. surmultipliée, clim., noire, toit ouv., aileron, roues en alliage, 77 000 km

92 TOYOTA CAMRY LE, V-6, t. équi., taupe, seulement 45 000 km, comme neuve!

92 TOYOTA CAMRY LE, familiale, t. équi., 4 cyl., toit ouv., roues en alliage, 7 places, grise

92 HONDA ACCORD EX, familiale, aut., clim., champagne

87 OLDS. DELTA 88, t. équi. bleu foncé, très propre, 129 000 km, 1 seul. propriétaire

91 FORD EXPLORER XLT, cuir, V-6, aut., clim., vert émeraude. Spécial : 10 995 $

92 TOYOTA TERCEL DX,98 000 km, rouge, bal. gar. prolongée février 98

92 TOYOTA TERCEL LE, 5 vit., très propre, 100 000 km, verte (4 en inventaire)

95 TOYOTA TERCEL DX, 4 portes, aut., 24 000 km, bourgogne

96 TOYOTA COROLLA LE, aut. vit. surmultipliée, t. équi., comme neuve, «mags», 12 000 km, vert émeraude

91 HONDA CIVIC CX, 5 vit., radio-cassette, très propre, turquoise

94 HONDA ACCORD EX, 5 vit., clim., gris argent, 90 000 km, très propre

94 PLYM. ACCLAIM, aut., V-6, 117 000 km, très propre, vert foncé

90 PLYM. VOYAGER, 4 cyl., aut., très propre, blanche

95 TOYOTA CAMRY LE, 4 cyl., t. équipée, très propre, 55 000 km, bal. gar. Toyota, taupe

... démarre!

Guy St-Louis Président
Marc Dupont Directeur des ventes
Raymond Brunet Directeur commercial
Fernand Bombardier Conseiller
Martin Barsalou Conseiller
René Gagné Conseiller

COWANSVILLE TOYOTA

39163

15

OTTAWA
Presse canadienne

Collusion chez les déménageurs? Ottawa enquête

Les autorités fédérales enquêtent sur des allégations de contrôle des prix et de complot impliquant les principales compagnies de déménagement qui obtiennent des contrats du gouvernement.

Une audience à huis clos qui débutera le 7 avril en vertu de la Loi de la concurrence examinera les allégations selon lesquelles quatre grandes compagnies de déménagement auraient enfreint une décision judiciaire rendue en 1983. Elles avaient alors été reconnus coupables d'avoir comploté pour réduire la concurrence et s'étaient vu interdire de tenter d'empêcher l'entrée des concurrent sur le marché.

L'audience, qui doit durer un mois, a lieu dans le cadre d'une commission d'enquête qui a été créée en mai dernier par le Bureau de la concurrence afin d'examiner les agissements des quatre compagnies. Ensemble, elles reçoivent des contrats fédéraux annuels d'une valeur de 90 millions $ pour assurer le déménagement de 15 000 fonctionnaires et membres des Forces armées.

Le vérificateur général Denis Desautels, qui a été chargé le printemps dernier par le comité des comptes publics des Communes d'examiner certaines allégations de fraude et de mauvaise administration dans les décisions gouvernementales, participe aussi à l'enquête.

S'il est prouvé que deux grandes entreprises ou plus ont conclu des accords secrets pour fixer les prix ou ont menacé de punir les entreprises affiliées qui n'ont pas suivi le mouvement, les contribuables ont probablement payé trop cher.

Selon la loi, les enquêtes du Bureau de la concurrence sont confidentielles, et les noms des demandeurs demeurent secrets s'ils souhaitent garder l'anonymat.

Seize témoins qui étaient affiliés aux compagnies de déménagement seront cités parce qu'ils pourraient être au courant de certains cas où des affiliés auraient été menacés, fait l'objet de sanctions ou auraient dû mettre fin à leurs activités après avoir fait ou tenté de faire certains déménagements, rapportent certaines informations déposées en cour.

Le jugement rendu en 1983 interdisait à Allied Van Lines, United Van Lines (Canada), North American Van Lines, Aero Mayflower Transit Co. et Atlas Van Lines (Canada) d'accepter qu plan que ce soit "pour restreindre ou empêcher de quelque manière l'antrée d'un concurrent sur le marché."

Mayflower a été racheté depuis par Allied.

Le tribunal avait également interdit aux compagnies de déménagement d'accepter des contrats qui empêcheraient les déménageurs affiliés de tout le Canada d'adopter des tarifs ou d'offrir des services différents de ceux de la société mère.

BOURSE DE MONTRÉAL

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ABL Can.	17000	1.490	1.470	1.480	+0.030
ADS	3575	12.150	12.000	12.000	-0.050
jAFCAN	39500	0.400	0.360	0.360	-0.030
jAur Res	1600	8.400	8.200	8.400	+0.050
Aaxis				(voir plus bas)	
jAbcourt.b	4000	0.370	0.350	0.350	
Abti Prce	233927	22.350	22.150	22.350	+0.300
fAeterna	20275	12.500	12.200	12.200	-0.050
Agnico E	500	18.100	18.100	18.100	-0.250
jAgritek	10000	0.850	0.800	0.800	-0.090
Air Canda	194705	7.150	7.050	7.100	+0.050
fAirCan.A	6300	6.700	6.650	6.700	
Alta.energ	5974	28.750	28.450	28.750	-0.050
Alcan Alu	23921	51.100	50.250	51.100	+0.850
Alcan.B4.C	2000	25.350	25.350	25.350	+0.150
fjAlgene	17790	3.300	3.100	3.150	-0.100
Alim.CT.a	2500	8.800	8.800	8.800	
fAliCT.b	2500	7.000	6.800	7.000	+0.100
AliCT.wt	500	3.000	3.000	3.000	+0.150
fAlliancNv	1940	13.150	12.950	13.000	+0.100
AlliancVt	225	13.000	13.000	13.000	+0.200
jAltavista	143050	1.580	1.470	1.510	+0.090
Amalg.In				(voir plus bas)	
Amisco	1600	6.000	5.750	6.000	
jAmisk.A	4740	1.720	1.700	1.720	-0.030
jAngl.Swis	13173	1.110	1.100	1.110	+0.010
jAntoro	15000	0.520	0.520	0.520	-0.030
jArmistc	66900	0.740	0.730	0.740	+0.010
Asbestos	400	6.050	6.050	6.050	-0.450
Ashton	7800	2.280	2.250	2.270	+0.210
fAstral.A	200	16.000	16.000	16.000	+0.450
fAtco I	10585	27.000	26.400	26.750	+0.150
Atco II	800	27.000	26.500	27.000	
Athabasca				(voir plus bas)	
Auft	2025	23.900	23.750	23.900	-0.300
jAuriginor	212900	1.070	0.960	1.040	-0.020
jAurizon	60500	2.220	2.100	2.150	-0.010
Autostock	300	5.800	5.800	5.800	+0.300
Avcorp	8401	4.850	4.700	4.700	-0.200
Avenor	90700	22.000	21.900	22.000	+0.450
Aventure	900	1.500	1.500	1.500	+0.100
Axcan	1600	13.500	13.250	13.300	-0.100
BC GAS	3820	21.400	21.300	21.350	+0.050
BC Telec	6581	31.000	30.050	31.000	+0.750
BCE Inc	115812	66.400	65.900	66.300	+0.500
BCE SrP	4300	26.750	26.750	26.750	-1.350
BCE SrS	2000	25.600	25.600	25.600	+0.250
BCE Mbl	2884	44.500	43.400	44.500	+1.100
Bgr.pm.A	1520	17.900	17.750	17.750	+0.050
fBMTC.a	6667	10.750	10.500	10.500	-0.100
BNS Div				(voir plus bas)	
BPI.cdn.ir	14900	5.350	5.300	5.300	-0.100
B.imp.sr15	3100	26.250	26.250	26.250	-0.200

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Bq.Laur	6715	22.500	22.200	22.300	+0.200
Bque Nat	137953	16.150	15.850	15.950	-0.100
Bq.na.sr10	8200	29.100	29.000	29.100	+0.050
Bq.na.sr11	200	28.000	28.000	28.000	
BquNat.nk	7100	8.850	8.750	8.800	
BquNat.nt	10600	11.300	11.150	11.250	+0.250
Bq.na.sr12	2800	26.700	26.550	26.700	+0.150
Bq Royale	62624	59.400	58.600	58.750	-0.050
Bq.Ry.srJ	2500	28.900	28.750	28.750	+0.050
Bq.Ry.srK				(voir plus bas)	
Bq.Ry.srF	450	28.900	28.900	28.900	
Bq.Ry.srH	1500	31.300	31.200	31.300	+0.300
Bq.Ry.srI				(voir plus bas)	
Bq. T-D	244278	39.650	38.900	39.250	+0.100
B.TD.SrH	1000	29.400	29.400	29.400	
B.Imp.sr9	3650	28.550	28.500	28.550	
Bq.C.Imp	22819	68.000	67.050	67.250	-0.250
Bque Mtl	112018	53.200	52.500	52.650	-0.200
BMO Sr4	250	28.900	28.900	28.900	
BMO Sr1	2045	30.950	30.850	30.850	-0.100
Bq.N.Ecos	80060	53.950	53.000	53.700	+0.100
B NE Sr9	4000	28.550	28.550	28.550	-0.150
B NE Sr6	43300	28.750	28.750	28.750	-0.150
B NE sr8	200	28.850	28.850	28.850	+0.050
B NE Un.	2000	11.250	11.250	11.250	-0.200
B NE Sr5	2400	26.450	26.300	26.400	
Barrick	59726	36.400	35.900	36.200	-0.300

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Barington	5300	5.800	5.650	5.650	-0.200
Baton	210900	11.250	11.000	11.000	+0.500
Beau Can	225500	3.000	2.950	3.000	+0.050
Benvest	200	2.000	2.000	2.000	-0.100
Bestar	6000	0.950	0.900	0.950	-0.050
Biochem	111485	74.250	70.750	72.000	+1.000
Biomira	7050	7.900	7.750	7.750	
jBioniche	9200	1.060	1.040	1.040	-0.100
Bocenor	13632	1.950	1.850	1.860	-0.090
Bomb A	10055	26.900	26.300	26.750	+0.400
fBomb B	196610	26.350	25.950	26.350	+0.450
Bomb.Sr1	470	27.000	26.550	26.550	
jBoralx.A	22350	0.660	0.650	0.660	
jBoreale	28000	0.490	0.450	0.480	+0.080
Brascan.A	1820	31.750	31.500	31.600	-0.400
jBre-x	17400	17.550	17.400	17.550	+0.250
jBresea	112200	9.500	9.000	9.200	+0.150
jBrex	5800	0.550	0.550	0.550	-0.010
Bruncor	1530	31.900	31.750	31.900	+0.100
jBruneau	25333	1.850	1.770	1.770	-0.030

C

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
C-MAC	13550	13.100	12.850	13.000	+0.150
CAE Inc.	229533	11.000	10.800	10.950	
fCCL.In.B	275	15.700	15.700	15.700	-0.250
CFS	200	3.000	3.000	3.000	
fCGI Gr.A	5998	13.750	13.350	13.750	+0.250
Com.Dev	2500	16.600	16.550	16.600	+0.100
CP S.Wts				(voir plus bas)	
jCaldera	65450	1.580	1.490	1.500	
Call-Net	205	20.750	20.750	20.750	+0.250
jCvalley.a	40800	2.600	2.500	2.600	+0.010
Cambior	13950	21.300	21.150	21.300	+0.100
Cambridg	2500	10.900	10.800	10.900	
Camco	300	6.500	6.500	6.500	-0.250
Camdev	3645	6.250	6.250	6.250	
Cameco	6175	56.000	55.000	55.400	-0.350
Cameco.ir				(voir plus bas)	
CampR.wt	1000	0.400	0.400	0.400	
Camp Res	6213	1.150	1.120	1.120	-0.030
jCanaco	23077	0.185	0.175	0.185	+0.015
Can.Frac	760	11.750	11.750	11.750	-0.550
Cdn. Nat	49000	51.500	51.250	51.250	-0.250
Cdn Oxy	8450	23.450	22.750	23.450	+0.650
CP Ltd	55750	34.700	34.000	34.200	+0.050
Can Resll	6000	9.800	9.800	9.800	-0.050
Cdn Tire	400	25.750	25.750	25.750	
fC Tire A	10580	25.450	25.100	25.200	-0.300
fC Utilit.A	2750	32.150	31.750	32.000	+0.250
fCmnac.A	17730	4.700	4.600	4.600	
jCancor	15000	0.460	0.460	0.460	+0.010
jCanspr.A	1600	0.700	0.700	0.700	-0.040
Cara Oper	23525	4.550	4.300	4.550	+0.250
fCara Op.A	4000	4.350	4.250	4.350	+0.050
Cascades	13020	8.350	8.300	8.300	-0.050
Casc.sr.1	525	25.150	25.100	25.100	
Casc.wt.a	14500	0.130	0.100	0.120	-0.030
Cascd s.a.				(voir plus bas)	
Celanese	200	28.700	28.700	28.700	
jCAsia	25120	1.480	1.420	1.440	-0.010
fChateau	550	6.200	6.000	6.200	+0.150
jChesbar	271650	2.000	1.900	1.930	-0.020
fCimStL.a	100	12.750	12.750	12.750	+0.250
Cinar Mv	700	35.000	34.000	35.000	+1.000
fCinar Sv	1600	35.750	34.500	35.750	+1.250
Cimram	3364	36.500	36.250	36.500	+0.100
fClearnt.a	3400	15.100	15.000	15.100	-0.100
Co-Steel	3675	23.250	22.450	23.050	+0.550
CocaCBev	9800	14.950	14.900	14.950	+0.350
fCog.Cabl	500	10.150	10.150	10.150	+0.050
fCogeco	s24168	8.750	8.500	8.700	+0.150
jColeraine	90800	0.590	0.560	0.590	+0.020
Cominco	593	40.500	40.400	40.500	+0.500
jConcert	2000	1.950	1.950	1.950	+0.050
jCon Gas	11033	0.220	0.210	0.210	-0.015
fConsoltex	2500	2.670	2.600	2.600	
jContRes	14500	0.800	0.750	0.750	
jContin pr	6200	2.000	1.950	1.950	-0.050
jCorby B	400	43.500	43.500	43.500	
Coreco	500	6.500	6.500	6.500	-0.200
fCoscien.b	1000	4.550	4.550	4.550	
Cott	1100	13.900	13.800	13.800	-0.200
jCovitec	23016	0.500	0.480	0.500	
jCristobal	2000	1.130	1.130	1.130	-0.020

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
jFairstar	7500	2.000	1.950	1.950	-0.070
Falcnbrdg	25010	32.200	32.200	32.200	+0.100
Fi.Desj.s1	1110	18.450	18.250	18.450	+0.150
jFieldex	11378	0.460	0.380	0.460	+0.050
FirstPrem				(voir plus bas)	
FirstPr us	4392	25.000	24.700	24.700	-0.250
Flet.Can.a	1950	21.800	21.500	21.650	-0.350
Fonorola	500	22.250	22.250	22.250	
Fortis Inc	1852	33.300	33.150	33.300	-0.100
Forzani	1800	1.850	1.850	1.850	
jFreewcan	12400	1.030	1.000	1.000	-0.010

G

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
fGtc.tra.A	2300	10.650	10.500	10.650	+0.250
GTC.tra.B	1900	10.550	10.400	10.500	-0.100
Gaz Metro				(voir plus bas)	
Genec.sr1	10000	0.170	0.170	0.170	+0.010
fGentra	22300	3.200	3.180	3.200	
Gentr srQ	400	16.000	16.000	16.000	
jGeoNova	36000	0.680	0.650	0.650	
Global Eq	3500	3.100	3.000	3.000	
jGlobex	500	5.000	5.000	5.000	+1.400
fGldcrp.A	1665	11.600	11.500	11.600	+0.100
jG.Briar	13000	0.290	0.270	0.270	-0.020
jG.gram	25285	3.010	3.000	3.010	+0.010
Goodfellw	2000	9.000	8.700	8.900	-0.100
jGoths	72000	1.990	1.910	1.910	-0.060
Govette	2000	2.850	2.850	2.850	
G.W.lif7.45	500	28.800	28.600	28.600	-0.650
G.W.lif7.5%	1500	27.100	27.100	27.100	
jGreenhop	32669	1.350	1.110	1.350	+0.020
jGreensh	29500	0.480	0.450	0.480	+0.030
Gulf Res	22500	10.850	10.350	10.850	+0.600
Gulf.R.p.a	5485	4.240	4.210	4.210	-0.010

H à J

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Hartco	1200	7.300	7.050	7.050	-0.200
jHebron	10000	0.650	0.650	0.650	
Heroux	600	3.500	3.300	3.300	
Hollin Inc	2100	12.900	12.900	12.900	
Hubbard	6900	2.200	2.100	2.200	+0.050
H Bay Co	184044	26.600	26.500	26.550	+0.100
IBEX	1640	7.450	7.350	7.450	+0.100
IPL Ener.	4556	39.850	39.500	39.800	+0.050
IPL Inc.A	2860	13.700	13.250	13.400	-0.300
iTEC	9500	2.200	2.000	2.150	-0.050
iTI Educ	2900	4.200	4.200	4.200	
Icon	35200	0.510	0.480	0.495	-0.005
Ideal Mtl	10000	3.000	3.000	3.000	
IglooVs	1000	0.800	0.800	0.800	+0.050
Imasco.ltd	9391	38.000	37.750	37.950	+0.250
Imper.Oil	25453	63.700	63.150	63.700	+0.700

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
fImpr Qbr	1210	25.900	25.800	25.800	-0.100
Inco.VBN	200	32.600	32.600	32.600	
Inco Ltd	10608	50.350	49.650	50.350	+0.800
Inmet	400	9.300	9.300	9.300	-0.050
jInterstar	7000	2.700	2.700	2.700	+0.180
Int.Key	35500	0.350	0.300	0.350	+0.040
Intrawest	1000	23.100	23.000	23.000	-1.950
Inv Grp	400	25.500	25.500	25.500	+0.100
Irwin Toy	437	4.750	4.750	4.750	
fIvaco A	12000	3.000	2.850	2.950	
Ivaco.sr5	1208	22.500	22.250	22.500	+0.500
jJAG.Min	73400	1.370	1.250	1.350	+0.100
Jannock	2700	23.250	23.000	23.250	+0.250
fJean.Cl.A	13020	12.700	12.200	12.500	+0.300
jJilbey	46400	0.710	0.670	0.670	-0.030
Jordan	200	8.250	8.250	8.250	+0.100
jJourdan	3333	0.550	0.550	0.550	-0.020

K à M

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
KWG.Res	23800	6.400	5.950	6.400	+0.300
Kaufel.A	1500	2.900	2.810	2.810	-0.040
Kaufel.B	14275	3.050	2.750	2.750	-0.250
Kimpex	23000	0.245	0.230	0.230	+0.010
jKnowHse	10000	0.450	0.450	0.450	-0.050
Korinor	27500	0.580	0.550	0.570	+0.020
LG Tech	3000	4.750	4.700	4.700	-0.050
fLGS Inc.	3641	4.450	4.300	4.300	-0.100
jLabphrm	4000	6.000	6.000	6.000	
fLaidlw B	36949	19.950	19.800	19.950	+0.150
fLapVer.A	3000	4.350	4.300	4.300	
Lap.Ver.B	400	4.450	4.300	4.450	+0.150
fLasond.a	200	18.250	18.250	18.250	-0.250
Leader I	5000	0.610	0.600	0.610	+0.010
fLeroux B	1900	4.750	4.550	4.600	-0.150
LBL.inc	800	0.820	0.820	0.820	-0.030
jLexam	15000	0.650	0.640	0.640	-0.040
jLithos	494400	2.090	1.950	2.090	+0.030
Lithos.wt	15000	0.310	0.300	0.300	+0.050
Loblaw	1450	16.700	16.500	16.500	-0.400
Loewen	6409	45.850	45.000	45.600	+0.700
Logistec.A	500	31.000	31.000	31.000	-0.500
Londn.Ins.	9820	19.200	19.000	19.150	-0.200
Londn.SrE	1200	27.700	27.500	27.500	-0.500
Londn.SrA	1000	24.000	24.000	24.000	
jLoubel	110900	0.475	0.410	0.425	-0.025
jLouvem	55000	0.450	0.440	0.450	+0.010
fLynx.B	1000	13.500	13.500	13.500	-0.100
jLyonLake	50200	0.710	0.650	0.710	+0.010
jMDSI	400	24.500	24.500	24.500	-0.600
jMPACT	34500	3.700	3.500	3.500	-0.100
MSV	15200	0.380	0.380	0.380	-0.015
Maax	6040	22.100	21.750	22.000	
McM Bldl	7450	19.000	18.900	19.000	+0.050
Mackenzie	1800	21.550	21.350	21.350	-0.600
Macyro	7000	0.500	0.450	0.500	
fMagna A	3206	71.500	70.950	70.950	+0.200
Malet Que	2000	2.230	2.200	2.200	+0.050
fMalofil.b	66700	5.400	4.700	4.800	-0.500
Malofil.a	4250	6.250	6.100	6.100	-0.200
Mani Tel	5600	14.000	13.950	14.000	
Mani.IR	32275	8.100	7.950	8.050	
Maple Leaf	2170	12.200	12.150	12.200	+0.100
Call2.wt.96				(voir plus bas)	
fMarit Tel	4317	25.250	25.100	25.200	+0.100
Markbrgh	71100	0.640	0.600	0.600	-0.040
Marleau	1500	6.750	6.500	6.750	+0.200
jMaude	1405	0.500	0.500	0.500	
Mazarin	17700	1.690	1.670	1.680	
jMcWat.A	14500	0.990	0.820	0.890	+0.050
jMelkior	3555	1.330	1.300	1.330	+0.130
Memotec	1700	6.200	6.150	6.150	-0.350
Memot.wt	sz60	2.000	2.000	2.000	
jMenora	10000	0.670	0.650	0.670	+0.030
Methanex	6400	13.550	13.400	13.450	+0.200
fMetroR.A	126468	14.850	14.500	14.700	+0.100
jMetwerks	2900	10.800	10.550	10.700	-0.200
M.Tempus	32200	0.490	0.470	0.480	+0.010
MdInd.wal	22688	13.250	12.950	12.950	-0.250
jMimiska	35605	0.230	0.210	0.210	-0.010
M.DuNd	63500	1.730	1.510	1.730	+0.040
jMinorca	79859	5.750	5.500	5.500	-0.100
jMinor.wt	3000	2.650	2.650	2.650	
jMirandor	3400	0.950	0.950	0.950	
jMispec	93335	3.000	2.880	3.000	
Mitchell B	900	12.000	12.000	12.000	+0.100
Mitel.Corp	86887	7.050	6.900	6.900	-0.100
fMolson A	500	23.800	23.650	23.800	
Moore	15611	29.450	29.250	29.350	+0.100
jMurgor	49000	0.680	0.670	0.670	-0.030

N à Q

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
jNAR Res	700	0.850	0.850	0.850	-0.100
Nce Div.U	12700	5.300	5.200	5.300	+0.150
NOR Div				(voir plus bas)	
Nation.sea	z50	6.250	6.250	6.250	
fNelvana	100	25.750	25.750	25.750	+0.250
jN.Gldcor	5000	0.325	0.325	0.325	-0.015
jNiocan	5300	0.850	0.850	0.850	
jNora exp	75800	2.080	2.020	2.070	+0.010
Nor.Forst	1750	9.500	9.500	9.500	-0.050
Noranda	14375	32.700	32.600	32.700	+0.150
Noran.srF	2000	25.350	25.350	25.350	-0.050
Norcen	180	30.100	30.100	30.100	
jNormab	80800	1.300	1.150	1.300	+0.150
Nor Tel	6008	94.200	92.750	93.500	+0.750
N Tel Sr5	2000	25.250	25.250	25.250	
NovaCorp	108563	12.250	12.150	12.250	+0.050
N.S.Power	30028	14.250	14.150	14.250	+0.050
jNoveder	236800	1.420	1.370	1.420	+0.020
jNovic	2100	5.900	5.850	5.900	+0.050
Numac	1700	6.200	6.200	6.200	
jNymox	2600	13.000	12.750	12.750	-0.500
fOcel.En.b	5300	6.500	6.350	6.500	-0.050
Olco.A	1500	0.750	0.750	0.750	
jOrb ex.A	84000	0.600	0.550	0.580	
jOrex exp	608600	0.260	0.250	0.260	+0.010
jOrezone	15500	1.100	1.100	1.100	
jOrient	15000	0.185	0.180	0.180	+0.005
jOrleans	4100	2.400	2.400	2.400	+0.050
fOsha A	2610	20.100	20.050	20.050	+0.150
jPan Amr	11500	0.850	0.800	0.800	
Paprboard	3600	3.800	3.760	3.760	-0.090
jPark.Med	38100	0.500	0.460	0.460	-0.050
jPebercan	883	3.350	3.300	3.350	-0.050
Peerless	6700	1.690	1.550	1.690	
Pegasus	600	11.350	11.250	11.350	-0.050
fjPegaz.a	15000	0.750	0.750	0.750	
Pegz.wt.a	49700	0.250	0.220	0.250	+0.100
Pengr.Enr				(voir plus bas)	
Perkins.P	7682	6.550	6.500	6.550	
Petro Can	112415	20.050	19.900	20.000	+0.200
Philip.Env	1100	20.900	20.700	20.700	+0.400
PhoenixLS	4940	10.500	10.250	10.250	-0.150
Pinnacle	1900	21.250	21.250	21.250	-0.100
Pla.Dome	316206	28.100	27.550	27.650	-0.400
jPlexmar	10500	0.740	0.650	0.740	+0.010
Poco Petr	100	12.700	12.700	12.700	-0.050
PCS Inc.	d3023	105.450	103.450	103.450	-1.250
fPowr Cr	15705	29.900	29.150	29.900	+0.650
Power.Fin	3310	27.000	26.500	26.800	+0.300
PowFn.pA	2000	24.100	24.100	24.100	-0.100
PowFn.pB	2400	28.300	28.300	28.300	+1.500
Premdor	500	13.750	13.750	13.750	-0.250
jPro-Or	1000	1.050	1.050	1.050	+0.030
jProcolor	24800	1.190	1.060	1.060	+0.010
Provigo	43526	6.750	6.650	6.650	-0.100
Prvgo srA	2500	25.050	24.700	24.700	-0.450
Provigo.ir				(voir plus bas)	
Que Tel	13445	23.750	23.550	23.750	+0.200
QuebecoA	4000	25.350	25.050	25.350	+0.300
fQuebecoB	17969	25.400	25.050	25.150	+0.050

R et S

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
fRadio.A	1800	11.000	10.900	11.000	
jRadisson	45977	0.395	0.370	0.390	-0.005
fRainmkr	24300	4.550	4.500	4.550	+0.050
RangerOil	18045	12.450	12.250	12.450	+0.250
Renaisnce	8199	40.250	40.050	40.250	+0.350
fRepap	71871	2.400	2.330	2.330	-0.040
R Pr Choi	500	26.650	26.650	26.650	-0.850
Richelieu	1566	8.750	8.750	8.750	
Richmont	23315	7.000	6.200	6.750	+0.600
Rio.Algom	3578	36.500	36.000	36.400	+0.350
jRobex	20800	1.200	1.170	1.200	+0.020
Roctest	5700	5.500	5.400	5.500	-0.150
fRogerC.B	4400	9.150	9.100	9.150	+0.150
Rolland	300	9.750	9.750	9.750	
Rothman	d200	148.000	148.000	148.000	+6.000
Royal.Avi	10400	2.550	2.500	2.550	
fRoyal G.	525	29.450	29.450	29.450	+0.050
Royal.Lpg	1000	3.600	3.600	3.600	+0.140
jRoyalStd	41300	1.100	1.000	1.080	+0.030
jSR Ofg	3192	1.750	1.610	1.610	-0.140
fSNC.A	28225	18.400	18.000	18.400	+0.400
SR.telcom	45615	6.300	5.950	5.950	-0.050
fSt.Sauv.a	600	0.820	0.820	0.820	
San.Fra.A	2150	8.750	8.650	8.650	-0.100
fSan.Fr.B	6660	7.650	7.200	7.650	+0.150
Sani Mo.a	2500	1.600	1.600	1.600	+0.100
jSaturn.S	315600	4.700	4.000	4.450	-0.350
Scot.paper	7936	21.800	21.050	21.800	+0.100
Seagram	10561	53.000	52.700	53.000	+0.700
Sears Can	105163	13.750	13.500	13.700	+0.200
fSemitec.a	446912	2.890	2.700	2.850	+0.120
jSharpe	77200	1.450	1.380	1.400	
Shermag	30320	13.600	13.500	13.600	+0.100
Shirmax	1200	2.250	2.250	2.250	-0.050
Sico

L'informatique ne menacerait pas le papier journal

CHICOUTIMI
Presse canadienne

Le président de l'Association des industries forestières du Québec (AIFQ), M. André Duchênes, a précisé hier que les éditeurs de journaux n'ont aucunement à craindre que les technologies informatiques puissent avoir une incidence négative sur la consommation du papier au cours des prochaines années.

Invité au Cercle de presse du Saguenay, le porte-parole de l'AIFQ a indiqué que les études menées à ce jour indiquent clairement qu'au cours des 15 dernières années, la demande a doublé et que cette même demande va doubler à nouveau d'ici l'an 2010.

Il ajoute que la consommation de papier journal va se poursuivre vraisemblablement de façon marquante dans les pays en voie de développement et se maintenir par ailleurs dans les pays membres de l'OCDE.

Tant et aussi longtemps que les internautes et usagers de l'informatique appuieront sur le bouton print (imprimer), le produit fini de cette fibre ne manquera pas, lance-t-il.

M. Duchênes dit estimer par ailleurs que la fibre végétale qu'est le bois demeure encore la matière première la plus prisée pour la fabrication du papier, et ce pour quelques décennies encore.

L'industrie investit annuellement un certain pourcentage de ses revenus en recherche et développement dans l'institut Paprican (Pulp and Paper Research Institute of Canada) au cas où une innovation particulière démontrait que la fibre utilisée actuellement peut être remplacée à meilleur coût. Mais à ce jour, ni le chanvre, ni le maïs, ni les peupliers à croissance rapide, qui font l'objet d'expérimentations en laboratoire ou sur le terrain, ont été en mesure de remplacer les résineux, fait-il remarquer.

ÉCONO-BRÈVES

Commande d'autobus

MONTREAL (PC) — Le fabricant d'autobus urbains Nova Bus, de Saint-Eustache, près de Montréal, vient d'obtenir une commande d'au moins 193 millions $ CAN auprès de la société régionale de transport de Dallas (DART), au Texas. Il s'agit de l'un des plus importants contrats de la jeune histoire de Nova Bus. Il s'agit aussi de l'un des plus grosses commandes d'autobus urbains en Amérique du Nord depuis des années, à l'exception de New York, a indiqué le porte-parole de Nova Bus, Jean-François Lebrun. La commande, approuvée hier par le conseil d'administration de DART 11 mois après avoir initié le projet, prévoit la livraison de 433 autobus échelonnée entre 1998 et 2002. Fait particulier: environ le quart de ces véhicules, soit 110, seront propulsés au gaz naturel liquéfié, un carburant réputé moins polluant en milieu urbain. Les 323 autres autobus utiliseront du carburant diésel à émission polluante réduite. Selon les documents de DART obtenu par le quotidien La Presse, Nova Bus a été retenu pour son «score combiné le plus élevé pour les considérations techniques et de prix». L'offre de Nova Bus a notamment été préférée à celle de son concurrent Orion Buses, de Mississauga en banlieue de Toronto (auparavant Ontario Buses). Orion est une filiale de Western Star Truck Holding, de Vancouver. L'impact de cette commande majeure de Dallas sur les activités québécoises de Nova Bus, qui emploie 450 personnes à Saint-Eustache, s'annonce toutefois minimal.

Notre service CINQ ÉTOILES vous offre le service le plus professionnel, le plus attentif et le plus amical qui soit.

Léo Robert
Directeur
Service après-vente

Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY

L138936

947 Principale, Granby 378-9051

NOMINATION

M. Mario Boileau

Le président de Le Trianon Automobile Ltée, M. Pierre Mercier, la direction ainsi que toute l'équipe sont heureux et fiers d'annoncer l'arrivée de M. Mario Boileau, à titre de directeur des véhicules d'occasion. Très bien connu dans la région, M. Boileau possède 15 ans d'expérience dans la vente d'automobiles. Son arrivée chez Le Trianon constitue un atout majeur pour le concessionnaire.

Avec ses connaissances dans le domaine, sa courtoisie et son professionnalisme, il saura vous conseiller adéquatement lors de l'achat de votre prochain véhicule GM (Pontiac, Buick ou camion GMC). M. Boileau invite d'ailleurs sa nombreuse clientèle à venir le rencontrer chez Le Trianon Automobile Ltée. Car, pour lui comme pour toute l'équipe, vous servir est toujours un plaisir!

Le Trianon GRANBY AUTO
PONTIAC · BUICK · GMC

922, rue Principale, Granby 378-9063

L138934

Vous ne pouvez manquer nos super spéciaux

Surveillez notre circulaire insérée dans La Voix de l'Est. Plus de dimanche intitulée:

LE SOLDE DU PRINTEMPS EN FÊTE

Elle renferme une quantité impressionnante de super spéciaux du dimanche au samedi inclusivement à notre magasin de Granby.

Demandez votre carte Canadian Tire

CANADIAN TIRE

70 Simonds Nord
Granby
378-9884

L139253

Dr Dominic Larose

Ne manquez pas l'émission Motivation Minceur
Câble 9 Transvision Plus
du lundi au vendredi à 18 h 30

372-2133

Traitement médical de l'obésité

35, rue Principale, Granby

L139315

IMPÔT +

106 St-Charles Sud
2e étage, Granby
378-2616 ou 378-9483

Lun. au ven. : de 9 h à 20 h
Samedi : de 9 h à 16 h

SERVICE D'IMPÔT

- Conseillers professionnels
- Prix compétitifs
- Transmetteur T.E.D.

TED QUÉBEC

L123561

EXPO HABITAT Granby 8ième ÉDITION

DU 13 AU 16 MARS 1997

AU COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS

575 DUFFERIN, GRANBY

CITE 103,7 FM ROCK DÉTENTE

Une production

TÉLÉ 7 Plus

HEURES D'OUVERTURE

JEUDI:	18h à 22h
VENDREDI:	13h à 22h
SAMEDI:	11h à 22h
DIMANCHE:	11h à 18h

ADMISSION 6$

14 ans et moins accompagné GRATUIT

STATIONNEZ AU ZOO ET PRENEZ LA NAVETTE c'est gratuit

L138232

L139336

15

Nadeau • Lessard
conseillers en gestion

Notre client est une entreprise manufacturière qui réalise des ventes de plus de 15 millions de dollars par année. Situé dans la région de Granby, il fabrique des produits de consommation et exporte majoritairement sa production.

Contrôleur

Relevant de la direction générale, vous préparerez les états financiers mensuels et annuels ainsi que les budgets d'exploitation et de caisse en plus d'en faire le suivi. Vous superviserez le personnel du service de comptabilité et devrez entretenir d'excellentes relations avec les responsables des autres secteurs de l'entreprise.

Parfaitement bilingue, vous possédez un titre comptable (c.a., c.g.a. ou c.m.a.) et cinq années d'expérience à un poste similaire. Énergique, vous démontrez un sens des responsabilités, d'entrepreneurship, de leadership ainsi qu'une bonne résistance au stress. À l'aise avec les logiciels en général, vous possédez une bonne connaissance du système « MRP ».

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 28 mars 1997 à **Michel Nadeau, c.a., Nadeau • Lessard, conseillers en gestion, 155, rue Saint-Jacques, bureau 403, Granby (Québec) J2G 9A7.**

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

N602088

CONSOLTEX

PROGRAMMEUR-ANALYSTE

- Diplôme de niveau universitaire ou collégial en informatique
- Minimum 3 années d'expérience à titre de programmeur
- Connaissance de NOVEL, FOXPRO, OPEN VMS constitue un atout

Faites parvenir votre C.V. à:

CONSOLTEX INC.
201, rue des Textiles
Cowansville (Québec)
J2K 3P9
Attention Mme Ruth Ducharme

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

425C407173

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE GRANBY
84-1, RUE ST-JOSEPH - GRANBY, QC J2G 6T8
Tél.: 372-1300

AVIS

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE GRANBY (H.L.M.) AVISE LA POPULATION QUE SA LISTE D'ATTENTE DES LOGEMENTS 4½ POUR RETRAITÉS EST PRESQUE ÉPUISÉE.

ENDROITS: VILLA LA LIBERTÉ ET VILLA ASSOMPTION

ÂGE: UNE DES DEUX PERSONNES DOIT ÊTRE ÂGÉE DE 60 ANS ET PLUS

TÉLÉPHONE POUR RENDEZ-VOUS: **372-1300**

410-C407187

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :

HELICOLOGIQ INC., corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 101, rue du Ciel, dans la ville de Bromont, dans la province de Québec.

Avis est par les présentes donné que HelicologiQ Inc. a déposé une cession le 7 mars 1997 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **4 avril 1997 à 11:00 heures**, au Palais de justice de Granby, 77, rue Principale, Salle D, Granby.

Daté à Montréal, le 15 mars 1997.

SOLANGE CHAPUIS & ASSOCIÉS INC.,
SYNDIC
2020, rue University, bureau 1708
Montréal (Québec) H3A 2A5
Tél. : (514) 842-8515
Téléc. : (514) 842-8624

N602062

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

COMPTABLE-GESTIONNAIRE

Fonctions :
- Technicien comptable;
- Gestion et comptabilité de fonds;
- Participation à la gestion des dossiers;
- Tâches administratives.

Exigences :
- DEC en technique administrative;
- Expérience comptable et en informatique;
- Maturité et autonomie.

Firme professionnelle à Montréal

Faites parvenir votre C.V. à :

Gendron Ressources Humaines
10455 Laverdure
Montréal (Québec)
H3L 2L5

425-C407181

REMERCIEMENTS

M. Jean-Claude Thisdale et ses enfants, Denise, Yves, Jean-Claude, Lucie et Lyne désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Agathe Thisdale
survenu le 23 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C407156

REMERCIEMENTS

Mme Reine-Claire Poirier Lefebvre ainsi que ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Gérard Lefebvre
survenu le 24 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C412235

BAUER

BAUER....DÉMARQUE-TOI!!!!

BAUER INC., filiale de **NIKE** et chef de file mondial dans la conception, la fabrication, la vente de patins à glace et à roues alignées ainsi que les équipements protecteurs et uniformes de hockey, est à la recherche de:

1 PATRONISTE

(poste pour Granby)

Vous détenez un DEC en dessin de mode ou l'équivalent jumelé à 2 ans d'expérience en gradation et conception de patrons. Vous maîtrisez le système de gradation Pad System ainsi que différentes machines à coudre. Vous vous débrouillez en anglais, êtes autonome et avez une vision moderne du travail d'équipe.

Nous offrons un ensemble intéressant d'avantages sociaux et un salaire concurrentiel pour ce poste. Si vous désirez vous démarquez par un travail stimulant, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 5 avril 1997 au **234 St-Urbain, Granby, J2G 7T4** à l'attention de **Madame Silvie Lapointe.**

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi. 425-C407154

CONVERPRO INC., compagnie dynamique oeuvrant dans la conversion de papier, est à la recherche de personnel qualifié pour combler des postes d'

OPÉRATEUR DE MACHINES

Exigences :
- Disponibilité à travailler sur les quarts de SOIR ET DE NUIT
- Facilité d'apprentissage et aptitudes en entretien de machines de production
- Expérience sur chariot-élévateur pourrait être un atout

Toute personne intéressée doit faire parvenir son c.v. ou déposer un formulaire de demande d'emploi à nos bureaux, au plus tard LE JEUDI 20 MARS 1997.

CONVERPRO INC.
att. Nathalie Ricard
801 des Érables
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0

Nous vous remercions à l'avance de votre intérêt, cependant seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.

425C407185

BANQUE DE C.V.

Nous sommes une importante institution financière et désirons renouveler notre banque de C.V. et vous rencontrer:

- Professionnel de l'administration comptabilité, marketing, fiscalité, management et gestion des ressources humaines.
- Professionnel de la vente et service à la clientèle.

Faites parvenir votre curriculum vitae au:

Casier 1165
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4

425-C412223

PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

F.D.

Veruca Salt: PLUS ÉPICÉ

Le duo Gordon-Post veut passer à l'ère adulte

Philippe Rezzonico
Presse canadienne

Les petites filles aiment jouer à la poupée. C'est bien connu. Nina Gordon et Louise Post, elles, préfèrent gratter de furieux accords sur leurs guitares.

La souriante blonde et la noire aux yeux charmeurs ont cassé quelques cordes depuis «Sheether», pièce décapante qui les a mis au monde il y a trois ans. -

Nouvelles «darlings» de la presse alternative américaine, groupe en vue du moment, le duo de choc de Veruca Salt a bien tiré parti de sa position de force auprès de tous les majors qui voulaient les mettre sous contrat. Mais depuis «American Thighs», le premier compact, le milieu alternatif a évolué à une vitesse folle. Veruca Salt aussi a changé.

«Nous savions avant de rentrer en studio que nous voulions faire un disque avec une sonorité lourde, déclare Gordon, grands gestes à l'appui. On ne voulait rien d'hésitant ou d'indécis.»

Pour arriver à leurs fins, Gordon et Post ont embauché Bob Rock (Metallica) pour l'enregistrement de «Eight Arms To Hold You». Un choix surprenant, quoique logique si l'on désire engraisser sa facture musicale.

«On aime beaucoup la sonorité qui se dégage des disques des groupes que Bob Rock a produit, note Gordon, même si on aime pas tous les groupes qui ont travaillé avec lui (sourire). Mais on avait l'impression qu'il pouvait donner une autre dimension à notre musique.»

Le premier extrait, «Volcano Girls» donne une bonne idée de l'évolution de Veruca Salt. Si Gordon et Post ont toujours leurs voix d'adolescentes, leur musique semble être passée à l'âge adulte : plus directe, puissante et corsée. Les demi-teintes qui créaient une atmosphère nébuleuse sur la première galette des filles de Chicago, sont beaucoup moins évidentes ici. L'alternatif a fait place à la power pop.

«Nous sommes nettement plus confiantes dans ce que nous entreprenons et dans notre façon d'écrire, note encore Gordon. Quand on a endisqué notre premier disque, on avait pas dix spectacles derrière nous. Là, on avait plus de deux ans de tournées sous la ceinture. Ca se reflète sur l'album.»

Veruca Salt a perdu son batteur, Jim Gordon, le frère de Nina, entre les deux compacts. Une affaire de famille ?

«Non. Jim n'était plus heureux dans notre groupe. Il aspirait à écrire ses propres chansons et il n'y avait pas vraiment de place pour ça. Nous écrivons nos chansons chacune de notre côté avant de se réunir et de discuter des correctifs à apporter. Ce n'est pas toujours facile, mais à trois, ça aurait été impossible à vivre.»

Steve Lack, Nina Gordon, Stacy Jones et Louise Post ont embauché Bob Rock, connu pour sa collaboration avec... Metallica! *photo-montage Karim Benessaieh*

EN BREF

Le plus récent Sir de Grande-Bretagne, Paul McCartney, mettra en marché son premier disque en quatre ans au mois de mai prochain. Parmi les nombreux collaborateurs, on retrouvera évidemment Lady Linda McCartney, son vieux pote Ringo, Jeff Lynne et Steve Miller.

•

Qui a dit que les honneurs et les galas n'étaient que de la frime? Depuis qu'il a reçu le titre d'artiste de l'année de presque tous les intervenants spécialisés, Beck a vu son disque «Odelay» effectuer un gigantesque bond au sein des palmarès américains sans avoir lancé un nouvel extrait. Qu'est-ce que ça va être maintenant qu'il vient de remporter deux Grammy?

Sortir

Les Crooners au Palace

GRANBY — Vent de nostalgie, ce soir, au Palace: Jen Roger, qui fut le «roi des nuits de Montréal», reprend son costume de maître de cérémonie dans *Souvenirs de la Casa Loma*, un spectacle musical avec le groupe Les Crooners qui sera présenté à compter de 20h. Accompagnés de quatre musiciens sous la direction de Claude Bergeron, Jen Roger, Serge Sauvé, Yvan Pion, Bianca Ortolano et Vincent Potel feront revivre des souvenirs de Tony Bennet, Frank Sinatra, Dean Martin, Perry Como, Joe Dassin et autres. Coût d'entrée: 24$.

En mémoire de Gerry

GRANBY — Justin Boulet rend hommage à son célèbre rocker de père dans le spectacle *En mémoire de Gerry*, à l'affiche ce vendredi 21 mars, à 20h, au théâtre Palace. Si les deux hommes ne se ressemblent pas beaucoup physiquement, ils possèdent toutefois un gros point commun: *cette voix*... Les billets sont en vente au coût de 21$.

Comédiens recherchés

BRIGHAM — Le théâtre Mandragore de Brigham est à la recherche de comédiens et comédiennes anglophones et francophones en vue de deux futures productions. Il s'agit de *La souricière* — et de sa version anglaise *Mouse Trap* — qui seront présentés au théâtre Mandragore, ainsi que d'*Oliver Twist*, une pièce en anglais qui prendra l'affiche au théâtre de Knowlton. Les personnes intéressées doivent s'inscrire pour une audition avant le 22 mars. Pour plus d'informations: (514) 266-4246.

Le vignoble et ses produits

PHILIPSBURG — François Samray, un viticulteur de Stanbridge East, donnera une causerie sur le vignoble et ses produits ce dimanche 16 mars, à 14h, à la bibliothèque Missisquoi (187 rue Champlain à Philipsburg). L'entrée est libre.

Exposition d'affiches de théâtre

PHILIPSBURG — Dans le cadre de la Journée mondiale du Théâtre, on pourra visiter une exposition d'affiches de théâtre provenant de différents pays le dimanche 23 mars, de 14h à 16h, à la bibliothèque Missisquoi (187 rue Champlain à Philipsburg). L'admission est gratuite.

Concerts à West Brome

WEST BROME — La 20e saison de concerts à l'ancienne église de West Brome se poursuivra ce week-end en compagnie des Cathedral Chamber Players, un groupe qui se produit régulièrement à la Christ Church Cathedral de Montréal. La formation, composée cette fois d'un quatuor vocal et de deux pianistes (un piano, quatre mains...), présentera sous la direction d'Eugene Plawutsky un programme consacré à Schumann et à Brahms. On y entendra deux célèbres cycles de chansons de ces compositeurs, ainsi que d'autres pièces pour piano seul. Les concerts auront lieu ce samedi 15 mars, à 20h, et demain à 15h. L'entrée est libre.

Un timbre de l'abbé Gadbois

GRANBY — La Société canadienne des postes émettra le 20 mars un timbre en hommage à l'abbé Charles-Émile Gadbois (1906-1981), auteur et éditeur de chansons de la langue française. Le timbre sera mis en circulation à l'occasion de la Semaine de la francophonie dont le thème est, cette année, «la chanson française». La Montréalaise Marie Lessard a conçu ce timbre commémoratif, qui sera vendu au coût de 0,45$ entre le 20 mars 1997 et le 19 mars 1998. On pourra se le procurer aux comptoirs postaux participants ainsi que par commande postale au Centre national de philatélie, dont le numéro sans frais est le 1-800-565-4362. Rappelons que l'abbé Gadbois s'est surtout fait connaître pour la publication des cahiers de *La Bonne Chanson*, 10 recueils de chants du Canada français parus entre 1937 et 1950.

Double exposition chez Horace

SHERBROOKE — La galerie Horace, du Regroupement des artistes des Cantons de l'Est (RACE), accueillera du 21 mars au 20 avril dans sa salle 1 l'exposition *Collages et autres assemblages*, d'Hélène Vanier. Les oeuvres exposées parlent «de nature, de ce qui la représente humblement», et évoquent également «l'univers spirituel de différentes cultures à différents moments». Dans la salle 2, on pourra visiter au même moment *Cycle de vie et de mort II: L'enfance, un cri en écho*, une exposition de Monique Girard, une artiste membre du RACE. Le vernissage des deux expositions se tiendra le vendredi 21 mars à 19h à la galerie, 74 rue Albert au centre-ville de Sherbrooke. Les heures d'ouverture sont de midi à 17h du mardi au vendredi, et de 13h à 17h les weekends.

LAIR: Bleus vs Mauves

GRANBY — Après la victoire de 11 à 8 des Blancs sur les Verts, samedi dernier, au tour des Bleus et des Mauves de s'affronter, ce soir à 20h, au café étudiant du Cégep de Granby, dans le cadre du calendrier régulier de la LAIR (Ligue amateure d'improvisation régionale). Match crucial pour les Mauves, puisqu'ils devront absolument l'emporter pour ne pas être éliminés des séries. Du côté des Bleus, Étienne Rouleau devra, quant à lui, remporter la première étoile pour continuer d'être dans la course au joueur le plus étoilé... Étincelles en vue? Le coût d'admission est de 2$.

Des cours chez «la» Claude

ROUGEMONT — L'artiste «la» Claude Gagnon donnera une série de huit classes de dessin d'observation et de peinture à l'huile à compter du 5 avril à son atelier de Rougemont (245 de la Petite Caroline). Pour informations et inscriptions: (514) 469-4118.

Pour combattre le racisme

GRANBY — Le saviez-vous? Le 21 mars prochain, qui marque la fin de l'hiver, coïncidera également avec la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale... et le Nouvel An Baha'ie!

La communauté Baha'ie, dont le but est «l'unité dans la diversité», vous invite à venir célébrer avec elle cette Journée internationale, mais deux jours plus tard, soit le dimanche 23 mars, entre 13h et 17h, à l'Escale (80 rue Albert à Granby). On y servira un goûter international (Allemagne, El Salvador, Iran, Finlande, etc.), exposera de l'artisanat de plusieurs pays, et présentera un programme très animé en chansons, en danses et en musique. Une belle occasion de partir à la découverte de différentes cultures... et c'est gratuit!

Détentrice du statut consultatif d'ONG (organisme non gouvernemental) auprès de l'ONU et de l'ECOSOC (Conseil économique et social de l'ONU), la communauté internationale Baha'ie compare le racisme à un «cancer, dont la propagation doit être immédiatement interrompue pour permettre la survie de la race humaine».

Je donne le tabac

GRANBY — À l'oeuvre depuis plusieurs semaines dans les ateliers du Haut 3e Impérial à Granby, l'artiste amérindienne Sonia Robertson y a créé deux environnements, dont la matière de référence est le... tabac. Spiritualité amérindienne et histoire du lieu — l'ancienne manufacture Imperial Tobacco, qui loge aujourd'hui les ateliers d'artistes — s'y rejoignent ainsi comme «art actuel». Le public est invité à venir découvrir *Nipishtanan Tshishtemau* (en français: *Je donne le tabac*) lors du vernissage qui aura lieu ce dimanche 16 mars, à 15h, au Haut 3e Impérial (164 rue Cowie, 3e étage, à Granby). L'exposition de Sonia Robertson s'y poursuivra jusqu'au 19 avril. On pourra la visiter du mardi au vendredi de 11h à 16h30, et les samedis de 12h30 à 16h.

Concert de Pâques... à la carte!

COWANSVILLE — Le Comité de la Culture de Cowansville présentera le dimanche 30 mars, jour de Pâques, son dernier *Son et brioches* de la saison alors qu'il accueillera le réputé Ensemble du Carré St-Louis. Formé de Sydney Vrana à la guitare, de Iona Corber au violoncelle et de Robert O'Collaghan à la flûte traversière, l'ensemble a présenté en 15 ans d'existence des concerts dans pas moins de huit pays d'Europe et deux d'Amérique du Sud. Il s'est notamment produit au prestigieux Festival de musique de Vienne, et fut l'un des représentants officiels du Canada à l'Exposition universelle de Séville. Le concert qui sera présenté à compter de 11h à la Maison Bruck de Cowansville (225 rue Principale) prendra une allure inter-active unique à cette formation musicale, alors que les spectateurs seront invités à choisir parmi 80 pièces au menu (classiques, populaires et jazz) le programme de leur choix. Pour informations et réservations: (514) 263-6666.

Nathalie Choquette à Bromont

BROMONT — La plus drôle de nos divas québécoise, Nathalie Choquette, présentera un spectacle au profit de la Fondation de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins le 20 avril, à 15h, à l'église St-François-Xavier de Bromont. Le coût des billets est de 16$, ou encore de 75$ (avec reçu d'impôt) pour un forfait incluant un goûter en compagnie de l'artiste après le spectacle. Pour informations: (514) 266-5548.

Le poids des choses

GRANBY — Le poids des choses est-il lourd à porter? Ronald Richard pose ainsi le fondement d'une «recherche esthétique en oscillation» qui prend forme entre le 16 mars et le 19 avril dans un atelier du Haut 3e Impérial, à Granby (164 rue Cowie, 3e étage). «Le mode d'assemblage hybride oppose l'idée de construction à celle de bricolage, où l'essai et l'erreur prévalent. La découpe, le pli et le noeud sont les trois éléments fondamentaux de ce processus», qui sera en transformation constante jusqu'au 19 avril. Une rencontre avec l'exposant aura lieu ce dimanche 16 mars à 15h au Haut 3e Impérial, où les visiteurs pourront assister en même temps au vernissage de Sonia Robertson.

Conférence à Waterloo

WATERLOO — Spécialiste en santé holistique, énergie, et accompagnement des mourants, Thérèse Sauvageau sera l'invitée le 19 mars des «conférences du mercredi» de la Maison de la Culture de Waterloo, organisées en collaboration avec le Centre de croissance Louise Morin. Sa conférence, qui débutera à 19h, portera sur l'estime de soi. Le coût d'entrée est de 8$. Pour informations et réservations: 539-4764.

Pierre Falardeau au Café Campus

GRANBY — Le cinéaste Pierre Falardeau sera de passage au Café Campus le 25 mars pour la projection de son film *Le Temps des Bouffons*, organisée par l'établissement et les étudiants en tourisme du Cégep de Granby. M. Falardeau, qui est reconnu pour ne pas avoir la langue dans sa poche, répondra aux questions des spectateurs et parlera entre autres de ses projets en cinéma. La rencontre débutera à 21h et le coût d'entrée est de 3$. On peut en acheter dès maintenant au Café Campus, 66 rue Saint-Antoine Nord.

Tel-Aide pour les Orphelins de Duplessis

GRANBY — C'est demain, à 20h, que sera présentée dans le cadre des *Beaux Dimanches* de Radio-Canada la première tranche de la série *Les orphelins de Duplessis*, dont je vous parlais la semaine dernière. Or, voici qu'il y a un nouveau développement. «Cette production intense est susceptible de rappeler des souvenirs douloureux à des personnes ayant vécu des événements de même nature», nous écrit Radio-Canada. «Dès lors, en collaboration avec Tel-Aide, un service d'écoute téléphonique sera mis à la disposition du public, 24 heures sur 24, du dimanche 16 mars à 20h au mardi 25 mars à 22h. Les numéros, 935-1101 à Montréal et 1-888-835-1101 à l'extérieur, seront annoncés régulièrement au cours des deux émissions.» Voilà une bien bonne idée!

Les films en ville

(semaine du 14 au 20 mars)

Cinéma des Galeries de Granby
Donnie Brasco: tous les soirs à 19h15 et 21h30
La chasse aux sorcières: tous les soirs à 19h et 21h15
Le retour du Jedi: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 13h30, 16h, 19h et 21h30
Cinéma Fleur de Lys
De jungle en jungle: lundi-vendredi: 19h05, 21h35. Week-end: 14h05, 16h35, 19h05, 21h35
Evita: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 14h, 16h30, 19h, 21h30
J'en suis: lundi-vendredi: 19h05, 21h35. Week-end: 14h05, 16h35, 19h05, 21h35
L'empire contre-attaque: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 14h, 16h30, 19h, 21h30
Le sommet de Dante: lundi-vendredi: 19h, 21h30. Week-end: 14h, 16h30, 19h, 21h30

Doc et les Chirurgiens à Granby

GRANBY — Gagnant de *Cégep Rock* en 1994 et de l'*Empire des futures stars* en 1995, Doc et les Chirurgiens, un groupe monté au départ «pour le fun», commence à faire son chemin. L'an dernier, la formation lançait *13*, un premier album bien accueilli par la critique. Signe particulier: l'éclectisme de Doc et les chirurgiens, dont le style musical va du rock pesant au country en passant par le reggae, le folk... Fans du groupe, réjouissez-vous: il sera en spectacle au Gaz Bar de Granby le 20 mars, à compter de 22h. Les billets sont présentement en vente sur place au coût de 7$.

Dix bougies pour le Comité de la Culture

COWANSVILLE — Pour fêter son 10e anniversaire d'activités culturelles, le Comité de la Culture de Cowansville invite la population à se joindre autour d'un souper fin le vendredi 21 mars, à 18h, à la salle de l'Âge d'or (154 rue Principale). La musique d'ambiance sera assurée par Jean Waltz. Les coût des billets est de 18$. Pour informations: (514) 263-6666.

François Morency à Waterloo

WATERLOO — L'histoire d'humour se poursuit: François Morency sera de retour pour la troisième fois, le 22 mars à 20h30, à la Maison de la Culture de Waterloo. L'humoriste viendra y roder un nouveau spectacle de stand up, qui sortira à Montréal cet automne. Les billets pour le spectacle sont présentement en vente, au coût de 20$, à la Maison de la Culture, 441 de la Cour. Pour informations et réservations: 539-4764.

Appel de dossiers d'artistes

TRACY — La Galerie Horizon de Tracy invite les artistes en arts visuels, intéressés à exposer entre septembre 1997 et mai 1998, à acheminer leur dossier avant la date limite du 31 mars à l'adresse suivante: galerie Horizon de Tracy, 3025 boul. de la Mairie, Tracy (Québec) J3R 1C2. Le dossier devra comprendre un curriculum vitae, un court texte sur le projet d'exposition et la démarche artistique, et 15 diapositives du projet d'exposition bien identifiées et numérotées, accompagnées de la description des oeuvres.

Programme double parisien à Brigham

BRIGHAM — Isabelle Richer, Jean Ladouceur, Pauline Galipeau, Gaétan Delisle, Marie-Josée Samson, Patrick David Campbell, Danielle Grenier et Valérie Campbell seront les interprètes d'un «programme double parisien» consacré à Georges Feydeau qui sera présenté au théâtre Mandragore de Brigham (105, avenue des Pins). À l'affiche: les comédies *On purge bébé* et *Léonie est en avance*. Les représentations auront lieu les jeudis 20 et 27 mars à 20h, les vendredis 21 et 28 mars à 20h, ainsi que les samedis 22 et 29 mars, à 20h toujours. Le coût des billets est de 14.25$, ou de 12$ pour les groupes de 10 personnes et plus. Pour informations et réservations: (514) 266-4246.

Devenez propriétaire

LYNX ESTRIE

776-5969

Le plus gros promoteur résidentiel au Québec

Maison de ville
de 3 étages
367$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Unifamilial
À partir de:
468$ / mois
Pour 3 ans tout inclus

Semi-détaché
434$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Nos contracteurs:
Belvédère Construction
Sherko Construction
sont accrédités par l'ACQ

Bureaux des ventes:
321 Gince
Granby

Irwin
Gince
Simonds

Ça se passe à La Pointe!
Pointe St-Jacques

BUFFET DU SAMEDI SOIR À 5,95$ p.p.*

Comprenant : soupe, salade, fesse de boeuf, fesse de porc, rôti de dinde, gigot d'agneau, pommes de terre, légumes, choix de desserts, thé ou café.

* Payez le 1er repas au prix régulier de 12,50 $ et obtenez le second à 5,95 $.

MICHEL DUCHESNE
en spectacle
les jeudis
et
samedis soirs

150 St-Jacques
Granby 372-2511

ON S'OCCUPE DE TOUT!
SUPER JEUNE PARTY
- Vaste local
- Animation
- Décoration
- Gâteau

les Folleries

Hé! Du nouveau pour les jeunes
Viens fêter ton anniversaire aux Folleries
Renseignements : 375-1960

Suzanne Séguin
Représentante

Si vous avez le goût du changement, je m'engage à vous satisfaire!

Plymouth CHRYSLER VENTE SERVICE AVIS

Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY

947 Principale, Granby 378-9051

Demeurer LOCATAIRE

Appartement 4½, 2 chambres, cuisine, salon, salle de bain, petite remise (si disponible)

Vous choisissez l'étage... pour le bruit!

Grâce à notre programme exclusif

F.A.P.D.

vous pouvez sans doute devenir propriétaire SANS avoir le COMPTANT requis

C'EST LE TEMPS DE CHOISIR

avant de signer un nouveau bail, sortez la calculatrice

Loyer: 450$ /mois
Électricité + chauffage: 100$ /mois

Vous donnez au propriétaire:
550$ /mois

LES INCONVÉNIENTS

Maison neuve: 350$ /mois
Électricité + chauffage: 80$ /mois
Taxes municipales: 102$ /mois
Taxes scolaires: 20$ /mois

Vous avez investi pour votre famille:
Tout inclus 550$ /mois

LES AVANTAGES

DANS **20 ANS** VOUS AUREZ

Vous avez donné 108 000$ au propriétaire

UNE BELLE MAISON PAYÉE DE... 125 000$

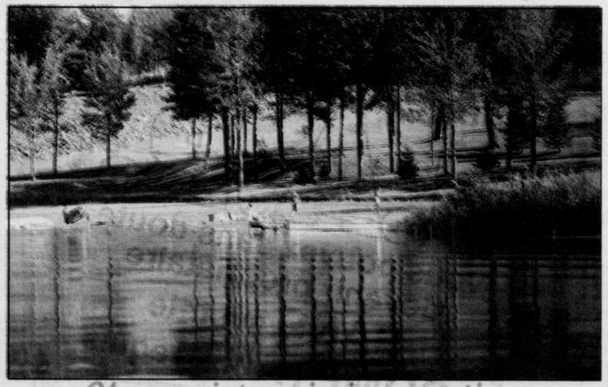
VOUS PAYEZ	Amener la famille à la plage	C'EST GRATUIT
VOUS PAYEZ	Amener les enfants à la piscine	C'EST GRATUIT
SUR LA RUE	Stationner la voiture	DANS VOTRE ENTRÉE
DANS LA RUE	Les enfants jouent	SUR VOTRE TERRAIN
SUR LE TROTTOIR (dans la poussière)	Vous voulez prendre une marche	DANS LA NATURE
PEUT ÊTRE	près des services	ÉCOLES, MAGASINS, BANQUES, CLINIQUE, ETC.
CAMIONS, SIRÈNES, MOTOS	Bruits de circulation	LE CALME ET LA PAIX

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

Devenir PROPRIÉTAIRE

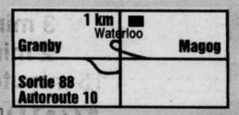
2 chambres - salon - cuisine
salle à manger - salle de bain
grand sous-sol semi-fini

Choisissez vous-même les dimensions des pièces



Plage privée - piscine - sentiers

Plusieurs modèles disponibles
Bungalows isolés, reliés ou jumelés
Cottages isolés, reliés ou jumelés
CONSTRUIT SUR MESURE



LES TERRASSES CHAMBOURG

Conseillers à votre service
7 jours / semaine de 9 h à 19 h
539-4215

CHAMBOURG SUR LE LAC WATERLOO

3 minutes du centre-ville
2 minutes de l'autoroute
15 minutes seulement de Granby
VOIR, C'EST CROIRE!

* Ce calcul peut varié selon votre loyer actuel et la maison choisie.

C408258

LE MONDE À L'ENVERS... PAYER TOUTE SA VIE ET... NE RIEN AVOIR!
VOUS POUVEZ TOUT CHANGER - TOURNEZ LA PAGE!

Il a fallu «beaucoup beaucoup de temps» pour reproduire les pierres monumentales du site préhistorique de Stonehenge, avoue l'artiste.
photos Alain Dion

L'homme qui plantait des pierres

Edward Heath a reconstruit le site de Stonehenge à... Iron Hill!

Anne Normand
CANTON DE SUTTON

«Dans 2000 ans d'ici, les gens qui vont regarder ça vont se demander: comment ont-ils bien pu faire ça avec ce type d'équipement?»

En lançant la question, Edward Heath esquisse un petit sourire. Il y a de quoi. Imaginez la perplexité d'un archéologue de l'an 3997 qui, en se promenant du côté d'Iron Hill, tomberait sur son assemblage de pierres monumentales dont l'esprit rappelle celui du légendaire site préhistorique de... Stonehenge, en Angleterre!

S'il pouvait alors monter dans un machine à voyager dans le temps, Edward Heath lui expliquerait sans doute qu'il lui a fallu, au-delà des bulldozers, tracteurs et autres pelles mécaniques, «beaucoup, beaucoup de temps» pour mener à bien son gigantesque projet...

Et que malgré le poids énorme des pierres — dans les 20 tonnes! —, il lui est arrivé, oui, de recommencer certains assemblages!

«It did'nt feel right», explique en anglais le sculpteur.

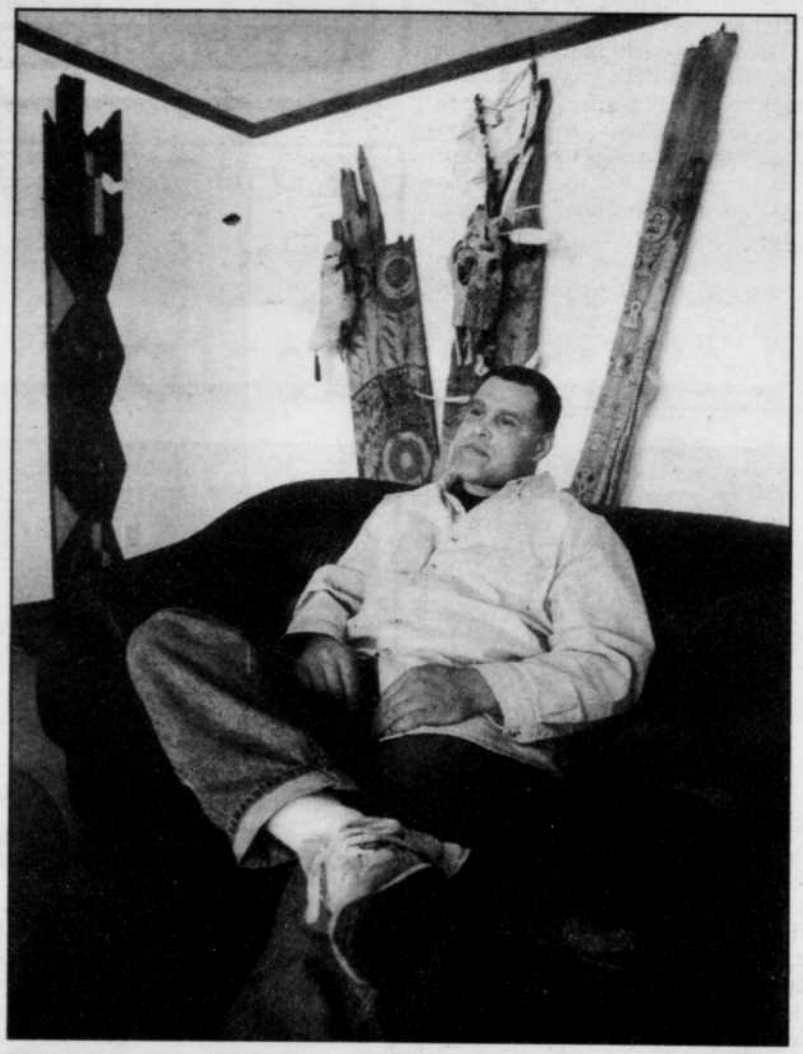
C'est-à-dire? «Il faut que ce soit en harmonie naturelle avec ce qu'il y a autour», poursuit-il dans la même langue. «Les arbres, les montagnes...»

Les travaux se sont étalés sur trois étés sur le vaste site d'Iron Hill, où Edward Heath s'est rendu à l'invitation du propriétaire des lieux, qui avait déjà eu l'occasion de voir ses oeuvres. C'est vrai que les pièces monumentales, qui jouxtent sa propre résidence, dans le Canton de Sutton, ont elles aussi de quoi frapper le regard...

Des Expos aux Inuit

Si la démarche du sculpteur sort de l'ordinaire, sa propre vie n'est pas en reste.

D'un ton posé qui tranche étonnamment avec sa carrure d'athlète, Edward Heath raconte qu'il se consacre aujourd'hui à plein temps à cet art, qu'il pratique «avec passion» depuis près de 20 ans. Mais ça n'a pas toujours été le cas, précise-t-il. Il a travaillé, entre autres choses, sur des plates-formes de forage dans l'Arctique — où il a puisé des connaissances en art Inuit! —, été conseiller pour les Expos de Montréal, avec qu'il y voyageait, pendant deux ans...



Edward Heath a travaillé, entre autres choses, sur des plates-formes de forage dans l'Arctique — où il a puisé des connaissances en art Inuit! —, et a été conseiller pour les Expos de Montréal, avec qu'il y voyageait, pendant deux ans...

Et a même vécu dans une communauté d'artistes en Italie, où il a «mangé, bu et dormi sculpture!» Ce Bostonais d'origine a d'ailleurs été le tout premier sculpteur à y remporter en 1980 la compétition internationale Grola Doro, dont il raflait à nouveau les honneurs quatre ans plus tard...

«En Italie, on a l'opportunité de retourner dans les mêmes endroits où a travaillé un Michelange, de revoir cette approche classique-là, d'apprendre de ça», dit-il.

«Ensuite, tu retournes une étape de plus en arrière. C'est là que tu vas à Stonehenge!»

Oui, Edward Heath s'y est rendu. Comme il est allé aussi dans ces temples anciens de l'Ile de Malte, dont il évoque l'atmosphère «à 4h, 5h du matin. C'est très spécial.»

Voyage dans le temps

Bien sûr, l'imposant site circulaire qu'il a aménagé à Iron Hill n'est pas passé inaperçu. Mais les curieux qui s'attardent à l'observer de la route ignorent sans doute jusqu'à quel point chaque détail du concept a été étudié. Pas question ici, par exemple, de fixer ses assemblages par des moyens mécaniques, non, non! À une exception près, les énormes pierres qui forment chacune des pièces reposent simplement les unes sur les autres, grâce à un savant jeu d'angles.

Un voyage dans le temps? Le sculpteur acquiesce.

«Mais les gens aiment ça, tout simplement», dit-il. «Les jeunes gars sortent de leur auto avec leurs appareils photos...»

Pour la matière première, Edward Heath n'a pas eu à la courir bien loin: elle se trouvait déjà là, à portée de main (enfin, façon de parler) sur le terrain, dont il a aménagé 40 acres. «Il en reste 60...»

Voilà maintenant sept ans que le sculpteur a jeté l'ancre dans le Canton de Sutton, après un premier séjour en 1980. C'est également dans la région, à Arts Sutton, qu'il présentait à cette époque sa première exposition, se rappelle-t-il.

Mais des expositions comme telles, l'artiste n'en fait pas beaucoup. «Il y a de bonnes années et des années maigres», répond-il quand on l'interroge sur son mode de vie. «Il n'y a pas de culture d'art monumental au Canada.»

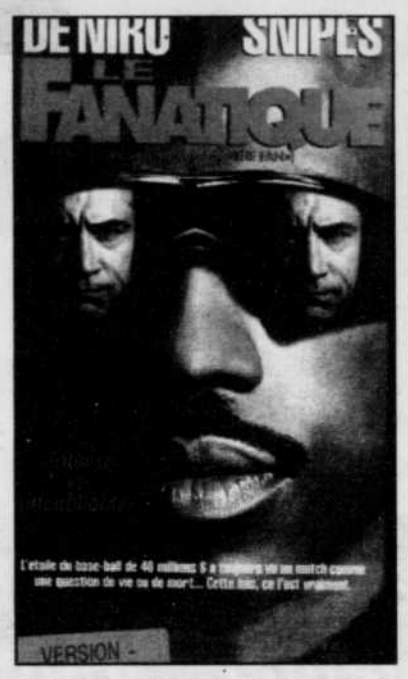
Entendons-nous: toutes les oeuvres d'Edward Keath n'ont pas cet aspect monumental. Mais l'intérêt pour le passé, «qui nous dit d'où on vient», se greffe souvent chez lui à des concepts artistiques modernes.

Un bel exemple: ces masques de gardiens de hockey, qu'il a greffés sur fonds d'écorce évoquant l'art amérindien. «Ça, c'est celui de Ken Dryden. Ici, c'est celui de Jacques Plante...»

Le sculpteur s'interrompt avec un sourire. «C'est ma vision du Canada. Le Canada, c'est le hockey!»

Le fanatique: subtil comme un bâton de baseball...

Anne Normand
GRANBY



Depuis le fameux *Misery* de Stephen King, on sait à quel point les fans peuvent se révéler une engeance dangereuse lorsqu'ils perdent les pédales. Autant ils vous vénèrent et font de vous des dieux quand vous vous montrez à la hauteur de leurs attentes (démesurées, il va sans dire), autant ils peuvent s'avérer redoutables si, par malheur, vous osiez les DÉCEVOIR...

C'est très exactement ce qui va arriver à Bobby Rayburn (Wesley Snipes), un joueur de baseball étoile qui effectue un retour glorieux dans sa ville natale de San Francisco après avoir signé un contrat de 40 millions $ avec les Giants.

Pour Gil Renard (Robert de Niro), l'arrivée de l'idole marque sans doute le plus grand jour de sa vie. Obsédé par la perfection, notre homme, qui a joué au baseball pendant sa jeunesse, a trouvé en Rayburn ni plus ni moins que l'incarnation de tous ses rêves.

Et ce sentiment deviendra d'autant plus fort que sa propre vie bascule. Obnubilé par le sport, Gil en vient à perdre son emploi de vendeur de couteaux, se voit retirer le droit de voir son fils, qu'il avait planté là, un bel après-midi au stade, pour courir voir un client entre deux manches...

Mais voilà que son idole traverse, elle aussi, une mauvaise passe — une «période de léthargie», comme on dit dans le langage sportif. Pour lui venir en aide, Gil va aller jusqu'au meurtre... avant de se retourner contre lui lorsque le joueur se montrera trop «ingrat» à goût.

Robert de Niro reprend avec ce rôle de Gil le même type de personnage détraqué qu'on lui a vu dans *Cape Fear*. Et il y est, encore une fois... efficace en diable, c'est-à-dire inquiétant à souhait. Son vis-à-vis Snipes est également crédible dans le rôle du joueur vedette superstitieux, qui va apprendre à ses dépens qu'il n'est pas toujours bon de savoir décrocher.

Le cinéaste Tony Scott (*Top Gun, Les prédateurs...*) ne brille toutefois pas particulièrement par la subtilité de son approche, ni par sa vraisemblance. Gil réussit un peu trop facilement à s'introduire dans la vie privée de Rayburn, et la finale, dont je vous passe les détails, est carrément farfelue.

Bien sûr, en louant ce type de film, on sait déjà grosso modo à quel type d'histoire s'attendre. Mais le réalisateur en remet, souligne au trait rouge chaque nouvelle étape de la descente aux enfers du fan, comme pour bien nous faire comprendre jusqu'où elle va nous mener. A un moment donné, on a envie de lui crier d'arrêter les frais: ça va, on a saisi!

Ma cote: 6/10

D'une banalité *à toute épreuve*...

GRANBY
AN

Les projections-tests de ce film ont été, dit-on, si désastreuses que le cinéaste Ernest Dickerson a dû tourner à toute vapeur des scènes de remplacement, dont une nouvelle finale. Voilà qui augure plutôt mal!

Vite consommé, et tout aussi vite... oublié!, *À toute épreuve* (v.f. de *Bulletproof*) se situe au carrefour du polar et de la comédie loufoque, un domaine où les deux têtes d'affiche, Damon Wayans et Adam Sandler n'en sont pas à leurs premiers pas. On les a vus, respectivement, dans *Major Payne* et *Happy Gilmore*.

Archie Moses (Sandler), un petit escroc pas-vraiment-méchant-dans-le-fond, considère Roch Keats (Wayans) comme son plus grand copain au monde. Jusqu'au jour où il découvre que ledit Keats est en fait un policier chargé d'infiltrer un réseau de trafic de stupéfiants, et qu'il s'est servi de lui pour remonter jusqu'au caïd, un dénommé Colton (James Caan). Dur coup pour notre Moses.

Une grande opération policière est mise sur pied pour saisir une énorme quantité de cocaïne. Moses réussit à s'échapper, non sans avoir — involontairement — blessé grièvement son «ami» au passage. Après toutes sortes de péripéties, Keats réussira à mettre la main au collet à son ex-ami, avec qui il devra s'allier pour combattre un Colton parfaitement enragé et bien décidé à avoir leur peau... Pas facile, avec deux hommes qui s'entendent désormais comme chien et chat!

À toute épreuve reprend sans originalité les ingrédients classiques du film policier moyen (taupes, folles poursuites, etc.) en y mêlant un style d'humour qui tombe souvent dans la vulgarité la plus crasse. On retrouve toutefois quelques scènes amusantes, telles ce clin d'oeil aux Blues Brothers en (faux) agents du FBI et une conversation téléphonique épique entre Keats et la maman de Moses, qui l'aime comme un fils.

Si l'on voit arriver les «rebondissements» de l'intrigue une heure à l'avance, une grande question, toutefois, m'a tenaillé l'esprit jusqu'à la toute fin. Et elle demeure toute entière. Comment donc un caïd de la trempe de Colton a-t-il bien pu songer deux minutes à faire d'un type aussi épais que Moses l'un de ses hommes de confiance?

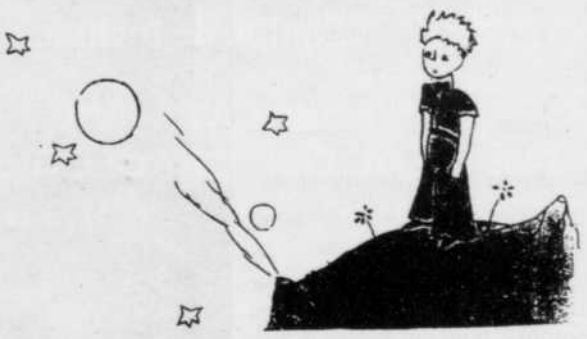
Ma cote: 4/10

La Maison de la Culture de Waterloo
présente
FRANÇOIS MORENCY
Le samedi 22 mars à 20 h 30
20$

L'histoire d'humour entre Morency et Waterloo se poursuit. Un humoriste solide qui revient avec de nouveaux numéros tout chauds et toujours aussi percutants.

Réservations : 539-4764
Venez vivre l'expérience unique de la Maison...
Billets en vente
Maison de la Culture : 539-4764
Polysons Granby : 777-1549
Superclub Vidéotron : 777-3444
Coopérative du CÉGEP de Granby : 372-8895
Fleuriste La Panière - Bromont : 534-1264
Restaurant Le Dragon Vert : 539-1211
441, rue de la Cour, Waterloo
L138918

La Compagnie de théâtre Sauvageau
présente
Le Petit Prince



d'Antoine de Saint-Exupéry
Mise en scène et adaptation : Yves Roy

Mélanie Fontaine, Guy Cormier, Martin Giguère, Martine Girouard, Johanne Proulx et Sylvie Lessard

Le samedi 29 mars 19 h Maison de la culture de Waterloo
Le samedi 5 avril 19 h Auditorium du Cégep de Granby

Prix d'entrée : Adultes 10 $ Enfants : 5 $
Billets en vente à La Maison de la Culture : 539-4764
Dragon Vert : 539-1211 Fleuriste La Panière - Bromont : 534-1264
Polysons Granby : 777-1549 Superclub Vidéotron : 777-3444
Coopérative du CÉGEP de Granby : 372-8895 L138395

15
15

En dépit du succès mondial pour sa verrerie d'art, Tiffany n'abandonna jamais sa passion pour la peinture. Ici un bouquet d'iris et de pivoines, parmi ses fleurs favorites (au musée Morse de Winterpark).

photo Monique Nuytemans

Winterpark, ville cachée

Monique Nuytemans

WINTERPARK (Floride)
Collaboration spéciale

À six kilomètres d'Orlando se cache la jolie ville de Winterpark, ignorée de la plupart des visiteurs qui associent encore Orlando et ses environs à l'unique Disneyworld.

Winterpark était, à l'origine, vouée à l'exploitation du bois. Elle connut son véritable envol à la fin du siècle dernier grâce à des Newyorkais bien nantis qui cherchaient à s'échapper de l'hiver long et maussade du Nord des États-Unis.

A cette époque, on n'aimait ni plage, ni soleil. Donc, les abords du lac Virginia avec leurs énormes chênes de Virginie ourlés de mousse frémissante faisaient parfaitement leur affaire. Ils y construisirent des maisons de maître d'un goût certain. Non pas ces demeures flamboyantes de Fort Lauderdale et de Miami, mais des maisons cossues aux couleurs sobres, aux lignes conservatrices.

Le lac Virginia, dont on peut faire le tour en bateau de plaisance, se perd en méandres dont les rives sont rejointes par des ponts à dos d'âne. À la vue de ceux-ci, les gens qui ont voyagé s'exclament: «La Venise de la Floride»...

C'est ici que le ski nautique fit, pour la première fois son apparition en 1935. Les abords feuillus du lac sont si charmants que de nombreux jeunes mariés les choisissent pour leur réception de noce.

En ville on découvre le Russell Theater, le plus ancien en Floride et la plus ancienne université qui date de 1885. Mais la ville était interdite aux juifs et aux noirs jusqu'en 1960!

Le musée Cornell

Winterpark étant une ville de riches, on s'étonne à peine, en dépit de sa population minime de 23 000 habitants, d'y trouver deux musées intéressants de facture totalement différente.

Le plus charmant est le Cornell Fine Arts Center situé sur le campus universitaire, en bordure du lac Virginia. Il est construit comme un cloître méditerranéen: tuiles rouges, colonnes, préau, étang et fontaine. Il a été classé parmi les dix premières attractions culturelles gratuites aux États-Unis.

Ma première impression du musée fut de pénétrer dans la résidence privée d'un riche amateur d'art. Un vitrail de 1860 y tamise la lumière et conduit vers le premier salon qui expose des toiles de peintres américains, dont Thomas Moran, célèbre pour ses puissantes représentations de l'Ouest américain. La crainte d'être copié était si violente chez lui qu'il ne signait pas son nom au bas de ses tableaux, mais y mettait... ses empreintes!

Le musée est si petit que le plus gros de sa collection se trouve en storage. Des centaines de toiles, qui mériteraient mieux, sont reléguées les unes derrière les autres, dans des panneaux coulissants. J'y ai vu un Bouguereau, ce peintre français dont le musée des Beaux-Arts de Montréal fit une rétrospective il y a quelques années. J'y ai aussi admiré une collection de Delft ancien, des bronzes chinois et de la poterie péruvienne de grande valeur.

Louis Comfort Tiffany

Le plus important musée des oeuvres de Louis Comfort Tiffany en Amérique se trouve à Winterpark. Tiffany était ce célèbre verrier américain de la fin du siècle dernier dont les lampes et les vases n'ont cessé de faire l'admiration de tous. Et aujourd'hui, ils ont toujours la faveur du grande public et sont copiés avec le succès que l'on sait.

Cette collection de verrerie d'art est exposée au Charles Hosner Morse Museum of American Art. J'y ai appris que Tiffany (1845-1933) était à l'origine un peintre de talent, favorisant surtout les fleurs, les fruits, les papillons.

PRODUCTIONS CLIK

Équipe de techniciens expérimentés

ÉQUIPEMENT À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Service hors pair 24 h 7 jours / semaine

- Sonorisation
- Éclairage
- Pyrotechnie
- Scènes
- Écran géant
- Spectacles laser
- Services audio-visuels
- Projecteurs multimédias

LOCATION • VENTE • SERVICE

De tout sous un même toit!

Disco-mobile CLIK

- Animation de soirées de tout genre
- Mariages, anniversaires de mariages
- Soirées pour gens d'affaires et entreprises
- Soirées pour organismes (collectes de fonds)
- «Beach party»

Avec une équipe dynamique

Réservez tôt

777-7799

Les professionnels de vos événements! Benoit Roger et Sébastien Bapts

26, rue St-Joseph, Granby 777-7799

L138234

375-1981

Salon d'Esthétique enr.

NOUVEAU SERVICE

Maquillage permanent et correctif pour : • sourcils • cicatrices • contour des yeux et des lèvres

Mesdames Boutin propriétaires

Aussi : Soins complets en esthétique et électrolyse pour elle et lui

Dépositaire des produits : Maria Galland, Sotys, Edith Serei.

Consultation GRATUITE sur rendez-vous seulement.

698, rue Cabana, Granby

L139489

LE GROUPE COURTIERS VOYAGES

COURTIERS VOYAGES

GROUPES DÉPARTS DE GRANBY

DU 2 AU 11 AOÛT
PROVINCES MARITIMES 9 repas — 1 139 $ si rés. avant le: 2 mai

DU 5 AU 16 JUILLET
OUEST CANADIEN 2 repas — 2 329 $ si rés. avant le: 5 avril

DU 7 AU 21 SEPTEMBRE
OUEST AMÉRICAIN 14 repas — 2 714 $ si rés. avant le: 7 juin

DU 26 SEPT. AU 10 OCT.
ITALIE DU SUD Exclusif - 27 repas — 2 945 $ si rés. avant le: 12 mai

*Prix par personne, occ. double

Autres voyages aussi disponibles

Venez nous rencontrer France Paquette ou Louise Paré (sur rendez-vous de préférence)

Détenteur d'un permis du Québec

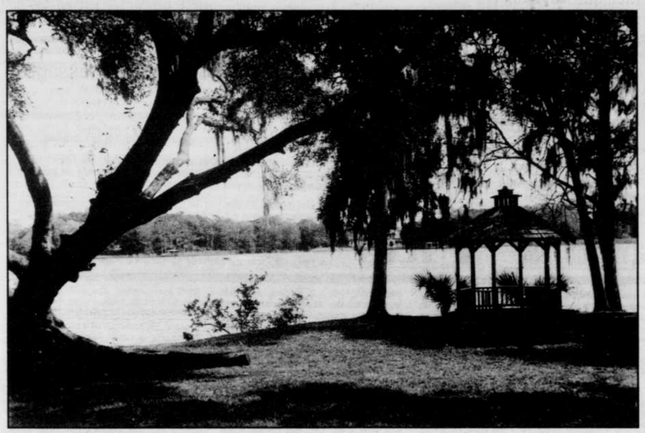
380 St-Jacques (angle St-Charles Sud) Granby 372-7821

AUSSI OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H

L138010

voyage

au coeur de la Floride



Vue sur le lac Virginia à partir du jardin de la Cornell Fine Arts Center.

photo Monique Nuytemans

C'est lors de son «grand tour» européen, ce tour que faisaient les jeunes Américains qui avaient des parents riches, que Tiffany découvrit la cathédrale de Chartres et ses vitraux du XIIIe siècle. Leur beauté l'impressionna à un point tel qu'il décida sur-le-champ de se faire verrier d'art.

Le musée Morse expose de salle en salle ces fabuleuses portes, fenêtres et vitaux qui firent la fierté de maints propriétaires de maisons victoriennes.

Dès l'entrée au musée on est fasciné par un lustre immense en forme de croix façonné dans du verre multicolore. Tiffany l'appelait son «électrolier». L'artiste se fit aussi joaillier à l'occasion. Mais si sa verrerie connut un succès mondial, Tiffany ne perdit cependant jamais sa passion pour la peinture et il en faisait toujours pour se distraire.

Voilà deux musées intéressants à découvrir à Winterpark lors d'un prochain voyage au centre de la Floride.

Le 10 mars, fête des pilleurs d'épaves

LE HAVRE, France
Associated Press

Avec la dernière grande marée du siècle, qui a atteint un coefficient de 119 le 10 mars, les «pilleurs d'épaves» ou plus modestement les chasseurs d'objets insolites, ont pu s'en donner à coeur joie. Les pêcheurs et autres cueilleurs des fruits de la mer aussi, naturellement.

Cela n'arrive que quatre fois en un siècle; alors, les chineurs de la mer, passionnés du flux et reflux, se sont pressés sur les côtes normandes, là où les vestiges de guerre sont nombreux. «Lors de la dernière grande marée, explique Philippe Danger, j'ai pu apercevoir un avion à cinq cents mètres du rivage, là, dans le prolongement du bras de rivière«. De son musée «Poubelle de la mer» de Pourville-sur-Mer, près de Dieppe, Philippe attend que la Manche se retire pour partir à la conquête de terres encore non explorées, de bancs de sables inconnus.

«C'est fabuleux ces marées. Une fois tous les 25 ans, on peut fouler un sol que l'on ne connaît pas, on peut découvrir des choses inédites et parfois même dangereuses car, au mois d'août, j'ai encore mis la main sur un canon allemand», raconte-t-il en montrant sa prise qui repose désormais dans son musée.

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan

Réservez dès maintenant

32,50 $ U.S. 1er février au 5 avril

27,50 $ U.S. 6 avril au 30 avril

Par pers., par jour, occ. double 5 des 198 chambres.

GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.

1-800-327-5278

PETITES ANNONCES

Pour une bonne affaire!

375-8888

(Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30. Avant 16 h pour une parution le lendemain.)

RWANDA

Un espoir: votre solidarité!

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-800-RWANDA 1
5633, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1N 1A3

NOTRE 5E VOYAGE EN

ESPAGNE

AVEC MME YVETTE DROUIN MÉNARD

DÉPART LE 30 AVRIL

avec IBÉRIA

3 SEMAINES

1 279$ P.P.

INCLUANT :

DÉPART DE GRANBY ET TAXES D'AÉROPORT

375-1747

VOYAGES TRANSATLANTIQUES (GRANBY) INC.

American Express Agences de voyages Représentant

90, rue Drummond, Granby Détenteur d'un permis du Québec

L139009

voyages EN DIRECT

Granby 777-4244
St-Hyacinthe 771-2244

VACANCES Tours Mont-Royal inc.

LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA BROCHURE S'APPLIQUENT. PRIX PAR PERS. EN OCC. DOUBLE POUR UNE SEMAINE. PRIX SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS. TOUTES TAXES COMPRISES, SAUF TAXES LOCALES PAYABLES AU DÉPART DE CERTAINES DESTINATIONS. VACANCES TOURS MONT-ROYAL N'EST PAS RESPONSABLE DES ERREURS/OMISSIONS. APPLICABLES SUR NOUVELLES RÉSERVATIONS EN DATE DU 30 NOVEMBRE 96. ESPACE LIMITÉ. PROMO RÉSERVEZ TÔT DÉJÀ APPLIQUÉE. LES SUPPLÉMENTS DE VOS FAVORITES S'APPLIQUENT. DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

EXCLUSIF

LAS VEGAS

HÔTEL EXCALIBUR

Avion et transferts

1 SEMAINE

999$ occ. double

899$ occ. quad.

Départ le 14 juin

Retour le 21 juin

GROUPE

PARIS
Vol seulement
DÉPARTS LES 11, 18 ET 25 AVRIL
498$

HÔTELS À PARIS
Vaste choix d'hôtels
À partir de 42$ p.p. /nuit

CANCUN
Oasis Cancun (tout compris)
DU 28 MARS AU 27 AVRIL
1 semaine : 1 299$

ACAPULCO
Paraiso Aca. (tout inclus)
DU 22 MARS AU 26 AVRIL
1 semaine : 899$

PROVINCE/VOL
Toulouse, Nantes, Lyon
Bordeaux, Nice, Marseille
À partir de 679$

EUROPE/AUTO
Plan achat/Rachat
RÉSERVEZ AVANT LE 31 MARS (17 JOURS)
Renault Twingo 649$

IXTAPA
Fontan Beach (tout inclus)
DU 30 MARS AU 27 AVRIL
1 semaine : 899$

PUERTO VALLARTA
San Marino (tout inclus)
DU 27 MARS AU 30 AVRIL
1 semaine : 869$

L138110

Première à l'Hémicycle

MONTREAL (PC) — La comédie de Claude Fournier, «J'en suis», a eu sa première projection publique, lundi à l'Hémicycle du centre Molson.

L'argument du film est centré sur un jeune homme qui se fait passer pour homosexuel pour pouvoir travailler. La distribution inclut notamment Roy Dupuis et Patrick Huard.

Le premier ministre Bouchard et son épouse Audrey Best étaient à cette première de même que le député Camille Laurin.

Film sur l'art

MONTREAL (PC) — Le Festival international du film sur l'art débutait, mardi à Montréal, avec une sélection de 160 métrages de 25 pays.

L'ouverture, en soirée, proposait une oeuvre canadienne, «Anatomie de Tarzan», d'Alain Aix. Le menu du festival inclut 27 films canadiens en tout, dont cinq inscrits en compétition.

Conduite dangereuse de Sade

KINGSTON (Reuter) — Une chanteuse sera poursuivie en justice, à Montego Bay, pour conduite dangereuse et pour avoir troublé la paix. La dénommée Sade doit comparaître le 25 juin.

Le 27 février, elle aurait fait défaut de respecter l'ordre d'un policier d'arrêter son véhicule à une intersection achalandée. Elle a été arrêtée après qu'un autre officier se soit lancé à sa poursuite.

La Voix du COEUR

Comment répondre à une annonce

1. Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2. D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez 24 heures par jour le **1 (514) 976-9119**
3. Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages. **N'oubliez pas de donner une description physique de vous-même**
4. Des frais de 1,98 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

Comment placer une annonce

1. Composez sans frais le **776-1555** avant le mercredi midi pour les publications du week-end.
2. Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
3. Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4. Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5. Placer une annonce, c'est tout-à-fait **gratuit!**

Comment récupérer vos messages

1. Composez sans frais le **776-1555**
2. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.
3. Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait **gratuit!**

La Voix du coeur ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.

Les Messageries Vocales Vox Tel n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres par l'entremise de notre service de télé-rencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir plus de 18 ans.

Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans La Voix de l'Est du samedi et dans Le Plus du dimanche.

La Voix de l'Est — Le Plus

Femme cherche homme

KARINE, 18 ans, 5'5", 135 lb, enceinte de 6 mois, cherche homme entre 18-21 ans, très belle apparence, responsable, honnête, pour amitié et plus. 9795

32 ans, 5'6", 113 lb, châtaine, yeux verts, 2 enfants, aime musique, restos, sorties, cherche H 30-40 ans, belle apparence, poids proportionnel, pour amitié et plus. 9227

SYLVIE, 27 ans, 5'6", 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, cherche H 25-35 ans, aimant danse, sorties, pour but sérieux ou amical. 1163

JOLIE jeune femme de 40 ans, 5'4", 115 lb, blonde, yeux bleus, engagée, cherche professionnel de 45 ans et plus pour sortie et rencontre occasionnelle les soirs de semaine. 1172

SÉPARÉE, 34 ans, 5'2", 140 lb, yeux pers, mère de deux, sens de l'humour, fumeuse, aime restos, dialogue, cherche H 35 ans et plus, 5'4" et plus, doux, fidèle, positif pour relation stable. 1155

50 ans, 5'2", 145 lb, cheveux poivre et sel, cherche H 40-50 ans, seul, fidèle, honnête, compréhensif, aimant danse, quilles, restos, pour relation stable. 1307

32 ans, deux enfants, aime la vie en soi, cherche H trentaine, compréhensif, doux, fidèle, autonome, sain et sobre, avec ou sans enfant. 1309

45 ans, 5'7", 150 lb, brune, yeux noirs, sans enfant, aime nature, musique, dialogue, respect, franchise, cherche H entre 35-45 ans, libre, franc, fidèle. 1312

43 ans, belle apparence, bien dans sa peau, autonome, sportive, cherche H avec belles qualités de coeur, avec affinités. 1320

MÉLANIE, 18 ans, 5'5", 135 lb, blonde, yeux pers, sens de l'humour, simple, cherche H entre 18-26 ans, mature, drôle, pour amitié et plus. 8818

PETITE femme de 42 ans, 5'1", sens de l'humour, aime nature, sorties à deux, cherche H 35-45 ans, grand, poids proportionnel, franc, fidèle. 1405

47 ans, 5'1", 98 lb, aime marche, lecture, musique, dialogue, humour, cherche H 45-55 ans, 5'5" à 5'8", sincère, doux, sensible, avec affinités. 1407

SYLVIE, 37 ans, 5'3", 125 lb, châtaine, yeux bleus, aime nature, danse, dialogue, cherche H 35-40 ans, 5'9" et plus, beau, non fumeur, gentil, calme, positif, aimant vie, pour bonheur. 1411

BALANCE dans la quarantaine, poids proportionnel, non fumeuse, franche, sociable, affectueuse, aime spectacles, théâtre, danse, tête-à-tête, restos, cherche H environ même âge, avec affinités. 1415

PASCALE, 18 ans, brune, yeux bruns, belle apparence, aime sorties, ciné, nature, rire, poésie, cherche H 18-22 ans, honnête, pour amitié et plus. 1420

DANS la trentaine, 5'5", 300 lb, bien dans sa peau, autonome, indépendante, aime enfants, cherche H affectueux, fidèle, autonome, responsable. 1412

MÈRE célibataire de 31 ans, 5'4", 125 lb, aime nature, camping, vélo, cherche H entre 25-35 ans, aimant enfants, pour amitié et plus. 1635

MAMAN de 20 ans, 5'6", 180 lb, simple, douce, aime soirées tranquilles, cherche H 23-28 ans, mature, drôle, affectueux, non fumeur, aimant la vie, les enfants, pour relation sérieuse. 9066

DÉBUT quarantaine, 5'3", 100 lb, yeux bruns, fumeuse, franche, autonome, honnête, aime la musique douce, la simplicité, cherche H 40-45 ans, ayant travaillé sur lui-même, pour amitié et plus. 9260.

FLEUR fanée cherche H fidèle, romantique, doux, patient, attentionné, aimant enfants pour bâtir un avenir, amitié et plus. 9277.

JEUNE maman de deux enfants, aime pêche, bingo, bowling, cherche rayon de soleil doux, patient, honnête, fidèle, sensible, avec affinités. 9276.

35 ans, petite, 105 lb, châtaine, yeux verts, mère de 1 enfant, aime balades, marche, vélo, cherche H 34-38 ans, affectueux, fidèle, pour relation stable. 9308

LOUISE, 37 ans, 5'5", 122 lb, brune, yeux verts, sans enfant, aime animaux, cannot, pêche, camping, cherche H 35 ans et plus, affectueux, non fumeur, sans enfant en bas âge, pour amitié et plus. 7074.

CINQUANTAINE, grande, poids proportionnel, active, non fumeuse, sportive, aime danse, nature, campagne, sorties, théâtre, cherche gentil monsieur, 5'9" et plus, sobre, fier de sa personne, franc, avec affinités. 9341

PROFESSIONNELLE, fin trentaine, 5'10", spontanée, cherche professionnel ou homme d'affaires, animé par le défi, par la connivence intellectuel et les activités de plein air, sens de l'humour. 9343

DÉBUT trentaine, dynamique, libre, sensible, enjouée, cherche H avec le sens de l'humour, pour partager activités de plein air et les petites joies de la vie, amitié ou plus. 9342

MARILYN, 37 ans, blonde, yeux bleus, aime nature, campagne, équitation, natation, lecture, cherche H 38-45 ans, romantique, sensible, doux, sens de l'humour, pour faire bout de chemin. 9051

37 ans, 5'8", mince, belle apparence, aime plein air, nature, lecture, sorties culturelles, cherche H trentaine, non fumeur, ouvert d'esprit et de coeur, pour fonder famille heureuse. 9351

37 ans, 5', environ 125 lb, douce, honnête, aime nature, musique, ciné, resto, cherche H 32-40 ans, 5'6" à 5'9", poids proportionnel, avec affinités, pour relation amicale ou sincère. 9617

35 ans, 5'5", 125 lb, 2 enfants, respectueuse, honnête, soignée, aime golf, marche, quilles, cherche homme 32-40 ans, soigné, franc. 9630

DÉBUT quarantaine, 5'3", 100 lb, fumeuse, respectueuse, honnête, aime dialogue, nature, musique douce, simplicité, cherche H 40-45 ans, avec affinités, sachant ce qu'il veut dans la vie. 9260

DANS la quarantaine, brunette, yeux bleus, équilibrée, sereine, sens de l'humour, aime dialogue, danse, vélo, restos, sorties, cherche H spécial, ouvert, but sérieux. 9636

MI-QUARANTAINE, 125 lb, simple, réservée, aime soirées tranquilles, cherche H 45 ans et plus, sobre, responsable, campagnard, soigné, traditionnel, spirituel. 9790

VERSEAU de 45 ans, rousse, yeux bleus, autonome, sens de l'humour, aime danse, restos, spectacles, cherche H sobre, fidèle, aimant vie, pour belle relation. 9675

HUGUETTE, 56 ans, propre, honnête, sens de l'humour, aime sports, pêche, voyages, cherche homme corpulent, avec affinités. 9682.

VÉRONIQUE, brune, yeux bruns, aime rire, ciné, sorties, cherche H entre 18-24 ans, belle apparence, sens de l'humour, sportif, pour relation sérieuse. 9683.

VIERGE de 37 ans, 5'6", mince, châtaine, yeux pers, autonome, responsable, douce, tendre, passionnée, cherche H franc, sincère, belle personnalité, romantique, bien dans sa peau. 9787

22 ans, belle apparence, intelligente, ambitieuse, autonome, fidèle, cherche H belle apparence, belle personnalité, distingué, romantique, fidèle. 9020

CHRISTINE, 19 ans, 5'6", 145 lb, cheveux noirs, yeux verts, cherche H 18-19 ans, aimant la vie, ayant sens de l'humour. 8813.

JULIE, 22 ans, grande, châtaine, yeux bleus, cherche H 25 ans et plus, belle apparence, compréhensif, tendre, affectueux, travaillant, simple, pour amitié et plus. 9068.

36 ans, 5'6", 165 lb, affectueuse, aime films, plein air, bars, restos, cherche compagnon, sincère, affectueux, pour long bout de chemin. 9072.

38 ans, belle apparence, 5'4", 110 lb, yeux bleus, douce, honnête, aime danse, voyages, restos, cherche H quarantaine, franc, sérieux, fidèle, sens de l'humour, sans problème. 9076.

35 ans, 5'8", brune, yeux bruns, 2 enfants, respectueuse, honnête, soignée, aime dialogue, nature, cuisine, cherche H 35-50 ans, 5'10" et plus, libre, séduisant, honnête, fidèle, stable. 8675.

MARILYN, 33 ans, châtaine, yeux bleus, romantique, sensuelle, fidèle, honnête, aime la vie, sorties, restos, cherche H 30 ans et plus, grand, romantique, sens de l'humour, fidèle, sincère. 7732.

CAPRICORNE, 20 ans, blonde, yeux bleus, autonome, aime ciné, balades en auto, sports, cherche 18-26 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 9116.

40 ans, 5'5", 145 lb, autonome, aimant le plein air, marche, nature, lecture, natation, soirées tranquilles, cherche H 38-45 ans, autonome, sans problème, aimant théâtre, musique, lecture. 8560.

POISSON, 55 ans, 5'4", 119 lb, veuve, affectueuse, cherche H 53-63 ans, 5'9" et plus, non fumeur, sportif, aimant ski de fond, marche, vélo, voyages, camping, quilles, pour amitié et plus. 9117.

29 ans, 5'5", 115 lb, honnête, sensible, douce, responsable, ouverte, aime marche, cuisiner, resto, soirées tranquilles, cherche H 30-36 ans, aimant dialogue, avec affinités, but sérieux. 9123.

CAPRICORNE de 22 ans, grande, grassette, châtaine, yeux bleus, cherche homme mature, aimant nature, composition, musique, animaux, enfants, pour amitié et plus. 8845.

ISABELLE, 18 ans, 5'7", 120 lb, châtaine, yeux bleus-gris, sociable, aime rire, cherche H entre 18-24 ans, drôle, compréhensif, ouvert, pour amitié. 9127.

JOLIE femme dans la vingtaine, environ 5'3", environ 120-125 lb, brune, yeux bleus, sensuelle, ouverte, cherche H 19-28 ans, paraît bien, avec affinités, pour relation durable. 9132.

52 ans, honnête, affectueuse, aime resto, marche, lecture, nature, vélo, voyages, cherche H 50 ans et plus, sobre, sincère, avec affinités. 9139.

KIM, sagittaire de 19 ans, 5'5", 115 lb, blonde, yeux bleus, belle apparence, sportive, aime sorties, voyages, cherche H lion 19-23 ans, 5'9", 180 lb, belle apparence, avec affinités. 9151.

33 ans, 5'6", 130 lb, blonde, yeux bleus, mère, fumeuse, cherche H entre 30-38 ans, 5'9" et plus, belle apparence, honnête, franc, responsable, mature, aimant rire, pour amitié. 8348.

CATHERINE, 20 ans, 5'5", 110 lb, brune, yeux verts, belle apparence, sens de l'humour, aime danse, sorties, voyages, cherche H 20-25 ans, belle apparence, avec un petit côté macho. 9153.

SUZANNE, début cinquantaine, divorcée, aime dialogue, sorties, danse, restos, cherche H pour vivre belle amitié. 9220.

MARIE-CLAIRE, 50 ans, 5', 108 lb, châtaine, yeux pers, divorcée, aime cinéma, musique, restos, cherche H 40-50 ans avec affinités pour relation stable. 9221.

MI-QUARANTAINE, yeux bleus, belle apparence, non fumeuse, cherche H dinstingué, honnête, de belle apparence, aimant voyages, sorties, grand air. 8536.

QUARANTAINE, jolie, féminine, active, élégante, expressive et raffinée cherche homme de coeur grand, cultivé, soigné. 8823.

5'4", brune, yeux brun-vert, affectueuse, romantique, sociable, fidèle, stable, aime sorties, balades, cinéma, soirées à deux, cherche H 19-23 ans avec affinités. 9235.

CÉLIBATAIRE de 26 ans, 115 lb, 5'3", brune, yeux bruns, autonome, ouverte, sans enfant, aime la vie, cherche H 27-32 ans, autonome, aimant la vie. 9231.

JEUNE maman de 20 ans, 5'4", 110 lb, cherche H 20-25 ans, ayant sens de l'humour, aimant enfants et l'aventure. 8665.

39 ans, 5'6", poids proportionnel, cheveux poivre et sel, simple, autonome, réservée, aime nature, sports, cherche H 39-50 ans, poids proportionnel, sobre pour relation sérieuse ou amicale. 9253.

39 ans, châtaine, yeux bleus, aime ski alpin, marche, soirées intimes, cherche H 38-45 ans, honnête, franc, ayant tourné la page sur son passé, sportif, aimant plein air. 9255.

TRENTAINE, 5'4", 110 lb, yeux bleus, belle apparence, honnête, sensible, jeune de coeur, aime danse, restos, voyages, cherche H honnête, franc, sans problème. 9256.

Homme cherche femme

LÉO, célibataire de 5'1", yeux bruns, sensible, mature, honnête, bon, patient, cherche femme libre, aimant nature, sports, vélo. 6338

GAÉTAN, 33 ans, 5'11", poids proportionnel, brun, yeux bruns, simple, doux, aime dialogue, enfants, théâtre, cherche F avec ou sans enfant, simple, naturelle. 9797

JEUNE homme de 6', 160 lb, cheveux noirs, yeux bruns, beau, doux, affectueux, timide, sensible, romantique, honnête, cherche femme avec affinités. 9799

HOMME de 45 ans, 5'9", 178 lb, jovial, cherche femme petite, bien proportionnée, beau sourire, pour rencontres occasionnelles. 9786

YVON, 33 ans, 5'10", 175 lb, brun, yeux bruns, affectueux, romantique, cherche femme entre 18-40 ans, pour aventure sérieuse. 9947

DÉBUT quarantaine, sensuel, affectueux, discret, cherche F mariée, grassette, pour rencontres occasionnelles. 8528

38 ans, 5'7", 175 lb, non fumeur, autonome, aime balades en auto, nature, quilles, soupers en tête-à-tête, cherche F 30-38 ans, 5'2"-5'6", 100-120 lb, pour amitié et plus. 1017

TRENTAINE, 5'6", 135 lb, cherche F de 5'5" et moins, 125 lb et moins, aimant restos, soirées tranquilles, balades en auto. 1167

52 ans, châtain, yeux pers, belle apparence, timide, aime marche, nature, pêche, balades en auto, cherche F 40-55 ans, avec affinités. 1162

MI-QUARANTAINE, grand, mince, cherche F disponible, belle apparence, sérieuse, aimant restos, sorties, marche, pour amitié et plus. 1168

CANCER de 26 ans, 5'10", châtain, yeux bruns, costaud, cherche F 22-28 ans, grande, mince, autonome, non fumeuse, sympathique, sans enfant, aimant restos, moto, course automobile. 9234

CHANDELLE non-consommée de 42 ans, cherche flamme sérieuse, aimant voyages, nature, grands espaces et bains mousseux pour vivre moments romantiques. 1175

22 ans, 5'11", 175 lb, brun, yeux bruns, aime nature, voyages, animaux, cherche F 18-26 ans avec affinités pour relation stable. 1176

35 ans, 5'9", 155 lb, sportif, autonome, honnête, non fumeur, sans enfant, cherche F 27-38 ans, petite, poids proportionnel, sportive, autonome, sans enfant, non fumeuse. 1177

44 ans, 5'5", 165 lb, marié, doux, propre, cherche F douce, simple, aimant cinéma, marche, restos, pour rencontres occasionnelles de jour. 9146

PATRICK, 18 ans, 5'6", environ 140 lb, blond, yeux pers, aime musique, ciné, films, sorties, spectacles, cherche femme 18-21 ans, prête à s'engager, pour amitié et plus. 9259

HOMME de 51 ans, 5'11", yeux bruns, non fumeur, sportif, cherche femme libre entre 30-45 ans, authentique, pour partager amour et loisirs. 7306

GÉMEAUX dans la quarantaine, 5'8", 135 lb, yeux bleus, aime danse sociale, vélo, restos, cherche F 115-135 lb, sincère, bien dans sa peau, aimant danse, restos, vélo, pour amitié et plus. 1313

HOMME de 77 ans, 5'2", 140 lb, yeux bleus, cherche femme 75 ans, belle, simple, aristocrate, sans pudeur, libérale, pour sorties occasionnelles. 1314

27 ans, 5'11", brun, yeux pers, sportif, aime sorties, soirées tranquilles, cherche femme entre 24-30 ans, belle apparence, féminine, calme, douce, avec affinités. 1317

DANS la cinquantaine, sans enfant, non fumeur, aime danse, restos, sports, voyages, théâtre, cherche femme entre 40-50 ans, but sérieux. 1319

52 ans, 6', 190 lb, cheveux sel et poivre, aime patin, ski, vélo, plein air, marche, danse, dialogue, cherche F non fumeuse, douce, simple, honnête, affectueuse, sensuelle, sincère. 1322

DANIEL, 39 ans, 5'10", 165 lb, agréable, doux, sensible, réfléchi, aime lecture, théâtre, musique, dialogue, cherche compagne 35-40 ans, distinguée, honnête, féminine, souriante. 8846

34 ans, 5'6", 150 lb, châtain, yeux pers, belle apparence, actif, doux, affectueux, aime nature, cherche F physique agréable, aimant nature, but sérieux. 1323

HOMME marié de 32 ans, 5'10", 180 lb, brun, yeux bruns, propre, discret, cherche femme mariée entre 35-45 ans, pour rencontres occasionnelles. 9354

DANS la quarantaine, 1m72, 72 kilos, beau, libre, spirituel, cherche femme seule, mince, propre, aimant campagne, musique, tout ce qui est beau. 1403

DANS la trentaine, 5'10", brun, cherche femme entre 30-40 ans, belle apparence, pour rencontres occasionnelles. 1406

HOMME belle apparence, ambitieux, intelligent, autonome, fidèle, honnête, cherche F entre 20-34 ans, belle apparence, avec affinités, pour amitié et plus. 8464

SYLVAIN, 20 ans, 5'9", environ 145 lb, châtain, yeux verts, simple, doux, honnête, ouvert, aime vie, sorties, rire, cherche F entre 18-24 ans, pour amitié et relation durable. 1410

HOMME de 22 ans, 5'10", belle apparence, cherche femme entre 18-23 ans, aimant animaux, plein air, balades en auto, but sérieux. 1413

HOMME de 19 ans, sensible, doux, timide, aime soupers tête-à-tête, ciné, balades en auto, cherche F 18-19 ans, avec affinités. 1419

DANS la vingtaine, 6', environ 200 lb, blond, yeux bleus, cherche femme entre 18-25 ans, grassette, aimant vie, pour rencontres occasionnelles. 6300

MARTIN, 24 ans, 5'10", 185 lb, brun, yeux bruns, franc, fidèle, sens de l'humour, aime enfants, cherche F entre 18-24 ans, avec ou sans enfant, fidèle, pour relation sérieuse. 3636

LUC, 33 ans, 5'4", 160 lb, brun, yeux pers, doux, respectueux, affectueux, fidèle, drôle, aime nature, enfants, sorties, cherche petite femme douce, simple, sportive, souriante, but sérieux. 1631

CÉLIBATAIRE début trentaine, 5'6", poids proportionnel, aime nature, campagne, cherche jeune femme prête à s'engager, but sérieux. 1427

GRAND solitaire de 24 ans, 6'4", 190 lb, brun, yeux pers, cherche F 5'6" et plus, poids proportionnel, belle apparence, sens de l'humour, pour activités, amitié et plus. 1613

GÉRALD, 39 ans, 5'9", 140 lb, belle apparence, père, gentil, doux, patient, cherche maîtresse ou maman entre 36-43 ans, stable, bien dans sa peau, aimant nature. 1632

42 ans, 5'10", 155 lb, blond, yeux pers, honnête, sincère, doux, affectueux, aime moto, restos, sorties, cherche F 35-40 ans, mince, fidèle, sens de l'humour. 1633

41 ans, 5'8", 135 lb, châtain, yeux bleus, aime balades en auto, plein air, ciné, restos, cherche F environ 40 ans, sobre, avec affinités. 8944

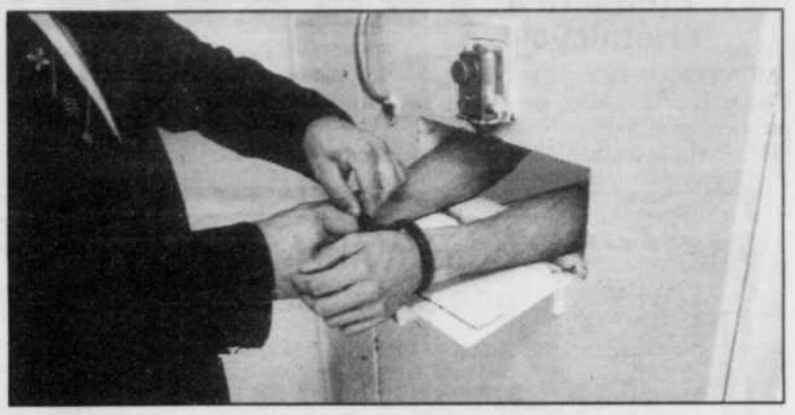
MARIO, poisson de 39 ans, 5'7", 160 lb, brun, yeux pers, aime nature, enfants, faire la vaisselle à deux, cherche F environ le même âge, stable, franche, respectueuse, pour amitié et plus. 9257

MICHEAL, début quarantaine, 5'7", 162 lb, cheveux bruns, yeux bleus, belle apparence, cherche maîtresse entre 30-40 ans, belle apparence, poids proportionnel, pour sorties occasionnelles. 9258

L123984

La mort des masques: dur

Le documentaire sera projeté au Cégep de Granby demain



GRANBY
AN

Êtes-vous de ceux, nombreux, qui réclament la prolongation des sentences, le durcissement du système judiciaire, le rétablissement de la peine de mort?

Attention: le film de Lina B. Moreco *La mort des masques*, qui sera projeté ce dimanche 18 mars à 19h au théâtre de poche du Cégep de Granby, pourrait bien vous secouer!

Dans ce documentaire de 49 minutes, qui «plaide en faveur du changement intérieur et de la réhabilitation des criminels lourds», trois condamnés à perpétuité pour meurtre viennent témoigner devant le caméra du cheminement qui les a amenés à se transformer.

Parmi eux, Christian, 27 ans. Incarcéré depuis 10 ans. À l'âge de huit ans, il s'endormait avec un couteau. Et a vécu pendant des années avec une seule envie: tuer. Son obsession? Venger sa mère et sa grand-mère, deux femmes battues. Dix ans plus tard, l'homme a réfléchi, écrit en prison un cahier pour les jeunes, un scénario, une centaine de chansons, des poèmes...

Le documentaire de Mme Moreco soulève, dit-on, de nombreuses questions brûlantes, du style: Comment désamorcer la violence? Quelles formes devrait prendre la prévention? Comment favoriser le cheminement vers une réinsertion sociale réussie?

La projection sera suivie d'un débat sur la réinsertion, animé par Benoît Houle, directeur adjoint de l'Auberge Sous mon Toit. Les panelistes invités seront René-Marie Gagnon, du centre d'entraide La Boussole, un ex-détenu, un intervenant de l'Auberge Sous mon Toit et un représentant des Services correctionnels du Canada.

Les frais d'admission sont de 5$.

DÉBUT quarantaine, 5'8", honnête, fidèle, doux, sportif, non fumeur, cherche F douce, affectueuse, aimant sports pour amitié ou plus. 9275

PROFESSIONNEL de 28 ans, 5'9", brun, yeux pers, non fumeur, sportif, aime lecture, cinéma, sorties, cherche F simple, honnête, pour relation stable. 9278

RÉJEAN, 34 ans, 5'9", 155 lb, cheveux bruns, yeux bruns, doux, simple, affectueux, sincère, bien dans sa peau, cherche F douce, simple, sincère, bien dans sa peau, pour relation durable. 7751

HOMME dans la trentaine, 5'10", 160 lb, cherche femme entre 25-45 ans, sportive, romantique, aimant pêche et hockey. 9254.

55 ans, 5'11", 185 lb, libre, autonome, actif, aime marche, vélo, cherche F 40 ans et plus, jolie, autonome, 5'4" et plus, 135 lb maximum, non fumeuse, active. 9344

GARS bien ordinaire de 33 ans, 5'10", 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, cherche F bien ordinaire, bien dans sa peau, pour dialogue et plus. 9345

BEN, 44 ans, 5'6", 157 lb, doux, sensible, honnête, non fumeur, sobre, communicatif, cherche F non fumeuse, intuitive, souriante, en santé, pour relation basée sur le respect et le partage. 9349

PATRICK, 18 ans, 5'6", 140 lb, cheveux blond, yeux pers, aime la vie, cherche femme entre 18-21 ans, pour relation sérieuse. 9259.

44 ans, 5'8", 180 lb, cheveux bruns, yeux bleus, honnête, affectueux, sensuel, sincère, cherche F de petite taille, avec affinités. 9347.

LUC, 38 ans, 5'10", 175 lb, châtain, yeux bleus, père de famille, honnête, autonome, aime campagne, dialogue, cherche F entre 30-40 ans, simple, avec affinités, pour amitié et plus. 9353

STÉPHANE, 26 ans, 6', 170 lb, brun, yeux bruns, doux, honnête, aime nature, balades en auto, quilles, chasse, pêche, cherche F 20-30 ans, avec ou sans enfant, pour relation stable. 9352

JEUNE homme de 28 ans, 5'5", 120 lb, châtain, yeux bruns, doux, honnête, fidèle, cherche femme entre 20-30 ans, pour amitié ou plus. 8824.

39 ans, 5'10", 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, sportif, aime sorties, restos, cherche F non fumeuse, sans enfant, pour rencontres occasionnelle. 7475

JEUNE homme de 19 ans, 5'9", environ 200 lb, cherche femme entre 18-20 ans, belle apparence, non fumeuse. 9385

55 ans, 5'11", 185 lb, libre, autonome, actif, aime marche, vélo, plein air, cherche F 40 ans et plus, 5'4" et plus, 135 lb et moins, jolie, sans enfant, non fumeuse, autonome, active. 9344

PATRICK, 26 ans, belle apparence, sincère, affectueux, sociable, cherche femme romantique, fidèle, aimant dialogue, soirées tranquilles. 9119

MATHIEU, 18 ans, 5'11", brun, yeux bruns, aime billard, escalade, camping, informatique, musique, cherche F 18-22 ans, aimant vie, avec affinités, pour relation stable et durable. 8802

MICHAËL, 19 ans, 5'10", 170 lb, brun, yeux bleus, sportif, aime sorties, voyages, cherche F belle apparence, sportive, sens de l'humour, avec affinités. 9408

HOMME marié de 50 ans, 6', 190 lb, brun, yeux bruns, cherche femme pour vivre une belle aventure, droguées et alcooliques s'abstenir. 9034

DANS la quarantaine, 5'9", yeux bleus, belle apparence, non fumeur, sentimental, aime sorties, cherche femme pour relation amicale et plus. 9616

CHARLES, 6', 180 lb, yeux verts, cherche F environ 18 ans, jolie, bien proportionnée, look punk, aimant musique hard-core, pour relation amicale et plus. 9618.

43 ans, 5'9", belle apparence, sans enfant, autonome, aime balades en auto, vélo, restos, cherche jolie femme 5'4" et plus, pour vivre belle relation stable. 9631

BEAU jeune homme libre de 27 ans, 5'8", 150 lb, brun, yeux bruns, père, doux, romantique, sensuel, cherche belle femme, avec ou sans enfant. 9634

MARTIN, 20 ans, 6', costaud, brun, yeux pers, non fumeur, autonome, patient, sportif, sens de l'humour, cherche F 18-25 ans, avec affinités, but sérieux. 9632

46 ans, 5'9", 150 lb, en forme, aime levés et couchés de soleil, danse sociale, soupers tête-à-tête, musique, cherche scorpion entre 43-46 ans. 9635

33 ans, 5'7", mince, brun, yeux bruns, sincère, simple, sens de l'humour, aime plein air, musique, s'amuser, cherche F compréhensive, sans préjugé, avec affinités, pour amitié et plus. 9670

36 ans, 5'7", 170 lb, fumeur, père, simple, fidèle, sens de l'humour, aime rire, quilles, balades en auto, soirées tranquilles, cherche F 30-35 ans, douce, patiente, pour relation stable. 7752

31 ans, 6'1", 215 lb, cheveux noirs, yeux bruns, timide, cherche F 27-35 ans, aimant soirées tranquilles, ciné, camping, nature, promenades. 8863

35 ans, 5'9", 125 lb, châtain, yeux pers, simple, travaillant, aime danse, golf, restos, cherche F 28-35 ans, belle apparence, autonome, aimant s'amuser, but sérieux. 9677

PROFESSIONNEL de 35 ans, 6', châtain, yeux bleus, belle apparence, sociable, simple, aime enfants, musique, films, cherche F belle apparence, poids proportionnel, avec affinités, but sérieux. 7071

22 ans, 6'6", 250 lb, brun, yeux bruns, non fumeur, doux, sensuel, cherche F 20-30 ans, 5'7" et plus, sans enfant, apparence soignée, sérieuse, aimant vie, pour amitié et plus 9690

43 ans, 6'2", belle apparence, sans enfant, autonome, sociable, aimable, fiable, cherche F 35-45 ans, aimant théâtre, balades en auto, restos. 8685

JEUNE homme début vingtaine, timide, cherche F 28-38 ans, 5'8" et plus, 170 lb et moins, jolie, sensuelle, femmes mariées bienvenue. 9691

DANS la cinquantaine, affectueux, doux, sentimental, travaillant, sincère, aime danse, balades, tranquillité, cherche coeur tendre 45 ans et plus, avec affinités. 9007

PROFESSIONNEL de 40 ans, 5'7", 160 lb, non fumeur, sans enfant, sportif, fidèle, affectueux, aime ski, danse, tennis, moto, cherche complice 33-40 ans, mince. 9791

COEUR romantique dans la cinquantaine, tendre, affectueux, propre, sentimental, aime nature, danse, cherche âme soeur 50 ans et plus, but sérieux. 8882

40 ans, 5'10", yeux bleus, non fumeur, père, autonome, sociable, sens de l'humour, cherche perle rare entre 30-42 ans, pour amitié et plus. 9692

STÉPHANE, 27 ans, 5'6", 145 lb, roux, honnête, affectueux, cherche jeune femme entre 23-28 ans, aimant profiter de la vie, pour relation stable. 9729

YVON, 33 ans, brun, yeux bruns, affectueux, romantique, cherche F entre 18-40 ans, pour partager plaisirs de la vie, but sérieux. 9781

SCORPION de 33 ans, 5'8", 160 lb, brun, yeux bleus, aime nature, sports, dialogue, cherche F 26-36 ans, avec affinités, pour relation stable. 9780

34 ans, 5'6", 150 lb, châtain, yeux pers, belle apparence, doux, affectueux, propre, cherche jolie femme plus âgée, pour rencontres intimes. 9782

MICHEL, 40 ans, 6', 180 lb, belle apparence, engagé, cherche F soignée, douce, honnête, sensuelle, romantique, discrète, pour rencontres occasionnelles de jour. 9785

HOMME honnête, plein d'amour, aime balades, nature, soirées romantiques, cherche femme 35-45 ans, pour nouvelle vie. 9788

MATHIEU, 18 ans, belle apparence, franc, aime billard, vélo, camping sauvage, musique, informatique, cherche F entre 18-24 ans, douce, avec affinités, pour relation durable. 8802

Homme cherche homme

HOMME de 21 ans, 5'9", 145 lb, brun, yeux bleus, cherche homme dans la vingtaine, belle apparence, pour sorties, soirées tranquilles. 9948

GUY, 5'2", 125 lb, châtain, yeux verts, sens de l'humour, affectueux, sensible, aime restos, danse, sports, soirées tranquilles, cherche H sobre, sens de l'humour, aimant rire, s'amuser. 7602

19 ans, 5'7", 160 lb, cheveux bruns, yeux bruns, aime ciné, marche, sorties, cherche jeune homme environ même âge et même taille. 1090

MARIÉ, 5'7", 160 lb, châtain, yeux bleus, cherche H 20-45 ans, bien proportionné, discret, aimant les caresses et la tendresse pour rencontres occasionnelles de jour. 1157

DÉBUT quarantaine, poids proportionnel, cheveux courts, cherche H moins de 45 ans, libre, pour relation amicale d'abord. 1172

LIBRE, début quarantaine, 165 lb, cheveux foncés, doux, affectueux, peut recevoir, aime marche en nature, musique, restos, tête-à-tête, cherche H 25-45 ans, affectueux, franc. 9154

HOMME marié dans la quarantaine, 5'8", 150 lb, propre, discret, cherche H propre, discret, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1318

HOMME marié fin cinquantaine, 5'8", 175 lb, propre, discret, sincère, cherche H de tout âge, marié ou non, propre, discret, pour rencontres occasionnelles. 1634

TRENTAINE, 5'11", 165 lb, brun, yeux bruns, moustachu, masculin, en santé, indépendant, sportif, réservé, cherche H 30-40 ans, ayant même profile, non fumeur. 7233

DÉBUT trentaine, 5'9", 175 lb, première expérience, cherche H discret, doux, propre, poids proportionnel, pour rencontres occasionnelles. 9368

45 ans, 5'8", 135 lb, marié, timide, discret, propre, cherche H de petite taille, discret, pour rencontres occasionnelles. 6155

20 ans, brun, yeux verts, sportif, aime sorties, resto, ciné, cherche homme entre 18-24 ans, avec affinités, pour sorties et plus. 9407

DANS la quarantaine, aime soirées tranquilles, dialogue, films, cherche homme propre, pour rencontres occasionnelles. 9346

BEL étalon dans la trentaine, 6', 160 lb, cherche homme avec même description, pour rencontres occasionnelles. 9615

DANIEL, 30 ans, 5'9", 180 lb, blond, yeux bleus, cherche homme entre 18-35 ans, discret, disponible l'avant-midi. 9140

27 ans, 5'10", 190 lb, costaud, engagé, discret, propre, cherche H 18-20 ans, mince, propre, discret, pour rencontres occasionnelles. 9619

HOMME engagé de 19 ans, 5'7", 135 lb, honnête, respectueux, discret, cherche homme de tout âge, pour première expérience. 9637

BEL homme dans la trentaine, engagé, propre, discret, pouvant recevoir, cherche H discret, pour rencontres occasionnelles. 9671

42 ans, 5'6", 170 lb, portant barbe et moustache, propre, discret, autonome, cherche H marié ou non, portant barbe ou moustache, masculin, pour rencontre occasionnelles. 9672

JEUNE homme de 29 ans, 5'6", 160 lb, brun, yeux bruns, joli, doux, propre, sensuel, cherche bel homme doux, discret, pour soirées spéciales discrètes. 9689

JEUNE homme de 28 ans, 5'8", 190 lb, brun, yeux bruns, propre, cherche H entre 25-35 ans, aimant dialogue, respect, activités à deux. 9018.

POISSON ascendant Balance, signe chinois du Chat, quarantaine, 5'8", 135 lb, aime sorties, dialogue, franchise, cherche signe compatible, 30-45 ans, 5'8" et plus, de Granby, sérieux, sportif. 9048.

HOMME gai vivant avec des enfants, 34 ans, 5'8", 155 lb, cheveux bruns, yeux bruns, cherche H dans la même situation, pour relation sérieuse. 9014.

JEAN, 30 ans, 6', 170 lb, cheveux bruns, yeux bruns, cherche jeune homme gai, sensuel, bien dans sa peau, non fumeur, mince. 9082.

28 ans, 5'8", 155 lb, cherche H discret, aimant porter de la lingerie féminine, pour première expérience et rencontres occasionnelles. 9118.

HOMME de 30 ans, 5'10", 175 lb, brun, yeux bruns, cherche homme entre 18-35 ans, ayant peu d'expérience, désirant tout apprendre. 1825.

PROFESSIONNEL de 33 ans, 5'8", 165 lb, châtain, yeux bleus, bisexuel, cherche H entre 18-30 ans, bisexuel, masculin, discret. 7461.

JEUNE homme de 19 ans, blond, yeux bleus, aime ciné, marche en nature, cherche H environ même âge, pour sorties, resto et plus. 9073.

DÉBUT quarantaine, libre, 160 lb, cheveux poivre et sel, yeux foncés, doux, affectueux, aime marche en nature, musique, resto, tête-à-tête, cherche H 25-45 ans, franc, affectueux. 9154.

SCORPION de 44 ans, 5'9", brun, yeux noirs, propre, cherche copain pouvant recevoir, propre, affectueux, viril pour passer du bon temps. 9219.

QUARANTAINE, 5'6", 180 lb, cheveux noirs, yeux bruns, moustachu, tranquille, aime nature, cherche H pouvant aimer sans condition pour rencontres occasionnelles d'abord. 9229.

Femme cherche femme

28 ans, 5'6", 120 lb, belle apparence, cherche femme entre 19-29 ans, belle apparence, sensuelle, pour amitié et première expérience. 9783

26 ans, 5'6", 120 lb, blonde, yeux verts, sensuelle, cherche F 25 ans et plus, célibataire ou engagée, pour rencontres tendres et occasionnelles. 9067.

FEMME de 22 ans, 120 lb, cheveux noirs, yeux bruns, douce, romantique, aime plein air, films, cherche F entre 18-25 ans, pour relation sérieuse. 9136.

L423863

L'ORTHOTHÉRAPIE ÇA MARCHE, LES RÉSULTATS SONT RAPIDES

- Maux de cou (presque toujours la cause de vertiges, étourdissements, maux de tête)
- Maux d'épaules, bras, coudes, poignets, point entre les omoplates
- Tous les maux de dos, bas du dos, douleurs qui descendent dans les jambes
- Maux aux genoux et chevilles, etc.

120 St-Antoine Nord, Granby
777-1566
Sur rendez-vous seulement
VISA acceptée

Jean-Guy Auger
Orthothérapeute
Kinésithérapeute
Massothérapeute

MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. inc.
Membre 88313

L123572

2 856 LIVRES de perdues en 1996

Faites partie de nos statistiques en 1997

- Perdez vos livres
- Stabilisez votre poids
- Éliminez votre cellulite
- Retrouvez votre santé

Un seul endroit...
375-2696
Johanne Duval n.d.
13 ans d'expérience

Maison Santé Granby enr.

33, rue Guy
Granby

L139312

Monsieur Bouchard,

derrière vos chiffres mensongers
« l'augmentation de 1 ou 2 élèves par groupe seulement »
se cache une autre réalité.

Au préscolaire et au premier cycle du primaire, ce sera au moins 3 élèves de plus par groupe.

Au deuxième cycle du primaire et au secondaire, ce sera au moins 4 élèves de plus par groupe.

Par exemple, si votre proposition s'appliquait, M^me^ Huot, prof de géographie au secondaire, enseignerait à plus de 200 élèves répartis dans 6 groupes.

M^me^ Huot et ses collègues vivraient tout cela dans des écoles où les élèves connaissent des problèmes de plus en plus criants et où les services sont en voie de disparition : psychologues, orthopédagogues, personnel de secrétariat, orthophonistes, services d'entretien, travailleuses et travailleurs sociaux, etc.

Derrière vos chiffres, il y a des élèves qui demandent
qu'on les écoute,
qu'on les aide,
qu'on leur explique,
qu'on les soutienne,
qu'on les console,
qu'on les habille,
qu'on les mouche,
qu'on les encourage,
qu'on les stimule,
qu'on les soigne et même... qu'on les nourrisse !

C'est pour tout cela que nous nous opposons à cette attaque à notre tâche qui dégradera davantage les conditions d'apprentissage de nos élèves.

CEQ

FECS CEQ

N602091

rap

Rapper, un métier dangereux

NEW YORK
Associated Press

Lorsqu'il se rend en Californie, le rapper Havoc du groupe Mobb Depp fait attention aux gens autour de lui. Pour ce musicien originaire de New York, la tension entre les rappers de la Côte ouest et ceux de la Côte est n'est pas un vain mot. Les récents assassinats de Tupac Shakur et de Notorious B.I.G. ont en effet rendu prudent plus d'un rapper.

A six mois de distance en effet, ces deux symboles du «gangsta rap» ont péri de la même façon: criblés de balles lors d'un «drive-by shooting» (fusillade depuis une voiture) hautement emblématique de la violence des gangs aux Etats-Unis.

Personne ne sait encore si leur mort est le résultat d'un conflit personnel. Car Shakur avait accusé Notorious B.I.G. d'être le cerveau d'une agression en 1994 au cours de laquelle il s'était fait voler pour 40 000 dollars de bijoux et reçu plusieurs balles. Par la suite, Shakur s'était vanté d'avoir fait l'amour avec Faith Evans, épouse séparée d'avec Notorious.

«C'est la première fois de ma vie où je ne me sens pas en sécurité», confie Ice-T, qui en a pourtant vu d'autres et dont la chanson «Cop Killer» lui avait valu quelques problèmes avec les autorités en 1992. Même écho chez Luke, un ancien de 2 Live Crew: «C'est dangereux pour Snoop (Doggy Dogg) de donner un concert à New York et pour Nas d'en donner un à Los Angeles, parce que personne ne va retrouver ces types qui flinguent tout le monde. C'est vraiment pas sûr pour tout le monde».

Au delà des rivalités Est-Ouest, c'est surtout la violence et en particulier la violence entre les Noirs qui désole Chuck D, chanteur de Public Ennemy et militant de la promotion sociale des Afro-américains. «La communauté noire ne contrôle pas ses propres réalités: l'éducation, l'économie, la sécurité et l'environnement. En conséquence, la ligne entre le rêve et la réalité est de plus en plus fine et floue».

Dénonçant l'image des Noirs donnée dans le monde médiatique, il estime que «les grandes entreprises, qui n'ont pas de responsabilités envers la communauté noire, créent et projettent des images dans un monde où l'art n'imite pas seulement la vie, mais aussi où la vie imite l'art».

DISTRIBUTEUR D·E·L'·E·S·T

LIBRAIRIE
LA LIBRAIRIE DES GALERIES DE GRANBY INC.

HARMONIE JEUNESSE DE GRANBY

Le samedi 22 mars
20 h

37e concert annuel

PROGRAMME :
1- L'Harmonie junior (40 membres)
2- L'Harmonie-senior (50 membres)
Adultes : **10 $**
16 ans et moins : **5 $**
Billets en vente auprès des membres et guichet du Palace

ALBERTINE EN CINQ TEMPS

Le samedi 12 avril

391 billets disponibles

LES CROONERS

Le samedi 15 mars

CE SOIR

260 billets disponibles

JEAN-MICHEL ANCTIL

Le dimanche 13 avril

37 billets disponibles

Le vendredi 6 juin

475 billets disponibles

JUSTIN BOULET EN MÉMOIRE DE GERRY

Le vendredi 21 mars

344 billets disponibles

GILLES VIGNEAULT

Le vendredi 18 avril

541 billets disponibles

NOUVEAU

OSMONT
orchestre symphonique de la montérégie
Marc David

Le vendredi 4 avril à 20 h
Salut à la musique française
Marc David: chef d'orchestre
Carla Antoun: violoncelle

BERLIOZ: Le Carnaval romain op.9 ouverture
FAURÉ: Élégie pour violoncelle en do mineur op.24,
SAINT-SAENS: Concerto pour violoncelle no 1 en la mineur op. 33
FRANCK: Symphonie en ré mineur

750 billets disponibles

NOUVEAU

LUCE DUFAULT
Le samedi 19 avril

693 billets disponibles

BEATLES FOREVER

Le vendredi 11 avril

20 $

Présenté par la Ligue navale de Granby

Cinq filles avec la même robe!

de Alan Ball

À compter du 20 juin

BILLET 1/2 PRIX pour les 6 premières représentations

En vente dès maintenant

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec

PALACE

135 Principale Granby

Guichets du PALACE
(Achats téléphoniques et au comptoir)

Du lundi au vendredi
de 17 h à 21 h
Samedi et dimanche
de 9 h 30 à 21 h
Taxes et redevances incluses dans les prix indiqués.

GÉNÉRALITÉS

Des frais supplémentaires de 1 $ par billet pour les achats téléphoniques. L'horaire des spectacles peut varier sans avis. Sauf indications contraires, tous les spectacles débutent à 20 h. Pour achat de billets ou pour informations supplémentaires
RÉGION DE GRANBY
375-2262
EXTÉRIEUR
1-800-387-2262

GUICHETS EXTÉRIEURS
(Achats au comptoir seulement)

BIJOUTERIE DISTRIBUTEUR DE L'EST
154-1, rue Principale, Granby

LA LIBRAIRIE DES GALERIES
aux Galeries de Granby
40, rue Évangéline, Granby

Aux heures régulières des commerces.

Nos points de vente extérieurs sont informatisés, vous avez donc le même choix de billets qu'au Palace.

LOISIRS GRANBY

L138994

15
15

Avant d'acheter une maison, il faut dresser une liste des besoins

Attention aux coups de coeur

En se préparant à l'achat d'une nouvelle maison, il faut prévoir qu'elle répondra aux besoins de toute la famille.
photo Richard Chagnon

André Duchesne
GRANBY

Commençons avec un vieux cliché usé et ratatiné: pour bien des gens, l'achat d'une résidence constitue une des décisions financières les plus importantes qu'ils prendront au cours de leur vie. C'est pourquoi il faut soupeser tous les pour, les contre et même les peut-être, essayer de se faire un tantinet futurologue, et réviser toutes les facettes d'une transaction avant d'arrêter son choix.

«On doit se faire prudent face aux coups de coeur, indique Lucie Bellefleur, copropriétaire de la firme Immeubles Granby et présidente de la Chambre Immobilière de la Haute-Yamaska. Si, par exemple, une personne âgée est tentée par une maison jumelée, elle doit considérer que cette habitation peut compter beaucoup de marches.»

Les exemples sont multiples. On peut être charmé par une façade au point de ne pas remarquer une arrière-cour minuscule. Ou encore être ébahi par la cuisine... et oublier de calculer s'il y a assez de pièces pour aménager le petit bureau dont on rêve depuis si longtemps.

Avant de dire oui, mieux vaut prendre son temps et faire par écrit un inventaire des besoins à combler et voir ce que la maison désirée a à offrir.

Situation, zonage, chambres

En fait, mieux vaut toujours établir cette liste de critères avant de partir à la recherche de la résidence, le tout en respectant vos capacités financières.

Certains éléments à évaluer sont quasi incontournables. Quelle est la situation de l'habitation dans la rue, par rapport à l'école — si elle est située à la limite du territoire où les écoliers doivent marcher, vos enfants risquent de vous renier —, aux marchés et boutiques?, à l'église? (ben quoi, certains la fréquentent encore).

Informez-vous du zonage et des règlements d'urbanisme de votre territoire et de ceux adjacents. Peut-on aménager un cabanon et où? Qu'en est-il des dimensions pour les piscines? Pouvez-vous changer le revêtement extérieur à votre guise? Et qu'est-ce que le zonage permet dans votre secteur? Le terrain qui vous intéresse se trouve-t-il à la limite d'une zone où la construction de magasins à grande surface, d'édifices à logements multiples ou de centrales nucléaires est permise?

Les jeunes couples sans enfants réfléchiront à la (peut-être) future marmaille. La maison conviendra-t-elle au nombre de passages souhaités de la cigogne? Et même si vous êtes du genre «DINKS» (double income, no kids), sachez qu'une habitation à trois chambres a toujours une excellente valeur pour la revente.

«Les premiers acheteurs ont souvent tendance à acheter un prix, une hypothèque, pas la propriété en soi», rappelle Lucie Bellefleur. Elle remarque que chez ces gens, la maison est remise en vente plus rapidement. Prudence donc; si vous prévoyez un achat pour plusieurs années, assurez-vous que vous serez bien, très bien, chez vous.

Se sentir coincé dans sa propre demeure n'a rien d'enivrant...

20 ANS

AVEC VOUS! POUR VOUS

Maintenant ouvert le dimanche de midi à 17 h

Profitez de rabais exceptionnels!

TAPIS COMMERCIAUX
(en inventaire)
Choix de 20 couleurs
4,99$ verge carrée
Taxes incluses

COUVRE-LITS
75 en inventaire
Rég. : 299 $ et plus
40$
Taxes incluses

TAXES INCLUSES sur toute la marchandise en magasin incluant peinture blanche

PRÉLARTS »DOMCO»
Rég. : 24,99 $
12,99$ verge carrée
Taxes incluses

LOT DE PAPIER PEINT
Rég. : 26,95 $ le rouleau simple
5$ le rouleau double
Taxes incluses

Habillage de fenêtres	Recouvrements de planchers	Recouvrements muraux
• Store, toile, plissol • Dentelle, tissu • Rideau et cantonnière • Quincaillerie	• Tapis • Céramique, tuile, prélart • Carpette • Bois franc et parqueterie	• Papier peint • Céramique • Peinture, stencil et accessoires **Literie** • Duvet, couette, housse, drap, oreiller

Signé Lantagne
Division de Les Tapis Méo

583 Dufferin, Granby 372-9632
L139115

Bien s'entendre avec l'agent, gage de succès

Des acheteurs visitent votre maison? En un sens, ils magasinent. Faites de même avec votre... agent. La bonne entente, un lien de complicité, la confiance et un respect mutuel avec l'agent d'immeubles sont des clés supplémentaires pour réussir la vente de sa maison. Si le courant ne passe pas, mieux vaut changer, dit Lucie Bellefleur. Pour Claude Roy (photo) du courtier Re/Max de Granby, cette bonne entente représente la partie la plus importante pour assurer le succès de la démarche, notamment lorsque les deux parties ne se connaissent pas.

photo Richard Chagnon

Nous n'avons pas abordé tout l'aspect de l'inspection d'une résidence. Le sujet est vaste. Essentiellement, les aspects à retenir pour des résidences dans notre région sont la fondation, le taux d'humidité (et ses effets pernicieux) et les poteaux de support métallique qui reposent parfois sans protection sur une dalle de béton et peuvent l'abîmer, résume Arturo Réa de la firme granbyenne Corriveau Réa Équipe d'architecture.

•

Évidemment, l'inspection peut s'étendre à beaucoup d'autres aspects et parties de la maison: toiture, électricité, débit d'eau, fosse septique, champ d'épuration. Le coût d'une inspection standard faite par un architecte varie entre 250 $ et 350 $.

•

Pour Jean-Charles Ostrowski, dont l'entreprise de Sainte-Cécile-de-Milton est «spécialiste du décor extérieur», il est judicieux de planifier l'aménagement du terrain et de tout l'environnement extérieur de la maison dès le moment de l'achat, de façon à éviter de ré-emprunter un montant substantiel pour l'exécution de ces travaux une année subséquente. De plus en plus d'acheteurs de 2e et 3e résidences font les choses ainsi, dit-il.

•

Vous n'avez pas le capital nécessaire pour acheter une résidence et cherchez désespérément un bon moyen d'y arriver? Daniel Lavallée de la caisse populaire de Granby rappelle qu'il est toujours possible d'effectuer des virements pré-autorisés d'un compte chèque à un autre d'épargne et d'amasser ainsi le montant appréciable. Un conseil: commencer tôt. Une condition: être discipliné.

•

Lorsqu'on établit son budget en vue d'acheter une maison, tout doit entrer en ligne de compte... même le renouvellement du permis de conduire ou le paiement annuel à son association professionnelle, par exemple. La première année, n'hésitez pas à inscrire dans votre planification budgétaire l'achat de tous ces articles si nécessaires à l'entretien: tondeuse à gazon, outils de jardin, balayeuse, etc.

•

Si vos moyens le permettent, pourquoi ne pas réserver une somme d'argent annuellement pour l'entretien de la maison ou des changements ou réparations majeures, propose Lucie Bellefleur de la Chambre Immobilière de la Haute-Yamaska. Cette bonne habitude peut aider à payer comptant des travaux à effectuer dans le futur.

•

CONSTRUCTION ACE

La construction simplifiée

Offrez-vous la possibilité de réaliser vos projets de construction avec toute liberté et latitude du design.

Karol Simard
Design et construction

Luc Bourgeois
Conseiller en habitation

Carole Bourgeois
Administration

32, RUE CARRIER, SUITE 12, GRANBY 378-5212

L138755

NOTRE SERVICE FAIT LA DIFFÉRENCE

Entreprises J.R. Thomas inc.

Portes et fenêtres - *Vente et installation*
Revêtements de vinyle et aluminium

SPÉCIAUX DE MARS

Rampes en aluminium
À partir de 19,95 $ pi.li.

Portes d'acier («slab») à partir de 49,95 $

Financement disponible sur place Sur approbation du crédit

À partir de 489 $ + txs INSTALLATION INCLUSE

GRAND CHOIX DE FENÊTRES EN PVC à prix compétitifs

Revêtements de vinyle à partir de 49 ¢ pi.ca.

Nous plions l'aluminium Choix de 12 couleurs en inventaire

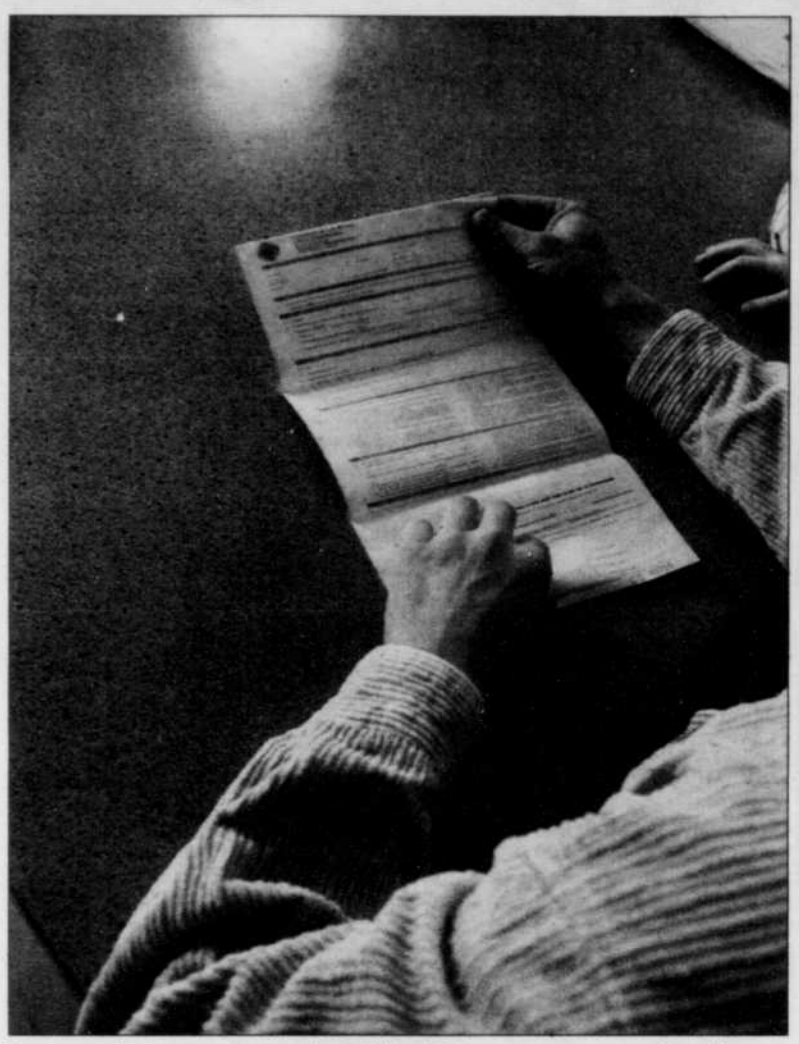
PORTES D'ACIER peintes blanches
• Cadre recouvert de vinyle (extérieur)
• Choix de verres décoratifs sablés

ESTIMATION GRATUITE

2224, route 112
St-Paul-d'Abbotsford

379-5807

NOTRE SERVICE FAIT LA DIFFÉRENCE



Le contrat de courtage de vente immobilière. Maintenant, on ne peut plus utiliser son remboursement d'impôt comme mise de fonds si on n'a pas un capital équivalent à 5 % de la valeur de la résidence.

photo Richard Chagnon

RAP: les règles du jeu ont changé

André Duchesne
GRANBY

La semaine dernière, nous avons expliqué qu'il faut une mise de fonds minimale de 5 % de la valeur d'une résidence pour en faire l'acquisition. Or, plusieurs acheteurs n'ayant pas ce capital l'obtenaient auparavant via le programme du Régime d'accession à la propriété (RAP). Le programme existe toujours mais le petit tour de passe-passe pour se doter d'un capital n'est plus admissible.

Le RAP est un programme gouvernemental permettant de puiser jusqu'à 20 000 $ dans son REER pour faire l'acquisition d'une habitation. Les personnes n'ayant peu ou pas de REER pouvaient emprunter de leur institution bancaire une somme de 20 000 $, avec laquelle ils cotisaient à un REER, et la retirait trois mois plus tard pour se prévaloir du RAP. De même coup, ils recevaient un remboursement d'impôt estimé à 7 000 $, utilisé comme mise de fonds pour la maison.

Ce truc n'est plus valable depuis quelques semaines. On peut toujours se prévaloir du programme RAP mais, peut importe si le remboursement d'impôt est employé comme mise de fonds, la personne voulant acquérir une maison doit prouver qu'elle a le capital équivalent à au moins 5 % de la valeur de la propriété.

Cette somme de 5 % **ne doit pas** être le fameux remboursement d'impôt qui était autrefois utilisé.

C'est la condition pour se prévaloir de l'assurance-prêt hypothécaire de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

La semaine prochaine:
la cuisine, première partie

EN BREF

Des taux stables

GRANBY (AD) — Une des choses que l'on craint en achetant une propriété est d'être victime d'une flambée soudaine des taux d'intérêts. Selon Daniel Lavallée de la caisse pop de Granby, les taux resteront relativement stables jusqu'à l'automne. Les plus récentes prévisions disponibles indiquent de possibles hausses de moins de un pour cent. Toutes les conditions économiques sont actuellement réunies pour que ces taux demeurent fort intéressants.

GRANDE VENTE DE RÉOUVERTURE

JUSQU'À
50% DE RABAIS
sur marchandise sélectionnée en magasin

Découpez et apportez

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
PILE DE MONTRE
1,99 $ posée par des professionnels
Pour toutes les marques de montres
Un coupon par client. Expiration : 29 mars 1997

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
SOUDURE DE CHAÎNE
1,99 $ faite par des professionnels
Un coupon par client. Expiration : 29 mars 1997

Bijouterie
L'Opale inc.
Joaillier - horloger
144 Principale, Granby 777-2525
L'38938

ÉCONERGIQUE

NOUVEAU À GRANBY

PORTES, FENÊTRES ET VERRIÈRES EN FIBRE DE VERRE

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
«Un produit chaudement recommandé par Hydro-Québec, Environnement Canada et l'A.P.C.H.Q.»
Vous avez le choix de :
- Fenêtre à battant ou à auvent
- Mur rideau léger
- Porte-patio confort
- Porte-patio rétractable (très sécuritaire)
- Battant ouvrant à l'intérieur
- Guillotine double bascule
- Verrière 3 ou 4 saisons

SERIES 500

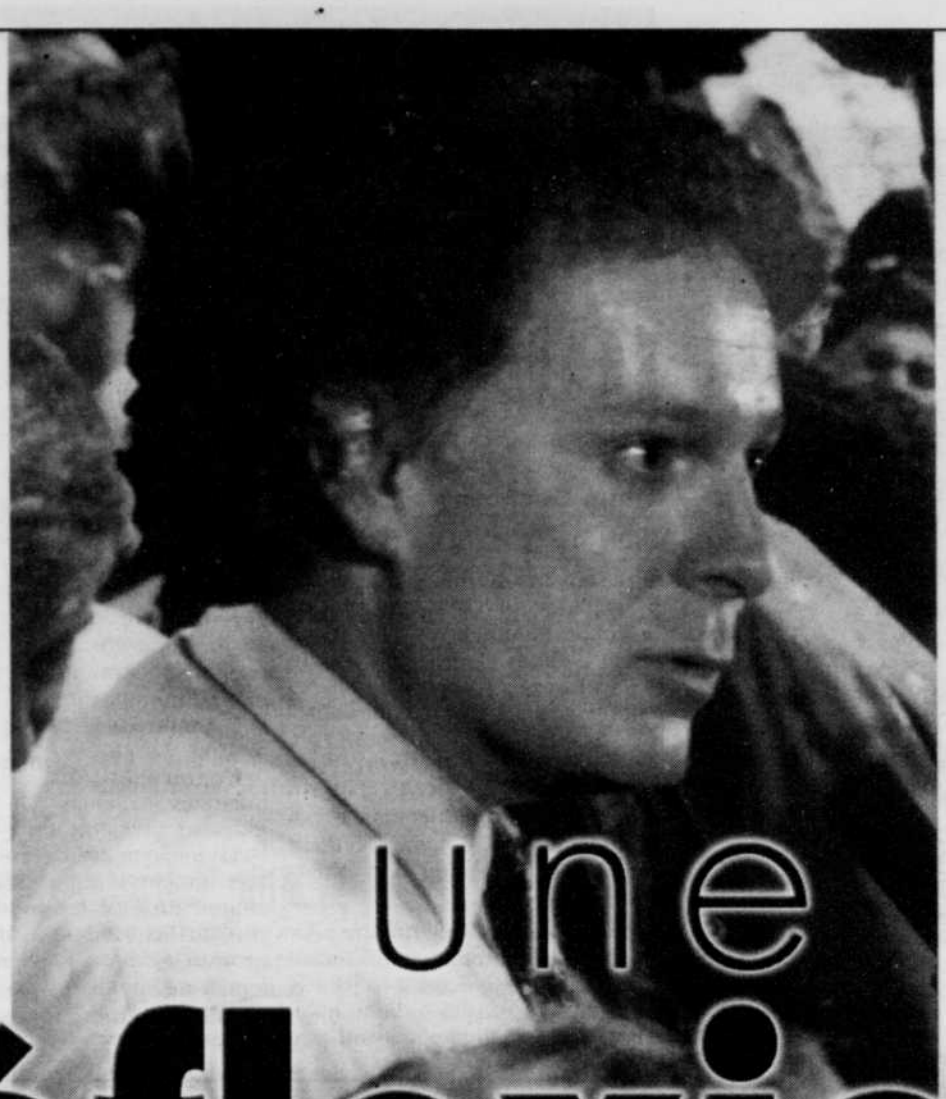
Pour renseignements : 378-3811

Les fenêtres Visifib

CONCOURS INNOVATION PRODUITS DE CONSTRUCTION APCHQ 1997

Du lundi au vendredi : de 8 h à 18 h
Le samedi : de 10 h à 14 h

319 Decelles, Granby Téléc.: 378-9436



une réflexion s'impose

Ces jours-ci, de nombreux Québécois et Québécoises s'interrogent sur l'avenir du Québec à l'intérieur du Canada, au moment même où le Bloc s'apprête à élire son nouveau chef.

Le Bloc québécois tente de démontrer que la fédération canadienne ne fonctionne pas en faisant systématiquement de l'obstruction. Avant de lui confier votre vote, une réflexion s'impose.

Un parti qui alimente un climat d'affrontement et de chicanes interminables et qui nous éloigne des solutions, peut-il vraiment servir nos intérêts? Le Bloc peut-il véritablement mettre en oeuvre les changements que nous souhaitons tous?
D'ici peu, je vous ferai connaître les solutions de prospérité et d'unité de mon programme. C'est d'avenir dont il est question; non pas de querelles qui n'apportent rien de constructif pour le Québec.

Quand on y réfléchit bien, ce vote doit être l'occasion d'entrer ensemble dans le nouveau siècle avec succès et fierté. Les Québécois et les Québécoises souhaitent avoir un choix, et ont la liberté de choisir.

Cette année, lors de l'élection fédérale, je vous promets que vous aurez ce choix.

Jean Charest

Jean Charest,
Député fédéral de Sherbrooke, Fleurimont, Lennoxville
Chef du Parti progressiste-conservateur du Canada

PC

Paralytique un jour, mais pas toujours...

MONTREAL
Presse canadienne

Un jour peut-être, tous les Christopher Reeves de la terre marcheront à nouveau. Ragaillardis par un cocktail de neurotransmetteurs et de drogues, une stimulation électrique et un traitement de régénération des neurones, les paralytiques pourront, sinon jouer les «Superman» comme le célèbre comédien naguère, du moins retrouver certaines fonctions motrices essentielles.

Le miracle n'est pas pour demain. Mais depuis que le Dr Albert Aguayo, de l'Université McGill, a démontré, au début des années 80, que l'axone d'une telle cellule peut repousser dans certaines circonstances de laboratoire, on peut légitimement espérer régénérer un jour les cellules sectionnées de la moelle épinière, pour peu qu'on sache leur fournir les éléments dont elles ont besoin.

Une des notions récemment mises au jour, et qui bouscule une idée préconçue, est que la marche n'est pas totalement commandée par le cerveau. «La moelle épinière n'est pas seulement un conduit qui amène les messages au cerveau, explique le chercheur. On s'est aperçu qu'elle contient aussi ce qu'on pourrait nommer des sous-programmes moteurs.»

Lise McKerracher, professeure adjointe aux Universités de Montréal et McGill, se passionne également pour la régénérescence des cellules du système nerveux central. «Le défi maintenant, c'est de réussir la régénération sans greffe, simplement en amenant sur le site de la blessure les substances propres à faire pousser la cellule», dit Mme McKerracher.

A la poursuite de ce but, elle divise ses efforts en trois volets. Un premier volet consiste à tester différentes hypothèses en effectuant encore, chez l'animal, des greffes de neurones du système nerveux central dans des nerfs périphériques. Un deuxième volet consiste à élucider les mécanismes de la cellule qui donnent le signal de la croissance.

Enfin, le troisième volet concerne les protéines inhibitrices. La présence de ces dernières empêche les axones de repousser. «On peut bloquer à leur tour les protéines inhibitrices en ajoutant des anticorps qui leur sont spécifiques», dit Mme McKerracher.

HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Votre coeur est bien placé. Un point de vue l'emporte. Question de mariage. Quelqu'un vous accompagne. Vous devez vous restreindre. Tous n'ont pas la même pensée. L'honneur d'un succès vous revient. Bonheur inespéré et communicatif.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Il faut faire la part des choses. Un grand mouvement vous attire. A deux on vient à bout de tout. Une conversation vous encourage. Invitation charmante. Une résolution s'impose. Vous brûlez de voir une personne.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Nouvelle importante. Vous faites votre marque. Une figure est charmante. Vous nagez entre deux eaux. Ne vous révélez pas impulsif. Une situation doit être maîtrisée. Considérez la fin avant tout. N'allez pas plus vite que le vent.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Le devoir passe avant tout. Vos affaires se consolident. Vous faites des préparatifs. On reconnaît votre dévouement. Un voisin fait des siennes. Rivalité peu dangereuse. A bas la crainte. La passion induit souvent en erreur.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous vous intéressez à un groupe. Vos préoccupations augmentent. Les échos d'une aventure vous parviennent. Une leçon vous ouvre les yeux. La discrétion avant tout. L'avenir est très prometteur. Votre instinct est sûr.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

On ne doit pas s'inquiéter pour des riens. Ne vous prêtez pas aux combinaisons d'autrui. Un être ne raconte que des sornettes. Vos idées sont pratiques. Toute erreur se prépare. Vous triomphez d'une difficulté. Ne vous engagez pas trop avant.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Indices exceptionnels. Vous soumettez habilement un projet. Une personne vous crée des embarras. Les circonstances ne sont pas toujours les mêmes. Excursion projetée. Votre flair est merveilleux. Tout réussit aujourd'hui.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Une aventure romanesque fait son apparition. Affaire compliquée. Tout n'est pas toujours rose. Vous ne vous étonnez pas. Vous accomplissez un coup de maître. Vous causez fort bien. La moisson s'annonce belle.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Une apparition complique les choses. Ne restez pas à l'écart. L'autre sexe est perdu dans les nuages. Un milieu nouveau vous attire. Vous avez un excellent caractère. Attention aux faux confidents. Vous manquez un rendez-vous.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Il faut interpréter une nouvelle avec précision. L'autre sexe aime la variété. Une méthode est désuète. Vous savez faire plaisir. Votre famille est aux oiseaux. Vous évitez une crise. Rencontre opportune. Vous avez une veine extraordinaire.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

On vous appelle. Déception subite. Votre décision est renversée. Un revenant apparaît. La volonté vous manque. Nuage confus. Il faut prendre une nouvelle orientation. L'amitié est toujours utile. Les propos deviennent charmants.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Nouvelle démentie. Inutile de vous acharner indéfiniment. Le feu couve sous la cendre. Parole dénuée de sens. Vous devenez irristible. Pas un moment de répit. Vous êtes magnifiquement doué. Il '

MOT MYSTÈRE

NO 2367

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: GALLINACÉS

aile	chapon	gallinacé	manger	tétras
arbre	chasse	gélinote		
argus	cocher	glousser	niché	vie
	cochet	gluau		vol
bartavelle	coq		oeuf	
beau	crête	hocco	oiseau	
bec	cuire	houdan		
bois			paon	
bon	dinde	juché	penne	
			perdrix	
cage	faim	lagopède	planer	
caille	faisan	leghorn	plume	
caquet	forêt	lophophore	poularde	
carinate			poule	

Solution du problème précédent: placage

E	N	O	B	L	O	P	H	O	P	H	O	R	E	C
P	R	E	S	S	U	O	L	G	T	O	O	M	O	H
N	M	I	A	F	S	U	G	R	A	E	U	C	P	A
I	N	V	U	I	B	L	C	S	T	L	H	L	C	P
C	O	E	O	C	E	A	A	A	P	E	A	C	E	O
H	A	B	O	G	R	R	R	E	R	N	U	R	O	N
E	P	Q	A	B	T	D	D	T	E	I	D	Q	R	C
C	D	C	R	E	J	E	H	R	A	R	N	O	A	E
A	I	E	T	U	P	R	O	D	I	V	H	A	T	C
N	N	B	C	O	U	N	U	X	C	G	E	O	T	R
I	D	H	G	U	A	A	D	H	E	A	N	L	E	E
L	E	A	A	S	E	R	A	L	O	I	I	G	L	T
L	L	U	I	S	B	S	N	E	L	V	N	L	E	E
A	L	A	I	A	S	U	U	E	O	A	A	I	L	E
G	F	O	R	E	T	F	G	L	M	P	E	N	N	E

MOTS CROISÉS

NO 3452

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

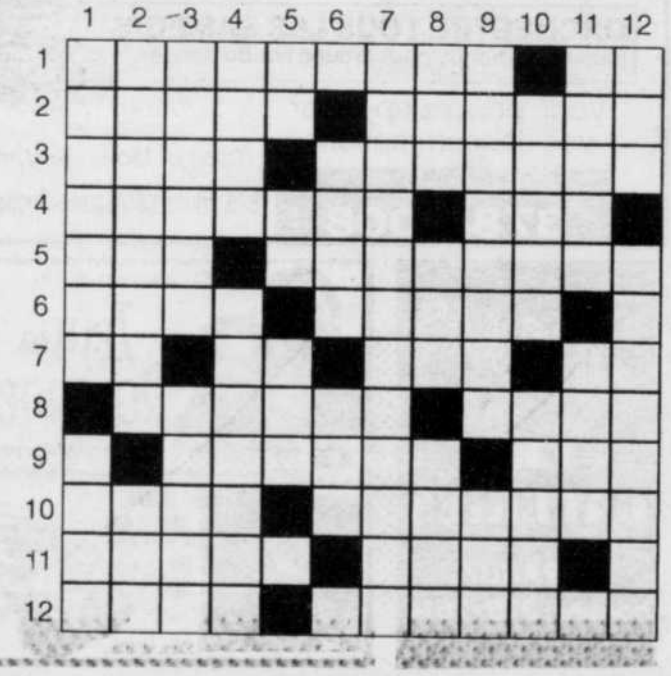
1 - Pic de mineur à deux pointes - Tantale.
2 - Lac du sud-ouest de la Russie - Monastique.
3 - Donna une seconde façon à la terre - Repérée.
4 - Tire parti de - Riv. de Suisse.
5 - Situé - Vilipender.
6 - Anc. monnaie chinoise - Idéale.
7 - Art. esp. - Bradype - Cheville - Samarium.
8 - Combler - Récipient pour puiser de l'eau.
9 - Retrancherai d'une chose - Queue-de-renard.
0 - Pou - Divulgue.
11 - C'est un os - Monnaie italienne.
2 - Pareils - Réagit.

VERTICALEMENT

1 - Solide - Manière d'être.
2 - Lettrine - Monnaie de la Norvège.
3 - V. d'Italie (Vénétie) - Hôtel à proximité des grands itinéraires routiers.
4 - Équivalent - Débardeurs, dans les ports africains.
5 - Note - De même - Atoll.
6 - Fils de Jacob - Colère.
7 - Opaque.
8 - Patriarche biblique - Labiée à fleurs jaunes - Membrane de l'oeil.
9 - Fanatiques, passionnées - Canton suisse.
10 - Fils de Dédale - Suivis.
11 - Génisse - Connaît.
12 - Bière anglaise - Rétribué.

SOLUTION DU PROBLEME D-3451

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	A	R	L	E	S	T	O	N	■	D
2	R	U	M	E	U	R	■	A	R	O	M	E
3	I	M	A	M	■	R	E	M	A	N	I	E
4	S	E	S	A	M	E	■	I	T	E	M	S
5	T	U	■	N	A	N	I	S	E	■	E	S
6	A	R	D	E	N	T	S	■	U	R	N	E
7	L	■	U	N	I	■	E	C	R	I	T	■
8	L	A	P	T	O	T	■	E	S	T	■	C
9	I	L	E	■	N	A	R	D	■	U	S	E
10	N	O	■	E	S	C	O	R	T	E	E	S
11	■	S	E	P	■	■	T	A	U	L	E	S
12	D	E	L	I	R	E	■	T	A	S	S	E



Dans *Lost Highway*, Fred Madison (Bill Pullman) est un saxophoniste de jazz qui a réussi. Il vit dans sa grande maison avec sa pulpeuse et mystérieuse compagne, Renee (Patricia Arquette).

Attention! Esprit en fugue!

Yves Rivard
GRANBY
Collaboration spéciale

David Lynch. Son seul nom évoque tout un univers pour ceux qui le connaissent et qui apprécient son cinéma d'atmosphère trouble. Les fans vous parleront du supra-surréaliste *Eraserhead*, les amateurs de télé vous entretiendront de son étonnante série *Twin Peaks* (dont il tirera un film ensuite), les cinéphiles vous confirmeront qu'il a remporté la Palme d'Or de Cannes pour *Sailor & Lula* en 1990. Un homme certes aux multiples facettes, mais qui demeure toujours fidèle au surréalisme de ses origines, qu'il regénère constamment avec art et ouverture sur le monde.

En ce sens, ses films contiennent toujours une très grande part d'irrationnel, de non-dit et d'inexpliqué, pour le plus grand plaisir des amateurs qui extrapolent et tergiversent à souhait, question de proposer des hypothèses et de soulever le mince voile qui les empêchent de tout comprendre. Son nouvel opus, *Lost Highway*, reste fidèle à cette tradition et propose d'explorer un autre côté ténébreux de l'esprit humain, celui de la schizophrénie et de la fugue psychogénique, soit une rupture totale de la liaison de sens agrémentée d'une perte de mémoire réelle et irréversible. Voyons de quoi il en retourne.

Fred Madison (Bill Pullman) est un saxophoniste de jazz qui a réussi. Il vit dans sa grande maison avec sa pulpeuse et mystérieuse compagne, Renee (Patricia Arquette). Un jour, ils trouvent sur le pas de leur porte une cassette vidéo anonyme qui prouve que quelqu'un s'immisce régulièrement chez eux, avec l'idée saugrenue de les filmer pendant leur sommeil.

Puis, les cassettes se succèdent chaque matin, chacune en montrant un tantinet plus que la précédente. Fred, exaspéré, soupçonnent alors de tous les gens qu'il connaît, Renée y compris. Sa nature schizoïde prend vite contrôle de ses actes et tout indique que Fred tue finalement Renée, la surprenant en délit d'adultère.

Le tout se complique lorsque Fred est arrêté et condamné à mort. Un matin, alors que les gardiens vérifient sa cellule, ils s'aperçoivent que Fred n'est plus là. À sa place se trouve Pete Dayton (Balthazar Getty), un jeune mécanicien d'une vingtaine d'années. Ce dernier, une fois libéré, rencontrera une femme qui ressemble beaucoup à Renée, mais en blonde. L'angoisse schizoïde guidera vite ses actions alors qu'il désirera, lui-aussi, cette femme mystérieuse.

Que dire de plus sur ce film sinon que cet essai cinématographique sur la schizophrénie, abordée d'une façon non-clinique, se révèle une oeuvre de génie ? Le scénario écrit avec la logique d'un rêve et qui comprend ainsi une bonne part d'irrésolu, puise aux sources du film noir tout en y incorporant des éléments dignes des univers de Kafka et Bunuel, de même qu'une légère touche de réalité virtuelle, ne serait-ce que pour justifier cette interchangeabilité de personnages qui surprend d'abord mais que l'on comprend mieux ensuite.

La réalisation expérimentale de Lynch demeure unique, une fois de plus. Tout ce que l'on peut voir et entendre dans ce film est voulu et significatif, les silences, les cadrages hallucinants, la musique (Angelo Badalamenti, Trent Reznor, David Bowie, etc.). Lynch ne cède en rien aux contraintes de production hollywoodiennes qui demandent des dialogues mur-à-mur (même s'ils sont souvent vides de sens) et une intrigue prédigérée.

Évidemment, la majorité des spectateurs sera certes dépaysée devant le manque de repères habituels, mais, qu'à cela ne tienne, un film tel que *Lost Highway* fait du bien et peut donner le goût de fréquenter plus assidûment des films différents (surtout s'il y a une Patricia Arquette qui enflamme l'écran d'un tel degré de sex appeal). Alors, ceux qui se sentent prêts à vivre une expérience unique, laissez-vous entraîner sur l'autoroute perdue de Lynch...

À voir si le film est programmé en salles granbyennes. 16 ans et plus.

Bistrot Missisquoi
Euro-Spa

LE FESTIN CHAMPÊTRE DE PÂQUES AU BISTROT MISSISQUOI
(Euro-Spa)

Au menu, nous aurons:

Le potage et la parade des salades
Les fromages du maître affineur
Le saumon et les crevettes à la nage
Autruche *au vin blanc et échalotes*
Sanglier *à la Bavaroise*
Canard *à l'orange*
Casserole de fruits de mer
Rôti de boeuf...

et la table de desserts
Café/thé

Le tout pour seulement : 15,95 $

Le samedi 29 mars dès 18 h et le dimanche 30 mars dès 11 h 30

POUR RÉSERVATIONS :
(514) 248-0666 ou
1-800-416-0666
455 de l'Église, St-Ignace-de-Stanbridge
L139356

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA FLEUR-DE-LYS
75 Rue ROBICHAUD, GRANBY
PROGRAMMATION DU 14 AU 20 MARS
13 ans
LINDA HAMILTON LE SOMMET DE DANTE
TIM ALLEN G DE JUNGLE EN JUNGLE
Un film de Claude Fournier avec Roy Dupuis Patrick Huard
J'en SUIS! 13 ans
MADONNA G EVITA
VERSION ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
L'EMPIRE G CONTRE-ATTAQUE
L'ÉDITION SPÉCIALE
version française de THE EMPIRE STRIKES BACK
★ INFO-HORAIRE: ★ 776-6908
MATINÉES SAM. ET DIM. AVANT 18h
ADMISSION GÉNÉRALE $4.50

Salle Érablière Martin
REPAS DE CABANE À SUCRE
Midi et soir • 7 jours/semaine
(Fermée les lundis soirs)
ORCHESTRE TOUS LES SAMEDIS
(ou en tout temps pour groupe sur demande)
Vous pouvez apporter vos consommations
Réservations
378-8008
Gilles et Monique Martin prop.
675, route 137, Sainte-Cécile-de-Milton
L123950

Plymouth CHRYSLER Jeep AVIS
Vous êtes prêt à acquérir votre nouveau véhicule?
Nous n'avez pas à aller très loin.
Appelez-moi sans tarder pour conclure une vraie bonne affaire.
Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY
Jean Forand
Directeur des ventes
947 Principale, Granby 378-9051

CINÉMAS LES GALERIES
GRANBY
horaire: 378-7614

Sam. et dim. à 1h, 3h et 5h
Zeus ET Roxanne
G
MICHAEL JORDAN BASKETBALL BUGS BUNNY
Sam. et dim. à 1h15, 3h15 et 5h15

LA CHASSE AUX SORCIÈRES
G
Tous les soirs à 7h et 9h15

D'après une histoire vraie
DONNIE BRASCO
VERSION FRANÇAISE
16 ANS +
Tous les soirs à 7h15 et 9h30

Sem. à 7 h et 9h30
Sam. et dim. à 1h30, 4h,
7h et 9h30
LA GUERRE DES ETOILES
LE RETOUR DU JEDI
ÉDITION SPÉCIALE

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888
*** avant 16 h. pour publication le lendemain**

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
ÉROTISME	295 - 296
EMPLOIS	301 à 306
ÉDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

233148 *(lundi au vendredi)*

201 PROPRIETES A VENDRE

AU 633 DES HIRONDELLES, bung. 28x46, pierre taillée, garage et abri d'auto, asp. central, comb. lente, b.franc. 378-1596

AU 864 PRINCIPALE, Roxton Pond, 4½, garage. 45,000$. **GRANBY:** 2 x 4 LOGIS. **ST-ALPHONSE DE GRANBY:** jumelé. **493 ST-CHARLES SUD,** maison 12 pces. Possibilité de financement. 375-5699

120 LOGEMENTS **VENDUS** EN 12 MOIS

Yves Forand

375-1621 **378-4120**

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

201C407148

Conseillère en immobilier depuis 15 ans

Estimation gratuite

CLAIRE BEAULAC

378-4120 **378-4325**

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

201-C412396

201 PROPRIETES A VENDRE

AU 200 CHEMIN MONT SHEFFORD, cottage en constr., 2,100 pi.ca.
Étage: 1 à 3 c.c. selon vos besoins, balcon
Rez-de-chaussée: salon, salle à dîner, cuisine, balcon 12x14.
S-sol: sortie au niveau du terrain, grandes fenêtres, idéal pour bachelor ou autre.
Valeur actuelle 85,000$, valeur future 135,000$. Terrain 65,000 pi.ca., très ensoleillé, eau de source, mini lac, idéal pour truite ou doré, vue sur montagne.
AUSSI MINI ÉRABLIÈRE, 2 bâtisses, électr., puits artésien, 150 entailles, zoné blanc, 2 permis de construction, versant sud, cours d'eau. 776-0305

201 PROPRIETES A VENDRE

A ACTON VALE, MAISON 9 pièces + bâtisse, lac creusé. Terrain 100'x500'. 514-546-2113

A BROMONT : Domaine St-André, bungalow 3 c.c., bois franc, face sud, comb. lente, s-sol ½ fini, sortie ext., piscine, remise, ruisseau, terrain 21,000 pi.ca. très privé, 87,500$. 534-3604

A GRANBY, BUNGALOW tout brique, 3 c.c. planchers bois franc, garage double, piscine H.terre. Terrain 20,000 p.c. Prix 89,900$. Situé 1238 Simonds Sud. 375-4890

CLAUDE FOURNIER

POUR VOUS... La plus perdue de toutes les journées est celle où l'on n'a pas ri.

La Capitale
Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé

378-8461

201-C412432

MICHEL MAILHOT

Agent immobilier agréé

La Capitale **378-8461**

Secteur Léger: rue Houle, immense propriété de 32'x 61', sur 69,000 pi.ca. de terrain, s-sol de 9' de haut sans aucune colonne. Informez-vous, elle a beaucoup de possibilités.

Terrasse Bellevue: super cottage moderne où vous trouverez tout ce que vous pouvez imaginer

201-C407138

La Capitale Francine Légaré courtier inc.

Francine Légaré

La Capitale **378-8461** SERVICE 7 JOURS

412428

- Le service d'abord et avant tout !

201 PROPRIETES A VENDRE

A ROXTON POND : 1624 Ave du Lac Est, bungalow avec abri d'auto, terrain 40,000 pi.ca. Info: 372-1628

A ST-PAUL, VILLA FORTIER
Québécoise pierre et brique, 3+1 c.c., bois franc, abri d'auto, grand terrain paysager, arbres matures. Secteur paisible. Prix 89,000$. Agents s'abstenir. 379-9062

201 PROPRIETES A VENDRE

A ROXTON POND : Cottage 7½ pces, avec garage attaché, plus garage-entrepôt 50x22, au prix de l'éval., dans les 60,000$. 469-5526

A VENDRE MAISON DE PRESTIGE
finie brique, 3 c.c. 2 s.bain, salon, cuisine, s.manger, garage, chauffage bi-énergie. Gr. 46x68. Située 5 min. du centre-ville.
Inf. 375-9838

La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La

Waterloo, chaleureuse et confortable: cuisine rénovée, éclairée et fonctionnelle, salle de bain moderne, 4 c.c., bois franc, thermopompe, grand patio. Très bon achat. **Pierre Brissette 378-8461**

AVANT DE RENOUVELER VOTRE BAIL
APPELEZ-NOUS!

La Capitale
La Capitale, vendu ! La Capitale, vendu !

GARANTIE APEC

378-8461

3 c.c. bois franc, cuisine remise à jour, propriété aux espaces éclairées et de belles dimensions. Transfert. **Pierre Brissette 378-8461**

Coquette, chaleureuse et de style, cott. de 3 c.c., plancher B.F., toute rénovée, s-sol de 7 pieds, garage et très beau terrain. Pour 79,500$. **Gabrielle Trudeau 378-8461**

Waterloo: joli cottage 3 c.c., garage double, terrain paysager, 69,900$. Informez-vous **Curtis Skinner 378-8461**

Duplex rue Stanley à Roxton Pond: 2x4½, extérieur rénové, intérieur à rénover. Idéal pour bricoleur. **Jean-Claude Veilleux 378-8461**

110 Beauchemin, Roxton Falls, 89,900$. Propriété très éclairée, bonnes pièces, armoires chêne, fenêtres manivelle, sous-sol fini avec sortie extérieure. **Gaétan Lambert 378-8461**

11 La Sarre, m.m. sur son terrain, 16x64, avec garage, terr. 32,871 pi.ca. pour **seulement 69,900$. Gabrielle Trudeau 378-8461**

15 minutes de Granby: cottage 3 c.c., immense garage pour bricoleur. Aubaine à 59,900$. **Curtis Skinner 378-8461**

Duplex 2x4½ au 221-223 St-Jacques, Granby: Le bas est libre à l'acheteur. Garage double, endroit zoné commercial, situé en face du Cégep. **Jean-Claude Veilleux 378-8461**

196 de l'Église, Roxton Falls: 74 900$. 8 pièces, 4 c.c., avec garage double isolé. A très bon prix pour premier acheteur. **Gaétan Lambert 378-8461**

Au bord de l'eau, chalet 4½ pces, 4 saisons en vinyle avec terrain de 50x200 directement sur le bord du lac Roxton Pond, 72 500$. **Hélène Desrochers 378-8461**

201C407225

La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La

RÉSIDENTIEL

#1038 Canton, **FORMAT FAMILIAL,** 8 belles pièces, bois franc, arm. chêne, garage 16x27, sur un charmant terrain privé et entouré de hautes haies de cèdre. **ACCUEILLANTE ET CHALEUREUSE.**

#1037 GRANBY: maison de 4 chambres à coucher + grand garage de 30'x30', remise, 32,285 pi.ca. Parfait pour menuisier, ébéniste artisan. **PRIX EN BAS DE L'ÉVALUATION.**

#1015 RESPIREZ L'AIR DE LA CAMPAGNE. Offrez-vous la campagne à quelques minutes de la ville, par une résidence avec vivoir, foyer en pierre, garage, arbres fruitiers et jardin. **POUR LES AMANTS DE LA NATURE!**

#1036 VOUS AVEZ VU DE BEAUX JUMELÉS? J'en ai un plus beau avec une magnifique verrière dans la salle à manger, des puits de lumière pour un plus grand ensoleillement, salon de 20'x 14', avec foyer et toit cathédrale, en tout 8 pièces dont 4 chambres. **Un endroit de rêve près des services, école et le lac Boivin.**

#1003 DE L'ESPACE ET TOUTE LA SOUPLESSE VOULUE POUR DISPOSER VOS MEUBLES par une résidence de 13 pièces, 5 chambres et une très belle pièce-serre de 30'x11'. Elle vous assurera une qualité de vie exceptionnelle. **SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ DE GRANBY.**

#1007 ACCUEILLANTE ET CHALEUREUSE dans un très beau secteur de Granby, maison âgée et bien conservée, avec de grandes pièces, salon 14.5x25, avec foyer, séjour type véranda, 4 chambres sur le même plancher. **UNE MAISON D'AUTREFOIS QUI A DU CARACTÈRE ET DU CHARME.**

#1009 CANTON DE SHEFFORD: une vue à vous couper le souffle et une grande "québécoise authentique" en pierre. Terrain de 120,700 pi.ca. **UN COIN PAISIBLE ET PRIVILÉGIÉ!**

#1012 Dans le Canton de Granby, construction 1995, garantie 5 ans A.P.C.H.Q. Son terrain de 16,000 pi.ca. est dimension idéale. **87,500 $ seulement. Informez-vous!**

#1019 IMPECCABLE sur les 3 étages, PLANCHERS BOIS FRANC et céramique, 5 chambres à coucher. Son terrain est magnifiquement paysager. **IL NE RESTE QU'À VOUS INSTALLER.**

PETITS BUDGETS PETITS BUDGETS

#1004 LE MODE DE VIE DE L'AVENIR AU PRIX D'HIER. Pour 71,000$, vous pouvez être propriétaire d'un superbe jumelé style victorien, directement sur le golf à Bromont. **Téléphonez sans tarder.**

#1006 UNE MAISON D'AUTREFOIS, DU CARACTÈRE ET DU CHARME. Saisissez l'occasion de devenir propriétaire d'une belle maison ancienne de 3 chambres + 1 logement de 2.5 pces à rénover. **BEAUCOUP DE STYLE ET UN PETIT PRIX 64,500$.**

#1008 UN PETIT COIN ISOLÉ, un petit bungalow de 2 chambres et un petit prix 59,500$. Votre coût mensuel avec les taxes mun. et scol. sera de 415 $.

#1010 JOLIE MAISON POUR UN-PETIT PRIX, construite en 1990, une maison modulaire très bien aménagée et décorée. **NE PAYEZ PLUS DE LOYER, 420$/MOIS, terrain et taxes compris, mais n'attendez pas... demain signifie jamais.**

#1011 Construite en 1993, non loin de l'autoroute. Idéale pour petits budgets. Les taxes sont minimes. **PRIX 81,500 $ seulement.**

#1016 PRÈS DE TOUT, une maison douillette et chaleureuse sur un très beau terrain de 10,000 pi.ca. avec piscine , foyer au salon et dans la salle familiale. **77,900$ SEULEMENT.**

#1024 SUR UN BEAU TERRAIN DE 20,000 PI.CA., cette modulaire avec sous-sol fini vous est offerte pour 64,900 $ seulement. Elle comprend 7 pièces bien divisées sans perte d'espace et 4 chambres à coucher. **HÂTEZ-VOUS DE LA VISITER.**

#1005 TOUTE UNE MARMAILLE ET PEU D'ARGENT! J'ai pour vous un bungalow moderne, assez spacieux pour votre famille. Vous aurez 4 chambres à coucher, une salle familiale, salle de bain de luxe, le tout sur un terrain idéal de 16,100 pi.ca. **QUOI DE PLUS... (P.S. Échangerait pour une maison mobile).**

#1001 GRANBY: sur un grand terrain de 37,000 pi.ca., dans un quartier parfait pour élever vos enfants, avec 3 chambres sur le même plancher, **une résidence qui vous comblera, c'est certain.**

#1017 MAISON ABORDABLE, SPACIEUSE avec ses 4 chambres sur le même plancher, sous-sol fini, garage, PRIX 87,500 $ seulement. **SECTEUR TRANQUILLE!**

#1034 GRANBY: j'ai pour vous un charmant cottage pour seulement 76,500 $. Il est idéal pour votre famille (4 chambres). Son terrain 50'x 123. **FINI LES PETITS APPARTEMENTS, SOYEZ ENFIN CHEZ VOUS!**

FERMETTES

#1030 SUR JOLLEY ROAD: dans le canton de Shefford, ce charmant cottage sur 3.8 acres de terrain vous offre: vue sur Bromont, étang, sauna, spa. Il est agréablement aménagé pour une retraite paisible tout près de l'autoroute 10.

#1014- 45 ACRES DE TERRAIN avec un terrain de tennis, lac, plantation de sapins et une résidence spacieuse **POUR VIVRE INTENSÉMENT!**

#1025 DES ACRES ET DES ACRES (84) avec maison luxueuse, grand garage en acier de 40'x 60' + une remise. 64 acres en boisé et 20 en pâturage. **ADMIREZ LA NATURE ET LA VUE DE VOTRE INTÉRIEUR PAR SES GRANDES FENÊTRES PANORAMIQUES.**

#5002 A L'ORÉE DU BOIS: superbe terrain de 30 acres, zoné agricole, avec droit de construction.

MULTI

#2004 GRANBY, TRIPLEX DANS UN SECTEUR DE RÊVE, vous habiterez un superbe 6 5 en bois franc dans la plupart des pièces, foyer au salon, grande salle familiale au sous-sol et atelier. Vous percevrez les loyers de 2 grands 3.5 pièces toujours loués. **Pensez à l'avenir et investissez.**

#2002 GRANBY: **BEAU DUPLEX** 2 x 4.5 loués, 510$ et 525$. De grandes pièces fonctionnelles et bien éclairées. **Un investissement de choix.**

#2001 Granby, BÂTISSE COMMERCIALE de 10 locaux commerciaux et 8 bachelors loués. Très bien situés pour les commerces. Prix en bas de l'évaluation. ON DEMANDE 6.2 X les revenus.

#2003- 12 LOGEMENTS RÉNOVÉS, impeccable, terrain arrière boisé, tout loué. **Revenus 46,080$. BON RAPPORTE QUALITÉ/PRIX.**

#2000 IMMEUBLE DE 4 logements tout brique (2x4.5 et 2x3.5) pour 99,000$. RAPPORTE 15,540$. **IL FAUT VISITER!**

Pierre Bellefleur Vend...

Passez l'été dans votre nouvelle maison!

RE/MAX
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
378•4120

TERRAINS

#5005 Secteur Setlakwe, beau terrain de 20,245 pi.ca. Pas besoin de remplissage, terrain élevé par rapport à la rue. **Un bon début pour votre maison!**

#5004 Terrain zoné commercial, rue Denison Est, de 51,547 pi.ca. pour commerce, bureau, etc. Et rue Le Corbusier, 125,694 pi.ca., **idéal pour immeuble à revenus.**

TERRAINS

#5003 CANTON DE SHEFFORD: très bien situé, prêt à construire, 32,300 pi.ca. **PRIX RÉDUIT À 15,000 $.**

#5001 PLUSIEURS TERRAINS avec ou sans services, de 1,10 $ à 2,50 $ le pi.ca., rue Montée des Seigneurs, terrains pour immeubles à revenus. Optez pour un secteur tranquille, neuf et avec vue sur la montagne pour certains terrains.

LOCATION

#7002 BEAU LOCAL DE 600 À 1,300 PI.CA. à louer dans un secteur résidentiel. Idéal pour commerces de quartier tels que coiffeur, chiropraticien, comptable, médecin, etc. **Un EMPLACEMENT DE CHOIX!**

LOCATION

#7003 TOUT PRÈS DE LA RUE PRINCIPALE A GRANBY: zoné commercial, garage 30x40 À LOUER. **Téléphonez pour visiter.**

#7004 A LOUER à partir de 1,800 pi.ca. Dans un secteur très achalandé, beaucoup de stationnement. **A PARTIR DE 4.50$ pi.ca.**

COMMERCIAL

#3001 BED & BREAKFAST, 6 chambres, 10 pièces bien décorées et très bien équipé, avec piscine creusée et très belle vue sur la montagne.

#3002 COMMERCE, resto-cantine, incluant bâtisse et les équipements. Très intéressant et de bons revenus. PRIX POUR VENTE RAPIDE. **INFORMEZ-VOUS!**

COMMERCIAL

#3012- BÂTISSE COMMERCIALE de 1,635 pi.ca. au rez-de-chaussée et un grand logement de 6.5 pces au 2e étage. Terrain 50,300 pi.ca. **Idéal pour tout genre de commerce. IL FAUT LE VOIR!**

#3014 IMMEUBLE COMMERCIAL DE QUALITÉ, TRÈS ACHALANDÉ. Plusieurs locaux. Revenus nets 232,000$/an. Pour investisseurs sérieux seulement.

PIERRE BELLEFLEUR.. 103 propriétés vendues en 1996

201-C407149

201 PROPRIETES A VENDRE

A VOIR! SEMI-DÉTACHÉ SPACIEUX
3 c.c. + bur., b.f., boiseries, décor campagnard, grand balcon et véranda d'été, piscine h-t. Dans les 90,000$. Impeccable!
Info : 777-3628

A WATERLOO: grande maison, 2 cuisines, 2 salles de bains, bel endroit, 74,500$. Aussi petite maison, 55,000$. 539-0721

201 PROPRIETES A VENDRE

BROMONT, montagne, joli cottage, terrain boisé, près des pentes, cabanon, foyer, grand patio. Par le propriétaire, 90,000$.
Info : 514-641-3202

BROMONT maison 2 étages, construction 91, 2 c.c., 2 s. de bain, bois franc, combustion lente, 2 pièces finies sous-sol, puits de lumière, bain tourbillon, ruisseau sur le terrain, 26,000 pi.ca. 92,000$. 534-1483

201 PROPRIETES A VENDRE

BUNGALOW sous-sol fini, 5 chambres, 2 s. de bain, cours asphaltée, brique. Vente rapide. 514-793-4081

CANTON DE SHEFFORD : DOMAINE sur SITE COMMERCIAL de 3 acres, luxueuse canadienne pierre des champs, ultra-moderne, air clim., bureau d'affaires fonctionnel, etc. Piscine creusée, lac, garage, et beaucoup plus, près piste cyclable et pentes de ski. Info : 777-0682

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON DE SHEFFORD: Split moderne, situé à proximité de la piste cyclable. Plafond de 11 pi. sur le palier principal, planchers bois franc, grandes fenêtres. Taxes peu élevées. Dans un petit quartier agréable. Vente sans intermédiaire.
105 de la Sapinière. Inf. 372-4552

AAA- A BROMONT: neuve, endroit avec parc, subvention de taxes, dans les 70,000$. Info : 534-2286 ou 776-5580

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON GRANBY, 43 GÉRARD
Par le propriétaire, bungalow brique et vinyle, 4 c.c. 1 s.b., cuisine rénovée, s-sol fini, garage, piscine. Terrain 150x134.
Prix 107,000$. Inf. 776-1938

CANTON DE GRANBY, 39 ALMA près de l'école Joseph-Poitevin, 2 c.c., bois franc, aspirateur central, piscine, remise, prix 95,000$. 375-7887

La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Cap

378-8461

GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES

La Capitale
La Capitale, vendu ! La Capitale, vendu !

Appelez-nous. Nous trouverons ensemble la maison qui répond à vos besoins...

888 = Le St-Michel: Concept de vie extraordinaire, qualité magnifique, superbe, impeccable. Décoré par professionnel, un vrai bijou. Dans le prix. **Voyez Francine Légaré 378-8461**

Mini-ferme = 89 500 $: cottage en bonne condition, garage, petite écurie, petit poulailler, sur 113 890 pi. carrés, à 5 minutes de Granby. Elles sont rares. **Hélène Desrochers 378-8461**

Bromont: vivez la différence dans cette maison originale, 3 c.c., terrain de 40 000 pi., construction récente, vue extraordinaire. **Lorraine Francoeur 378-8461**

3 logis, 2x3½ renouvelés jusqu'en 07/98, le 5½ occupé par le propriétaire, libre au nouvel acquéreur. **Pour information, Irène Bergeron, François Robert 378-8461**

Prix réduit de 13 500 $: cott. rén. (arm. chêne, couv.-planchers, galeries et plus), 2 c.c., garage atelier, grand terrain. Faites une offre. **Guylaine Choinière 378-8461**

Val Maher: 113 Maher, bung. qualité supérieure tout brique, 9 grandes pces, B.F., 3+1 c.c., garage, piscine, très privé et paysager, 19 243 pi.ca. **Yves Désautels 378-8461**

Dans les 80 000 $ à Bromont: Réalisez vos projets dans cette maison à possibilités multiples. Terrain 67 000 pi.ca., érables à maturité, garage. **Lorraine Francoeur 378-8461**

Nouveau, Ste-Cécile-de-Milton: Propriété de style ranch, cuisine rustique, ses armoires et planchers en épinette, possibilité de 6 c.c., salle de jeux au sous-sol avec poêle à bois inclus. Faut Voir. **Irène Bergeron, François Robert 378-8461**

Intérieur super luxueux, cott. récent 1986, 3 c.c., planchers, portes, armoires en chêne, thermopompe, s-sol amén., 2 s.d. bain, 1 s. eau, garage avec grenier amén. Terrain amén. Vente rapide. **Guylaine Choinière 378-8461**

898 = Une visite vous emballera. Impeccable: très éclairée, dans unité de 6 condos de choix, belle clientèle habitant, 2 c.c., jolie cuisine dînette. Demandez à visiter **Francine Légaré 378-8461**

Granby-St-Paul: 1460 Grande Ligne, romantique cottage 8 pces, 3 c.c., décoration accueillante. Un vrai bijou. Pour une visite: **Yves Désautels 378-8461**

201C407226

La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Capitale La Cap

15

Devenez propriétaire

ESTRIE LYNX INC.

776-5969

Le plus gros promoteur résidentiel au Québec

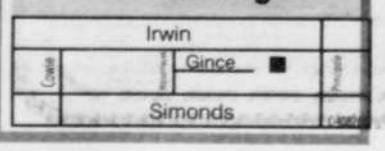
Maison de ville
de 3 étages
367$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Unifamilial
À partir de:
468$ / mois
Pour 3 ans tout inclus

Semi-détaché
434$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Nos contracteurs:
Belvédère Construction
Sherko Construction
sont accrédités par l'ACQ

Bureaux des ventes:
321 Gince
Granby



LES CONSTRUCTIONS
Sylvain Rivard
Inc.

ENTREPRENEUR

776-2676

Pour tout projet de construction n'hésitez pas à venir me rencontrer
(Plus de 150 maisons construites)

79 500 $

201-C407161

CARMEN DUHAMEL375-7652

Le Permanent Estrie courtier immobilier agréé **378-8085**

Vendeurs, confiez-moi la vente de votre propriété, et acheteurs achetez par mon intermédiaire et à la vente ou à l'achat de votre maison, je vous remets une paire de billets de saison à l'AUTODROME GRANBY.

CANTON: 3 emplacements commerciaux de grandes superficies avec maison et bâtisse. Idéal pour tout genre de commerce. À un prix super raisonnable !

GRANBY : Nouveau, près des Galeries, bung. tout brique, 3 c.c., bois franc partout, très grandes pièces. **Prix demandé dans les 90 000 $.**

GRANBY : Près du Wal-Mart, bung. tout brique de 5½ pces, 3 c.c., bois franc partout, fenêtres neuves en PVC, armoires de cuisine neuves à voir absolument. **Prendrait échange d'une maison plus grande.**

CANTON : Maison mobile 14x68, dans un état impeccable, très très propre, soyez chez-vous pour environ 500 $/mois comprenant cap. + int. + taxes + terrain + électr. + chauffage. **Prendrait échange d'une maison avec garage.**

CANTON : Maison mobile 14x68 rénovée au complet avec remise, sur grand terrain. Pourquoi payer à un autre. Soyez propriétaire pour environ 550 $/mois tout inclus. **Prendrait échange pour une maison avec garage.**

201-C408263

GAÉTAN LAMBERT
Agent immobilier agréé
777-3418
378-8461

Disponible 7 JOURS/7

Je suis à la recherche de propriétés de campagne en bas de 100 000$ pour acheteurs sérieux.

La Capitale courtier immobilier agréé

VILLE ET CAMPAGNE

NOUVEAU MAISON MOBILE: sur son terrain. Très [illegible] bas prix 54 900$. **VENDU**

NOUVEAU: 4½ très propre, complètement rénové, fenêtres à manivelles à la grandeur, plus garage, très grand terrain, plus piscine. A voir. Très bon achat.

NOUVEAU, VOUS CHERCHEZ BEAUCOUP DE PIÈCES? La voilà, 7½, très éclairée + sortie sous-sol et garage 2 portes.

NOUVEAU, MAISON MOBILE SUR SON TERRAIN, très propre, bord de l'eau. Faut voir. A très bon prix.

NOUVEAU: COTTAGE TOIT CATHÉDRALE, cour asphalte + garage, isolé, bord du lac, à très bas prix. A voir.

NOUVEAU, SECTEUR JEUNE, 8½ pièces, brique et aluminium, plus garage, armoires chêne, planchers bois franc, super achat.

NOUVEAU, SECTEUR DE BROMONT: 4½ + s-sol fini, bonnes pièces, fenêtres à manivelles, grand terrain, secteur idéal pour les enfants. 74,500 $.

NOUVEAU: 6½ GRANDES PIÈCES TRÈS ÉCLAIRÉES, situé dans un cul-de-sac, garage, fenêtres en partie changées. 69,000 $.

NOUVEAU: COTTAGE 5½ grandes pièces, plus garage commercial, grand terrain dont une partie louée pour maisons mobiles.

NOUVEAU: COTTAGE RÉNOVÉ, fenêtres à manivelles, beaucoup de boiseries, 3 c.c. à l'étage, plus garage, cour asphaltée. 69,000$.

NOUVEAU, COTTAGE GRANDES PIÈCES TRÈS ÉCLAIRÉES, 5 c.c., plus garage, près des services. 64,900 $.

NOUVEAU: MAISON MOBILE SUR SON TERRAIN, tr[illegible] avec arbres matures, ruis[illegible]9,900$. **VENDU**

BUNG. 5½ grandes pièces, sous-sol pleine hauteur, abri d'auto, plus garage, grand terrain, éloigné de la route, commercial. A voir!

BUNG. 3½, TRÈS GRAND TERRAIN, très propre, arbres matures. 29,500 $.

BUNG. 4½, toiture, solage et entrée refaits 3 ans, armoires mélamine, terrain boisé, 59,900 $.

BUNG. 90, 6 pces, plancher bois franc, avec sortie ext. du sous-sol, grand terrain, près des services. 69,500 $.

BUNG. 5½ STYLE RANCH, grandes pièces + garage double, toiture neuve, grand terrain, près des services. **79,000 $. Faut voir, faites vite!**

FERMES, FERMETTES

NOUVEAU! ÉCURIE 7 boxes à chevaux, neufs de 2 ans, avec corail, sur 5 acres plus cottage 7½ avec arbres matures plus boisé. Super achat.

PROPRIÉTÉ TRÈS PROPRE, 3 c.c., plancher bois franc, sous-sol partie fini, plus garage isolé et fini, plus érablière sur 5 acres de terrain, près de tous les services. A voir!

NOUVEAU, PORCHERIE ENGRAISSEMENT, 3,400 porcs, plus moulange, remise, cottage 5½ pces, très bon secteur. A voir!

BUNG. 8½ pièces, pierre et brique, plus abri d'auto, grosses colonnes en avant, plus sous-sol, vue des montagnes, 85,500 $.

NOUVEAU PRIX RÉVISÉ, FERMETTE DE 49 ACRES avec cottage et bâtiment plus équipement, ¾ boisé. 119,900 $.

TERRAINS TOUTES GRANDEURS de 6,500 $ à 49,000 $.

FERMETTE DE 30 ACRES, avec cottage 5½ plus bâtiments de ferme, près des services.

FERMETTE 97.5 ACRESplus cottage 5½ plus bâtiments de ferme, près des services.

FERMETTE DE 102 ACRES, plus cottage 4 c.c., salle de bain et 2 salles de toilette, plus tous les bâtiments, à très bon prix.

FERME 75 ACRES, plus cottage 5½, ext. refait, plus bâtiments et érablière et équipement.

FERMETTE 150 ACRES, plus cottage complètement refait à neuf, sous-sol pleine hauteur plus garage, érablière sur tubulure, tout équipée, électr. à la cabane. A voir!

FERMETTE DE 10 acres, dans secteur de Bromont, plus propriété très propre avec petite érablière et équipement, vue panoramique, à 2000 pieds de la route, prix en bas de l'évaluation.

FERME 175 ACRES plus cottage 6½, avec tous les bâtiments de ferme et tout l'équipement inclus. En bas de l'évaluation.

FERMETTE DE 95 ACRES, secteur de Bromont, cottage neuf, planch. bois franc, très bonne vue, plus rivière dans vallée. Faut voir.

COTTAGE POUVANT faire 2 logements, armoires neuves, intérieur partie refaite, plus abri d'auto, sous-sol fini. A voir.

IMPORTANT
JE SUIS À LA RECHERCHE DE FERMES ET FERMETTES POUR CLIENTS SÉRIEUX, CONTACTEZ-MOI,
GAÉTAN LAMBERT
777-3418 OU 378-8461

201-C408253

Tony Van Doorn

GARANTIE APEC

La garantie APEC le choix des gens AVISÉS pour l'acheteur et le vendeur peu importe la pancarte devant la propriété

378-8461

Pour un service encore plus personnalisé, je vous offres la recherche de propriété par ordinateur...

C'EST FANTASTIQUE !

Ouvert aux visiteurs dimanche de 14 h à 16 h
542 Pelletier, Granby
3+1 c.c., garage. Face au parc Dubuc.
Pour le prix d'un loyer : 11 Lasarre, modulaire avec garage, seulement 403 $ / mois.

Nouveau sur le marché : 24 Leblanc, modulaire de 3 c.c. et foyer. Seulement 400 $/mois.

La vie de condo : 1030 Le Corbusier, 3 c.c., pour seulement 47 000 $. Accepterais échange bungalow.

Canton, tout près de la ville, 32 Orléans, 3 c.c., bois franc, abri et piscine.

De la classe : 18 Dumoulin, 40 000 $ en bas de son coût.

Roxton, 1452 Ave du Lac, beaucoup de charme.

Fermette 15 acres, Roxton Falls, avec grande maison 5 c.c.

Cottage Anglais, 66 Cairns, haute-ville, tout rénové, 3 c.c.

Petit budget, St-Joachim, petite maison rénovée.

Commercial Rte 112, 1042 Denison Est, 3 c.c., et grand terrain commercial. Bon achat.

Paroisse St-Luc, 319 Foch, pour petit budget, à voir !

Canton, 620 Desjardins, tout brique et bois franc.

Près d'un parc, 542 Pelletier, 3+1 c.c., et garage.

Pour votre bureau, prix réduit ! 138 boul. de la Mairie, cottage moderne, avec garage. C'est à voir.

IMMEUBLES À REVENUS

4½ et 5½ : 101 St-Hubert, grand terrain et garage.

2x3½ rénovés : 186 Albert. Achat sans problème.

4x5½, récent : Très bons locataires, achat de choix.

4x4½ rénovés : Secteur Wal Mart. Bon placement.

COMMERCIAL

Dépanneur dans le canton, soyez votre patron. Pas de compétition, bon chiffre d'affaires.

1612 Principale, canton, garage de vente de voitures. Endroit stratégique.

529 Dufferin : Commerce de motos avec ou sans bâtisse.

TERRAINS PRÊTS À BÂTIR

Canton, rue des Cygnes, 599 Mountain et rue Dufferin: commercial.

Rue Paradis, 18 acres, près des Galeries, 2 terrains, reprise.

Bromont : Reprise, plusieurs terrains à très bons prix. Idéal pour développement. Possibilité de financement.

201-C408268

Mon but:
Votre satisfaction!

les immeubles
CLAUDE BEAULAC

CLAUDE BEAULAC?
Un service professionnel et personnalisé.

«Claude a su combler nos attentes et cela à un rythme qui nous convenait. Son but premier était de trouver la "maison" qui rencontrait nos exigences peut importe les efforts pour y parvenir. À chacun sa profession et Claude excelle dans la sienne.»
Lucie Dupuis & Daniel Desloges

CLIENT SATISFAIT

Un gros lot de 4000$ en prix à gagner!

Concours
Heureux Propriétaires
Renseignez-vous!
Tirage le 30 mai 1997

MAISON + ATELIER

WATERLOO Maison chaleureuse avec garage double pouvant servir d'atelier mécanique. **94 500$**

CANTINE

WATERLOO Cantine & équipement, bungalow & garage double détaché. Partez en affaires! **115 000$**

RESTAURANT

LOCATION OU VENTE

FONDS DE COMMERCE Devenez autonome! Partez à votre compte.

AMÉNAGÉ À SOUHAIT

CANTON GRANBY 1985 pi. BF, comb. lente, échan. d'air, superbe terrain avec arbres fruitiers. **104 000$**

BUNGALOW À PALIERS

GRANBY Const. 1990, secteur jeune et recherché. 3+1 ch. à coucher. **96 500$**

201C408268

courtier immobilier agréé **375-4676**

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON GRANBY, RUE DESLAURIERS
Bungalow pierre Hemmingford et vinyle, entièrement rénové, 2 c.c., salon avec foyer, plafond cathédrale, patio 3 niveaux avec piscine 24'. Garage double chauffé. Remise 12x16. Terrain 20,000 pi.ca. Évaluation 98,100$. Prix demandé 88,000$ nég. 372-9436

La Capitale
Courtier immobilier agrée

Irène Bergeron
François Robert
Agents immobiliers affiliés 201-C412435

378-8461

201 PROPRIETES A VENDRE

"AAAAATTENTION"
Rue Léger: Cottage tout brique + garage, **excellente construction,** 4 c.c., foyer, **piscine creusée.** On dem. 139,500$ nég.
GRANBY: Cottage **rénové,** 3 c.c., sdb refaite, **foyer granules,** remise. Près de tout. 78,500$. **Faut voir!**
NOUVEAU! Ct.Granby, 3+1 c.c., **2 sdb,** s/sol fini + sortie ext., comb. lente, **piscine,** très propre, **vastes pièces.** Seulement 104,000$. **Demandez-nous** vite une visite!
89,500$: 2 bungalows, secteur école Ave Maria, **très propre,** chacun avec **cachet différent.** A vous de choisir! Ne tardez pas à visiter!
CAMPAGNE: Un petit **coin de paradis,** lac art. excellente eau, **très privé,** belle plantation. Modulaire + rall. **Seulement 59,900$!**
JEAN BRUNELLE ou PAULINE GIGUÈRE
Re/Max Professionnel inc. ctr.
Imm. agréé, 378-4120

AAA LE TEMPS DES SUCRES!
Ct. Granby: Érablière, 500 entailles, tout équipée, avec chalet 4 saisons meublé, sur 3½ acres. A 2 pas de Granby. **Prix 75,000$.**
Fulford/Bromont: Jolie fermette ancestrale, **39 acres,** terre drainée, bâtiments, étang, **érablière 1000 entailles,** cottage centenaire, garage double. **VUE!** Charmant coin de campagne. **OSEZ FAIRE UNE OFFRE: VENDEUR TRÈS MOTIVÉ!!!!**
St-Paul: Fermette 27 arpents, maison à flanc de montagne, 4 c.c. 2 sdb, écurie, entrepôt isolé, **cabane à sucre.** Le tout entouré d'un paysage magnifique **AVEC VUE. Prix réduit pour vente rapide...**
Granby: Vous voulez vous construire! Grand terrain boisé de 31,434 p.c., près de l'autoroute. **Seulement 18,000$.**
Nouveau: Terrain 22,140 p.c., voisin Ski Mont Shefford, prêt à construire. Seulement 15,000$. Faites une offre!!
NICOLE GAMACHE
Re/Max Professionnel N.G. inc.
777-4550

TRANS-ACTION
MULTI-SERVICES INC.
courtier immobilier agréé
773-8424
Ghislaine Dionne
NOUVEAU - NOUVEAU
St-Valérien - Village

#9346- Nouveau développement: résidentiel, cottage constr. 88, 11 pièces, 6 chambres à coucher, taxes minimes. **Prix pour vente rapide!** 201-C407150

7-11 St-Joseph, Granby : Immeuble commercial avec logement au 2e loué 400 $/mois. Éval. mun. 77 000 $. **Prix demandé 72 000 $**
Canton Shefford : Maison 4 c.c., terrain de 44 100 pi.ca., garage, piscine. **Prix demandé 98 000 $.**
Locaux pour professionnels : Situés en haut des bureaux de postes de Granby, Waterloo, Magog. Prix de location intéressant. **Espaces éclairés et de qualité.**
Jumelé au 197 Cyr, Granby : 3 c.c., s-sol aménagé, piscine, terrain très privé, bois franc. **Le meilleur achat sur le marché.**
Bâtisse commerciale, située au 1324 Principale, 42 000 pi.ca. de terrain asphalté et clôturé, 3 portes de garage. Idéal pour la vente d'autos ou commerce de détail.
Lac Brome : Directement sur le lac, terrain de 100 x 110, très luxueux, 2 étages, **Situé au 123 Rock Island Bay.**
Granby au 199 Cartier : Petite maison rénovée, 1 c.c., piscine, garage. **Prix demandé 62 000 $**
Yves Loiselle
378-8085
Le Permanent Estrie courtier immobilier agréé
201-C408255

201 PROPRIETES A VENDRE

AAA - CONSTR. 1992, UNIQUE! 5 min. Granby, 2+2 c.c. bain romain, calme, remise, grand patio, terrain 15,000 p.c. 89,500$. 375-2640, 1009 de la Roche.

ANGE-GARDIEN: situé au 71 Camrobert COTTAGE 3 c.c., 2 s. bains, garage, piscine. 293-2437

CANTON GRANBY, grand cottage, secteur haut de gamme, 4 c.c., 2 s. de bain, garage, piscine et beaucoup plus. Terrain 20,000 p.c., constr. brique. 378-5990

201 PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE OU À ÉCHANGER, bungalow 87, garage double, aspirateur central, système d'alarme, échangeur d'air, terrain 33,000 pi.ca., poêle combustion lente, piscine hors-terre, à 5 minutes des Galeries, 265 Témiscamingue, 777-7033

CANTON GRANBY, 563 MONTY
3 grandes c.c., 2 s.b., salle fam. avec foyer, garage isolé 20'x30', salle de spa, galerie d'été, four encastré, poêle Jenn-Air + autres extra. 378-3739

201 PROPRIETES A VENDRE

CONSTRUCTION NEUVE Joli bungalow de style moderne, hall d'entrée en céramique, toit cathédrale au salon, belle grande salle de bain avec bain romain, douche en coin, 3 c.c., sous-sol fini. Inf. 776-2676

COWANSVILLE : Maison brique 34x40, 4 c.c., 2 s.bain, planchers bois franc, foyer, piscine h-t 27 pi, terrain 70x150, secteur recherché, prix : 98,000$.
Info : 263-4825. Agents s'abstenir.

PREMIER VENDEUR AU QUÉBEC 1995
Pour le réseau immobilier La Capitale inc.

CLAUDE FOURNIER
La Capitale Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé

378-8461

109 000 $

304 BRIGHAM : Cottage 3+2 c.c., bois franc, sous-sol fini, poêle à bois, sortie extérieure au sous-sol, piscine creusée, grand terrain. Vaste propriété, en bas de l'évaluation municipale.

119 000 $

308 ROXTON POND : 100 pi. de façade sur le lac, terrain 30 000 pi.ca., arbres matures, bungalow récent, 3 c.c., moderne, foyer. **SUPER ENDROIT. Prix demandé 119 000 $ négociable. Très peu pour un bord de lac.**

74 900 $

314 ST-CÉSAIRE : Bungalow 3+1 c.c., 2 salles d'eau, sous-sol semi-fini, cheminée, abri d'auto, garage. Très privé. **VENDEUR MOTIVÉ.**

156 000 $

239 GRANBY : Haut de ville, sur Louis-Hébert, bungalow pierre et brique, cuisine et salle de bain neuves, 2+1 c.c., garage double, air climatisé, piscine creusée. **VASTE ET TRÈS PRIVÉ, IMPECCABLE et PRESTIGIEUSE.** Prix réduit à l'évaluation municipale.

109 500 $

252 CANTON : **Bungalow récent, très moderne, à aire ouverte, éclairé, salle de bain avec douche séparée, super terrain avec arbres fruitiers.** TRÈS PRIVÉ

129 500 $

285 GRANBY :
En face du lac Boivin, bungalow 2+1 c.c., bois franc, éclairé, moderne, garage, AVEC VUE. **faut vendre. Transfert.**

103 000 $

300 CANTON : Bungalow à paliers, intérieur moderne, combustion lente. Beau terrain élevé avec grand patio, piscine, terrasse et grande remise. **PROPRIÉTÉ IMPECCABLE ET DIFFÉRENTE ! Bon prix.**

129 500 $

303 CANTON : Terrasse Bellevue, bungalow pierre, 3 c.c., tout en bois franc, fenêtres neuves en PVC, sous-sol fini avec entrée privée pour bureau. **IMPECCABLE.**

13 ARPENTS

286 BOLTON EST : Cottage en déclin de bois, 2 c.c., bois franc, ouvert et très éclairé, sur 13 arpents longeant la rivière. Près de l'autoroute 10.

5.6 ARPENTS

110 STE-BRIGIDE : 5,6 arpents, borné par la rivière, québécoise en pierre, 1 580 pi.ca. habitables, 3+1 c.c., garage. Très beau site. FAUT VOIR !

17 ACRES

134 STE-CÉCILE : 17 acres dont 12 en prairie, avec cottage 4 c.c., bois franc, éclairé, beaucoup d'inclus, très propre. Écurie pour chevaux et chenil. Idéal pour petite ferme ou pour retraité. Prendrait échange. Peut être vendu séparément.

185 ACRES

222 SUTTON : 185 acres, 40 % boisé, lac alimenté par source naturelle, cottage récent. **SUPERBE VUE.** Beaucoup de possibilité.

3.7 ARPENTS

226 ST-JOACHIM : Québécoise en pierre, 2 100 pi.ca. habitables, bois franc, thermopompe, spa, foyer, garage triple, sur 3.7 arpents. **VUE SUR MONTAGNES.**

19 ACRES

287 FULFORD : Petite résidence de 2 c.c., garage, sur 19 acres avec lac et très belle vue. SUPERBE ENDROIT DE RÊVE. Peut être louée.

2 ACRES

288 FULFORD : Vue sur Mont Bromont et Shefford, très belle canadienne en pierre des champs, allure champêtre, 3 c.c., 2 foyers, piscine, garage double, sur 2 acres de terrain paysager. Possibilité d'un acre de plus avec pavillon. Secteur B & B.

41 ACRES

297 FULFORD : 41 acres en partie boisé offrant une superbe vue. Cottage anglais très coquet, 2 c.c., 2 salles de bain, vivoir avec foyer, piscine creusée, grange-écurie avec atelier isolé et chauffé. Un des plus beaux endroits des Cantons de l'Est.

75 ACRES

309 MYSTIC : Circa 1842 restaurée avec son cachet original, 5-6 c.c., 4 foyers, air climatisé, garage double, pavillon, tennis, sur 75 acres dont 24 boisés matures, érablière, 2 écuries pour 25 chevaux, remise, laiterie. **TRÈS BELLE VUE SUR MONTAGNES.** Endroit tranquille, de paix.

48 ACRES

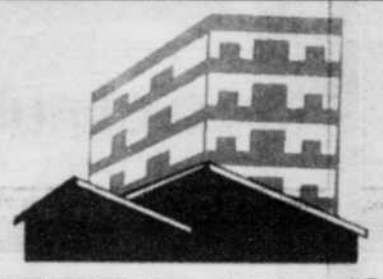
310 MYSTIC : 48 acre, 24 drainés en culture, 24 boisés matures, érablière et cédrière, avec cottage anglais brique, 2 c.c., cheminée, écurie ouverte pour chevaux, garage. SUPER ENDROIT AVEC VUE.
201-C407221

15

La Vie, grandeur nature.

&

MONTPLAISANT sur le lac



les entreprises

Michel Duchesneau inc.

VOUS OFFRE UN CONCEPT DOMICILIAIRE EXCLUSIF DANS LE "HAUT" GRANBY

En voici *"pour vous"* les avantages :

- Une superficie des lots supérieure à la moyenne : +- 6 0000 pi.ca.
- Des constructions de qualité supérieure. Service après-vente.
- Une disposition des lots maximisant la vue sur le lac. En bordure de la piste cyclable.
- Plus de 15 modèles, et nous construisons selon vos plans.

INCLUS : T.P.S. et T.V.Q., toutes les infrastructures, certificat de localisation, l'implantation du bâtiment, la garantie ACQ, permis de construction EN BIEN PLUS, INFORMEZ-VOUS !

PROPRIÉTAIRE POUR LE PRIX D'UN LOYER

À partir de **91 900 $** ou 518 $/mois c./i.

À partir de **96 900 $** ou 546 $/mois c./i.

À partir de **97 600 $** ou 550 $/mois c./i.

En collaboration avec :

CUISINES BEAU REGARD ET FRÈRES INC.
SALLE DE MONTRE
655 Simonds Sud
Granby
375-0707
fax : 375-2416

CHEVRONS RIVARD (1980) INC.
Fermes de toit préfabriqués pour maisons et industries
Poutrelles de plancher
MATÉRIAUX DE L'ESTRIE ENR.
788, rue Moeller, Granby
378-3954 - Fax : 378-6813

PLOMBERIE A.B. DE L'ESTRIE INC.
Résidentiel • Commercial
Industriel
- ESTIMATION GRATUITE -
Alain Bousquet
378-8226

PORTES ET FENÊTRES
ISOTHERMIC
FENÊTRIER B.P. INC.
1-800-681-3121

201-C407206

FRANÇOIS ROBERT IRÈNE BERGERON *La Capitale courtier immobilier agréé*

APPELEZ MAINTENANT : 378-8461

RE/MAX

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

GUY-PAUL GUERTIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

DANIEL MORIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

GUERTIN MORIN

Offrez-vous la meilleure VISIBILITÉ!

378-4120

nous, on l'annonce votre maison!

A qui la chance? 2x6½, logis pour le propro. Tout rénové. Un immeuble impeccable. **Faut voir!**

St-Alphonse: super propre, 4 c.c., constr. 90, s.sol bien aménagé, bois franc. Beau terrain de 137'x110'. Taxes 840$.

Montpleisant-sur-le-Lac, cottage, cachet unique, 8 pièces. **Superbe vue sur le lac Boivin.**

Roxton Falls: Aubaine 54 900 $, 4 c.c., bois franc, comb. lente. **Terrain 12 170 pi.ca.**

St-Alphonse: Cottage 4 c.c., foyer, bois franc, s.sol aménagé, superbe terrain 54,000 pi.ca., piscine h.t.

Canton: maison 10 pces, 4 c.c., 2 s. bain, syst. d'alarme, foyer, solarium, piscine creusée, en plus: **un bachelor pour payer les dépenses.**

Condo 2 chambres: Dans immeuble en béton de 6 unités, très bien insonorisé, 2 s. bain, garage. **Absolument impeccable!**

Près de l'école Parkview et parc Victoria: 2 c.c., foyer au salon, garage, superbe terrain boisé de 80'x100'.

A 5 min. de Granby: petit domaine avec maison 3 chambres, garage, atelier de 28'x42' sur un magnifique boisé de pins centenaires en plus d'un ruisseau.

Joli chalet 4 saisons rénové avec goût, près d'une rivière, accès à l'eau, grand terrain boisé de 2 000 pi.ca. **Prix 49 900 $, une vraie aubaine!**

Splendide bungalow, constr. '93, 4 c.c., 2 s. bain absolument impeccable, plancher en érable, s.sol 100% fini. **Prix réduit.**

Roxton Pond: Splendide maison à paliers, 3 chambres, armoires mélamine, toit cathédrale, bain tourbillon, **garage.**

201C407234

Yves Désautels

378-8461

La Capitale courtier immobilier agréé

GRANBY, 239 Neil: luxueuse propriété, 8 grandes pces, 3 c.c., 2 s.d.b., 2 foyers, garage double, terrain de 48,931 pi.ca., piscine creusée. Échange considéré. **Prix réaliste!**

CHEMIN GIARD: ferme 54 acres, érablière +/- 3000 entailles, cabane à sucre + bâtiments pour autruches 20'x 64' avec espace ext., clôturé. **Seulement 85,000$. Informez-vous!**

201-C407203

Huguette Brosseau

Agent immobilier affilié

378-8461

La Capitale courtier immobilier agréé

Charmant petit chez-soi entre Granby et St-Paul: Très propre et bien éclairé, demandez une visite!

Duplex victorien rue Elgin, Granby: 2x5½, grandes pièces, du bois franc et surtout un cachet sur grand terrain de 72'x130'.

201C407228

J'AI EN INVENTAIRE LA PROPRIÉTÉ QU'IL VOUS FAUT !

- Fermes
- Fermettes
- Résidences

APPELEZ :

Denis Guillette
378-4120
372-2493

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

201-C413659

VENDU	VENDU	VENDU	VENDU				

RUE LEBRUN

VENDU	VENDU				
VENDU					

TERRAINS À VENDRE RUE LEBRUN
(paroisse St-Luc), 5 min. des Galeries de Granby
Unifamilial - Jumelé - Duplex - PRÊTS À BÂTIR
777-4005

201-C407191

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maison à vendre, située au 51, rue Des Lilas à Bromont. Sous-sol fini, thermopompe, etc. Prix en bas de l'évaluation municipale.

Après 17 h et fin de semaine
(514) 534-4833

201-C407099

PREMIERS ACHETEURS

Ct Shefford, jolie maison rénovée avec beaucoup de cachet, sur un terrain boisé d'arbres matures. Site enchanteur et très privé. **Profitez d'un environnement paisible et relaxant. A vous pour seulement 85,000$.**

Granby: Près du lac Boivin, en pleine nature! bungalow situé dans un environnement prestigieux, 2 sdb, 2 foyers, garage, magnifique terrain boisé. Il n'y manque que votre touche. **Ne manquez pas cette occasion!!!**

Nouveau: Granby const. 93, **finition intérieure luxueuse,** qualité de construction supérieur, chauffage central, service d'aqueduc municipal. **Tout ça pour seulement 104 900 $.**

201C408249 **777-4550**

Re/Max professionnel N.G. inc.

MICHEL TURGEON

378-6066
378-8085

Le Permanent Estrie courtier immobilier agréé

Cottage, Granby : 1+3 c.c., bois franc, rénové, garage, piscine h.t. Excellent pour première maison, salle de bain luxueuse.

BUNG. 2+1 c.c., bois franc, propriété impeccable, pièces à aire ouverte, très éclairée. Très bolsé et privé. **Excellent comme 1er achat.**

Bung., ville, grand terrain, abri, 2+1 c.c., syst. d'alarme, aspirateur central, secteur très recherché. Cette maison a d'excellente possibilités.

201-C408256

201-C407144

Michel Désilets

- Estimation gratuite
- Achat
- Vente
- Échange

378-4120

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

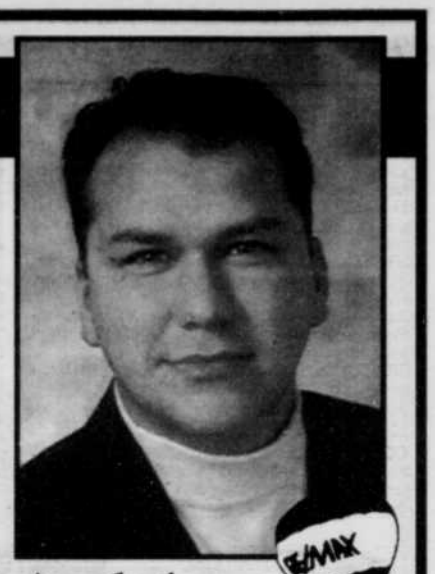
15

CONSTRUCTION HORIZON INC.

Contracteur renommé de la région

Vous propose

le «chic» d'un cottage jumelé victorien dans 2 secteurs recherchés



Pierre Bellefleur
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

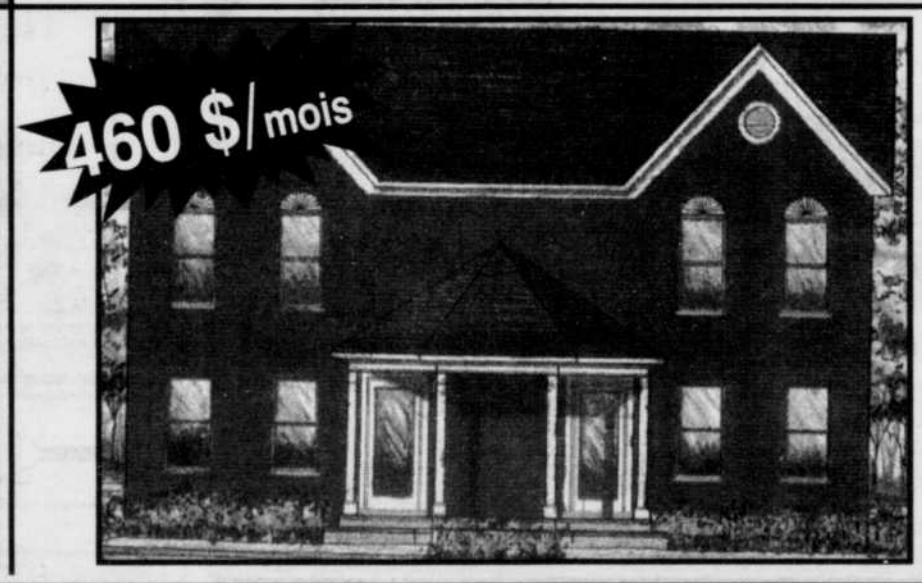
APPELEZ MAINTENANT 378-4120

André Bélanger
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

GRANBY
Haute-Ville
(Rue Providence)

CANTON
Rue Fréchette
(Près de l'école)

Projet «clé en main»
Incluant: terrain, TPS, TVQ, infrastructures, garantie APCHQ, construction de qualité.



CUISINES BEAU REGARD ET FRÈRES INC.
Salle de montre
655 Simonds Sud, Granby
375-0707

En collaboration avec des gens d'ici!

PLOMBERIE GUY GAUTHIER INC.
Installation
Réparation
Rénovation
Résidentielle
Commerciale
Industrielle
378 Gince, Granby
Tél.: 777-2727 - téléc.: 375-0121

CHEVRONS RIVARD (1980) INC
Fermes de toit préfabriqués pour maisons et industries. Poutrelles de plancher
MATÉRIAUX DE L'ESTRIE ENR.
788, rue Moeller, Granby
Tél.: 378-3954 - Téléc.: 378-6813

JUAIR & ROBICHAUD
Arpenteurs - Géomètres
Granby
1050 Principale, Granby
378-8578
Denis Juair, a.-g.

Installations Électriques
DANIEL ROBERT INC.
Entrepreneur électricien
• Résidentiel
• Commercial
• Industrie
Spécialiste en chauffage électrique
378-3118
217 Mailloux, Granby

Robitaille, Goyette
Société en nom collectif
notaires et conseillers juridiques
Me Hélène M. Goyette
Bromont
109, boul. Bromont
C.P. 450
Tél.: 534-2244
Téléc.: 534-0171
Granby
1050, rue Principale
Tél.: 777-2244

201c408252

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON GRANBY : 1978, tout brique, 4 c.c., s-sol aménagé, garage, 109,500$.
CANTON GRANBY : 1981, brique, 4 c.c., garage double, piscine, remise, s-sol aménagé, près école, 119,500$.
ST-PAUL : 1981, canadienne, 4 c.c., 2 étages finies, foyer, thermopompe, nouveau prix.
GRANBY : 24x44, 3 c.c. sur même palier, int. et ext. rénovés, super propre, garage, 87,500$.
GRANBY : 30x40, tout brique, 4 c.c., planchers et armoires chêne, garage, bien situé pour bureau d'affaires, 89,500$.
GRANBY : Cottage 3 c.c., garage, beau terrain, près des Galeries, 69,500$.
Réal Labrie 378-4120
Re/Max professionnel courtier imm. agréé

COWANSVILLE : SPLIT 26X43, tout brique, 9 pces, s-sol fini avec comb. lente et garde-robe cèdre, grand patio 20x18, terrain 75x125, 89,500$. Info: 263-6950

BROMONT, chalet 90, 2 c.c. foyer, lave-vaisselle, tour TV, remise, meublé au complet, 74,500$.
BROMONT, bung. 87, 2 c.c., prix sacrifice 77,500$. Faites vite.
BROMONT, maison mobile 71, (12x71), rénovée en 95, taxes 290$/an, prix 24,500$.
FULFORD, bung. 89, 2 c.c., taxes 600$/an, réduit 67,500$. Pas cher.
CANTON SHEFFORD, ranch avec chalet et écurie 30 enclos pour chevaux, prix 79,500$.
CANTON SHEFFORD: bung. 97, 3 c.c., de haute qualité, vue superbe, 134,500$.
B. Bradette, courtier, 539-2958

GRAND BUNGALOW 3 c.c. bureau au sous-sol, boiseries. Terrain boisé 225x125. Endroit paisible. Val-Maher. 79,900$. Après 17h 378-0728

C. GRANBY: Unifamiliale, 2 c.c., s.alarme, pl. b.franc, piscine, cabanon, balançoire. Inf. & visites: 375-0612

DUNHAM : Lac Selby, bung. 4 c.c., 2 s.bain, s-sol ¼ fini, garage 24x24x12, terrain 15,000 pi.ca. En bas de l'éval. mun., 68,000$ nég. 295-3259

ENDROIT DE TRANQUILLITÉ, près de Waterloo, unifamiliale, grand terrain avec haie de cèdres et beaux arbres, grand patio, piscine, garage, près d'un dépanneur. Prix dans les 60,000$. Inf. 378-0609

GRANDE MAISON style québécois, 28x42, 4 c.c., sous-sol fini avec foyer, 2 s. bains, grand patio privé avec piscine, garage double 25x25, à 5 min. des Galeries, au 539 Monty, Canton Granby. 378-4571

LEROUX 278, 2+2 c.c. s-sol fini.
CARON 652: 3 c.c., 74,900$.
DANIEL 43: pierre Hemmingford.
DES PLAINES 725 mod./gar. 96,000$
CONDO 5½, poss.louer promesse d'achat.
CONDO 5½, 111 St-Michel #102.
DELORME 570, jum. 3 c.c. super propre.
PARÉ 142, cottage, 64,900$
MOD. terr. 45,080', 726 Épinettes, Roxt.
MOD. 426 Desmarais, Granby, constr. 85
ST-CÉSAIRE: 236 Haut Rivière S, rén. 92
Duplex, 1018-1020 + 1008-1010 Guertin.
Duplex 38 Clark, centenaire.
Duplex 407-409 St-Jean, près de tout.
Duplex 643 St-Jacques.
Duplex 49 Dutilly, garage commercial.
MURIELLE POULIN agent affilié, 378-1254
Re-Max Professionnel ctr. agréé, 378-4120

LAWRENCEVILLE, 2387 rue Dandeneault, bungalow 2 chambres, chauffage bi-énergie, thermopompe, garage, 535-6524

MAISON BRIQUE 28x36, grand terrain, remise, planchers marqueterie et bois franc, commerce au s-sol, situé rue St-Jacques, 86,000$. Après 18 h au 777-5806

MAISON EN BRIQUE, Canton Shefford, Rte 112 vers Stukely Sud, terrain 73,000 pi.ca., garage double, thermopompe, prix 74,000$. Info : 539-3543

MAISON 8 pces, poss. de duplex familial, salon double, 3 s.bain, s-sol fini, aspirateur central, piscine intérieure, 482 Desjardins Sud, face au parc Pelletier, 130,000$ négociable. Appels sur semaine: 378-3525

Votre maison c'est ma vie !

Vous voulez vendre

- Évaluation gratuite
- Disponibilité en tout temps
- 15 ans d'expérience

Gabrielle Trudeau 378-8461

La Capitale courtier immobilier agréé 201-C412393

Vendre ou acheter une propriété est un investissement sérieux et seul un professionnel intègre peut vous conseiller.

Je suis de retour dans l'immobilier avec mes 15 ans d'expérience dans les Cantons de l'Est pour servir mes clients avec le même dynamisme qu'auparavant, avec

JOCELYNE LESSARD
agent immobilier agréé

LES IMMEUBLES COLDBROOK INC.
courtier immobilier agréé
(514) 242-1166 Rés: (514) 776-6006

201C407188

Ensoleillez votre vie !

378-4120
RE/MAX professionnel inc., courtier immobilier agréé

LYNE MONGEAU

À QUI LA CHANCE : Joli bungalow split, construction récente, bois franc, armoires de qualité, vaste terrain, garage. Cette propriété est impeccable et mérite d'être visitée.

REPRISE DE FINANCE : Quadruplex situé à proximité du lac Boivin, il possède 2 c.c., cette propriété est idéale pour premier achat. C'est le début d'un temps nouveau, venez visiter !

DE L'ESPACE SUR 2 NIVEAUX ! Immense bungalow, 6 c.c., 2 salons, salle fam. au sous-sol, garage double,piscine Prenez rv dès aujourd'hui, demain il sera peut-être trop tard !

201-C407178

Lucie Bellefleur

LES IMMEUBLES **GRANBY** courtier immobilier agréé
776-5266

Irène Courtemanche

UNE MAISON À AIRE OUVERTE, de 3 c.c., pour vous jeunes professionnels, rue Arvida, canton Granby.

CONDO de 3 c.c., avec vue sur le lac, sécurité et tranquillité assurées.

LE GOÛT DE LA NATURE, 6 acres, 2 lacs, petit ruisseau, maison de 3 c.c., à St-Alphonse, 76 000 $.

GRANDE MAISON qui n'a eu qu'un seul propriétaire, très propre, idéal pour vous et votre petite famille.

201-C408257

Enfin abordable sur le golf

LE ROYAL BROMONT

Tout inclus

Terrain
Services municipaux
TPS et TVQ

pour y vivre...

À PARTIR DE **79,900$**

Jumelé (non illustré) disponible, 79,900$ tout inclus

pour y jouer

93,900$
À PARTIR DE

Directement sur le golf, cottage à partir de 93,900$ tout inclus

Dans le boisé en bordure de l'allée ce bungalow à partir de 89,900$ tout inclus

À PARTIR DE **123 700 $**

Portes ouvertes tous les dimanches de 13 h 30 à 16 h 00 au 117 de la Couronne ou sur rendez-vous

LES MODÈLES PEUVENT DIFFÉRER DES ILLUSTRATIONS

Irène François Bergeron Robert

Agents immobiliers affiliés
La Capitale courtier immobilier agréé 201-C407205

Service 7 jours

378-8461

15

A VENDRE OU À ÉCHANGER

DÉVELOPPEMENT DE TERRAIN à Waterloo.
Développement de terrain à Drummondville
Terrain chemin Ostiguy

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

GRANBY: bungalow 2 c.c., 82,000$
GRANBY: bungalow 9 pièces, 149,000$.
CANTON Granby: bung. 3 c.c., 115,000$.
BROMONT: bungalow 3 c.c., 85,000 $.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

2 X 5½, RUE CONRAD, libre à l'acheteur.
2 X 2½ + 2 X 3½, centre-ville Granby.
4 X 4½ zoné commercial, Granby
GRANBY: DUPLEX rue Vimy, 140,000$
GRANBY: triplex semi-commercial
GRANBY: 2 x 14 logis.
GRANBY: triplex rue Assomption
GRANBY: 16 logis, semi-commercial
GRANBY: duplex neuf 2 x 5½ pces
WATERLOO: 4 x 4½, 69,000 $.
BROMONT: 1 x 15 logis, toujours loués
DRUMMONDVILLE: 2-4-5 logis

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

RICHMOND: hôtel avec chambres
BARS avec bâtiment (2)
WATERLOO: entrepôt de meubles usagés
SHERBROOKE: édifice semi-commercial
GRANBY: restaurant casse-croûte
GRANBY: commerce bijoux + cadeaux
SOREL: motel avec 22 unités.
GRANBY: commerce de crème glacée
RÉGION: restaurant avec bar-salon

MARCO FONTAINE
GASTON LACROIX
378-8085
Le Permanent Estrie, courtier imm. agréé

NOUVEAU! GRANBY, grand bungalow, 6½ + 1 ch, rénovés, 1011 Denison O. Terr. 60,100 p.c. Atelier-garage 2 ét. 34x60, toiture, s.bain, cuisine refaites, grand patio, planch. b.franc, très ensoleillé. Idéal pour entrepreneur, ébéniste et amateur de chevaux. Agents s'abst. 378-1372

NOUVEAU, NOUVEAU: Rue Papineau, bungalow 2 c.c., garage, terrain privé, solarium chauffé, 69,900$. Faites vite. YVETTE ROSS RE/MAX professionnel inc. Ctr Imm. agréé 378-4120

PAR LE PROPRIÉTAIRE, 8 Argenteuil: Maison tout brique, constr. 1983, près école primaire, 3 c.c., grande remise. Pour rendez-vous: 372-2253. Agents s'abstenir.

PAR LE PROPRIÉTAIRE, BROMONT
Bungalow 5½ pces + s-sol fini, abri d'auto, grand garage, piscine, toit refait à neuf en 97. Terrain 28,700 p.c. A 1,5 km du parc industriel. A visiter absolument, bon prix. Inf. 534-2282

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Bung. brique, constr. 80, 3+1 c.c., armoires chêne. 27 Rouleau, près Groulx. Rendez-vous: 378-6632. Agents s'abstenir!

SUR LE BORD DE LA RIVIÈRE, maison avec petite serre, 7½ pces, int. rénové, s-sol fini, terrain 150x265 boisé, abri auto, grande entrée. 378-9544

PAR LE PROPRIÉTAIRE, 3 c.c. + s-sol fini incluant foyer, 2 s.bain, planchers bois franc, chauffage élect. Piscine h-terre, garage, patio, paysager. Secteur Haute-Ville quartier paisible, près d'une école. Agents s'abstenir. 372-7010

PAR PROPRIO, maison 1995, très luxueuse, 36x39, douche, bain thérapeutique, s-sol fini, planchers bois franc, armoires chêne. Très chaleureuse. Venez voir! 144 Ave. Des Ormes, St-Alphonse, 534-3383.

PAR PROPRIO Canton Granby, 522 Willy, bung. toit cathédrale, 3 c.c., armoires érable, pl. bois franc, comb. lente, échangeur d'air, terrain boisé 150'x195', patio, remise. Au prix de l'éval.: 81,100$. Libre imm. 375-4480. Agents s'abstenir.

ST-MICHEL DE ROUGEMONT, semi-détaché, 3 c.c., cuisine-salle à dîner, 1½ s. bain, grand salon. Terrain clôturé. Plusieurs extra. Pour moins de 80,000$. 469-0598

JEAN-ROCK MICHAUD
La Capitale courtier immobilier agréé
Bur. 378-8461
Rés. 372-4903

(05) **Duplex:** 2 x 4½ pces plus garage, très propre, sur grand terrain commercial rue Dufferin.

(02) **6 logis:** 6 x 4½ pces, beau et grand terrain, revenus 20,460 $ / an, rue Robinson, prix demandé 128,000 $ nég.

(03) **Ct Granby:** cottage constr. 1987, 7.5 acres plantation de sapins de Noël et de pins, situé route 137 près du golf Granby-St-Paul.

(06) **Bromont:** près du lac Bromont, cottage bifamilial plus un 4½ pces comme revenu de 460 $ / mois depuis 9 ans. Vie directe sur le lac, près de toutes les activités locales. Prix 164,000$ nég.

(07) **Mt Plaisant:** bung. tout brique, 5 c.c., garage, piscine creusée, terrain 1½ acre privé et clôturé, vrai petit domaine en ville. Prix demandé 165,000 $ nég.

(08) **Condo:** rue de l'Iris, au 3e étage, 4½ pces, serre et balcon vitre teintée, vue superbe sur le lac et la ville, très propre et très éclairé.

(010) **Canton Granby:** cottage centenaire 5½ pces, très propre, garage, beau terrain sur le 10e rang, près de la rte 137. Nouveau prix: 75,500 $ nég.

201-C407179

MAISONS MODULAIRES CORONA

SUPER SPÉCIAL
Propriété 2 c.c. avec extension en démonstration
MAISON OUVERTE
dimanche
de 13 h à 17 h
1633-204 Principale Granby
Profitez de la promotion d'hiver pour choisir votre modèle '97 dès maintenant.
Programme RAP et financement hypothécaire applicables.

Renseignements:
378-0213

201C410292

CAMPAGNE ST-PAUL : Grandeur 76 000 pi.ca., bung. 70, rénové, fenêtres 94, s.bain refaite au complet 96, 3+2 c.c., s-sol fini, garage. **Très, très propre !**
CANTON GRANBY - 576 Ave Horizon : Bung. brique et vinyle, rénové, 3+1 c.c., planchers bois franc, cuisine refaite 95. **Espace et confort !**
CANTON GRANBY - 42 Carmen : Maison à paliers, 3 c.c., porte-patio et balcon dans c.c.m., planchers bois franc, salle familiale, poêle à comb. lente. Beau terrain paysager. Venez visiter, vous serez surpris.

Pierrette Renaud Robert
Les immeubles Bourjean inc.
courtier immobilier agréé
469-3805 ou 460-2422
201-C407159

SEIGNEURIE DE SHEFFORD

CONSTR. 1996, foyer, plafond cathédrale, bois franc, céramique, terrain boisé en montagne de plus de 88,000 pi.ca.

PRIX SACRIFICE
FAITES UNE OFFRE!
Pour vente rapide
777-8888
372-1499

201-C413686

★★ **SPÉCIAUX DE LA SEMAINE** ★★

#232- CANTON: Maison mobile rénovée en entier avec isolation, 3 c.c., combustion lente, située au Camping Bonjour. Prendrait échange bungalow. 33,500$.
#293- GRANBY: Bungalow 3 c.c., bois franc, salle de bain plus salle d'eau, grand patio, piscine H.T. Terrain privé. IMPECCABLE. 77,000$.
#307- GRANBY: Cottage 2 c.c., bois franc, armoires et fenêtres neuves, piscine H.T., garage. IMPECCABLE. 77,000$.
#109- COWANSVILLE: Bungalow récent, 3 c.c., bois franc, S.D.B. attenante à C.C.M., moderne, éclairé, toit cathédrale et puits de lumière. 79,000$.
#119- BROMONT: Semi-détaché, 3 c.c., foyer, 2 salles de bain, très beau secteur. Excellent pour 1ère maison. 74,500$.
#276- A 10 MIN. DE GRANBY: Vaste bungalow tout brique, 3 c.c., bois franc, combustion lente, garage. Grand terrain privé. 74,500$.
#321- CANTON: Bungalow 3+1 c.c., bois franc à la grandeur, combustion lente, abri d'auto, piscine H.T. Prix demandé 89,500$ négociable.

La Capitale Claude Fournier courtier Courtier immobilier agréé. 378-8461.

TERRASSE BELLEVUE, bungalow 3 c.c., planchers bois franc, sous-sol fini, 2 s. de bain, foyer au salon, solarium, piscine creusée. 777-8886

PAR LE PROPRIÉTAIRE

GRANBY: bung. exceptionnel 3 c.c., 2 s. bains, cuisine plafond cathédrale, pièce-étude (atelier) en 2e, entièrement vitrée, s-sol ½ fini, planchers bois franc, bi-énergie, asp. central, piscine hors-terre (24'), garage, terrain 10,000 pi.ca., **rue Mullin, quartier résidentiel.**

372-7884 ou (514) 622-0859
201-C408274

Rose Bogo
378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

A vendre ou à louer: Usine de 13 500 pi.ca., grand stationnement, gicleurs, 14' h. **Louez avec option d'achat, partez votre commerce du bon pied.**

Dans les 60 000 $: 3 c.c., s.sol fini, 20,000 pi.ca. avec arbres matures et garage. **Chez-vous pour 400$ par mois environ.**

2.75 acres boisés: superbe verrière, fenestration neuve en partie, 3 c.c., salon 26'x20', 2 garages dont 1 de 16' de haut et un de 16'x30'. Idéal pour atelier. Dans les 80,000$. **Venez voir!**

201C408267

TRÈS GRAND SEMI-DÉTACHÉ, secteur résidentiel, près école secondaire, 4 c.c., garage, piscine, pleins d'extra. 375-4581. Agents s'abstenir d'appeler.

WATERLOO: Grand bungalow dans secteur tranquille (Bélair), avec 3+2 c.c., armoires en chêne, p.-patio, etc. Excellente valeur à 69,000$.
TERRAIN avec 100 pieds sur le beau lac Bromont. Ils sont rares. Demande 79,000$.

Gillian Lortie, (514) 534-2012,
Royal Action, courtier immobilier agréé.

Anne Ouellet
378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

Nouveau : Terrasse Bellevue, secteur paisible, moderne, constr. 91, 2+2 c.c., 2 s.bain, **89 900 $ seulement !**

Nouveau : Secteur Mountain, bung. agrandi, cuisine et s.bain refaites, **105 000 $.**

Nouveau : St-Alphonse : Constr. 92, vastes pièces éclairées. Terrain partie boisée. **79 900 $.**

Nouveau St-Alphonse : Constr. 91, vaste 4½ pces + s-sol isolé et divisé. Impeccable. **Pour petit budget.**

St-Alphonse : Un beau début, constr. 94, 5½ pces, armoires mélamine blanche, **69 900 $.**

St-Alphonse : Secteur résidentiel, salon et cuisine ouverts, 3 c.c. sur même palier, **96 000 $.**

À la campagne : Impeccable, en retrait de la route, cuisine et s.bain rénovées, s-sol fini, garage 20x30 à part, **85 900 $.**

À la campagne : Cottage âgé, rénové avec son cachet d'antan, garage à part, **85 000 $**

Près du parc de la Yamaska : Québécoise en pierre, 5½ pces + s-sol fini avec accès au garage, sur 2.3 acres, **99 000 $.** Une opportunité rare !

Canton : Bung. brique, 4 c.c. sur le même palier. Armoires en chêne, terrain double, **79 900 $.**

Canton Shefford : Constr. 93, moderne, éclairée et fonctionnelle, 2+2 c.c., s-sol presque tout fini. **Elle offre beaucoup. TRANSFERT !**

Ste-Cécile-de-Milton : Secteur paisible, armoires et planchers en cerisier, s-sol fini, garage 20x40 isolé. **Faut voir ! 79 800 $.**

Près de l'hôpital : Cottage 3 ou 4 c.c., cuisine refaite. Décoration récente. **76 800 $.**

TERRAINS

32 acres + 21 terrains : Bord de la rivière, **199 000 $. PLACEMENT SÛR !**

13 acres : Zoné blanc, industriel, partie boisée, **46 000 $.**

201-C408270

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

A GRANBY: 4 logis, 10,000$ en bas de l'évaluation municipale.
YVES FORAND, Re/Max Prof. 375-1621

A VENDRE DUPLEX entièrement rénové, bas libre pour le propriétaire; 2x4½, 2 garages, 2 remises. 375-9764

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
DUPLEX tout brique, bon état, secteur recherché, logis libre à l'acheteur.
Inf. 372-9608

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, 4 logis, rénové à neuf, situé au coin Alexandre et St-Michel, face au lac Boivin, endroit tranquille. Pour info : 539-0855

BEAU GRAND DUPLEX idéal pour propriétaire occupant, unique rue Savage. Possibilité de location. Inf. 375-0991

CENTRE-VILLE, duplex, 2x4½, 2 garages, 64,500$.
CENTRE-VILLE, duplex, près école St-Joseph, revenus 18,000$, propriétaire occupant, 129,500$.
4 LOGIS, 1x7½, 3x3½, entrepôt 25x50, terrain 23,200 pi.ca., peut construire 8 logements, 160,00$.
Réal Labrie 378-4120
Re/Max professionnel courtier imm. agréé

DUPLEX: 2 grands 5½, avec intérieur très moderne, plancher bois franc, espace de rangement au sous-sol, situé près des services. Excellent revenu. Au 406 Duvernay à Cowansville. 266-4062

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

DUPLEX DE LUXE 231 Toulouse, idéal pour prop. occupant, b.franc, piscine ext., bi-énergie, tx amél. loc. payée. 378-1596

DUPLEX 2 grands 5½, brique et façade en pin, bien conçu et très éclairé, bois franc et boiseries, idéal pour co-propriété, libre 1er juillet, 119 Ave des Pins, près de l'Hôpital. Inf. 372-0375 sur rendez-vous.

GRANBY: DUPLEX constr. 1961, 2 X 5½, avec garage. A 507-509 rue Guy. Prix: 130,000$. 777-0622

GRANBY: Superbe bâtisse semi-commerciale, entièrement rénovée en 1987, excellents locataires. Secteur A-1. Revenu brut 56,000$. Acheteur sérieux seulement.
GUY-PAUL GUERTIN, Re/Max Professionnel inc. ctr. imm. agréé, 378-4120

MAISON AVEC REVENUS À VENDRE
située rue Shefford, Bromont.
Par le proprio. Inf. 534-2335

PAR LE PROPRIÉTAIRE: maison 4 logements située 441 Ste-Marie, 4½ bas libre à l'acheteur immédiatement. 1½ loué, 2x3½ loués, revenu brut 12,780$. 375-5498 ou 776-8838

RECHERCHE 4 LOGIS ET +, tout brique, pour investissement. 514-772-5120 après 18 h

VENTE RAPIDE CAUSE MALADIE
14 logements, rapporte si tous loués 55,000$. On demande 250,000$. Faut vendre. Faites une offre.
Lise Giard, 378-4120
Re/max Professionnel, courtier

12 LOGIS tout brique, toujours tous loués, rev. 48,360$. Prix 309,000$.
DUPLEX tout brique, zonage commercial, 85,000$.
TERRAIN COMMERCIAL, plusieurs acres, avec garage, Route 112, pour commerce automobile.
COMPAGNIE avec banque de terrain pour développement domiciliaire, prendrait échange immeuble à revenus.
ENTREPÔT 10,000 pi.ca., sur terrain de 135,000 pi.ca.
LUC NICHOLS, 378-8085
Le Permanent Estrie ctr agréé

203 PROPRIETES DESIREES

FAMILLE TRÈS INTÉRESSÉE DÉSIRE ACHETER UNE MAISON À ST-PAUL ABBOTSFORD
secteur de la montagne de préférence.
Exclue Route 112. **Agent s'abstenir.**
776-6064 ou 1-800-665-8389

RECHERCHE une propriété à bon prix avec 3 c.c. sur même palier (si possible) à Granby ou environs. Maisons mobiles et agents s'abstenir. A vendre 2 billets spectacle fils de Jerry Boulet pour le 21 mars 97. Sièges parterre A-14 et A-16 (16$ ch). 548-2281

205 OUVERT AUX VISITEURS

VISITE LIBRE DE 11 H À 16 H Samedi et dimanche Par le propriétaire, bungalow 1987, 2 c.c., incluant: planchers bois franc, poêle à bois, stores, piscine hors-terre, patio, paysager à l'avant, remise, prix: 89,500$. A voir au 1222 Simonds Sud, Granby, 776-6534 ou 378-5979

VISITE LIBRE SAMEDI 22 MARS
49 DARBY, CANTON SHEFFORD
maison 4½ pces + terrain avec garage 25x25, thermo-pompe, aspirateur central, combustion lente. 2 terrains, 2 prix. Le tout 75,000$. Inf. 777-1927

LES CONDOS DE L'ALLÉE DU LAC

VIVRE AU BORD DE L'EAU DANS UN LUXUEUX CONDO

- Ascenseur
- Directement sur le lac et la piste cyclable
- Piscine • Foyer
- Bain tourbillon

★ "ASSUMONS ★ BAIL" ★

Ouvert aux visiteurs
les dimanches
de 13 h à 16 h
au 45 Allée du Lac (Phase 3)

372-1487

205C413685

205 OUVERT AUX VISITEURS

VISITES LIBRES DIMANCHE

RE/MAX
PREMIER DEVANT VOTRE MAISON
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

DE BELLES PROPRIÉTÉS À VISITER DE 14 H À 16 H

50 Grove, Granby
(Près d'Alexandra)
Votre hôtesse : Jacqueline Trudeau

217 Foch, Granby
Près des Galeries, joli cottage 3 c.c., 2 solariums, garage, terrain privé, impeccable.
Votre hôtesse : Yvette Ross

634 Notre-Dame, Granby
Jolie petit bung., idéal comme première maison, 59 500 $, à voir. Soyez les premiers.
Claire vous y attend
378-4325 - 378-4120

86 Orléans, Canton Granby
Transfert
Superbe propriété, 2+1 c.c., bois franc, beaucoup de cachet. Faut voir !
Votre hôtesse : Lise Giard

895 Caron, Granby
"À FAIRE RÊVER"
bung. 93, bois franc, s-sol fini, 2 s.bain, superbe décoration, terrain clôturé, très grand patio, remise, aménagement paysager. Ne manquez pas cette visite !
Votre hôte : Yves Paquette

332 Calixa-Lavallée, Granby
(Par rue Roy, direction nord)
Grand terrain, face à un parc, près école St-André. AU PRIX DE L'ÉVALUATION !
Nicole Gamache vous accueillera
RE/MAX professionnel N.G. inc.
777-4550

5 Barré, Canton Granby
Bung. tout brique, 3 c.c., cuisine rénovée avec belles armoires thermo plastique, s-sol partiellement fini, grand terrain, près de tout, rare à ce prix. Venez voir.
Jeannine vous souhaite la bienvenue

692 Caron, Granby
Salon bois franc, super propre, 3 c.c.
Votre hôtesse : Murielle Poulin
378-1254

486 de l'Iris, Granby
1992, maison à paliers, bois franc, toit cathédrale, 3 c.c., garage, piscine, cabanon, impeccable.
Votre hôte : Marcel Guindon

205-C407235

VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H

442 GINCE
Superbe résidence à niveaux, 4 c.c., 2 s. d'eau, fenêtres supérieures et abondantes. **Installez-vous,** il n'y a rien à faire. **Un vrai bijou!**
Francine Légaré
vous accueillera
La Capitale Francine Légaré courtier inc.
378-8461
205-C407204

Visite libre Dimanche de 14 h à 16 h

1840 chemin Adamsville
(Via rue St-Charles Sud)
#276- VASTE BUNG. tout brique, 3 c.c., bois franc, comb. lente, garage, grand terrain privé. **Prix : 74 500 $**
Votre hôte :
Claude Fournier
La Capitale Claude Fournier courtier inc.
Courtier immobilier agréé 378-8461
205-C408254

VISITES LIBRES DIMANCHE DE 14 H À 16 H

88 LÉVIS, Ct. Granby
Bung. '90, 3 c.c., 26'x38', armoires en érable, s.sol ¾ fini, grand terrain.
Votre hôte:
Jean-Claude Veilleux
378-8461

66 CAIRNS, Granby
Haute-Ville: Superbe cottage rénové avec garage, vue sur le lac Boivin. Vaut la peine d'être visité. Seulement 89 900 $.
Votre hôte:
Curtis Skinner
378-8461

La Capitale courtier immobilier agréé

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

AAA- MAISON MOBILE 14x70, 5½ pces, rénovations récentes, terrassement fait, évaluation 31,600$ nég. Au 314, 3e Avenue Fontaine-Bleau à Granby. libre imm.
Info : 539-2248

A ST-CÉSAIRE, à vendre maison mobile, au 139 rue Lebleu, au prix de 18,000$ négociable, sur terrain loué, services de la ville. **Michel Gervais, agent immobilier, 372-5065 Les Immeubles Granby, courtier agréé, 90 Principale, Granby**

A VENDRE terrains et maison modulaire en démonstration. 5% comptant, terme 25 ans, A 1313 Denison Est, coin Sylvie, Granby. 375-3253

BROMONT, CAMPING CARROUSEL section maison mobile, 14x64, lave-vaisselle, lustre avec fan, plusieurs inclus. 29,500$.
Inf. 534-3281

CAMPING BONJOUR, MAISON 10, maison mobile 12x64, 4½, int. rénové gyproc, prélarts, tapis, etc. Terrain loué 113$/mois. Prix 21,500$ nég. 372-9050

MAISON MOBILE sur son terrain, près du lac Roxton Pond, accès au lac, foyer ext., entièrement rénovée, aspirateur central, système d'alarme et stores inclus. Bon prix. 777-2439

MAISON MOBILE PRINCE 1985, 14x68, plusieurs inclus, 35,000$. Maintenant peut s'acheter par hypothèque, pour moins qu'un loyer. 534-4457

MAISON MOBILE 14x68, 5½, comb. lente, remise, grand patio, libre imm. 539-0945, 539-1475, 539-4343

MAISON MOBILE 14x68, au Parc Carrousel, toiture refaite à 93, rénovée en 94, planchers bois franc au salon, tapis dans les chambres, plafonds en gyproc, incluant poêle à bois. Prix 29,500$. Inf. 534-4445

MAISON MOBILE 4½, plancher bois franc, terrain 100x200, arbres fruitiers, 2 remises. 29,500$. 378-0646 ou 375-7705

MAISON MODULAIRE 1987, 16x60, grandes pièces (4½), située à St-Césaire. Libre immed. Prix négociable. 514-379-5883

MAISON MODULAIRE, construction 1992, 6½, 3 c.c., bain podium, douche en coin, vue sur Mont-Shefford. Info: 378-9800

PARC CARROUSEL À BROMONT: maison mobile 10x50, toute meublée, 1 c.c. Prix 13,500$. Vendeur très motivé. 534-2927

Devenez propriétaire

LYNX ESTRIE

776-5969

Le plus gros promoteur résidentiel au Québec

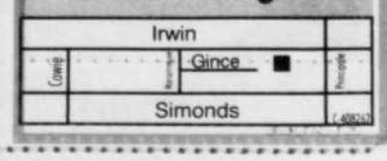
Maison de ville
de 3 étages
367$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Unifamilial
À partir de:
468$ / mois
Pour 3 ans tout inclus

Semi-détaché
434$ / mois
4 disponibles pour juillet
Pour 3 ans tout inclus

Nos contracteurs:
Belvédère Construction
Sherko Construction
sont accrédités par l'ACQ

Bureaux des ventes:
321 Gince
Granby



15

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

PARC MAISONS MOBILES BRIGHAM, route 139, grands terrains à louer et à vendre, à 5 minutes de Bromont, à 5 minutes de Cowansville et 10 minutes de Granby. 378-8248

Pour 210$ à 250$/mois, achetez une de ces maisons mobiles: 1x4½, 3x5½, toutes rénovées. Au 1633 Principale. 378-0213

207 CHALETS A VENDRE

AU LAC BROME: 4½ neuf, meublé à neuf, belle vue sur le lac, accès privé au lac, 95,000$. 375-0729

A VENDRE POUR ÊTRE DÉMÉNAGÉ: chalet 3 pièces, 21'x 33', au Domaine des Erables, Lac Brome. Prix 4,000$. 819-346-2792 après 18 h.

CHALET AU BORD DE L'EAU
125 pi. sur le bord du lac Selby, chalet 4 saisons, en très bon état, avec garage isolé, chauffé. Un endroit de rêve à St-Etienne de Bolton.
Gabrielle Trudeau, 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé.

GRAND CHALET à aire ouverte, non hivernisé, bord de la rivière St-André d'Acton, avec terrain adjacent possédant puits et fosse septique, droit de construire, 29,500$. Info : 469-5526

LAC BROME, chalet 4 saisons, rénové, grand terrain, rivière, très bas prix. 539-0309

RANG 11, ST-ROBERT près Mégantic, 1½ étage, avec patio, terrain 100x75, accès piscine, 17,000$. 1-418-582-3625

208 TERRAINS A VENDRE

A MONTPLAISANT sur le lac, terrains de 6,000 à 12,000 p.c., vue sur le lac, accès direct à la piste cyclable. Aussi 2 terrains dans le Canton, 33,000 p.c., près de l'école. 372-0239

A ROXTON POND, Rte 139, 55,000 pi.ca. boisé, incluant puits et une remise, prêt à construire, 13,000$. 375-1399

BEAU ET GRAND TERRAIN résidentiel, boisé, bien situé près des Galeries de Granby, 17,000$, taxe et contrat de vente compris. 777-8688 ou 375-8931 ou 375-2691

BROMONT: 120x100, sur coin de rue, évaluation 23,600$, prix demandé 17,500$.
BROMONT: 10 acres prêts à bâtir dont 8 sont résidentiels et 2 commerciaux avec services municipaux payés, à un prix ridicule de 29,500$.
CANTON SHEFFORD: 220x435, soit 22,449 pi.ca. boisé, facile à construire, 17,500$.
CANTON SHEFFORD: 8 acres résidentiels, 44,500$.
B. Bradette, courtier, 539-2958

CANTON GRANBY terrain boisé, 32,529 p.c. Au prix de l'évaluation. Inf. 514-546-4260

CANTON SHEFFORD: Vue panoramique sur la vallée, boisé, cul-de-sac.
CANTON SHEFFORD: Rue Bonaventure, près de 44,000 p.c. à seulement 11,500$.
CANTON GRANBY: Aux limites de Granby près de la 112, au 43 Aristide, zonage commercial et industriel léger. Idéal pour petit garage.
SONIA BOUTHIETTE
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier agréé, 378-4120

208 TERRAINS A VENDRE

CANTON SHEFFORD: Terrains 40,000 pi.ca. et plus, situés à 5 min. de Granby. Prix à partir de 0.25¢ le pi.ca. Financement sur place. 375-1696 ou 378-2779

CANTON SHEFFORD près de Waterloo, 2 min. de l'autoroute, 45,000 p.c. prêt à construire. 539-4462

HAUT DE VILLE, 6 terrains boisés à Granby, de 1 arpent chacun, vue du mont Bromont, sur le marché pour la première fois. 372-2956

LAC ROXTON, TERRAIN 65 pi. directement sur le lac, inclus les services, 47,450$. Inf. 777-9232

MAGNIFIQUE TERRAIN de plus de 2 acres, dans le Canton de Shefford (près de la piste cyclable et des limites de Bromont), arpenté, borné, cadastré, ponceau... Valeur 20,000$. On demande 17,000$. Inf.: 372-8852

PLUS BEAU SECTEUR de la VILLE de GRANBY boisé, au 97 Windsor, env. 10,500 pi.ca. et au 286 Mailloux env. 7,500 pi.ca. 378-3173

ROUE DU ROY, rue Bergeron, terrains 32,000 pi.ca. et +, à partir de 9,500$, situés à 5 minutes des parcs industriels Bromont et Granby. Après 16h: 375-3208

SITE STRATÉGIQUE, Canton de Shefford, Route 112, terrains de 3 et 6 acres, zonés récréotouristique, commercial, possibilité de financement. Info : 372-8863

SUPERBE TERRAIN BOISÉ de 34,000 pi.ca., prêt à construire, situé au Mont Shefford, très bon prix. (819) 566-8484

TERRAIN dans le 6e rang de Roxton Pond, 208x208, possibilité de construction, 3,900$. 777-2851

TERRAIN de 4,400 pi.ca. surélevé, Canton Shefford, vue magnifique sur montagne de Bromont, au nord montagne de Shefford, cul-de-sac, possibilité 4 constructions sur la rue Du Pin, 1km piste cyclable, 2km autoroute 20. Prix 24,500$. Inf. 375-2893

TRÈS BEAU TERRAIN BOISÉ avec ruisseau, 90,000 pi. rue Danis à St-Alphonse. 19,000$, faut vendre! Inf. 375-9397

VILLE DE WATERLOO: TERRAIN 6,000 à 10,000 pi, infrastructure et pavage payés à 100%. Possibilité pour semi-détaché: terrain à partir de 10,000$. Possibilité de financement. 514-592-5060

VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN? Nous avons peut être ce qu'il vous faut! 5,000$ et moins. France: 514-539-4878

LES BOISÉS DU SUD
Granby 378-4244
Grands terrains boisés
16 000 pi.ca. et plus
Aqueduc
Secteur Simonds Sud et Jodoin
À partir de **12 500$**
208-C413687

LAC ROXTON
Le Domaine des Légendes
Prêts à construire
• Terrains en bordure du lac entièrement desservis à partir de : **47 450 $** inclusent les services
• Terrains boisés avec plage communautaire à partir de : **14 950 $**
Inf : Jean-Guy Marquis 777-9232
* Prix valides jusqu'au 1er juin 1997
208-C412171

209 TERRES-FERMES A VENDRE

FERMETTE, Roxton Sud, 54 arpents boisés, près du golf, maison ancestrale, rénovée, cachet champêtre, étable, garages, remises. Sans agent! Considérerait échange petite maison canton. 375-5484

FERMETTE À VENDRE avec poulailler d'une capacité de 40,000 poulets à griller par année. Les taxes remboursées à 80%.
Inf. 819-858-2580

IDÉAL POUR L'ÉQUITATION entre Granby et Bromont, fermette 10 acres au pied du mont Shefford, près autoroute, 375-5226

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Le charme de la vie de campagne à proximité de la ville.
FERME "Gentlemen Farmer"
ROXTON POND : 1er Rang Est, 25 acres, écurie + hangar, pâturage, deux manèges extérieurs, maison rénovée, garage double, à 9 km des Galeries de Granby.
INFO : 375-2203 (jour) 378-1354 (soir)
209 C407209

210 COMMERCES A VENDRE

DÉPANNEUR + CLUB VIDÉO LICENCIÉ
avec possibilité de Loto-Québec.
Petit loyer. Cause: maladie.
Cellulaire 1-514-531-1120

CANTONS DE L'EST, DOMAINE AVEC MOTELS,
Mise en vente, compris 7 chalets, pour un total de 9 bâtiments, 2 lacs privés et presque 114 acres de terre, bonne pour développer ou tourisme. Vente pour maladie. Prix pour partir 350,000$ négociable. Vente par proprio. 514-539-3830, 539-2398

CRÉER VOTRE PROPRE EMPLOI!
Chocolaterie, emplacement de choix. Très bons revenus. Cause de vente: santé. Pour plus d'informations n'hésitez pas à me contacter: **SONIA BOUTHIETTE, Re/Max Professionnel inc., courtier immobilier agréé, 378-4120**

RESTAURANT FAST FOOD, 80 places, bon chiffre d'affaires, à Iberville. 514-346-6178

RESTAURANT 62 places, licencié, bon emplacement, bon chiffre d'affaires. Cause maladie. Entre 17 h et 19 h au 777-6697

ROUTE DE PAIN avec ou sans camion, comprenant camion Ford 92, 100,000 km, plus achalandage, revenus 300$ à 400$ / sem., prix 18,000$. 546-2435 Pierre.

VIDÉO À VENDRE plus de 1,500 films, bonne clientèle établie. Excellent potentiel. Frais d'exploitation minimes. Acheteurs intéressés seulement. 375-8487

212 MAISONS DE CAMPAGNE

BONSECOURS : CONSTR. 1994, 2 c.c., planchers bois franc et céramique, comb. lente, système Venmar, terrain 1.3 acre boisé, 68,500$ nég. Info: 539-3137

214 BATISSES COMMERCIALES

ÉDIFICE COMMERCIAL OU À BUREAU
coin St-Jacques et St-Charles à Granby, 2,750 pi.ca. Beaucoup de stationnement. Face au centre d'achats. Informez-vous!
HUGUETTE BROSSEAU, 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé

215 CONDOMINIUMS A VENDRE

BROMONT: 122 Wolfe, frais rénové, condo 5½, bas, piscine, foyer, libre. A vendre ou à louer. 514-534-2668

CONDO du proprio, 5 pces, 2 c.c., aires ouvertes, 2 portes-patios, 2 balcons, remises int./ext. 53,000$. 378-0731

GRAND CONDO 4½ foyer, bain tourbillon, superbe vue face au lac. A voir absolument. 372-4673

VOUS ÊTES TANNÉS de l'entretien de votre maison ? Nous avons très grand condo à vendre sur 3 étages, garage, grand patio dans c.c.m., piscine creusée, très beau secteur en ville. C'est à voir ! 776-7470

216 PROPRIETES A VENDRE OU A LOUER

CONDO
À VENDRE OU À LOUER
sur l'Allée du Lac
Vue fantastique sur lac Boivin
Près de piste cyclable
Au dernier étage
Accès à la piscine
777-3931
216C407194

MAISON À LOUER, rénovation récente, 8½ pces, située près de la 235, St-Pie. Libre imméd. Laissez message sur répondeur 1-514-772-5202

214 BÂTISSES COMMERCIALES

216 PROPRIÉTÉS À VENDRE OU À LOUER

EMPLACEMENT COMMERCIAL à vendre ou à louer, rue Principale, zoné CC, idéal pour vente de véhicules récréatifs, maisons mobiles, roulottes, centre jardinage, serres, pépinière, motels, hôtel, auberge, restaurant, commerce de vente et de distribution en gros, service bancaire et financier, clinique médicale. Inf. 375-4545

223 ARGENT DEMANDE

RECHERCHE FINANCEMENT DE 40,000$ garanti par hypothèque. Excellentes garanties personnelles et tangibles. Rendement de 7.5%. 378-7283

225 OCCASION D'AFFAIRES

ASSOCIÉ-INVESTISSEUR demandé, très rentable. 777-7026

A TEMPS PARTIEL J'AI RÉUSSI
Demandez-moi comment ?
Ligne directe 24 h --- 874-7660

À LA RECHERCHE D'UN DÉPOSITAIRE
pour mobiliers de jardin en cèdre de qualité supérieure *garantis 5 ans*
AUSSI
balançoires, bancs, chaises, tables de pique-nique, gazebos, etc.
Information
Les Entreprises L.G. & Fils inc.
260, boul. Industriel, Waterloo
539-4805 225-C407189

227 SERVICES IMPÔT

226 COMPTABILITÉ

IMPÔT
Plus de 16 ans d'expérience
☑ Tenue de livres
☑ Salaires (mensuel et annuel)
☑ Impôt
Consultation et estimation gratuites
Secteurs: commercial, professionnel, industriel
Réal Gibeault inc.
L138411
378-7819

227 SERVICES IMPÔT

IMPÔT 96 fait à l'ordinateur, à prix abordable, 15$ par personne. 25$ pour le couple. Aussi travaux de comptabilité et tenue de livres. 777-2466

À PARTIR DE 10$
Rapport d'impôt 1996 informatisé
Inf: 378-7415 ou 777-5727

IMPÔT
Comptabilité
Plus de 14 ans d'expérience
• Particulier
• À votre compte
• Comptabilité (PME)
• Service rapide / courtois
• Prix concurrentiels
Comptabilité FC Françoise Cadorette
147, boul. Montcalm, Granby
777-3844 227-C412390

IMPÔT-ESCOMPTE
• Vos déclarations en 24 heures
• Transmission par ordinateur
• Paiement du Fédéral sur place
• Paiement accéléré
239 Principale, Granby
(Voisin de la S.A.Q.)
375-5559
227-C412419

214 BÂTISSES COMMERCIALES

PIERRE Brissette
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
378 • 8461
1996 1er VENDEUR
1er
LA CAPITALE / GRANBY 1996

COMMERCIAL
Professionnels! Bâtisse idéale pour vos bureaux et votre clinique. Secteur de choix! 2 500 pi.ca.
214-C407227

214 BÂTISSES COMMERCIALES

227 SERVICES IMPÔT

1996 **PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT** **1996**

- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Informatisé
- 15 ans d'expérience

- Service rapide, personnalisé, confidentiel
SERVICE À DOMICILE pour les personnes âgées

PRIX FIXE : **- Célibataire (prov. et féd.)**
- Couple (prov. et féd.)

Communiquez avec **M. Marc Nadeau 375-4611**

227C407064

227 SERVICES IMPÔT

238 APPARTEMENTS A PARTAGER

CHERCHE un ou une colocataire, pour demeurer dans maison modulaire, dans le canton, pour juillet, 300$/mois tout fourni. 378-1811

RECHERCHE UNE CO-LOCATAIRE pour partager 5½ pces, dans Canton Shefford. Personne aimant les animaux. 776-3306

240 APPARTEMENTS A LOUER - REGION

BROMONT 1½, meublé, chauffé, éclairé, câble, entrée privée, stationnement. libre immédiatement. Info: 534-2607

241 APPARTEMENTS A LOUER - GRANBY

AAAAA- BEAU ET GRAND 2½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, centre-ville, 305$/mois. 372-3219 après 17h

AAAAA- 3½ MEUBLÉS, sect. Galeries, intercom, pl. marqueterie, avril. Idéal pour personne seule ou retraitée.375-0661

AAAAA- 3½ RUE CARON, triplex récent, meublé ou non, idéal pour personne seule, libre 1er avril. 375-0661

AAA - LIBRES IMMÉD. 1½, meublé, 275$; 2½, meub.ch.écl. câble, 315$, avec chambre 320$-340$; 3½, meub.ch.écl. câble, 355-395-410$; 3½ luxueux, inst.lav-séch. et câble, 360$. Inf. 378-4121

APP. 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, frais repeint, stationnement compris, 2e étage, au 367 Cowie, 290$/mois. 539-0654 ou 375-0468

APP. 2½-3½, meublés, chauffés, éclairés, au 84 Drummond, 325$/mois; et au 138 Robinson Sud, 350$/mois. 378-4803

APP. 2½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés.
Inf. 378-8269

APP. 3½, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er août, possibilité 1er juillet, situé 221 Principale. 341$/mois. Inf. 372-5839 ou 378-8467

APP. 3½, meublés, chauffés, éclairés, très propres, au 94 St-Urbain, pour juillet, 345$ et 365$, pour personne seule ou couple. 375-3511

APP. 3½, près des Galeries, 385$/mois, meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch., libre 1er avril. 378-8078

APP. 3½, près des Galeries.
Inf. 379-5105

AU 508 MAISONNEUVE
3½, pl. bois franc, semi-meublé à 325$ ou meublé à 380$, chauffé, éclairé. 378-3031

A LOUER, 4½ pces, situé près école, parc, logement propre, libre immédiatement.
Inf. 776-3280

CENTRE-VILLE: 2½ à 285$/ms et 4½ à 425$/ms, service lav.-séch. 378-7422

CENTRE-VILLE: APP. 1½ 240$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre imm. 777-7645

GRANBY: 3½ meublé, chauffé, balcon, très propre, 385$/mois. Et 1½ meublé, chauffé, éclairé, 245$/mois, libre imm., situé 29 Viger près des Galeries. 378-6138

GRAND 2½ TRÈS propre, paroisse St-Luc, meublé, 265$/mois, près de tous les services. 379-5599 ou 372-6390

IMM. ou AVRIL: 2½-3½, meublés moderne, chauffés, buand., stat., près c-ville, propres, paisibles; ET 3½-4½ récents, style condo (dans 6 logis). Inf. 375-7735

LOGIS 3½, au 204 Laval Sud, libre 1er juin, non meublé, non chauffé, 275$/mois. Inf. après 16h au 372-6838

PRÈS DES GALERIES: 3½ meublé, chauffé, éclairé, câble inclus, libre 1er mai, 380$/mois. 372-7794

1-1½-2½-3½-4½
meublés ou non
centre-ville
375-8394 (laissez message), 534-3130

3½ - 4½, meublés ou semi-meublés, lav.séch. incluses, stationnement déneigé, 360$ à 400$ par mois. (Juin- Juillet). Pagette: 360-8957, cell: 776-2872

3½ - 4½, meublés ou semi-meublés, lav.séch. incluses, stationnement déneigé, 360$ à 400$ par mois. (Juin-Juillet). Pagette: 360-8957, cell: 776-2872

242 MAISON A LOUER REGION

A BONSECOURS: 150 pieds du lac Stukely, maison à louer, 3 c.c., bain tourbillon, foyer, grand terrain boisé de 2 acres, vue panoramique, accès au lac Stukely. Faut voir! 532-5642

BOLTON OUEST: 3 c.c., vue superbe, 5 acres, tourbillon, foyer, 650$/mois. Références demandées. Info : (514) 297-4145 ou (514) 357-1675

BROMONT, VILLA EN MONTAGNE, 5½ pièces meublées, avec spa, toit cathédrale, libre imm. Pour client qualifié.
Inf. 819-563-5366

LAC BROME: maison 1½ étage, 6 c.c., 2 s. bains, grand terrain, piscine h-t 21', 650$/mois. 514-242-5844

ST-PAUL : SEMI-DÉTACHÉ récent, 5½ avec garage 16x24, stores, asp. central, libre 1er mai, 525$/mois. Après 9h a.m. 379-5134

243 MAISON A LOUER GRANBY

A-DUPLEX style condo, beau & grand 4½, 5½, inson., 1er & 2e plancher, rue Paul Comtois, 530$ & +. 1er juillet. 378-1596

A 2 MINUTES DE GRANBY, bungalow neuf 5½, garage double, grand terrain boisé, libre 1er juillet, 700$/mois. 375-6491

LOCAL situé centre-ville, environ 15x50, libre immédiatement.
Inf. 378-8269

MAISON A LOUER (split level), 3 c.c., garage chauffé, sous-sol fini, salle de lavage, bureau, grand terrain, piscine hors-terre, disponible de juillet 97 à août 98, 750$/mois, rue Desjardins (canton de Granby). 375-4964

STYLE CONDO: récent, béton, insonorisé, fenêtres panoramiques, rangement, terrain et stationnement privé, duplex ou uni, coin St-Charles et Denison, arrière d'un dépanneur.
GRAND 4½ pces, 525$/mois
GRAND 5½ pces, 615$/mois.
Inf. 375-9646

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AAAAAAAAAAAAA3½, 310$ à 370$, meublés, chauffés, éclairés porte-patio, balcon, libres, rue Simonds, Groulx, boul. Fortin. 777-7204

AAAAAAAAAAAAA
4½, 335$ à 350$
5½, 375$ à 395$
LIBRES. Frais peints, balcon, porte-patio, grand stationnement. Références exigées.
217 Groulx
175 BOUL. FORTIN
1160 SIMONDS SUD
Concierge 777-7204

AAAAAAAAAA- 5½-4½-2½, sect. Galeries ou lac Boivin. Prix intéressant. Pour locataire avec bonnes références. 375-1621

AAAAAAAAAA GRAND 4½ À GRANBY
Bal. cent., intercom, frais peint, bon secteur, libre imm. 777-1728, 469-2517

AAAAAAAAAAAAAAAAA
BLOC RÉCENT
Choix de très beaux
3½-4½,
bien éclairés, libres immédiatement ou en juillet
Rue Massé; À voir absolument. A partir de 325$/mois. 378-5510 (bur.sem.) ou soir et w.e. 378-5586 ou 243-6200

*** * aaaaaaaaaaa * ***
LOGEMENTS 3½-4½ récents
libres imm., avril, mai, juin, juil.
style condo à aires ouvertes.
armoires mél. blanche, comptoir-lunch,
aspirateur central, inst. lav-séch. dans 3½
secteur résidentiel près des Galeries
Idéal pour retraités, semi-retraités
51 Pinard, 265 Simonds. 372-2474

AAAAAAAAAAAAA
3½, très propre, dans triplex, près parc industriel. Inf. 372-0110

AAAAAAAAAA- TRÈS grand 5½, chauffé, dans un 6 logis, pièces ensoleillées, déneigement, concierge, près des Galeries, libre juin ou juillet. 372-0604

244 LOGIS A LOUER GRANBY

aaaaaaaaaaaaaaa

LOCATION LOGEMENT
1½-2½-3½-4½-5½ meublés ou non
Libres immédiatement, plus tard ou juillet
Plusieurs styles de logis ds tous les prix
Plusieurs secteurs à Granby
777-1516

AAAAAAA- SECT. Galeries: gr.4½, imm. récent, remises int./ext., inson., stat., gazon. Bon prix. 372-0659, 777-0730

AAAAAAA- 5½ aux 2e et 3e étages, pl. marqueterie, intercom, bain sauna, vue sur lac, 1er juillet. 375-0661

AAAAAA- 4½ pl. marqueterie, intercom, bain sauna, 2e étage, juin; 1er étage, juillet; vue sur le lac. 375-0661

AAAAA- 4½ MODERNE, très grand, rue Laurent, remises int./ext., libre imm. ou juillet. 3½-4½-5½, rue Fournier et Leroux, libre imm. ou juillet. 777-9608, 777-3516

AAAAA BEAU 4½, pour 1er juillet, beaucoup de rangement, situé près des Galeries, 777-1368, 372-2720, 375-9694

AAAA- SECT. DES GALERIES: concierge sur place, immeuble bien tenu, grand terrain. 5½ libre pour juin ou juillet. 4½ libre 1er mai ou avant. 469-4256 ou 776-7989

AAAA MARS-AVRIL-JUIN-JUIL.
Beaux grands 3½-4½, armoires mél. blanche, asp. central, intercom, frais peints , très propres, possibilité de semi-meublés.
ENDROIT TRANQUILLE.
Au 326 Massé. 372-2944

AAA- AVEC ASCENSEUR, Centre-ville
50 ans et +. Au 66 St-Charles S. Imméd. 3½, 380$; 4½, à l'état neuf, 460$; 1er JUIL. 3½, 385$. Inf. 777-0244, 372-1636, 777-7204

AAA- A LOUER 4½, dans triplex, lave-vaiss., grand bain romain, secteur hauteville, 263 Allan. Libre imm. 378-2048

AAA- BERTRAND, 3½-4½
G.VIGNEAULT & BOURGET, 4½
★ PRÈS DES GALERIES ★
7 PLACE D'ANJOU: 4½
Inf. 378-1709

AAA- 2½-3½-4½, eau chaude fournie, à prix compétitif. Secteur J.H. Leclerc. 777-7204

AAA- 4½, dans un 6 logements, plancher salon bois franc, bien éclairé, endroit tranquille, 2 stationn. Libre 1 Juil. 378-3041

AAA - TRÈS GRAND 5½, rue St-Urbain, peut être libre en mai ou juillet. 378-8557

AAA - 3½, pl. bois franc, inst. lav-séch., libres juin; 4½, 2e plancher, situé rue Belcourt, libre 1er juillet. 378-8557

AAA 3½, semi-meublé ou non, dans triplex rue Caron, rangement s.sol, 1er juillet, références exigées. 378-8287

AAA 3½ s-meublé, tranquille, libre imm., bas de triplex, rénové, près de la Vélo Gare, chauffé, éclairé, 370$. 375-4963

AA- SECTEUR HAUTE-VILLE, rue Dozois
Imméd. 5½, neuf, bain tourb., 590$; 4½, avec garage, 530$; 4½, état neuf, toit cath., puits lumière, foyer, garage, 585$; Aussi 1er Juil. 4½, à partir de 515$.
Inf. 777-0244, 372-1636, 777-7204

MARIEVILLE
2420, boul. Ivanier
465$ $ / mois, FAUT VOIR, 1 mois gratuit
Grand 4½ luxueux, insonorisé, perron fibre de verre, près école et aréna, 1½ km autoroute 10, 9 espaces de stationnement pour 6 locataires.
Jour : (514) 460-7955
Soir : (514) 460-4119
255-C413730

BROMONT
Près des Centres d'achats
• Fraîchement peint
• Ménage fait au complet
PISCINE
3½ - 4½
Bureau de location
9, rue Sherbrooke
Bromont
11 h à 19 h
tous les jours
534-3629
244-C405858

244 LOGIS A LOUER GRANBY

ATTENTION! SECTEUR LAC BOIVIN
145, RUE BARR. Bloc tranquille, avec vaste stationnement: 3½, 1er ou 2e étage, meublés ou non, libres sur demande;
4½, 2e étage ou demi sous-sol, libres 1er juillet; 5½, 1er étage, libre 1er juillet;
5½ demi-sous-sol, libre immédiatement; la plupart avec vue sur le lac. Inf. 372-1398

ATTENTION ATTENTION AUBAINE!
Parc industriel, piste cyclable, 14 et 22 Fernandel: **4½, 388$, avec foyer: 398$,** insonorisés, intercom, remises int./ext. Inst. lave-vaiss. stationnement, bel environnement, libres 1er juillet. 378-9737, 777-7204

AUBAINE! GRAND 4½ dans 6 et 12 logis, entre Galeries et aréna, asp. central, intercom, locker int./ext., mai/juillet. 372-7227

AUBAINE !
4½ à 295$, eau chaude fournie, boul. Fortin, meublé ou non, libre imm. ET 4½ libre 1er juillet, 1er plancher. 375-4842

AUX 95 ET 75 PINARD: 4½, près polyvalente, libres 1er juillet. 777-3683

Au LAC BOIVIN, 3½-4½-5½, au meilleur prix en ville, pour occupation immédiate ou plus tard. François Potvin, 375-1439

AU LAC BOIVIN
4½, 99 Wellington, dans 8 logis, lave-vaisselle, 385$/mois, libre 1er juin.
534-2393 ou 777-7204

AU 104 PINARD: 4½, 1er étage, et 5½ au 3e étage, près nouvelle polyvalente, libres 1er juillet. Prix compétitifs. 378-3173

AU 133 DRUMMOND, face au lac, grand 3½, 550$; 4½ à 640$, en construction. Prêts pour 1er mai. Vue superbe. Insonorisé, planchers de bois et céramique, balayeuse centrale, bain et douche séparée, salle de lavage, walk-in, comptoir-lunch.
AUSSI DANS LA PARTIE EXISTANTE, 4½ pour juillet, à 450$, face au lac Boivin.
100 ST-URBAIN, pour juillet ou avant, 4½, eau chaude fournie, 365$.
23 BOUL. FORTIN, pour juillet, 4½ chauffé, eau chaude fournie, 390$.
578 PENELLE à Roxton Pond, libre imm., 4½ à 350$. Info : 375-3511

AU 151 LEROUX, MOIS GRATUIT. Grand 4½, remise int., inson., balayeuse centrale, intercom, libre 1er juillet. 378-2777

AU 203 Des ÉRABLES: LOGIS 3½ frais peint, semi-meublé, libre 1er avril, 290$/mois. 379-5139

Au 281-285 ST-CHARLES S, grands 4½, remise ext., près piste cycl. libres juillet. Et 3½ meublé, 303 St-Charles S. 378-4486

AU 309 MASSÉ 3½, 4½, 5½, modernes, armoires mélamine blanches, asp. central, inst. lav. séch, moquettes, intercom, espace de rangement dans chaque logement. Inf. 777-7524

AU 432 REYNOLDS 1er étage, grand 4½, propre; au 451 Calixa-Lavallée, 4½, 2e étage, chauffé, eau chaude fournie. Près école St-André. Bonnes références. Libres 1er juillet. 378-3173

AU 585 COWIE, GRANBY, 5½, dans 6 logis, intercom, prise d'auto, remise, 435$/mois. Inf. 514-375-2421

AU 620 PLACE de TOURAINE: 4½ dans un 6 logis, 1er plancher, remise ext., déneigement compris, libre 1er juillet, 345$/mois. 378-0559

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AU 64 CENTRE,3½ neuf en 95, 1er plancher, moderne, inst. lav.-séch., planchers bois franc. Références. 777-5855

au 823 St-Étienne 2 pas parc ind. beau 4½ rez-chaussée, 6 logis récent, frais peint, intercom, remise ext. 375-9413, 776-3781

A- BEAUX 3½-4½ inson., dans 6 logis, paisible, rues St-Étienne et Honorat Lussier, 375$ et +, imm. et 1er juil. 378-1596

A LA CAMPAGNE: 4½ angle Pierre-Laporte et Bergeron Est, au rez-de-chaussée, entrée privée, armoires en chêne, pl. bois franc, stationnement déneigé. 380$/mois.
Info: 777-5778

A LOUER
Grands 4½ modernes au 219-227-235-243 B. Fortin. Aussi 714-718 La Volière, près parc industriel et piste cyclable. Prix 375$ à 435$ par mois.

PRINCESSE
340 Denison Est, Granby pour 50 ans et plus, grand 4½, façade. Immeuble incombustible, ascenseur, chute à déchet, chapelle, salle communautaire, sauna, piscine int., salle à manger. Prix: 595$/mois, libre 1er mai. 372-0382 et 777-3228

A LOUER, 3½, 3e étage, meublé, chauffé, rue Court, libre 1er avril, pour personne retraitée. Aussi local à louer, 26 Court, Granby (près Principale), env. 1,000 p.c. avec eau chaude et air clim. 378-5413

A LOUER LOGEMENT 5½, rénové, situé à l'arrière d'un immeuble de 3 logements au 36 rue St-Antoine Nord à Granby. Libre partir du 1er juillet. 450$/mois. Info: 372-7764

A LOUER 2½-3½-4½
ET BUREAU D'AFFAIRES
Près des Galeries FACE À SUPER C
Inf. 375-4995

A LOUER 4½, 3e étage, libre imm. à 380$; 5½, 3e étage pour juil. 415$ et 5½, 1er étage, 1er avril, dans 12 logis; planchers marqueterie, endroit tranquille, beaucoup d'espaces verts, aux 369 et 370 Desjardins N., coin Jean-Talon. 777-0275

A SOUS-LOUER, grand 3½, secteur lac Boivin, avec puits de lumière, lave-vaiss. inclus, 400$. Inf. 777-7277 Monique, 375-1857.

A SOUS-LOUER le plus tôt possible: 4½, très tranquille, aspirateur central. Cause: achat d'une maison. 372-9954 répondeur

A SOUS-LOUER 3½, très propre, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, coin tranquille. Libre. 776-3374 ou 469-3478

A VOIR ABSOLUMENT! 3½, haut de duplex, moderne, libre imm. 390$/mois, 274 St-Jacques, Granby. 372-4931, 777-7926

A 705 MAISONNEUVE, 4½, dans 6 logis, app. 3, libre 1er juillet 97, remise ext., lave-vaisselle inclus, 375$. 372-3425

BEAUX ET GRANDS 3½ ET 4½, bien éclairés, tranquilles, avec ascenseur, bien situés. Sur semaine après 16h: 776-0141

BEAUX 4½ et 5½, bien situés, 2e étage. Inf. 378-5167, 372-6370

Nouvelle construction face au Super C

Le Dauphin
125 Simonds Nord

Disponible le 1er mai

TRÈS GRANDS 3½ A partir de **550$**

TRÈS GRANDS 4½ A partir de: **650$**

INCLUS:
Comptoir-lunch et garde-manger • Cuisine et salle à manger en céramique.
Chambre des maîtres 12' x 19' avec 2 garde-robes
• Chambre et salon en tapis
Luxueuse salle de bain avec bain en coin et marche
• Douche séparée
Grand balcon 5' x 12'

ACCÈS: Salle de billard • Salle communautaire
Salle d'exercices • Ascenseur
Service de conciergerie • Chute à déchets

Réservez au 50 ans et plus

Informations:
372-0382
777-3228

244-C408265

15

244 LOGIS A LOUER GRANBY

BEAU ET GRAND 4½, très propre, face aux Galeries, 350$; très grand 5½, sur grand terrain, rue St-Jacques. 378-8976

BEAU SECTEUR, duplex, grand 5½, garage, sous-sol, tranquille, 535$. Références demandées. 372-3532

BEAU & GRAND 4½ dans un 6 logis, grand stationnement, près parc industriel et piste cyclable, au 34 Fernandel. 375-1861

BOUL. BOIVIN, superbe 3½, chauffé, b.franc, arm. mélamine, au 1er plancher, dans un 4 logis habité par propriétaire. Pour ceux qui désirent un endroit centré et paisible. MICHEL MAILHOT, 372-8317

DANS TRIPLEX, RUE ST-FRANÇOIS: 4½, planchers bois franc, bien éclairé, 390$/mois, libre 1er juillet. Inf. 372-6730

244 LOGIS A LOUER GRANBY

BROMONT, 3½ à la campagne, chauffé, éclairé, 375$ par mois, 263-9385

CENTRE-VILLE: très grand 3½ situé près du cégep, libre 1er avril. Jour: 375-9060; soir: 378-4322

CENTRE-VILLE: **2½-3½**, immeuble neuf, insonorisé, balcon, idéal pour gens seul ou retraité. 372-9319 ou 777-2525

CENTRE-VILLE, grands 4½, 1 et 2 étage, dans 6 logis, très tranquilles et propres, insonorisés, intercom, situés St-Charles Nord. 372-0610

COOPÉRATIVE LA VOLIÈRE: 3½, 4½, parc pour enfants, verdure. 330-360. 777-3266

C'EST À VOIR! RUE DESJARDINS
4½-3½, marqueterie, porte-patio, stationnement, sécuritaire et tranquille.
Inf. 378-5700 ou 375-9100

244 LOGIS A LOUER GRANBY

DENISON O: - Au 243: 4½-5½.
- Au 244: 3½-4½-5½, chauffés, eau ch.
- Au 476: 3½, meub. chauf. écl. 4½-5½
- **Au 39 MOUNTAIN**: 3½, meublé, chauffé, éclairé, câble, piscine ext.
- **157 DRUMMOND**: 3½ meublé et câble.
- **Au 100 B. BOIVIN** 5½, béton.
Inf: 372-6150

DUPLEX HAUT, 5½, solarium, libre 1er juillet, 450$ par mois. 372-0752

DUPLEX VICTORIEN: rue Mountain, 5½, 2e, rénové à neuf, pl. bois franc, chauffage électr., entrée privée, grande cour, paysager, 500$/mois (minimum 2 ans). Personne tranquille seulement; références. Libre en juillet ou mai si désiré. Visite sur rendez-vous: 375-2976

FAUT VOIR! TRÈS BEAU 3½, rénové, inst. lav.-séch., tranquille, centre-ville, près caisse pop St-Antoine, 340$/mois. 372-6245 ou 514-383-7091 (Mtl).

244 LOGIS A LOUER GRANBY

GRANBY: BEAU 4½, entrée lav.-séch., locker, stationnement, pour juillet. Inf: 777-3258

GRANDS 3½, près lac Boivin, piste cyclable et centre-ville, libres mai et juillet, 350$/mois. Inf. 375-9415 ou 776-0344

GRANDS 3½-4½-5½
IMMEUBLE RÉCENT, ASCENSEUR
REPEINTS, TRÈS ÉCLAIRÉS
CERTAINS LIBRES IMMÉDIATEMENT
PRIX TRÈS INTÉRESSANTS
INFO: 777-9543 ou 375-7428

GRANDS 3½-4½ près des Galeries, propres, piscine ext., libres imm. et 1er juillet. Avec bonnes références. Info: 372-8152

GRANDS 4½-3½ Secteur Robinson et Notre-Dame. Attention particulière pour personnes retraitées. Inf: 372-3450

GRAND 3½
libre immédiatement, repeint à neuf. Idéal pour personne âgée. 263-4004, 375-2462

GRAND 4½, dans duplex rénové, centre-ville. Inf. 372-2907

GRAND 4½, à partir de 295$ et plus, frais peinturé, porte-patio avec balcon. Sous-sol: 3½ meublé ou non ou semi-meublé, 265$/mois, 1 mois gratuit pour fin de bail, rue Bourgeois. 375-8486

GRAND 5½, avec intercom, endroit tranquille près des Galeries, pour mai ou juin.
Après 18h au 776-1069

GRAND 6 PCES, dans triplex neuf, 3 c.c. 2 s.bain, échangeur d'air, système d'alarme, planchers bois franc. Libre 1er mai. 675$/mois. Situé rue St-Jacques centre-ville. Inf. 777-4728

IMM. OU PLUS TARD: Très grands 3½-4½, récents, style condo (6 logis). Aussi 3½ ds duplex, foyer et s-sol. 375-7735

JARDINS DENISON, 228 O.
4½ frais peint, couvre-plancher neuf, interphone, asp.central, près piste cyclable et centre-ville, endroit tranquille, concierge
375-6502 ou 372-1367

JARDINS ELGIN
4½ ET 5½, HAUTE-VILLE
Prix avantageux pour juillet, endroit tranquille, bien éclairé, moderne, porte-patio sur jardin extérieur, entrées avant et arrière. Inf. 372-9082

LIBRE IMM., mois de mars gratuit, grand 4½, tranquille, ensoleillé, au 3e étage d'un 6 logis, situé rue Fatima, 385$/mois.
Jour 378-0328 ou soir 266-0320.

LOGEMENTS À LOUER, 3½-4½-5½, disp. maintenant. Pour inf. 777-3353

LOGEMENT 3½, situé au deuxième étage d'un duplex au 52 rue Court à Granby, disponible à compter du 1er mai 1997. 300$/mois. 372-7764

LOGEMENT 5½ à louer, entièrement rénové, situé au 58 rue Court à Granby, incluant accès à la cave. Libre à compter du 1er juillet. 475$/mois. 372-7764

LOGIS 3½, centre-ville, 1er étage, inst. lav-séch. frais peint, stationn. 320$/mois, libre imm. 1 mois gratuit. 776-1262

244 LOGIS A LOUER GRANBY

LOGIS 3½, moderne, libre 1er mai, dans un 4 logis, 1er étage, rue St-Urbain.
Inf. 375-3232

LOGIS 3½, pour personne seule et tranquille, dans haut d'un triplex, rue St-Patrick, Granby. Libre 1er avril. 285$/mois.
Inf. 534-1184

LOGIS 3½, très propre, ensoleillé, inst. lav.-séch., eau chaude fournie, stationnement, libre, 275$/mois. 375-1924

LOGIS 3½-4½
situés rues Pinard et La Volière, conditions avantageuses pour location en juillet et août. 378-8855 ou 776-0309

LOGIS 4½, centre-ville près rue Principale, poêle et réfrigérateur fournis si désiré, libre 1er juillet, 325$/mois. Idéal pour personne âgée ou couple seul. 375-5699

LOGIS 4½, libre imméd. près des Galeries, avec intercom et balayeuse centrale. Inf. 548-2524

LOGIS 4½, libre 1er juillet, frais peint, déneigement compris. Inf. 372-2161

LOGIS 4½, libre imm., centre-ville, plancher b. franc, armoires chêne, 2 stationnements. Restant du mois gratuit. 372-9735

LOGIS 4½, secteur tranquille face piste cyclable. Inf. 379-5549

LOGIS 4½, 2e étage, au 346 Notre-Dame, pl. bois franc, bien éclairé, place de stationnement, chauffage électr., libre imm. 372-2239

LOGIS 4½, 2e étage d'un 4 logements, près de Wal-Mart, libre 1er juillet, 295$/mois. Inf. 375-2893

LOGIS 4½ dans un 6 logis, près parc industriel et piste cyclable. 375-6117

LOGIS 5½, au 1er et 2e étage; 4½, 2e étage, 350$, au 442 boul. Boivin, pour juillet. Inf. 372-0514

LOGIS 5½, situé rue Cartier, Granby, 435$/mois. Libre 1er mai. Inf. après 18h au 777-7595

NOUVELLE ADMINISTRATION! Immeuble rue Fournier, 3½ semi-meublé, 3½-4½-5½, tapis & peinture à neuf, aspirateur centr., locker int., armoires mélamine, aire ouverte, intercom. 379-5150

PISCINE INTÉRIEURE, SAUNA, ASCENSEUR, 4½, chambre principale 19'x12', grand balcon 10'x8'. Près des Galeries. À partir de 500$/mois. Inf. 777-4873

PRÈS DU LAC BOIVIN, style condo, avec foyer, 1½ à 5½, bienvenue aux gens propres et tranquilles, câble, lave-vaisselle inclus. Info : 372-9022

RUE REYNOLDS logis 4½, libre immédiatement, 350$. 372-0847

LE COMPLEXE ST-JACQUES:
4 RÉSIDENCES POUR AÎNÉS CONÇUES EN FONCTION DE VOS ATTENTES ET DE VOS BESOINS!

355-345-335-325 St-Jacques, Granby

- Immeubles en béton et en acier complètement à l'épreuve du feu (pas de bois comme la plupart à Granby)
- Logement, suite ou chambre et pension complète disponibles
- Infirmière diplômée sur place 7 jours sur 7; surveillance 24h par jour
- Prise de sang sans déplacement
- Baignoire thérapeutique
- Chambres adaptées pour fauteuil roulant
- Excellente cuisine maison
- Salle communautaire, salle de billard
- Messe sur place
- Salon de coiffure

De plus, à compter de maintenant
PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE À LA VILLA ST-JACQUES, 325 St-Jacques

Grande chambre pour personne autonome
- 12 pi X 16 pi
- Entièrement meublée avec petit réfrigérateur et four à micro-ondes
- Grande salle de bain complète
- 2 appels de garde par chambre
- 3 repas par jour
- La seule salle à manger ouverte de 7 h à 19 h sans heure fixe pour les repas

AU PRIX INCROYABLE
de 750 $ par mois
tout inclus, quantités limitées

Pour renseignements: 777-3228 ou 372-0382

244-C408273

4½
dans 6 logis
Situé au 412 Belcourt
Remise ext. et lave-vaisselle inclus
Libre 1er juillet
Inf.
372-2128
244-C407188

1 MOIS GRATUIT
3½ - 4½ récents
Libres imm. et juillet - août
• Frais peints
• Couvre-planchers neufs
• Armoires mélamine
• Possibiiité semi-meublé
• Endroit tranquille
• Près de tous les services
244-C413717
378-8943

A LOUER
GRANDS 4½ - 5½
Au 101 et 89 Pinard
Avec remise int. et ext.
A proximité du centre commercial
Concierge sur place
375-9559
C410259

IMMEUBLE RÉCENT
De qualité supérieure
Secteur tranquille
À 2 minutes de l'aréna
À 5 minutes des Galeries
Concierge sur place
3½ / 370$ - 4½ / 405$
1 MOIS GRATUIT
763 Bussières, app. 102
Granby ou 378-6203
244-C412218

4½ - 5½
RÉCENTS
Incluant stores horizontaux et micro-ondes, très beaux logements repeints à neuf de style condo. Plancher de béton, rangement int., système intercom, stationnement.
378-8855
776-0309
244c410258

244 LOGIS A LOUER GRANBY

SECTEUR HÔPITAL, 4 pces, dans triplex, 1 c.c. Près de tout, idéal personne seule, 330$/mois. Libre. Après 18h 777-3011

SECTEUR LAC BOIVIN Sous location, 5½, libre imm. au 110 Swett. 4½ pour mai et 2½-4½ pour juil. au 201 Allan. 777-5967

SUPERBE 4½, puits de lumière, foyer, garage, tapis neuf, repeint, libre imm. situé rue Allan. 777-1334

SUPER 4½, haut de duplex, très propre, grandes pièces, galerie et grand patio, secteur paisible, 235 Joffre. 375-3327

URGENT! URGENT! URGENT! 3½ moderne, semi-meublé, rez-de-chaussée, p-patio, comptoir-lunch, balay. centrale, aire ouverte, beaucoup de rangement, pl. béton, inson., mars gratuit, libre imm. 385$. Au 51 Pinard. Cause: achat maison. 777-4737

****** PROMOTION SPÉCIALE ******
LE HÉLÈNOR
2½-3½-4½ meublés ou non
Près des Galeries et parc industriel
FAUT VOIR! 777-7204

*** INFO-LOCATION ***
1½-2½-3½-4½-5½ meublés ou non
On vous loue un logement
On loue vos logements
375-INFO 375-4636

1er JUILLET: 333 MASSÉ 1er et 3e planchers, 4½, aspirateur central, locker int. ext., inst. lav. séch. serv. concierge. 375-6407 ou Jacques Lefebvre 378-8495

111 DRUMMOND, 3½-4½, chauffés, eau chaude inclus, pl. bois franc, face au lac.
276 DENISON OUEST, grand 4½, repeint, porte-patio, vue sur ville, 1er avril et 1er juillet. Info : 777-9232

2 GRANDS 4½, entièrement rénovés, secteur haut de ville, libres immédiatement et avril, 378-5129 après 17 h

3½, dans un bas, 165 boul. Montcalm app.1, câble, rideaux, corde linge fournis, 340$/mois. Libre 1er juil. Inf. 776-7402

3½, meublé, remise, solarium, près de tous les services, pour personne âgée, 163 St-Antoine Nord, 340$/mois. 378-1032

3½, 345$; 4½, 385$; rem. int., ensoleillée, paisibles, libres juillet, références, 792 St-Étienne, 740 Demers. 375-5960

3½ AU 219 COURT, remise, garage, stationnement. 4½ centre-ville, au 333 St-Jean, remise, stationnement. 4½ au 330 Langlois, libre mai ou juillet, remises int. et ext.;ET 4½ au 110 St-Urbain, remise, stationnement. Info : 372-4198

3½ MEUBLÉ; 4½ semi-meublé ou non, repeints à neuf, libres imm. 3½-4½-5½ pour avril, mai, juin et juillet. Rues Simonds et Fournier. 378-9587, 375-4397

4½, EAU CHAUDE fournie, remises int./ext., libre imm., rue Groulx, 325$/mois. 372-1066

4½, libre juillet, 191 St-Urbain, 365$ par mois. 372-8369

4½, 1er étage, libre avril/juin. 3½-4½-5½ pour juillet, meublé ou non. Près parc ind. et des Galeries. 372-0557, 776-1253

4½ SITUÉ RUE DESJARDINS, libre 1er avril, au 2 étage.
Inf. 378-5066 ou 375-5064

7½ SUR 2 ÉTAGES, espace vert et patio, 2 s.bain, comptoir-lunch, près des Galeries au 117 Robinson N. 645$/mois. 378-0738

4½ NEUF
- Idéal pour gens retraités
- Près de tous les services
- Construction de qualité
- Insonorisation
- Ascenseur
- Intercom
- Rangement int., (walk-in)

244C407093
375-6495

BROMONT
Très grands 3½-4½
Piscine
Immeuble récent
Meublés si désiré
11, rue Champlain
références demandées
534-1167
410257

245 LOGIS A LOUER REGION

A ANGE-GARDIEN, 4½, style condo, en construction, au coeur du village. Isolation et insonorisation de haute qualité, bain podium et douche, intercom, prise auto, aspirateur central. Architecture spéciale. Prêt le 1er juillet. 435$ à 445$/mois. 293-2535

A BROMONT: loin du chem. de fer, insonorisé, vue sur montagne, 4½, pl. bois franc, 1er avril, 420$/ms. 3½, 1er mai, 300$; 4½-5½, 1er juil., 375$, 430$. 539-3220

A WATERLOO, LIBRE 1er JUILLET
A) 66 Taylor: grand 4½, 330$/mois.
B) 64-1 Taylor: bachelor, éclairé, chauffé, 225$/mois. Inf. 242-2282 ou 243-0729

BROMONT, GRAND 4½, foyer, très éclairé, insonorisé, grand balcon, planchers céramique et tapis, stores inclus, 515$/mois. Poss. semi-meublé, meublé. 534-1784

BROMONT: SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT
À partir de 335$/ms. Bail d'un an, meublés ou non, 4½ modernes, station., asp. central, concierge. Libres imm. 534-3242

BROMONT: (116, rue Adamsville) dans duplex, grand 3½, espace de rangement, 2 stationnements, antenne TV incluse, libre 1er juillet, pour seulement 325$/mois.
Aussi dans TRIPLEX (118 Adamsville), grand 4½ style jumelé, avec 3 salles de bains, beaucoup d'espace de rangement, patio 12x14, 2 stationnements, libre 1er juillet, pour seulement 550$/mois. Références requises.
Pour informations: 263-7051

BROMONT: 4½, entièrement meublé et décoré, 450$ par mois, 539-0501

BROMONT: 4½ meublé ou non ou semi-meublé, près du centre commercial et de l'école, libre 1er avril.
Inf. 534-2972 ou 263-5303

BROMONT : grands 5½, style condo, constr. 92, avec foyer et asp. central, très modernes. Info: 534-3036

BROMONT : Spacieux, luxueux 4½, très design, insonorisé, foyer, bay window, terrasse, vue montagne, 2 remises, concierge. 777-0682 ou 534-3346

BROMONT : Grand 4½, foyer, comptoir-lunch, à 2 min. autoroute et services, 375$/mois, prix du bail, libre 1er mai. Info : 534-3943

BROMONT : grand 4½, 415$ laissé à 390$/mois, 2 balcons, vue sur la montagne, libre imm. 534-4271 ou 534-3732

COWANSVILLE, 3½-4½-5½
chauffés, éclairés, frais peints, piscine, entrée lav. séch. Promotion spécial 1 mois gratuit. 266-0369

LOGIS 4½, situé à Waterloo.
Inf. 379-5105 Gaston

ROXTON POND: logis grand 4½ NEUF, prêt immédiatement. 776-6737

STE-CÉCILE MILTON: logis 5½, libre immédiatement, endroit tranquille.
Inf. 375-5628 ou 375-5064

ST-CÉSAIRE: Rue Union, 4½ au 2e étage, prélarts neufs, inst. lav.-séch., 2 balcons, imm. et juillet, 315$/mois. 469-0832

ST-CÉSAIRE : 4½ dans un bas, libre 1er avril, fenêtres neuves, 285$/mois.
Info : 469-5526

ST-CÉSAIRE : 4½ semi-meublé, libre 1er mai, 325$/mois. Info : 469-0508

WATERLOO, centre-ville : 3½ tranquille, semi-meublé, libre 1er avril.
Info : 378-0210

WATERLOO, BEAU 6½, centre-ville, voisin pharmacie, centre médical, 3 chambres fermées, moderne, propre, tranquille. 550$.
Inf. 539-1832

WATERLOO: Cottage 2 étages, à louer: 3½-4½-5½ pces. UN MOIS GRATUIT. Inf. 539-4432

247 LOCAUX A LOUER

AU COIN DE DUFFERIN ET DAVID BOUCHARD, local commercial jusqu'à 2,300 p.c. disponible, chauffage au gaz naturel, grand stationnement asphalté, aménagement int. facile, loyer à prix réduit pour les 6 premiers mois. 372-0239

AU 19 ST-CHARLES SUD: Près Principale, 2,400 pi.ca. ou moins, constr. récente, vaste stationnement, climatisation, situé au-dessus du commerce Les Folleries. 375-1960 ou après 18h 375-7132.

AU 329 PRINCIPALE: local 2,000 pi.ca. au 2e étage, très propre, libre imm. 375-8887 ou 372-8026

A LOUER LOCAL COMMERCIAL de 625 pi.ca. parfait pour commerce à bureau, situé à St-Pie, quartier industriel, 500$/mois, éclairé, chauffé, système d'alarme inclus.
Inf. Richard au 772-5692

BROMONT, 725 SHEFFORD, 200 pi.ca. façade sur rue, très beau local idéal pour bureau ou petit commerce, 400 pi.ca. au sous-sol pour bureau ou petite entreprise.
Inf. 263-7124

ÉDIFICE ST-ANTOINE SUD:
voisin caisse pop de Granby.
LOCAL 27 x 42 long
1er plancher, grande vitrine. Idéal pour nouveau commerce, professionnel. Très achalandé. Possibilité financement. Libre Fév. 97. Inf. M. Roger 777-6380 ou 378-7101

ESPACE INDUSTRIEL 2,400 p.c. avec bureau, idéal pour fabrication, atelier d'usinage, manufact. légère, libre janv. 375-7735

247 LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer, situé au 20 Gill, Granby, superficie d'environ 800 pi.ca., libre pour 1er février 97. Inf. 372-5838 ou 378-8467

LOCAL COMMERCIAL de 406 pi. au 53, rue Dufferin à Granby, loyer mensuel de 395$ incluant tous les frais, disponible immédiatement. Inf. 372-7764

LOCAL COMMERCIAL 900 p.c., excellente condition, libre imm., au 112 St-Charles Sud, Granby. 372-6511, 378-4765

LOCAL INDUSTRIEL 40'x50', grande porte, bien isolé, 425$/mois, au 600 Moeller (parc industriel Granby). 372-6459; soir: 372-8664

LOCAL 1,200 pi.ca., au 3e étage, très bien situé, angle St-Charles et St-Jacques. 372-6511

LOCAL 900 PI.CA., site commercial, plusieurs possibilités. Bienvenue au Domaine de la Santé. 372-3450

LOCAUX INDUSTRIELS À LOUER
Local de 7400 pi.ca.
portes de 12' x 14 et de 8' x 10
incluant 1800 pi.ca. de bureaux
Au 201 Laval
Peut être subdivisé
Libre 1er mai
Local de 1400 pi.ca.
porte de 10'x 12'
Au 474 Ste-Marie
Libre 1er juillet
Idéal pour petite entreprise.
247-C412206
378-1927

251 CHAMBRES A LOUER

AUBERGE 3 CHAMBRES
20$ par jour, 65$ par semaine
240$ par mois
Pour réservation, Mme Gévry: 375-1018

AU 110 DUFFERIN, face parc Victoria, meublée à neuf, cuisine, salle familiale, stationn. C'est à voir! 372-3133

A PARTAGER 4½ rue St-Urbain, 225$/mois tout inclus, libre 1er avril ou imm. Info : 776-1622

Chambre chauffée, éclairée, meublée, inst. lav.-séch., poêle, frigo, four micro-ondes, rue Déragon, 185$/ms, libre. 378-6736

CHAMBRE À LOUER, meublée à neuf, lav-séch. comprises, personne seule ou couple avec auto. Inf. 375-7710

252 CHAMBRES ET PENSION

A CÔTÉ DU WAL-MART: RÉSIDENCE St-Charles, chambres avec pension pour personnes âgées. Sonnette d'urgence dans la chambre, câble inclus, service 24 h, remise de médicaments, assistance au bain, nourriture excellente et à volonté.
Inf: 777-1631

CHAMBRE ET PENSION pour personne âgée, nourriture excellente selon la personne et à volonté, ambiance familiale, accès à la maison, endroit tranquille, remise de médicaments, service 24 h. 372-5954

CHAMBRE ET PENSION, bons repas, ambiance familiale, accès à la maison, piscine, endroit tranquille. Idéal pour étudiant(e) de cégep ou personne honnête, seule et active. Boisson ou drogue s'abstenir. Pour info ou visite: 514-777-6685

CHAMBRE ET PENSION pour toute personne autonome, libre imm. Inf. 372-6761

JEUNE HOMME cherche chambre et pension, endroit tranquille, région Granby. 776-6364

RÉSIDENCE TÉTREAULT: à louer très grande suite avec balcon de 16', idéal pour couple ou personne seule, près de l'église, caisse, médecin, hôpital. Service 24 h. Assistance au bain si nécessaire, contrôle des médicaments. A prix abordable. 375-3195

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

A LOUER 2 GARAGES disponibles 1er juin, situés rue Décelles, 35$ par mois. Inf. 514-777-2412

ENTREPOSAGE À BAS PRIX, meubles ou autres biens personnels, dans sous-sol chauffé et sécuritaire, secteur Haute-Ville.
Inf. 378-8639

ENTREPÔT-GARAGE 600 et 4,000 p.c., pour tout genre de commerce ou entreposage, auto, ménage, etc. 378-1596

ENTREPÔT 1,600 pi.ca., avec quai de chargement. 375-0323

ESPACE COMMERCIAL 30x40, avec 1 porte de garage, situé 27 Yvon, loué au mois à 350$. Inf. 372-5880 ou 372-9726

GARAGE À LOUER, cause: retraite. Avec ou sans équipement, 4,000 pi.ca. Aussi LOCAL de 800 à 3,000 p.c. à louer pour commerce. Marieville: 460-7602

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

LOCAUX POUR ENTREPOSAGE 200 à 700 pi.ca., chauffé, éclairé, sécuritaire.
Info : Gilles, 378-0330 ou 375-5151

GARAGES pour entreposage seulement, situés 54 Court, Granby. Pour inf. 372-7764

256 BUREAUX A LOUER

BUREAU ET ENTREPÔT à louer, 700 pi.ca., secteur Boivin et Laurier. Excellent pour commerce d'alarme, centre de réparation, "machine shop". Bon prix. 777-3931

RECHERCHE PROFESSIONNEL! 900 pi.ca. au rez-de-chaussée. Près de tous les services. Angle St-Charles et St-Jacques. Possibilité de services communs: salle d'attente et réceptionniste. 372-6511

RUE PRINCIPALE, ESPACE de 400 pi. 3 bureaux fermés, salle d'attente partagée, pour clinique ou bureau, chauffé, éclairé, 225$/mois. Inf. 378-8642

MARIEVILLE
(entre Montréal et Granby)
Bureaux, idéals pour avocat, arpenteur-géomètre, agence de voyage, physiothérapeute, etc. Prix à discuter (déjà une notaire en place)
Jour : (514) 460-7955
Soir : (514) 460-4119
256-C413731

AUBERGE LAKEVIEW INN
Espace de bureau à louer
Nous vous offrons l'opportunité d'ouvrir votre boutique, clés en main, dans l'historique Auberge Lakeview, y ajoutant un service tel que : cosméticienne, esthéticienne, spa, services reliés à la santé, atelier d'art, boutique, etc... comme complément à ceux déjà offerts.
Pour de plus amples information contactez Jean-Paul Bergeron au
(514) 243-6183
256-C407092

257 DEMANDE A LOUER

CHERCHE LOGIS 4½ ou 5½, disponible 1er juin, pour 8 mois. Inf. 372-1499 ou 776-0137

CHERCHE MAISON SEULE avec garage à Granby, pour 1er juillet. 378-3905

DEMANDE À LOUER MAISON 3 c.c., s-s. fini ou semi-fini, Granby/Canton/Shefford, pour 1er juin. 776-6885, 378-4283

LAC BROME, CHALET OU MAISON, bord de l'eau, saison d'été.
Inf. Philippe 776-6156 après 17h.

RECHERCHE petit chalet ou condo, dans montagnes de Bromont, semi-meublé, sans bail pour ex: juin à nov. Inf. 776-7534 ou pagette: 379-7846

RECHERCHE MAISON À LOUER
En campagne ou avec grand terrain
région de Granby à Cowansville
location long terme, 1-819-474-7442

261 VOYAGES/ TRANSPORT

CHERCHE personne fiable pour voyager Granby et Waterloo matin vers 6h45 retour le soir après 16h. Paierais le transport.
Simon jour: 539-2779, soir: 372-3398

RECHERCHE PERSONNE POUR ME VOYAGER quelques semaines Granby - IBM, 2e équipe. 776-1464 ou 534-6442 (soir).

262 MEUBLES A VENDRE

AMEUBLEMENT COMPLET de qualité, salon provincial-français, 2 tables, 600$, lampes, stéréo même style, chambres style espagnol 6 mcx, 450$; Four micro-ondes Toshiba 1.6 p.c. 225$; Réfrigérateur et poêle Westinghouse, or, 75$ les 2; Humidificateur 5 gals, 40$; Bibliothèque grise, 50$; Aquarium 20 gals avec acc, complet, 150$. Inf. 375-2827

APPAREIL MÉNAGER Hotpoint, blanc; Mobilier salon en merisier, 3 places et fauteuil.
Info : 777-2590 ou 378-9314

262 MEUBLES A VENDPE

BIBLIOTHÈQUE de salon, mélamine blanche, payée 750$, laissée 350$; Mob. chambre mélamine noire, presque neuf, 450$ nég. Inf. 469-0539

CUISINIÈRE et réfrigérateur, jaune, 300$; Machines coudre industrielles Plain, semi-autom., 1,000$ et Plain ordinaire, 400$; Moteur élect. 110-220, 2 HP 'Leroy Sommer' 200$. Inf. 548-5742 Réal.

ENSEMBLE de 4 chaises, table et bahut, chêne massif, blanc, comme neuf.
Après 17h: 777-1052

FAUT VOIR!
Mobilier salon, style ElRan, vert tendre; Mob. cuisine 'Carrier', noir et vert forêt, avec buffet; Mob. chambre d'enfant, lit de course de luxe, bureau de travail + 2 bureaux. Inf. 777-5806

MEUBLE pour TV, en mélamine noire, 1 an d'usure, payé 350$, laissé 200$ ferme. Inf. 375-1081 ou paget: 776-2537

MOBILIER DE CUISINETTE style ANTIQUE en érable "bleaché" avec 4 chaises, prix 350$. 777-0294

MOBILIER de chambre, en chêne massif, teinté vert, 6 mcx, neuf, valeur 2,500$ laissé à 1,950$. Jour: 777-1013

MOBILIER de salon rotin blanc, (état neuf) 8 mcx, un divan, 1 causeuse, 1 fauteuil, 4 tables dessus en vitre, 3,500$; Mob. salle dîner, couleur chêne, table vitrée 66x35, 2 chaises capitaines, 4 chaises régulières, rembourrées, étagère 60"H x 30" L, 3,500$, (état neuf). Inf. 378-0019

MOBILIER SALLE MANGER 7 morceaux, moderne, contemporain, 850$. Inf. 777-0117

MOB. CUISINE en rotin couleur acajou, valeur 1,600$, demande 700$. 378-4533

MOB. CUISINE, blanc texturé, 4 chaises, 1 bahut, 1 an d'usure; 2 causeuses avec pouf assorti. Prix à discuter.
Après 17h 378-2137 ou 375-6300

MOB. DE CHAMBRE mélamine blanche, base de lit queen, et 3 bureaux. Bibliothèque et table de salon. 375-4384

MOB. DE SALLE À DÎNER, 6 chaises, vaisselier 6 pi, Vilas, valeur 2,000$, demande 900$. 266-1336

263 PERDU

PERDU PORTE-MONNAIE NOIR (homme) le mardi soir 11 mars, entre rue St-Charles et Principale. Récompense! 378-6694

264 TROUVÉ

BOUCLE D'OREILLE (gros anneau en or), trouvée à la caisse pop St-Benoit, au 145 boul. Leclerc Est. 372-0214, poste 263, demandez Brigitte ou Louise.

TROUVÉ UN CHAT (mâle), noir et blanc, près de Farnham Centre. Info : 293-8202

265 ANIMAUX A VENDRE

A QUI LA CHANCE? CHIOT Husky mâle, pure race, vacciné, avec accessoires, 125$. 514-772-6192

A VENDRE VITE Colley miniature, bleu merle, vacciné, vermifugé, 2 mois, presque propre, avec cage et accessoires, etc... Faites un bon prix et il sera à vous. 777-0581

BEAU COLLEY (LASSIE) mâle de 6 mois, sable, propre, pas jappeur, très docile. Cause: déménagement. Prix à discuter. 378-9243

BOXER pur-sang, âgé de 6 mois, oreilles taillées. Inf. 378-2723

CANICHE de petite taille, femelle noire, âgée de 2 mois. Inf. 777-5806

CHATONS PERSANS exotiques, poils longs, belle fourrure, mâles, 4½ mois, bon caractère. 293-8372

CHAT HYMALAYEN MÂLE,
flamme-point, 5 ans, pure-race enregistré,
Cause: transfert.
Payé 475$, aubaine 150$.
Inf. pagette 1-514-599-1621

CHIOTS BOXER, fauve et blanc, queue et ergots coupés, vermifugés, 1er vaccin. 378-4363

CHIOTS COLLEY mini, 2 mois, pure race, vaccinés, vermifugés, 150$. Inf. 777-2577 ou 375-3622

CHIOTS GOLDEN, labrador blond et épagneul, 379-9710

CHIOTS LABRADOR blonds, pur sang, vaccinés, de 8 semaines, prix 150$.
Info : 372-9977

CHIOTS ROTTWEILLER pure race, 1½ mois. Compresseur 3½ hp, commercial. Pick-Up Toyota monté. 372-5440

CHIOTS À VENDRE, 20$, (croisés Rottweiller), queues coupées. 514-549-2559 (laissez message sur répondeur).

COCKATIEL blanc et jaune, joues oranges, répond au nom de Bijou, avec cage, nourriture et acc., 60$. 378-1409 après 13h.

ETALON PUR-SANG Quarter Horse, 6 ans, couleur Sorel. Et aussi trailer à chevaux (2 places). 514-549-2369

15

265 ANIMAUX A VENDRE

JUMENT T.B. 15 ans, 16.1 mains; jument 3 ans, demi-sang Arabe enregistrée; pouliche 10 mois, demi-sang Arabe. 293-6552

LAPINS À VENDRE POUR PÂQUES
plusieurs couleurs.
Inf. 375-3910

MINI COLLEY 225$; Esquimau 195$; Shihtzu 225$; Lhassa Apso 225$; Petits croisés 150$. Le Caméléon 777-7929

POULAIN 2 ANS, fils de Hoopers Opinion, 1,200$; Q.H. Palomino, 9 ans, dompté selle/voiture, 1,800$. Aussi FORD BRONCO 1978, 4x4, 800$. Inf. 534-2803

SCHNAUZER miniature de 3 mois, vendu avec accessoires, cage, etc. 250$. Inf. 375-0481

SERVICE DE BRIDAGE, Schnauzer miniature et Colley tricolore géant; Portée de Schnauzer, choix noir ou poivre/sel, pure race, vaccinés, vermifugés. 266-1253

TRÈS BEAUX CHIOTS HUSKY, de 2 mois, vermifugés. Inf. 375-7431

YORKSHIRE CHIOT FEMELLE vaccinée, tatouée, enregistrée, vermifugée. 375-3449

267 ORDINATEURS

AUBAINE! 1,195$ PENT 100
Pour Internet et jeux vidéos
branché sur votre téléviseur
ANDRÉ CLOUÂTRE Informatique
114 Caroline, St-Alphonse de Granby
777-3991

DATA COM
ordinateur neuf et composante
Pentium 100 à 200
Gamme complète d'accessoires.
Prix très compétitif.
Dominic 777-4415 ou François 378-6764

D.M. INFORMATIQUE ENR. Tél. 372-5022
503 St-Hubert, Granby
CENTRE DE SERVICES COMPLETS POUR ORDINATEURS
Financement disponible sur place.

IMPRIMANTE COULEUR NX 2450, de marque Rainbow. Info : 378-8171

ORDINATEUR, CHERCHE À ÉCHANGER appareil Nikkon professionnel complet, valeur approx. 750$ contre ordinateur 486 DX. Négociable. 777-0575

ORDINATEUR
486, 33 Mhz, usagé, 550$; 486 DX4, 100 Mhz, neuf, 875$; Pentium 120, complet, neuf, 1,750$; Pentium 133, complet, neuf, 1,975$; Pentium 150, complet, neuf, 2,095$; Imprimante Cannon BJC 4100, 329$. Garantie 2 ans sur ordinateur neuf. **50 heures d'Internet gratuit sur achat d'ordinateur. 14 St-Joseph, Granby, 776-1311**

PORTABLE NEC VERSA 4000C, Pentium 16 MB, mém., écran ACT couleur, carte son et plus. Guylaine Choinière, 378-8461

SITECOM
14 St-Joseph, Granby, (514) 776-1311
Dû à l'augmentation de notre clientèle, nous offrons maintenant de nouveaux prix compétitifs.
BRANCHEMENT INTERNET
0.75¢ DE L'HEURE
Bloc d'heures entre 25 et 150 heures.
Café Internet: 3$/l'heure (membre)
4$/l'heure (non membre).
VENTE-LOCATION-RÉPARATION CONFIGURATION D'ORDINATEURS.

OPC
GARANTIE 2 ANS PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

PENTIUM 100 512 K 16MB	539 $
PENTIUM 120 512 K 16MB	559 $
PENTIUM 133 512 K 16MB	599 $
PENTIUM 150 512 K 16MB	659 $
PENTIUM 166 512 K 16MB	819 $
PENTIUM 200 512 K 16MB	1 139 $

18, RUE LONG, GRANBY
375-3825
Prix sujet à changement sans préavis. L138328

269 BATEAUX

CHALOUPE ALUMINIUM 16 pi. avec remorque et moteur 35 forces, toile et extra, 6,000$ ferme. 777-5536

REMORQUE simple Moto Marine, second. Aussi Sea-doo XP 1993. 248-7148

270 VENTE DE GARAGE

VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE
Les 14 et 15 mars 97, de 9h à 17h
Nous vendons de tout ou presque: meubles et vêtements usagés, vaisselle, livres, etc.
FONDATION GÉRARD BOSSÉ, 166 Cowie, à Granby, (stat. Pointe St-Jacques)

271 DIVERS A VENDRE

AAAAAA- ACHAT - VENDONS DE TOUT
Prêts sur gages, location, achat, mise de côté. Réparation d'électro, 15$ call service. Vendons pièces neuves et usagées. Visa, Mater Card. Aussi consignation et location d'entreposage. Faisons petit déménagement dépannage. Vendons 275 appareils électro, rafraîchis, réparés, recyclés, garantis, fiables au prix plus bas qu'un particulier, mais garantis. Ex: poêle, 70$; sécheuse, 65$; congélateur, 115$, etc.

ACHETONS DE TOUT: rotin de tout genre, succession, antiquité, TV, stéréo, C.D., disques, guitares, instruments de musique, ampli, etc.; souffleuse, tondeuse à gazon, congélateur, meuble, fin de vente de garage, stock d'encan, outils, appareils électro brisés ou non. Automobile, aussi vaisselle, bibelots, tout ce qui se vend. Payons comptant. Si possible, apportez-le, nous allons à l'extérieur. **Mr. Frigo Électroménager Econo-meuble, 788 Dufferin, face Rôtisserie Granby. Voir bâtisse jaune. 372-2313.** P.S. A louer: 5,000 pi.ca. au sous-sol, éclairé, chauffé, divisé en grand espace pour marché aux puces, 225$ / mois.

AAAAA PAYONS COMPTANT!
Achetons meubles, succession, TV, vidéo et tout autres articles divers. Service rapide. Meilleur prix en ville. Prêt sur gage accepté.
Inf. 378-0907 page: 776-8621

ACCESSOIRES DE BÉBÉ divers, carrosse Perego comme neuf 160$; Siège et balançoire int. 50$; Exerciseur neuf 50$; Moniteur Safety 1ft neuf, 40$; literie bébé neuf, 45$; siège de table; gymnase; jouets; traîneau; table à dessins 25$. Beaucoup de vêtements fille 0-24 mois de boutique et autres unisex, très propres. Lecteur CD d'auto avec 'equilizer', 100$. Boîte fibre de verre 7 pi, pour pick-up Toyota, 200$.
Info : 776-7759

ACHETONS
CASSETTES ET CD USAGÉS
Payons "cash". Aussi vente-échange.
LE TROC, 338 Principale, 777-2199

ACHETONS ET VENDONS
de tout ou presque
Toute sorte de marchandise
Articles de maison, vaisselle, jardin.
Également: Faillites, successions, surplus de manufacture et faisons encans:
LES MERCREDIS et VENDREDIS SOIR
au 1154 CHEMIN KNOWLTON
Pour tous genres d'encans:
ENCANTEUR BENOIT
263-2708 OU 263-5660

ACHÈTERAIS table de nuit colonial Roxton. 378-1496 ou 777-7765

ACHÈTERAIS MINI-TRAIL Honda CT-70, en bon état; **A VENDRE**: presse hydraulique 50 tonnes avec die; Couteaux sheer à métal 4', moteur élect. 1, 2 HP, 220v. Prix à disc. 777-7125

AH OUI ! Nous avons **La REMISE** que vous cherchez, 18 modèles différents, haute gamme, 14 couleurs de revêtements et toitures. Prendre rendez-vous pour commander la vôtre, pour livraison assurée. Aussi disponible en kit. Prix compétitifs.
Info : Maurice 777-1988.
Venez nous voir à l'Expo-Habitat
Patio, Remises CONCEPT inc.

APPAREIL-PHOTO K-1000 Pentax, avec lentilles 50 mm et 28 mm, flash télescopique, et étui, 500$. Chaloupe 13 pi, en fibre de verre, moteur 7.5 Mercury, 950$. 293-7571

A BAS PRIX! Plancher bois franc: .99 pi, parqueterie pré-vernie: 1.19 pi., mélamine: 15.99, porte armoire PVC: 4.99, porte masonite: 7.99, louan: 11.99, colonial: 16.49, céramique: 1.09 pi, styrofoam 1": 3.89, 2": 7.99, tablette 4': 1.45, 8': 2.49, tapisserie rouleau double 4.59. Matériaux A Bas Prix St-Hyacinthe 514-799-1970

A QUI LA CHANCE? 80 CHAISES empilables, en cuirette saumon et à pattes chromées. Idéal pour cabane à sucre ou réception. 539-4865

BANC D'EXERCICES 'York 2600' équipement complet pour mise en forme, comprend: acc. pour les pectoraux, les jambes, les bras, le ventre, 550$; Système de son d'orchestre, comprend: 2 colonnes 'Shule', 250W, avec mixer Thaynor' #6401 avec 6 entrées indépendantes et boster 400W 'Pevey', 575$. Inf. 469-3387

BANC D'EXERCICE avec poids et haltères 2 lb, de marque Sears avec exerciseur pour les jambes. Excellente condition. On demande 75$ ferme. 372-8852

BAR LAITIER! Petit équipement de bar laitier au complet. Machine à crème glacée molle à 1 tête; machine à slush, congélateur crème glacée dure (6 saveurs); machine à milk shake, caisse enregistreuse, etc. A vendre en bloc ou à l'unité. Pour le tout 2,800$. 514-548-2391

BASSINETTE avec matelas, douillette et contour, un mobile, Gym d'enfant, tapis bébé, siège d'auto; Robe mariée gr. 8-10; Manteau cuir blanc. 372-1864

BIBLIOTHÈQUE Gervais, avec lumières intégrées, couleur amande, + table. Prix à discuter. 263-7323

BILLETS DE SPECTACLE des "Backs Street Boys", section ROUGE, pour le 19 MARS. Inf. 375-9177

BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE, approx. 35 à 40 cordes, bois en longueur, le lot 400$. Aussi maison mobile 12x64, à être déménagée, 10,000$ nég. 777-0575

A VENDRE FAX laser Muratec M4700, imprimante laser Brother HL-10H 10PPM, 2 fax Modem 28x8 KBS haute gamme, 1 table à dessin Steadler avec règle. Inf. 375-2580

BOUTIQUE ARTISANAT
Venez voir notre choix de cadeaux pour Pâques et beaucoup plus.
- Charmes du Verger -
1630 Papineau, St-Paul
(Jeudi au dimanche)

CABINES en fibre de verre, pour pick-up.
Achat - Vente - Échange.
Maurice 777-1988

CAGE D'OISEAU blanche, avec pied, valeur 120$, demande 60$; Encyclopédie Grolier, valeur 1,300$, faites une offre; Mob. chambre pour jeune, lit simple, bibliothèque, bureau 3 tiroirs, table à dessin et chaise sur roulettes, 275$; Rasoir élect. pour animaux, valeur 60$ pour 30$; Nintendo avec 8 cassettes. Inf. 375-2121

CANOT 15 pi Iroquois avec avirons; Aquarium 72 gallons tout équipée, avec meuble; Souffleuse Columbia modèle 1033, état neuf, 3 ans d'usure; Bois franc, 85% érable 15% bouleau. 293-7211

**CHAIN BLOC 1 TONNE, 95$,** souffleuse à neige 6 pi. 850$; niveleuse 6', 250$. Pièces pour tracteur et machinerie, Outils et beaucoup d'autres articles.
RECHERCHE TRACTEUR de ferme pour pièces ou en marche. 293-5086

CHAUDIÈRES À EAU D'ÉRABLE, 3 gallons, galvanisées, propres, .75¢ ch.
Info : 539-3517

CLASSEUR latéral blanc, 3 tiroirs, comme neuf, 175$. Agrafeuse électrique; imprimante; Bibliothèques en chêne vitrées et bibliothèques en métal, prof. 18 po; Pupitre de travail 30x60, blanc; 12 vestiaires sur roulettes, 60". 12 tables rondes blanches 42 po ET 12 carrées, Roy & Breton; 12 bureaux d'ordinateur 30x60. (Peuvent être livrés). 539-2254

COLLECTION DE LIVRES Sentiers Chasse et Pêche, années 79 à 93, prix 250$ discutable. Inf. 514-469-5278

COMPOSANTE AUDIO disque laser Aiwa, double cassette HXPro Teknic, récepteur Harmond Kardon, colonnes de son JBL. Le tout 700$; Bicycle 50$; 2 pneus 12", 70$; Réfrigérateur 100$; Bicycle exercices 50$. Inf. 777-1499

CUISINIÈRE 30 po, or; Mob. de chambre et mob. de cuisine. (514) 297-4327

DACTYLOS USAGÉS du Gouvernement, plusieurs marques, en bonne condition. Format légal. Réparation et pièces. 378-2751

DÉSHUMIDIFICATEUR mural Venmar, 3 mois d'usure; aussi maquilleuse blanche, en mélamine. 777-0581

ECHELLE 20 pi, 40$, et 24 pi, 50$. Table à ping-pong, 60$. Van GMC 1978, 400$. Banquette restaurant style McDonald, 42 places. A discuter. 375-0199 ou 378-1910 Pierre ou Sylvie

ENCAN
A TOUS LES MARDIS SOIR
SUPER ENCAN, LE 22 MARS, 13h30
au 1276 PRINCIPALE, GRANBY
Apportez votre marchandise pour l'encan assez tôt. Inf. 378-1217

ENCAN
Dimanche à 13 h
au 50 Aristide à Granby

ENSEMBLE DE POIDS et haltères olympiques, avec banc d'exercice et "dumbell" chromé, 375 lb, 400$. 777-0714

EQUIPEMENT D'ÉLECTROLYSE au complet. 539-0480

ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS
Réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, sclidement garantis. Laveuses et sécheuses à partir de 249$, laveuses à partir de 175$; sécheuses à partir de 75$. Livraison et installation gratuites.
SERVICE DE L'ESTRIE
Les Spécialistes de l'électroménager,
385 Dufferin, Granby
Département: usagé, 372-6224

LIQUIDATION INCROYABLE! Aspenite 7/16: 2.59; plywood ¼: 11.99, ⅜: 13.99, ½: 15.99, ¾: 19.99, 1x3 8': .39, 14': .55, 2x4 8': 1.35, 12': 2.49, 2x6 8': 2.19, 12': 3.95, 2x8 12': 5.39, 2x10 16': 10.69; bardeaux d'asphalte: 7.99. Mise de côté gratuite 90 jours. Matériaux A Bas Prix St-Hyacinthe 514-799-1970

LIQUIDATION DE MATELAS NEUFS: ens. 39", 252 ressorts, 175$; ens. 54", 312 ressorts, 280$; ens. 39", 570 ressorts, 350$; ens. 54", 740 ressorts, 550$. Garantie complète. 375-0941

Lit bronzage Philips 1200W. 1,200$ laissé 425$; Banc exercices 40$; Meuble-TV 30$; Couchette 40$. 534-4165

LIT TUBULAIRE blanc pour fille; bicyclette 3 roues et jouets pour 0 à 3 ans; Ancien nintendo + 5 cassettes; linge de 12 mois à 3 ans; humidificateur. 776-1584

EQUIPEMENT COMPLET DE BAR LAITIER
de marque Taylor, 3 ans d'usure.
Inf. 372-6743

FENÊTRES de PVC à guillotine, neuves, de marque Donat Flamand, grandeur 26¾ de po. x 65 1/8 po, 150$ ch. 534-1483

FENÊTRES à vendre, en aluminium, pour patio ou véranda. Inf. 375-7710

LAVEUSE et sécheuse 'Hotpoint', amande, très propres, parfaite condition, doit vendre 125$ l'ens. Inf. 375-6306

LAVEUSE À LINGE Inglis, à vendre, 25$. 777-0845

LAVE-VAISSELLE Moffat, blanc, 1995, 3 mois d'usure, 250$ nég. 776-1434

MACHINE À LIQUEURS commerciale, fonctionne à 1$, très propre. Inf. 378-1032

MACHINE À SLUSH 500$; trancheuse commerciale 125$; overlock 3 fils Brother, comme neuve, 1,000$; futon avec base 100$. 263-6281 ou 293-7276

MICRO-ONDES 750 W, 50$.
COFFRE D'OUTILS Snap-On, 6 tiroirs 75$
SCANNER Pro 34, 50$
AMPLI guitare Traynor T-10, 75$.
TABLE salon, moderne, 50$.
Inf. pagette 1-514-599-1621

MÉNAGE À VENDRE
Tout doit être vendu et parti pour le 1er avril: Mob. cuisine en merisier, 6 chaises; 2 Mob. de chambre, lits 39", petites tables, petits bureaux; Voiturette pour commissions; 2 Foams de 4" épaisseur; Grand miroir; Escabeau aluminium et autres articles. Tout très propre et solide. 777-7136

NOUS DÉMÉNAGEONS, vendons de tout pour la maison. Inf. 378-7769

OFFICE 14x18, isolé, chauffé, toilette, lavabo, etc. (pour être déménagée), 3,000$ nég. Inf. 375-2203

PHIL COLLINS lundi 17 mars 97
2 billets à vendre (rouge)
53.50$ chacun. Info : 378-3540

PNEUS USAGÉS
ACHAT - VENTE - INSTALLATION
Plus de 2000 paires.
Cloutier Auto, 1308 Principale, 375-2424

POÊLE amande Kenmore, comme neuf, 180$; Sécheuse blanche 85$; Poêle et réfrigérateur jaune, très propres, 280$. ACHAT et RÉPARATION d'appareils ménagers. Tous les appareils sont garantis 30 jours. Inf. 548-5810 ou 548-2167

PORTES DE GARAGE, neuves et usagées, grandeurs variées, aussi pièces de remplacement. 372-3119 ou 375-5114

ÉQUIPEMENT DE RESTAURANT
Mélangeur Univex 20 ptes avec bol, crochet, fouet et main, 750$; Évier 2 cuves et comptoir de 6 pi. pour chaudrons, 850$; Chaudron 40 gals à vapeur, 800$; Table de buffet sur roues, 3 puits chauffants, 895$; 40 fauteuils en matériel, 25$ chac.; Cuisinière au gaz, 6 ronds 'Southbend', 850$.
Vente et location d'équipement de restaurant. Encan/Équipement LEHOUX inc. Cowansville: 514-266-3333.

RADIO D'AUTO JVC au laser, payé 550$ l'an passé, prix demandé 300$.
Info : 776-2206

REMISE en clapboard à vendre, 10x12, 750$. 777-7470

RÉFRIGÉRATEUR KENMORE, 15 pi.cu., 8 ans d'usure, comme neuf, très propre, 390$. 378-6328

ROTOCULTEUR FL 850, pour tracteur Kubota, idéal pour jardin ou terrassement.
Inf. 539-2591

RÉSERVOIR 4x12x2½, fond rond, pour eau d'érable. Inf. 372-1600

SEGA SATURN 2 manettes turbo, 4 cassettes, prix 125$. Info: 378-0806

SKIS DE FOND H & F, bottines et bâtons, 40$ le tout. Différentes grandeurs. 372-9802

SNOWBOARD Burton à vendre, 125$ nég.
Info : 777-2446

SOUFFLEUSE 10 HP White 1994, 6 vit. avant, 2 vit. reculons, en très bonne condition, 875$; Aussi recherche poêle à comb. lente Regency. Info : 378-6194

SOUFFLEUSE 'Toro', 5 HP, avec démarreur élect., 375$ nég.; **VÉLO DE ROUTE, 58cm, haute gamme 'Treek 2100',** en fibre de carbone, excellente condition, Shimano 105, valeur 1,200$, laissé 775$ nég.
Inf. 375-9024 Michel.

TABLE de Mississipi, presque neuve, 250$; Pagette de Bell Mobilité, 50$; Haut-parleurs modèle SBA-12, 8 Ohm, 200W, avec amplificateur et stéréo toner 'Technics', 250$. Inf. 535-6572

TAPIS ROULANT neuf, cadran électronique, 175$, payé 230$. Inf. 293-7269

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie.
Inf. 378-7273 ou 378-3604

TOIT! - ACHETER VOS BARDEAUX D'ASPHALTE
et nous les installerons ou nous nous occupons de tout. Travail garanti. Couvreur de père en fils. 514-539-3919 ou 539-0437

TRACTEUR DE JARDIN 18 HP "Murray", avec équipement comprenant: tondeuse 42", remorque, ramasse-herbe, pelle à neige (blade), set de chaînes. Inf. 378-0302

UNE TABLE EN FRÊNE 35 po. x 71 po. avec 2 tiroirs; table ronde de 48 po. de diamètre en cerisier; table de billard 4x8, en chêne. 298-5118

VENTE ET ACHAT
Meubles, appareils ménagers
Info : J. Pontbriand,
2267 AVE. DU LAC OUEST, Roxton Pond
(514) 372-2450 ou (514) 378-2317

VIANDE POUR CONGÉLATEUR
Boeuf, porc, poulet, poisson, etc. Plan budgétaire à partir de 25$/semaine. Satisfaction garantie. Livraison gratuite. Souvent imité, jamais égalé. La meilleure solution. Les Provisions de l'Estrie. Pour info:
372-8245, 1-800-363-8367

YAMAHA V-Max 94, 3,600$; Remorque 40x98, 350$; Carabine 270 et télescp. 475$. 549-2994 bur. 549-3221

* ENTRETIENS M.G.B. *
LAVAGE DE TAPIS
Nouvel équipement à séchage rapide
13.99$ / PIÈCE (12x14)
MOB. SALON 45$
Inf. 777-0790. Serv. 24 hres

1,000 BALLES DE FOIN de bonne qualité. Pipe line Surge 1½ po (air 3 po), réservoir Zéro à lait, 500 gallons, équipement s'insémination artificielle. Chiot Schnauzer miniature. 514-548-2248

1,000 CHAUDIÈRES À L'EAU d'érable, 2 sirotières, 1 laveuse à chaudière, 2 compresseurs à l'air dont un 60+ et l'autre 100+, 400 chalumeaux. 514-546-3004

BIJOUX
Me déplace pour acheter
OR et DIAMANTS
Meilleurs prix
André 375-5559
271-C413684

Calcaire
Traitement de l'eau
Conditionneur magnétique
sans chimique
Résultat garanti
(819) 868-9744
Clientèle satisfaite
271-C407192

ABATTOIR DUCHARME INC.
110, rue Authier
St-Alphonse-de-Granby
375-4620

DEMI-BOUVILLON
Environ 325 lb **1,89 $/lb**

LARD DEMI OU COMPLET
1,29 $/lb

DEMI-VEAU DE GRAIN
Env. 125 lb **1,89 $/lb**

BOEUF HACHÉ
MAIGRE **1,99 $/lb**

N'oubliez pas notre
SAUCISSE MAISON
toujours aussi populaire

271 DIVERS A VENDRE

2 MOBILIERS salon complet; 1 mob. salle manger; Mob. chambre avec lit Queen; Divan-lit; 4 petits bancs de comptoir; Petit meuble pour TV; Vaisselle; Vêtements; Tondeuse Honda. 375-6489, 375-2680

2 REMORQUES 5x10 en acier, une à 550$ et l'autre à 600$. 375-4045

4 MAGS 14 po. pour Volks, 350$. Inf. 539-2795

273 MARCHÉ AUX PUCES

AU PLUS GRAND MARCHÉ AUX PUCES DE GRANBY
(Anciennement Ameublement Dufferin.)
Plus de 18,000 pi.ca.
VENTE ACHAT ÉCHANGE NEUF ET USAGÉ.
Antiquités, meubles, électro, vaisselle, livres, disques, etc. Exemple: peinture 10$ le gallon, couleurs assorties. Une seule adresse **678 DUFFERIN, GRANBY**. 514-777-3484

LE MARCHÉ SUTTON-JONCTION: antiquité et artisanat, aussi articles à 1 $. Les samedis et dimanches de 9 h à 17 h. Espaces encore disponibles. Au 1057, chemin Valley, Sutton-Jonction. 514-538-0336

NOUVEAU À GRANBY
MARCHÉ AUX PUCES
Au 1276 PRINCIPALE
Ouvert 7 jrs/semaine. Inf. 378-1217
SUPER VENTE DE FERMETURE
Tout doit être liquidé avant le 1er avril pour fin de bail. Marché O Puces, Au 469 Dufferin, Granby.

274 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS CHAUFFAGE/ MAISON MOBILE, en languettes de bois franc sec, de 1"x ½"x 8', 10$ par trailer de 8'. 372-2435

281 MACHINES A COUDRE

ATTENTION!
Les Locations A.L.G. sont déménagées au 172 St-André Ouest, coin Cartier à Granby. Pour service de machine à coudre industrielle ou pour achat de fil à coudre, contactez Micheline ou Fernand au 378-1887

2 MACHINES INDUSTRIELLES, 1 overlock 5 fils Juki et 1 plain Pfaff. Si intéressé appelez au 378-8842

282 VETEMENTS A VENDRE

A VENDRE, très belle robe de mariée, gr. 5 ans, avec accessoires et robe de bouquetière, gr. 4 ans. Inf. 777-3353

LOT DE VÊTEMENTS USAGÉS à vendre de 1$ à 15$. Idéal pour démarrer friperie. Ferais prix forfaitaire pour le lot, le tout est lavé et nettoyé. 378-2313 (répondeur)

ROBE DE MARIÉE en broderie anglaise, gr. 5 ans, perlée à la main, valeur 850$ demande 350$. Info: 375-4581

ROBE DE MARIÉE, gr. 11 ans, aussi robe de bouquetière fleurie, gr. 8 ans. Info : 375-7820 (répondeur)

ROBE DE MARIÉE ligne A, manches courtes, longue traîne, corsage et bas de robe en perles et dentelles, gr. 5 ans. 293-4244

ROBE DE MARIÉE grandeur 5-7, 450$; robe de bouquetière même modèle et habit de page pour enfant de 4 ans. 777-1947

ROBE DE MARIÉE modèle sirène, gr. 7 ans, prix 350$ nég. Info: 378-3497

NOUVEAU
LA VILLA DES VALEURS
Friperie familiale
Angle York et Paré
Gros et détail
Cueillette de vêtements usagés
Ouvert 6 jours sur 7
de 9 h à 17 h
776-7647
NOUVEAU
NOUVEAU NOUVEAU
282-C410276

286 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS ORDINATEUR McIntosh avec écran et imprimante pour faire infographie. 378-2892

ACHÈTERAIS vélos de montagne, vélos hybrides et remorques pour enfants, en bonne ou mauvaise condition. 379-9978

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes; sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; lithographie Louis Icart, etc.
266-7734 ou 776-8834

AAA ACHÈTERAIS CHALOUPES, moteurs, remorques, canots, vieux tracteurs, boîtes fibre verre, articles de toute sorte.
Inf. 379-9508

ACHÈTERAIS CHALOUPES
canots et remorques et moteurs 15 HP et moins. En bonne ou mauvaise condition. 514-777-0481 ou pagette: 514-777-5041

ACHÈTERAIS coupe de bois, avec ou sans terrain. Courtier forestier. 263-7744

ACHÈTERAIS "JACK" pour débosseleur, qui soulève l'auto au complet (les 4 roues) à environ 36 po du sol. Jour: 375-2424, soir: 375-3652

ACHÈTERAIS BILLOTS de cèdre pour fabrication de bardeaux, à Valcourt, 532-4128

A CONSERVER EN CÁS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre. Paierais comptant. 534-2414

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CLAVIER YAMAHA, PSR-300, 5 octaves, avec pied, support et housse de protection. Le tout 450$ disc. 777-4486

EQUIPEMENT COMPLET de disco mobile incluant musique, 6,500$ négociable. Yves, 375-6314

GUITARE IBANEZ blanche, avec ceinture, prix 250$. Info : 263-3041

GUITARE ÉLECTRIQUE à vendre et drum électronique. Inf. 378-9179

295 ESCORTES

AAAAA AGENCE LA COLOMBE!
Le plus grand choix d'hôtesses. Serv. 15 min. avant minuit. Spécial sur l'heure avant minuit. Nous engageons. **375-8915**

AGENCE D'ESCORTE 69
Jolies hôtesses d'expérience. Granby et environs. Inf. 372-3769

AGENCE JACINTHE. Moments intimes ou accompagnement social et récréatif. Belles escortes. Granby et environs. **534-0984**

AGENCE SEXCELLENCE
Pour un service de qualité, en toute confidentialité, à prix inégalé. Inf. 372-3576

A TOI QUI VEUX VIVRE une 1re exp. (gai très "hot"), j'ai 35 ans, belle app., je rech. j. homme 18 à 25 ans, beau, costaud et viril. (Curieux, plus âgés s'abst.). 539-5290

A VOTRE SERVICE, filles libres, discrétion assurée, bon prix. On demande nouvelles escortes. Je reçois en privé. 378-1592

SEXSIBON, VOUS RECHERCHEZ les plus belles escortes en ville, appelez-nous sans hésiter, discrétion assurée. Aussi recherche nouvelles escortes. 776-3868

★ **AGENCE DI MARCO** ★
Jolies hôtesses de l'extérieur. Ainsi que **SUPER SHOW** érotique. Inf. 531-1132

301 PERSONNEL DEMANDÉ

ANALYSTE FINANCIER
(poste temporaire)
Responsabilités:
- Comptabilité financière
- Analyse de comptes
- Préparation des états financiers

Pré-requis:
- Compétences reconnues (CMA, CGA) obligatoires
- Bilinguisme
- Expérience pertinente minimale de trois (3) ans
- Maîtrise des logiciels Excel et Word

Poste ouvert immédiatement.
Confidentialité assurée.
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.
Faites parvenir votre candidature avant le 18 mars 1997.
INTERIM PLUS INC.
85 Ottawa - Granby (Qc)
J2G 2R9

BARMAID dynamique demandée au Bar Chez Sam à Bromont. Se présenter au 1222 Shefford à Bromont, inf: Diane.

BESOIN D'UN MÉCANICIEN
de camion diesel, minimum 5 ans d'expérience en mécanique générale. Salaire selon compétences. Demandez Mario, 469-5500 ou 460-0440

BESOIN URGENT jusqu'à la fin avril, d'une dame responsable, non-fumeuse, aimant les enfants (garçon 7 ans), horaire: lundi de 14h45 à 23h, mardi et mercredi: 18 h à 22h30. Doit se voyager. 534-4910

CHERCHE PERSONNE dans la soixantaine (amateur chasse-pêche), qui m'amènerait à la pêche. Inf. 514-539-0832

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COMMERCE DANS LA REGION oeuvrant dans le domaine du pare-brise et de la radio d'automobile est à la recherche de deux candidat(e)s pour combler les postes suivants:

VITRIER
et installateur d'appareils électroniques pour l'auto.
Poste temps plein, 40 h / sem.
Doit avoir un minimum de 3 ans d'expérience, des connaissances dans la pose de vitres teintées serait un atout. Salaire selon compétences.

INSTALLATEUR
d'appareils électroniques automobiles.
Emploi temps partiel 20 h / sem. (possibilité de +)
Doit avoir des connaissances ou de l'expérience dans ce domaine. Salaire selon compétences.
Les deux candidat(e)s choisi(e)s auront les qualités suivantes: ponctualité, sens de l'initiative, à l'aise avec le public, apparence soignée.
Faites parvenir votre C.V. au: Casier 5140, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, QC J2G 9L4

CONSEILLÈRE EN DÉCORATION demandée avec expérience, doit être disponible soir et fin de semaine, 30 h / semaine environ. Voiture exigée. Pour service à domicile. Poste libre immédiatement.
C.V. demandé. 372-6155, Caroline

COUPLE DEMANDÉ POUR CONCIERGERIE:
À temps plein et temps partiel.
Doit résider dans l'immeuble.
Doit faire la location,
l'entretien et les réparations mineures.
Envoyez votre CV ou détails de vos connaissances par la poste. Poster à:
OFFRE DE CONCIERGERIE
105 boul. Leclerc Est, suite 100
Granby, J2H 1W4

Robert Transport
Une importante compagnie de transport à Rougemont est présentement à la recherche de :
CHAUFFEURS
À TEMPS PARTIEL (WEEK END)
Pour des parcours de longue distance Québec - Ontario - U.S.A.
conditions requises :
- Excellent dossier de conduite
- Recherche négative G.R.C.
- Minimum 3 ans d'expérience

Veuillez communiquer avec :
DONALD ROY
(514) 521-1011
poste 1809
301-C407197

Robert Transport
Une importante compagnie de transport, est présentement à la recherche de :
VOITURIERS-REMORQUEURS
pour des parcours de longue distance Québec - U.S.A.
Conditions requises :
- **Certificat médical américain**
- **Excellent dossier de conduite**
- **Recherche négative G.R.C.**
- **Minimum 3 ans d'expérience côté U.S.A.**
- **Posséder un camion léger de modèle récent**

Veuillez communiquer avec
DONALD ROY
(514) 521-1011
porte 1809
301-C407180

301 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIER(RE), SERVEUSE, demandé(e)s, avec expérience seulement. Restaurant à Acton. Inf. 546-0344 demandez Diane.

ENTRETIEN DES ESPACES VERTS
Recherche personne qualifiée avec expérience. Faire parvenir votre C.V. à:
CASIER #5137, La Voix de l'Est,
76 Dufferin, Granby, J2G 9L4.

GARDIENNE DEMANDÉ pour un enfant de 2½ ans. Références demandées. Appelez-moi Johanne au 375-8331

La COOPÉRATIVE DE SOUTIEN À DOMICILE DU PAYS DES VERGERS
est à la recherche d'un(e)
AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT
Développer les services offerts par la Coopérative.
COMPÉTENCES ET QUALITÉS REQUISES:
- Formation et/ou expérience en liens avec le soutien à domicile.
- Capacité à travailler au sein d'une équipe.
- Bonne communication écrite et verbale.
- Sens de l'organisation et autonome.
- Bonne connaissance de la région.

EXIGENCES:
- Admissible au programme "Partenariat pour l'Emploi" (article 25).
- Posséder une auto.
- Être bilingue.

Rémunération de 461 $ / semaine de 40 h.
Faites parvenir votre C.V. avant le 25 mars 1997 à l'adresse suivante:
Coopérative de Soutien à domicile du Pays des Vergers
C.P. 731, Bedford, QC J0J 1A0
télécopieur: (514) 248-7851

PERSONNEL DEMANDÉ à temps plein et partiel. Taux horaire 12.50$ de l'heure. Auto obligatoire. Pour 375-1848

PERSONNES demandées pour sollicitation téléphonique. Pour entrevue 375-0916

PRODUCTION PLOG! Tournage en région. Inscription tout âge. 375-9680, 6 jours, de 10h à 16h30.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

OUTILS GLADU, usine de fabrication d'outils de coupe, recherche un
DÉSSINATEUR-CONCEPTEUR
en technique de génie mécanique. Se présenter ou faire parvenir C.V. au:
2115 St-Césaire, Marieville, QC J3M 1E5.

UNE IDÉE BRILLANTE!
Vous recherchez un moyen simple, agréable et honnête de réaliser un revenu supplémentaire qui n'a de limites que la grandeur de vos rêves!
Nous pouvons vous aider.
Idéal pour couples.
Pour une rencontre personnelle qui ne vous engage en rien.
378-3537
Les Entreprises R.F.P. enr.
301-C407196

Étudiants Secondaire 4
Rencontre d'information individuelle gratuite
- Orientation professionnelle
- Réorientation de carrière
- Aide en recherche d'emploi
- Curriculum vitae

SOCRATE
776-7316
Nathalie Vachon, c.o.
conseillère d'orientation
L138225

Vous êtes à la recherche d'emploi ?
Vous êtes dynamique ?
Vous aimez les défis ?
Nous recherchons du personnel adéquat pour un nouveau Resto-Pub dans la région de Granby
Hommes ou femmes demandé(e)s
- Cuisinier - Hôtesse - Serveur
- Barman - Barmaid - Plongeur
- Aide-serveur
- Possibilité d'avancement - Expérience requise - C.V. avec photo obligatoire
Se présenter ce mardi 18 mars à 13 heures au
Pélican Resto Pub
604 Principale, Granby
(entrée rue Pelletier)
demandez Guy Nolin ou Raimundo Soares
301-C407190

LES SERVICES **KELLY**
Les Services Kelly, chef de file en placement de personnel permanent et temporaire est à la recherche d'un(e)

CONTREMAÎTRE
poste permanent
A ce poste, vous aurez la responsabilité de vous assurer que la production est planifiée, complétée et livrée dans les délais prescrits tout en respectant les standards de qualité. Vous devrez aussi former les employés, planifier l'achat d'équipements et de matériaux et ce afin d'assurer le plus haut niveau d'efficacité possible.
Exigences:
Expérience minimale de 3 ans dans un poste similaire
Expérience dans le domaine du fibre de verre est essentielle

ACHETEUR
poste permanent
A ce poste, vous devrez assurer un niveau d'approvisionnement adéquat et stratégique pour assurer la qualité du service aux clients et la rentabilité des opérations.
Exigences :
Excellente maîtrise du français et de l'anglais
Habile négociateur
Connaissances du processus d'achat, du dédouanement et des relations avec les transitaires
Connaissances informatiques
Esprit d'analyse et de synthèse, sens de l'organisation

MONTEUR DE PRÉCISION
Centre usinage contrôle numérique
poste permanent
A ce poste, vous aurez la responsabilité de monter différentes pièces de précision à partir de plans déjà établis.
Exigences :
DEC génie mécanique, option fabrication ou formation équivalente
Expérience pertinente dans le domaine du métal
Connaissances en programmation un atout
Si vous êtes une personne d'action, capable de travailler en équipe et stimulée par les défis, un de ces postes s'adresse à vous.
Contactez
Nathalie Viel 378-6371
301C407193

15

301 PERSONNEL DEMANDÉ

LES SERVICES KELLY
Chef de file en placement de personnel permanent et temporaire, sont à la recherche
DE PRÉPOSÉ(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE
Poste permanent
Exigences:
- Maîtrise du français et de l'anglais, parlé et écrit.
- Facilité avec les mathématiques
- Expérience minimale de 2 ans en milieu manufacturier.

Tâches :
- Répondre aux clients.
- Prendre les commandes.
- Et toutes autres tâches connexes.

Si le poste vous intéresse contactez: NATHALIE VIEL, 378-6371

OUTILS GLADU, usine de fabrication d'outils de coupe recherche une personne pour le développement et l'optimisation des opérations de dessin sur le logiciel CAD.
Formation exigée : DEC en génie mécanique ou l'équivalent, bonnes connaissances de l'informatique et d'un langage de programmation.
Critères : bilingue, bien connaître la trigonométrie, et connaissance du logiciel CAD "ME10" un atout.
Se présenter ou faire parvenir C.V. au :
2115 St-Césaire, Marieville (QC) J3M 1E5

RECHERCHE COUPLE 35-50 ans, ayant une bonne communication, pour garder à la maison un garçon de 34 ans, schizophrène et contrôlé par les médicaments, non agressif. 372-8914 de 10h à 13h et de 16h à 20h.

RECHERCHE GARDIENNE à mon domicile, 3 jours/semaine, avec léger entretien ménager. 534-1974

Notre client est à la recherche d'une personne à son département du:

SERVICE À LA CLIENTÈLE / SECRÉTAIRE

Ce(cette) candidat(e) doit posséder les qualifications suivantes:
- **Parfaitement bilingue;**
- Courtoisie et accueil téléphonique;
- Connaissance des logiciels WordPerfect, Lotus 1-2-3 (environnement Windows) et Fortune 1000;
- Expérience dans les commandes et la facturation serait un atout
- Capacité de travailler sous pression
- Autonomie et polyvalence
- Poste permanent: 3 à 4 jours

S.V.P. faites parvenir votre curriculum vitae à:

RESSOURCE EXCEL

Dossier : 130
536, rue Guy
Granby (Québec)
J2G 7J8
301C407199

Notre client est à la recherche d'un

FABRICATEUR MÉTALLIQUE

Ce candidat doit posséder les qualifications suivantes:
- avoir un minimum de 3 à 5 ans d'expérience dans la transformation de l'acier
- capable d'utiliser une "Sheer" (plieuse à métal) et une "Accu Presse" (plieuse à contrôle numérique)
- expérience sur C.N.C. serait un atout
- être capable de lire les plans avec "tape" à mesurer
- grande autonomie, bonne forme physique et polyvalence
- avoir le sens de l'initiative, débrouillard, avoir une capacité de travailler sous pression

S.V.P. faites parvenir votre curriculum vitae à

RESSOURCE EXCEL

Dossier: 120
536, rue Guy
Granby (Québec)
J2G 7J8
301-C407198

301 PERSONNEL DEMANDÉ

RECHERCHE REPRÉSENTANT(E) dans la vente d'automobiles d'occasion. 372-0093 ou 378-9639.

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES
avec expérience en publicité.
Inf. 266-0593

RESTAURANT BUFFET Ô CORNET
réouverture du commerce.
Personnel demandé. 777-3033

SECRÉTAIRE DENTAIRE DEMANDÉ(E)
avec expérience, à temps plein, 30 à 35 h, permanent. Bilingue serait un atout.
Faire parvenir votre C.V. à:
La Voix de l'Est, Casier 5141
76 Dufferin, Granby (QC) J2G 9L4

SERVICE À LA CLIENTÈLE
Recherche personne responsable au service à la clientèle pour une entreprise localisée à St-Pie (Québec). Période de travail saisonnier: début février à la fin novembre.
Description de tâches:
- Télé-marketing et prospection
- Établir contact avec les clients
- Entrer les données dans l'informatique
- Inventaire
- Achats
- Commandes
- Facturations
- Crédits
- Faire la collection par téléphone
- Réceptionniste aux besoins
- Tâches diverses.

Exigences:
- Expérience et connaissance en informatique (Programme de Fortune 1000, un atout)
- Initiative
- Dynamique
- Consciencieuse
- Ponctuelle
- Posséder une auto

S.V.P. Veuillez envoyer avant le 21 mars prochain votre curriculum vitae au:
C.P. 369,
St-Pie (Québec)
J0H 1W0

REPRÉSENTANT(E)
et
DESSINATEUR (TRICE)

avec expérience dans le domaine des armoires.
Une connaissance de l'informatique serait un atout.
Faites parvenir votre C.V. par la poste seulement au:
Centre de Cuisine Granby inc.
1042, rue Principale
Granby (Québec)
J2G 8C8
301-C407174

Le Bistrot du Gourmet
est à la recherche d'un(e)

CUISINIER(ÈRE)

avec expérience
temps plein de jour

Sur rendez-vous
demandez Manon

378-3220
301-C407162

45 ANS et PLUS? SANS EMPLOI?

UNE SOLUTION:

- Bilan personnel
- Orientation et réorientation
- Outils de recherche d'emploi
- Support-suivi

ACCES EMPLOI
(Haute-Yamaska)
378-2212
108, rue St-Jacques, Granby

Services gratuits
Ouvert aux prestataires de l'assurance-emploi seulement

Cette initiative est financée par

Développement des ressources humaines Canada
301-C407195

302 TRAVAIL DEMANDÉ

DAME D'EXPÉRIENCE recherche travail dans maison privée. 777-0349

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER dans bureau, usine, maison privée. Granby et région. Louise au 263-6279

RECHERCHE EMPLOI, peintre au fusil, 15 ans d'expérience, dans la peinture industrielle, bois, métal et électrostatique. Inf. 539-4251

323 COURS

ANGLAIS
ADULTE, ENFANT.
Inscrivez-vous dès maintenant!
CENTRE LINGUISTIQUE H.B. FORAND INC.
372-2637

ÉCOLE D'ÉQUITATION
LA CHEVALERIE (SELLE WESTERN)
Venez vous initier au sport équestre
Propriétaire ou non, c'est accessible à tous
Pour oublier vos tracas de la journée ou simplement pour votre propre plaisir venez apprendre en toute sécurité.
"L'essayer c'est l'adopter"
Ghyslaine Ménard, Intr. Il certifié
379-9381

COURS DE PIANO ou CLAVIER à prix modique. (Aussi à domicile). Info: Cécile, 375-4077

COURS D'ESPAGNOL jour ou soir. Herminia 372-0277

GARDIEN-AVERTI
22 MARS
INFO: 378-3354, MARLYNE

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION INC.
OFFRE DEUX COURS
INFORMATIQUE : 25 heures / semaine.
- Logiciel de calcul : Lotus, 1, 2, 3
- Logiciel de traitement de texte : WP 5.1
- Information de base
TECHNIQUES de RECHERCHE d'EMPLOI
- Curriculum vitae
- Entrevue d'emploi
- Lettre de présentation
- Exploration du marché du travail
- Stage en milieu de travail
DÉBUT DES COURS LUNDI 7 AVRIL 97
Total de 500 heures
CLIENTÈLE: Bénéficiaires de la sécurité du revenu (Programme RADE)
- Prestations majorées
Téléphonez : 378-8876
M. Réal Gélineau, M. Jean-Claude Bussière

ET UNE
ATTESTATION
Inscrivez-vous au programme d'Actualisation en bureautique et obtenez 23⅓ crédits collégiaux.
Seul notre
Système d'apprentissage intégré[MD] vous permet de :
- débuter vos cours en tout temps
- choisir l'horaire qui vous convient
- progresser à votre propre rythme

PROGRAMME DE PRÊTS ET BOURSES OFFERT
PERMIS M.E.Q. 749927

ACADÉMIE DU SAVOIR
FORMATION EN INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
110, rue St-Charles Sud, Granby
776-1588
L136287

324 SANTÉ

— ULTIMAG —
L'appareil **Ultimag** avec ses ondes électromagnétiques à basse fréquence peut améliorer votre qualité de vie.
Efficace contre la douleur causée par
- Arthrite - Arthrose - Asthme
- Sinusite - Ostéoporose - Fracture
- Cicatrisation des plaies - Etc.

Favorise : la circulation sanguine.
Provoque un effet anti-stress, anti-inflammatoire - anti-douleur.
Relaxe le système nerveux.
Vous pouvez : **L'ÉSSAYER** gratuitement
LE LOUER avec remise à l'achat
L'ACHETER maintenant.
Aucun comptant. Aucun paiement.
Pas d'intérêt avant 1 an.
Info : Réjean au 372-4818

324 SANTÉ

RELATION D'AIDE
Aide psychologique
Pour traiter ton anxiété, ta dépression, solutionner problèmes et insatisfaction. Rencontre individuelle, de couple, de famille, d'adolescent. Rendez-vous:
PIERRETTE GOYETTE: 372-3706
Intervenante relation d'aide
10 ans d'expérience.
Membre Ass. N et N reconnu par la plupart des régimes d'assurance.

342 GARDERIES

ALLO! JE SUIS CLOÉ, j'ai 3 ans, je recherche des petits amis pour jouer avec moi. Ma maman est très gentille et aime beaucoup les enfants. Je demeure rue Caron, appelle ma maman. Bianca, 372-9465

BONJOUR! MAMAN NON-FUMEUSE garderait enfants 0 à 6 ans, chez moi de jour, du lundi au vendredi, à temps plein ou partiel, grande salle de jeux, terrain clôturé, rue Beaufort. 375-5925

BONJOUR! VOUS PRÉVOYEZ avoir besoin d'un endroit sécurisant, dans un milieu familial, plein d'amour, de jeux éducatifs, jouets divers, etc. A 2 pas des Galeries. Nous sommes 3 mamans pour vous accueillir. Références disponibles. Horaire flexible, de jour, possibilité de soir ou de nuit (aussi halte de garderie la fin semaine).
Tarif à l'heure, à la journée ou à la semaine. Prévoyez pour les vacances scolaires.
Linda au 378-9876

BONJOUR, garderais des enfants de tout âge, le jour, à temps plein ou partiel. Secteur St-Luc. Avec reçu. 378-3647

GARDERAIS PETITS AMIS, du lundi au vend. (de jour). Dans un climat familial et éducatif. Viens te joindre à nous on t'attend. (Secteur Estrie Toyota).
Inf. 777-7866

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine, repas équilibrés et collations, bricolage et jeux éducatifs (petit cours d'anglais donné sur demande sans frais). Références disponibles. Secteur Grande Ligne et 112. Inf. 777-2417

GARDERAIS ENFANTS de jour, à temps plein ou à temps partiel, près école Joseph Poitevin. Inf. 372-3885

GARDERIE J'APPRENTOUT, située à Roxton Pond. Travail en couple avec encadrement familial. (Détient diplôme).
Inf. 375-8373

GARDE D'ENFANTS
du lundi au vendredi
Info : 378-9532

JEUNE GRAND-MAMAN offre service de garderie lun. au vend., pour bouts de choux de tous âges, atmosphère familiale et chaleureuse, sect. école St-André. 372-1058

JEUNE MAMAN garderait enfants de 0 à 5 ans, terrain clôturé, salle de jeux, secteur rue Leroux. 375-7471, Manon

JEUNE MAMAN À LA MAISON garderait enfants, à la journée ou à la semaine, secteur Robinson S. et Guy, près école Ste-Marie. Inf. 777-4943

MAMIE NICOLE a 2 places pour petits bout'choux, dès 6 h 30 le matin. Repas équilibrés, salle de jeu et bricolage, chemin René dans le Canton. Reçus disponibles. 514-378-4047

ST-CÉSAIRE, SERVICE DE GARDE.
Tu as un horaire irrégulier? Tu travailles de jour, de soir ou de nuit? Tu es à la recherche d'un endroit amusant, bien encadré et paisible en même temps? Ne cherche plus!
Jo-Anne, 469-0698

343 SERVICES DIVERS

ASTROLOGIE, CONSULTATION pour lecture du tarot et cartes du ciel. Je peux me déplacer à votre domicile. 375-8363

A À Z RÉNOVATION
Agrandissement de tous genres, pose de bardeaux d'asphalte 20 ans, à 1.25$/pi.ca., pose de déclin de vinyle à 2.45$/pi.ca.
Pierre Couture au 372-2209

CARTOMANCIEN: 30 ans d'expérience. Prédictions pour l'avenir, pour personnes sérieuses seulement. Inf: 372-3953

CLAIRVOYANCE
avec Jeannine Vanden
Orientation dans la vie, face à nos difficultés, relation d'aide, soin en énergie.
Ex-animatrice de CHEF Radio 6 ans.
Consultation: 372-3048

COIFFEUR POUR HOMME
offre ses services du jeudi au samedi.
Appelle-moi: 378-6338 Conrad Perrault

COMPTABILITÉ informatisée pour entrepreneur, paye de construction, rapports TPS-TVQ. **SÉCRÉTARIAT:** composition, rédaction de correspondance, curriculum vitae, impression laser.
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE
LOUISE LEMAY, 777-7158

CONSTRUCTION MARIO TREMBLAY
Agrandissement, rénovation int./ext., construction neuve, portes et fenêtres et toiture. 16 ans d'expérience.
MARIO TREMBLAY: 372-9413

343 SERVICES DIVERS

ARRÊTEZ, ne jetez pas vos vieux matelas. Nous les réparons comme neufs, avec garantie et à une fraction du prix.
Demandez Sarto ou Pierre 776-1048

CONSULTATION POUR LECTURE de tarot.
Massothérapie: Mario
Réflexologie: Suzanne
375-5377, St-Alphonse de Granby.

CONSULTATION ET SERVICE DE SECRÉTARIAT: traitement de texte, aide à la rédaction, etc. Michelle Roy, 378-0598

CURRICULUM VITAE d'allure professionnelle et service de traitement de texte. Service rapide. Contactez Diane au 378-0023

CURRICULUM VITAE
Lettres, documents,
rapports, travaux étudiants,
impression laser.
NICOLE GIBEAULT, 777-0384

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN autonome, membre de Corporation des Maîtres électriciens, pour travaux rénovation, chauffage électrique, vérification de votre entrée électrique. Estimation gratuite. **777-0988**

EXIGER LE MEILLEUR EN VILLE
B. Choinière, peintre. Travaux de joints, peinture ext./int. 12$/l'heure ou à forfait. Travail soigné. 777-3230

FABRIQUE D.D. (couture)
Retouches telles bord de robe, pantalon, confection de housse pour meuble, etc. 378-2776

FERAIS MÉNAGE DANS MAISON PRIVÉE, bureau, petite entreprise. Diane au 375-0757

GRANDE VOYANTE FRANÇAISE, lecture par tarot de Marseille. Reçoit sur rendez-vous: 293-3473

HOMME DE MAINTENANCE et rénovation intérieure comme peinture, menuiserie légère, etc. Inf: 819-566-5326, Jean-Paul

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de L'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.
123850

Confection Lucie
Retouches de vêtements
Spécialité
- Personne en perte d'autonomie
- Confection pour bébés prématurés et nouveau-nés
- Service de ramassage

Granby
375-7694
(répondeur)
343-C407091

Tél.: 378-0911

SERVICE DE NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC enr.

Toujours au même bas prix:
Nettoyage de matelas
Nettoyage de tapis, divans, murs, plafonds,
dégâts d'eau, fumée
Service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9
343-C407162

NOUVEAU
Les Ateliers
AVER ECH Enr.
Usinage de précision
Gabartis - Jigs - Soudure
Mécanique industrielle
Outils de forme
Réparations générales
Manon Ferland **Pierre Avery**
485 Bullock
Roxton Pond, QC
J0E 1Z0
Tél. (514) 777-2300
Téléc. (514) 777-2305
343-C412210

343 SERVICES DIVERS

HOMME À TOUT FAIRE: Rép. joints, peinture, plomberie, électricité, céramique, etc. BENOIT: 372-9568

HOMME À TOUT FAIRE pour travaux résidentiels, peinture, menuiserie, etc. Honnête, consciencieux. Claude, 378-8031

J'OFFRE MES SERVICES comme aide-ménagère, aide familiale ou aide-cuisinière, tous les avant-midis et fins de semaine. Personne mature et fiable. 777-0483

KOMEN
Vous penser décorer votre intérieur? Confiez ça à des experts!
Nous vous offrons un service complet en décoration.
Nous confectionnons: draperies, couvre-lit, coussins, etc.
En plus nous vous offrons un service si vous le désirez d'une conseillère en décoration de 26 ans d'expérience.
Pourquoi passer par des intermédiaires et payer plus cher!
Un simple appel de votre part et nous prendrons rendez-vous:
378-0520 ou 539-3972

MINI-EXCAVATION BISAILLON
Mini-excavatrice, chargeur, creusage intérieur et autres, haies de cèdre, drainage. Transport terre et gravier. 372-4738

PEINTURE, tapisserie, réparations mineures. À très bon prix. 375-2200

PETIT DÉMÉNAGEMENT Granby et les environs. 776-7647, demandez M. Roy.

PLANS DE MAISONS
Nouvelle construction & rénovation
Dessins sur ordinateur
http:/www3.sympatico.ca/designtech
Design & Technologie Alie inc., 378-4560

PROPRE ET PEINT
Spécial ménage, 25$ la pièce.
Peinture intérieure et extérieure.
Inf: François 378-6764

ÉRABLIÈRE GIMALUJO
Repas à volonté - Groupes privés
776-7558

343 SERVICES DIVERS

SPÉCIALITÉ: PROBLÈMES D'EAU, FISSURES, DRAINAGE
ATTENTION! AVANT LA FONTE DES NEIGES OU LE COUP D'EAU DU PRINTEMPS, FAITES RÉPARER TOUS VOS PROBLÈMES D'EAU.
Spécialistes en élimination de problèmes d'eau causés par fissures, planchers de solage, entrées de cave brisées par la gelée, par margelles, ou châssis de cave. Aussi drainage intérieur et extérieur: outils spécialisés pour nettoyer drains de footing ou drains du fossé à la maison. Pose et réparation de "sumpump". Expert en solage de pierre et blocs de ciment.
Garantie de 5 à 10 ans transférable
Service d'appel 7/7
G. PERRON ENTREPRISE GÉNÉRALE
Entrepreneur licencié et membre de l'A.P.C.H.Q.
ESTIMATION GRATUITE
378-4426

SPÉCIAL REMBOURRAGE EXPERT
Prix spéciaux sur nos tissus. Recouvrement de tout genre: roulotte, automobile. Résidentiel et commercial. Inf. 378-0776

TOITURE DE BARDEAU
en neuf et réparation. Vous fournissez votre matériel et nous l'installons pour vous. BON PRIX. Couvreur de métier. 18 ans d'expérience, références à l'appui. 777-1448

TRANSFERT DE FILMS 8 mm et super 8, sur cassette VHS, avec fond musical, belle qualité d'image. 539-0774

VIDÉO MARIAGE
MONTAGE PROFESSIONNEL
Vidéo corporatif, transfert Super8, 8mm
Transcodage PAL-SECAM-NTSC
Service Vidéo Image PVi
777-3799

343 SERVICES DIVERS

RÉPARATION DE VIDÉO, d'appareil électronique. 15 ans d'expérience. Prix compétitif. Service garanti. 375-9200

VOYAGES GROUPE/AUTOBUS
CASINO MONTRÉAL
DIMANCHE 20 AVRIL 97
TORONTO/NIAGARA, 17-18-19 MAI 97
Inf./réservation, Diane (514) 372-1597

VOYANCE - CARTE DU CIEL - Lignes de la main, par: Lise B. Mailloux, astrologue diplômée de l'École d'Anne-Marie Chalifoux depuis 1985. 11 ans d'expérience. Je serais au Salon Sévigny, le mercredi et vendredi. Je me déplace pour des groupes.
Inf. 777-2784

$$ RECYCNET $$
NOUVEAU À GRANBY
SERVICE DE RECYCLAGE DE CARTOUCHE D'IMPRESSION (LASER, JET D'ENCRE N/B ET COULEUR, RUBAN NYLON) SOIT POUR VOTRE IMPRIMANTE, CAISSE ENREGISTREUSE, GUICHET AUTOMATIQUE, TÉLÉCOPIEUR, PHOTOCOPIEUR. ÉCONOMISEZ DE 40 % À 60 % DE VOS COÛTS D'IMPRESSION ACTUELS.
"ÉCONOMISEZ AUJOURD'HUI RECYCLEZ POUR DEMAIN"
777-0912

345 RÉPARATIONS D'APPAREILS

ACTION ÉLECTRONIQUE ENR.
Réparation de toutes marques
- Téléviseur
- Vidéo
- Système audio
- Caméra
- Moniteur d'ordinateur
- Téléphone sans fil

457 Winchester
Granby
777-0833

Gilles Pelletier
24 ans d'expérience
345-C407146

349 AMITIÉ/ RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE «La vie à deux»
OUVERT 7 J/7, 9H À 21H, «GR..SPÉCIAL»
Pour femmes seulement (2 pour 1). Mesdames le printemps s'annonce et combien de coeurs solitaires... (+ 2 ans d'exp.).
Pour rens.: Lise, (819) 847-4556

HOMME début cinquantaine, autonome, cherche femme de 30 ans et plus, but amitié sincère et qui sait ! (514) 346-6593

L'ÉQUILIBRE agence de rencontre, C'est le même propriétaire, YVES LONGPRÉ, sexologue et psychothérapeute! Professionnalisme assuré. 777-0706

SERVICE DE RENCONTRE. Sérieux et occasionnel, et accompagnatrices pour vos sorties sociales. Inscription gratuite (hommes et femmes). Inf. du lundi au vend: 18h à 21h; sam. 13 h à 21 h. 372-0593

Agence de rencontre
NOUVELLE UNION
Depuis 19 ans à votre service
Gratuit Gratuit Gratuit
6 mois **GRATUITS** (Pour femmes de 18 à 35 ans, si vous êtes **sérieuses** et cherchez **beaux gars matures.**)
ET (Hommes professionnel ou intellectuels de 45 à 55 ans)
Granby
777-3330
349-C412305

361 BICYCLETTES A VENDRE

LIQUIDATION de vélos de montagne (démo), rabais jusqu'à 300$. Inf. 777-0877

362 TRACTEURS

ACHÈTERAIS tracteurs de ferme de toutes sortes, peu importe l'état; aussi machinerie agricole. 293-2392

ANDRÉ CHAMPIGNY
ACHAT de tracteurs de ferme de toutes marques. Inf. 514-548-5549

NETTOYAGE DE TAPIS PAR CAMION USINE
A.B. Horner inc. TC.
Depuis 1947
Pour une qualité de nettoyage INCOMPARABLE, DEMANDEZ Bryan!
32 Lansdowne, Granby 375-0990
Le seul vrai expert certifié en Estrie
Membre ANPTQ: (Ass. des nettoyeurs de tapis professionnels du Québec)
Bryan Horner
35 ans d'expérience
Nos services:
- Tapis
- Carpettes de laine orientales
- Mobiliers (tissus, cuir, soft-touch)
- Stores verticaux
- Grand ménage
- Intérieur d'auto
- Traitement antibactérien
- Protecteur antitache
- Conduit d'air (duct)
- Tout genre de sinistre
- Traitement d'odeur

343-C412431

Les Entretiens F & L
SPÉCIAL 10 % DE RABAIS
ESTIMATION GRATUITE
François Senécal, prop.
- Entretien commercial industriel et résidentiel
- Plafonds suspendus
- Grand ménage
- Nettoyage de tapis
- Nettoyage de bâtiments extérieurs
- Entretien d'asphalte
- Nettoyage de bâtiments de ferme et machinerie agricole

Membre du groupe TANDEM
Louise Benoit, prop.
480 Foch, Granby, 777-2431, pagette: 1-514-553-0512
343-C412160

Une maison plus propre avec Nettoyage P.M.
Efficace et professionnel aucune comparaison possible
Michel Propriétaire
Christian Propriétaire
SPÉCIALITÉS :
- Nettoyage de tapis et mobilier
- Nettoyage après sinitre

Faisons aussi :
- Grand menage
- Protecteur anti-taches
- Traitement anti-bacterien
- Fongicide
- Nettoyage a l'ultrason des stores (verticaux et horizontaux)

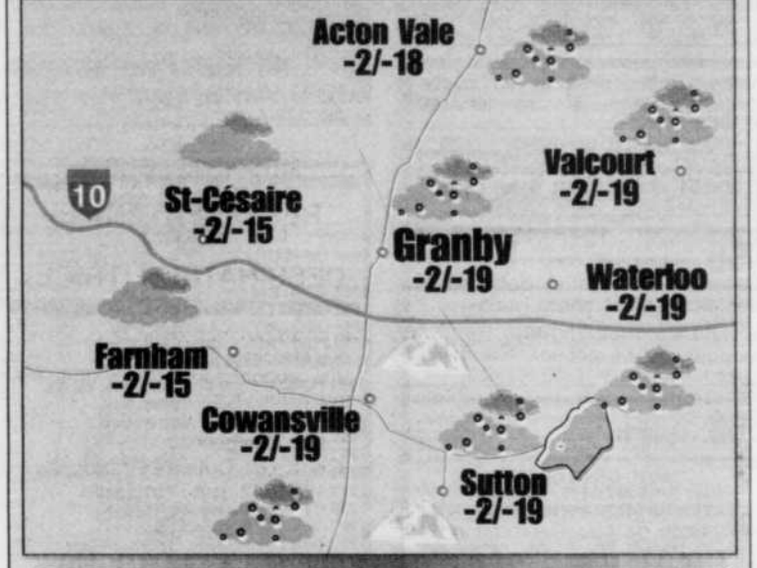
Profitez de nos SPÉCIAUX sur tous no services de nettoyage
Depuis 19 ans à votre service
GUS Groupe
45 Guy, Granby 375-1883
343C412430

Météo
La Voix de l'Est
MétéoMédia

Aujourd'hui
-5/-19
Nuageux avec averses de neige.
Probabilité de précipitations: 70%.

Demain	Lundi	Mardi	Mercredi
-9 max / -19 min	-7 max / -16 min	-6 max / -16 min	-2 max / -11 min

La Carte Régionale



Le tour du Québec

Abitibi	Nei	-8/-25
Bas St-Laurent	Nei	-3/-18
Bois-Franc	Nei	-2/-18
Côte Nord	Nei	-3/-15
Gaspésie	Ver	-1/-15
Lac St-Jean	Nei	-4/-22
Mauricie	Nei	-3/-18
Montréal	Nei	-3/-15
Outaouais	Nei	-4/-17
Québec	Nei	-3/-19
Saguenay	Nei	-4/-22
Sherbrooke	Nei	-2/-19

Au soleil

Acapulco	Sol	32/22
Bermudes	Nua	21/17
Cancun	Sol	32/20
Fort Lauderdale	Var	28/21
Mexico	Nua	27/13
Montego Bay	Sol	31/22
Orlando	Var	24/16
Varadero	Sol	28/22

Phases de la lune
16 mars 24 mars 31 mars 07 avr

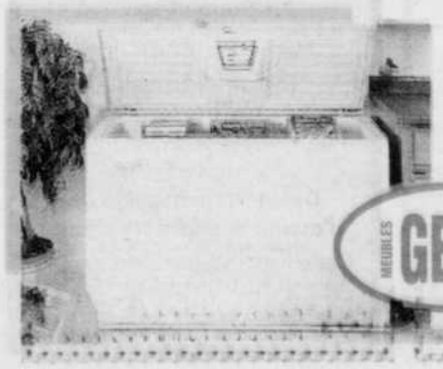
Le vent
30Km/h de l'ouest

Soleil
6h05 — 17h58

Almanach local

Température Max Normale		1.5°
Température Min Normale		-6.6°
Max Record	1990	13.5°
Min Record	1993	-23.0°
Précipitations hier:		0 mm

© Infomédia/Météo 1996


Mois du congélateur Wood's
MEUBLES GEMO
633 Dufferin, Granby
372-5896
L123533

15

362 TRACTEURS

TRACTEUR JOHN DEERE #710. Inf. 514-771-8725 entre 8h et 18h, après laissez message.

364 MOTONEIGES

AUBAINE! ARTIC CAT EXT EFI 580, 1994, avec dossier, valeur 4,300$; prix: 3,200$. 263-5937

BOMBARDIER Formula Z, 1996, 6,900km, sièges doubles, toile, valise. Marco, 263-5146 ou 777-1149

BOMBARDIER MXZ 670, 1997, 1,800 km. 375-3068 Jocelyn.

BOMBARDIER EVEREST 440 1978; Motoneige pour enfant Kitty-Cat 1988, très propres. Info : 263-3358

FORMULA PLUS 1990, excellente condition, 2,300$ nég. 266-4175

GRAND TOURING 580, 1996, 5,000 km, gar. prol. 01-12-97, poignées et pouces chauff., reculons, 5,200$ nég. 372-5398

POLARIS INDY 500 1991, pouces et poignées chauffants, prise pour vitre chauffante, lisse au carbure neuf, très propre, 2,400$ nég. 539-0654

POLARIS XLT 1994, 3 cylindres, très propre. Inf. 538-4066

365 MOTOCYCLETTES

ACHÈTERAIS GROSSE MOTO trail et route, 350cc et plus, 4 temps. 372-8664

MOTO YZF 600R, 1995, bleu, mauve, orange et rose, 12,000 km, pipe Handle, avec casque, 7,300$. Steve, 531-0711 cell., ou 378-2101

YAMAHA 350cc, 1981, 2 cyl., liquide, à l'état d'une neuve, prix demandé 1,600$. Cellulaire: 770-0032

4 ROUES SUZUKI QUADSPORT 1989, 250 c.c., bon état, 2,400$. 514-534-5305

4 ROUES YAMAHA BIG BEAR 350cc, 94, trail et pelle à neige, 4,900$. 539-3507

366 REMORQUES

REMORQUE FIFTH WHEEL sur boule 2"et 5/16, gr: 8'6" x 19', plancher surbaissé à 22" du sol, capacité 12,000 lb, freins électr., rampe 60", 5,500$.
Jour : 293-3116, OU 293-3035

368 CAMIONS

AUTO DENIS BORDUAS
379-9357 CELL: 777-8409

VAN GRAND VOYAGER 88 V6, aut. 7 pass. t-équip.
VAN VOYAGER 89, 4 cyl. turbo, aut. t-propre, exc.cond. 3,600$.
2 TRACKER un 1991, convert. aut. SF.SD. 95,000km, propre comme neuf, 7,800$; UN 1990, 4 cyl. 5 vit. convert. 104,000km, exc.cond. 5,900$.
VAN GMC 1990, 2500, fini salon, toit surélevé, t-propre, exc. cond. équipé au complet, 11,500$.

BRONCO 1984, 4X4, avec pelle à neige Fisher, bonne condition, prix 3,500$. Inf. 777-2879

CAMION GMC 1991, King Cab, autom., propriétaire unique, 100,000km, mécanique A-1. Inf. 372-2215

CARAVAN ES 92, tout équipé, 9,200$.
SAFARI 92, 7 pass., V6, 7,400$
NISSAN 1985, 4x4, king cab, peinture neuve, acc., 2,700$.
S10 1985 King Cab, 4x4, 5 vit., 2,700$.
GMC Wrangler 150 1989, 4x4, aut. 5,800$. **Info: 777-6767**

CHEVROLET ASTRO 86, 4.3 L, moteur 195. Inf. 777-3693

CHEVY VAN 1987, 305 injection, intérieur fini, très propre. Faites une offre! Après 16h au 514-266-5939

FORD Pick-Up 1988 Armée F-250, 4x4, 5,500$.
FORD PICK-UP F250, 4x4, '88, 5,800$.
CHEVROLET PICK-UP 1500, V8, '88, 3,900$.
CHEV. PICK-UP 1500 V8, '89, 6,200$.
FORD PICK-UP Explorer 1972, 1,600$
Possibilité d'échange. A voir au 2461, route 112, Waterloo. 539-4233

JEEP CHEROKEE LAREDO, 4x4, 1988, 4.0 L, aut. 190,000 km, excellente condition, 4,800$ nég. 266-6049

MAZDA pick-up B2200 1992, 5 vit., man., 4 cyl., boîte Fibrobec, très propre, 154,000 km. 534-4271

MAZDA VAN MPV LX 1990, 7 pass., tout équipé, 130,000 km, avec 4 pneus d'hiver, 8,500$. 378-5865

MAZDA 1986 Club Cab, 5 vit., peinture neuve, en parfait ordre, prix à discuter. 534-3466 entre 8 h et 17 h

NISSAN 1987, king cab, très propre, mécanique A1, 3,000$. 539-2257

PICK-UP GMC 1995, 3500, king cab, 74,000 km, roues doubles, 6.5 turbo diesel, aut., équipé au complet. 375-2203

PICK-UP NISSAN 4X4 1985, king cab, très propre, 2,300$ nég. 295-3415

VAN DODGE RAM 250, 1989, 5.2 L, injection, toit surélevé, tout équipé, 7 passagers, 87,000 km, très propre. 539-0790

368 CAMIONS

FORD RANGER 1991, king cab, aut., V6 3L, très propre, 5,000$. Après 18h: 514-248-3840, Stéphane

ISUZU RODEO 1995, 40,000km, 100,000km = 5 ans de garantie. Particulier. Inf. 378-9136

370 AUTOS

AAA- CAVALIER 1995, aut., 2 portes, 19,000 km, antivol, prix 11,800$.
Jour: 375-6157

ACHETONS VÉHICULES en bonne ou mauvaise condition et pour pièces. Payons meilleur prix. 776-8185

ACURA INTEGRA RS 1992, 4 ptes, aut. rouge, 94,000km, air clim. dém. distance, etc. Parfaite condition. 9,500$. 777-6696

ACURA 1.6 EL 1997, 5 vit., avec groupe électrique, noire, 2,796 km, prix 18,500$. 777-5580

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Finançons nous même AUTOS de 84 à 90, à versement mensuel. Inf. 776-3839

AUDI 100, 1989, blanche, très propre, 8 pneus, toit ouvrant, clim., très bien équipé, 205,000 km, entretien concessionnaire. 777-3884

AUTO DENIS BORDUAS
379-9357 CELL: 777-8409

HONDA CIVIC 91, 3 ptes, 4 cyl., man., toit ouvr., 126,000 km, vérification complète, excellente condition, 4,450$.
CHEV. CORSICA 1992, 4 ptes, 4 cyl. aut. air clim. freins ABS, 108,000km, exc.cond. spécial 6,300$.
CHRYSLER DAYTONA 88, 2 ptes, t-top, 4 cyl. 5 vit.
NISSAN SENTRA 87, 4 ptes, aut. t-propre, exc. cond.
EAGLE SUMMIT 93, 2 ptes, 4 cyl. 5 vit. t-propre, 5,200$.

AUTO PIERRE BOIVIN Enr.
1141 DUFFERIN, GRANBY
777-3553

1994 MERCURY TOPAZ 4 ptes, 5 vit. bijou
1993 CHEV. LUMINA 4 p., V6, t. équipé
1993 FORD Ranger, V6, 3 L, 5 vit.
1992 CHEV. CORSICA 4 ptes, aut., V6, 3.1
1992 GEO METRO, 4 portes, 5 vit.
1992 PONTIAC Lemans SE, 4 p. aut.
1991 MAZDA 323 LX, 2 ptes, 5 vit.
1991 FORD Ranger King Cab, aut. V6, 4 L.
1991 HYUNDAI Excel, 4 ptes, 5 vit.
1991 FORD Tempo, 4 ptes, autom.
1991 PONTIAC Sunbird, 4 ptes, V6 3.1 L
1991 FORD TAURUS 4 ptes, aut., V6, 3 L.
1991 Plym. Voyager V6 3.3, 7 pass. longue
1991 MERCURY Tracer, 4 ptes, aut.
1990 HYUNDAI Excel, 4 ptes, 5 vit.
1990 TOYOTA Corolla 4 ptes, 5 vit.
1990 VAN Aérostar XL, 7 pass. longue.
1990 HYUNDAI Excel, 3 ptes, bas millage.
1990 FORD Taurus, famil. bien équipée.
1990 PONTIAC Bonneville LE, 4 p. t-équip.
1990 SUZUKI Swift 4 p. aut.
1990 PONTIAC Firefly 4 ptes, aut.
1990 OLDS INTERNAT. 2 p, V6, t. équipé
1990 CADILLAC Sedan de Ville, 4 p. bijou
1990 FORD T-BIRD V6, 3.8, aut., t-équip.
1989 TOYOTA Corolla GTS, 5 vit.
1989 FORD Bronco, 4x4, Eddy Bower.
1989 MAZDA 929, 4 ptes, aut.
1989 FORD Escort LX, 4 ptes, aut.
1988 DODGE ARIES LE 4 ptes, aut.
1988 FORD Bronco V6, 5 vit.
1988 Van Dodge V8, 318, allong. campeur
1988 MERCURY TOPAZ 4 ptes, aut.
1988 VAN ASTRO, Cargo, 4 cyl.
1987 CHEV. CAVALIER, station, autom.
1987 PICK-UP Dakota, V6, aut.
1987 FORD Taurus, fam. V6, autom.
1987 PONTIAC 6000, 4 ptes, aut. V6 2.8.
1986 VOLKS. Audi Quatro, 4 ptes, 5 vit.
1986 Pick-up Mazda B-2000 K-Cab, 5 vit.

OUVERT LE SAMEDI

A VENDRE PONTIAC 6000, 1988. Inf. 777-7614

BUICK CENTURY 1984, 4 ptes, 1,250$.
DODGE ARIES 1985, 2 ptes, 650$.
Au 2461 Rte 112 à Waterloo. 539-4416

CADILLAC 1987, Fleetwood d'Élégance, tout équipée, excellente condition, valeur 6,000$, laisse à 3,800$. Sylvain: 360-0512

ESCORT FAMILIALE 87, 5 vit., 150,000 km, bonne condition, 1,300$.
Steve: 469-1616 ou 469-5480

Les Entreprises
Denis Paré Auto Inc.

- Vente et achat de voitures usagées
- Achat de voitures pour les pièces
- Récupération de tout genre de métal allons chercher

1225 Principale, Granby
378-0660
L138286

370 AUTOS

CHAREST AUTOMOBILES
1029 DUFFERIN, GRANBY
777-6665
★ LIQUIDATION ★

88 CUTLASS SUPRÊME V6 "full", 2,900$
89 ESCORT LX, 4 p. 5 vit. bijou, 2,000$.
87 OMNI 4 p. 5 vit. 4 cyl. noire 1,500$.
87 SUNBIRD GT, 2 p. aut. 4 cyl. 2,000$.
86 6000 LE, 4 p., V6, air, 'full' 1,900$
86 TERCEL Wagon, 4 cyl. 5 vit. 1,500$
86 CAMRY LE, 4 cyl. aut., 700$.

FAMILIALES –

91 JETTA GL 4 ptes, 5 vit., toit, 90km
91 MAXIMA GXE, toit, ABS, air, noir
91 SENTRA XE, 4 ptes, 4 cyl. aut. bleu.
91 SHADOW, 4 p. aut. 4 cyl. A1, aubaine
90 DODGE COLT, 4 p., 5 vit. 4 cyl. aubaine!
90 TOPAZ, 4 ptes, 4 cyl. aut. air, aubaine
90 CAVALIER, 4 ptes, aut., air, V6, 105km
88 CIVIC DX, 4 ptes, 4 cyl. aut. blanc.
88 PONTIAC 6000, 4 p., V6, air, aubaine.

SPORTIVES –

91 MX6 LX, 2 p., 5 vit., air, 4 cyl. rouge
87 BMW 325 IS, 2 ptes, 5 vit, cuir, 'full'
84 CAMARO Z28, t-top, aut., noir 'full'

CAMIONS –

92 MAZDA MPV aut., garantie 93km
89 GMC SIERRA 2500, V8, aut., ¼ tonne
88 CHEVY C1500 V6, 5 vit. impec. À voir!
87 GMC S-15, K-cab, V6, 5 vit. aubaine!
84 VOYAGER Campwagon aut. 113km
83 SUBURBAN 4 p. aut., V8, 4x4, 3,800$

ÉCONO –

92 CAVALIER RS 2 ptes, aut. air. 80km
92 MAZDA 323 SE 3 p. aut. 4 cyl. 90km
92 SWIFT GS, 2 p. 5 vit. 4 cyl. 80km
91 SWIFT L, 2 p. 4 cyl. aut. aubaine
90 TERCEL Coupé DLX 5 v. 4 cyl. 101km
89 TERCEL DX, 2 ptes, 5 vit., 4 cyl. vert
89 SENTRA, 2 ptes, 5 vit., 4 cyl., rouge
89 SWIFT GLX, 5 ptes, 5 vit. 4 cyl. A-1.

OUVERT LE SAMEDI

DODGE STRATUS noire 1995, 32,000 km, tout équipée, avec mags, balance de garantie Chrysler, 15,600$. 777-1947

EAGLE PREMIER 1989, tout équipé, (batterie, radiateur, freins, silencieux, pneus neufs), 240,000 km d'autoroute, 2,600$ nég. 293-3467

EAGLE VISTA 1988 4 portes, aut., propre, 1,800$. 378-5865

EAGLE 2000 GTX 1992, 4 ptes, 5 vit. 130,000km, propre, 6,500$ nég. Inf. 776-2287

Granby Volkswagen
Le vrai spécialiste d'occasion VW à Granby

****SPÉCIAUX VÉHICULES D'OCCASION VW****

- 1985 GOLF CABRIOLET, noire, 5 vit.
- 1988 TRANSPORTER, blanc, aut., 135 000 km
- 1990 GOLF, diesel, rouge, 2 portes, toit ouvrant
- 1992 JETTA, turbo-diesel, rouge, clim.
- 1994 GOLF CL, 4 portes, 70 000 km, garantie jusqu'à 160 000 km
- 1994 JETTA GL, mauve, aut., clim.
- 1995 JETTA GL, rouge, 5 vit., 16 000 km
- 1995 CABRIOLET rouge, 5 vit., 35 000 km VENDU
- 1996 JETTA, turbo-diesel, clim., toit ouvrant, suède mét.

et plusieurs autres véhicules en inventaire

** VÉHICULES NON ACCIDENTÉS **
** VÉHICULES INSPECTÉS PAR DES MÉCANICIENS QUALIFIÉS **
** ACHETONS VÉHICULES D'OCCASION **

Venez rencontrer nos représentants Jean-François et Germain

Granby Volkswagen
Les Automobiles Gran-Mont Inc.

1133 Principale, Granby
372-4763
L139233

370 AUTOS

CHEROKEE LTD 1990, noir, extra extra propre, 175,000 km, prix 8,900$.
534-0979 ou 534-3897 (répondeur)

CHEVROLET IMPALA 1970, décapotable, blanche, 2 portes air top, moteur 400, en parfaite condition, prix à discuter.
Info : 1-418-469-3401

CHEVROLET CAVALIER 96, tout équipée, noire, automatique, prix 12,000$; Aussi 4 mags Momo valeur 1,200$ pour 600$. 372-1289

CHEV. CELEBRITY 86, V6, aut. 4 ptes, 115,000km, très propre, aucune rouille, méc. A-1, bien entretenu et fiable, 4 pneus 4 saisons neufs. Aubaine 1,500$ nég. Pag: 1-514-553-9120 (composer votre numéro)

AUTOS D'EXPÉRIENCE QUALITÉ CERTIFIÉE

- Garanties additionnelles disponibles
- Garanties d'échange de 30 jours
- Financement sur place

1996 Volks Jetta, aut., clim., 15 km
1996 Tercel, 4 p., aut., bas km
1996 Ford Ranger Xtra-Cab, 5 vit., 18 000 km
1995 Toyota Tercel Sport, 5 vit., clim.
1995 Chevrolet Cavalier, 2 p., aut., clim.
1995 Camry LE, 4 cyl., t. équipée
1994 Honda Civic LX, 4 p., aut., clim.
1994 Plymouth Gr-Voyager SE, 7 pass., clim., 49 km
1993 Plymouth Colt GL, 2 p., aut.
1993 Pontiac Trans Sport SE, t. équipée, 79 km
1993 Plymouth Colt GL, 4 p., aut., clim.
1993 Tercel 4 p., aut., clim., 63 km
1993 Toyota pick-up, aut., boîte-fibre
1992 Plymouth Colt 200 GT, 2 p., aut.
1992 Civic H.B., 5 vit., très bonne condition
1992 Toyota Corolla LSX, aut., bonne garantie
1992 Toyota Previa LE, bien équipée, un bijou
1992 Camry LE, 4 ou 6 cyl., très bien équipées
1991 Pontiac Trans Sport, 7 pass., t. équipée
1990 Honda Civic DX, 2 p., 5 vit.
1990 Pontiac Grand-Am, 2 p., aut.
1990 Chev. Lumina, 4 p., aut., très bien équipée
1990 Volks Jetta turbo diesel., 4 p., 5 vit.
1990 Toyota Camry, 4 cyl., aut., bonne condition
1989 Mercury Topaz, 2 p., aut.
1989 Plymouth Acclaim., 4 cyl., bonne condition
1988 Mazda 929, t. équipée, excellente condition
1988 Toyota pick-up, man., 113 km
1987 Pontiac Bonneville, 4 p., aut.
1978 Bateau 22 pi., Chrysler avec remorque

Estrie Toyota Granby
ESTRIE TOYOTA VÉHICULES D'EXPÉRIENCES
L138065
1060 Principale, Granby 378-8404

370 AUTOS

CHRYSLER INTREPID 1994, et Triumph Spit Fire 1976. 514-242-2906

CHRYSLER LE BARON GTS 1985, 4 portes, 5 vit., propre, bonne mécanique, 500$. Inf. 777-8059 ou 375-7445

DODGE ARIES 1986, 4 cyl. injection, bons pneus d'hiver, réservoir, freins, chucks, radiateur neufs. 375-2955 heures des repas.

DODGE CARAVAN 1992, blanche, 7 pass., siège pour enfant, radiocass., 76,500 km, 11,000$ ferme. 375-7166

DODGE CARAVAN LE 1986 5 passagers, moteur 2.6 L, tout équipée, excellente condition, 145,000 km. On demande 2,900$. Inf. 372-8852

Lise Francoeur AUTO
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE
707, boul. Leclerc Ouest, Granby
776-4030

GARANTIE JUSQU'À 24 MOIS DISPONIBLE

SPÉCIAL VOLKSWAGEN

95 GOLF CL, 2 portes, toit ouv.
95 GOLF GL, 4 portes, toit ouv.
94 JETTA TURBO DIESEL, clim., régulateur de vitesse, vitres électriques, siège chauffant VENDUE
94 JETTA CL, noire, toit ouv., bas km
93 AUDI 90 QUATTRO SPORT, bal. ga... Audi VENDUE
93 GOLF TURBO DIESEL, rouge
92 JETTA, aut., clim., toit ouv.
90 GOLF, 2 portes, aut. VENDUE

95 CAVALIER, 4 portes, noire
95 PONTIAC SUNFIRE GT, rouge
94 CADILLAC DE VILLE, un vrai bijou!
94 CAVALIER, aut., noire, 2 portes, 41 000 km
93 BUICK SKYLARK, 2 portes, V-6, 3,8 L
93 PONTIAC GRAN AM SI, 4 portes, t. équi.
93 CHEVY VAN, 1/2 tonne, 6 cyl. aut.
93 MAZDA PRECIDIA, blanche, 5 vit.
92 CAVALIER, 4 portes, clim.
92 HONDA ACCORD LX, clim.
92 HONDA CIVIC LX, noire, 4 portes, 5 vit.
91 HONDA CIVIC SI, blanche
91 HONDA CIVIC CX, blanche
91 CHEV. SPRINT, 5 vit.
91 DODGE SHADOW, blanche
91 PLYM. SUNDANCE, bleue, clim.
91 HYUNDAI SCOUPE, 5 vit.
91 FIREFLY, décapotable, rouge, aut.
90 LUMINA SEDAN, grise, clim.
90 OLDSMOBILE 98, t. équipée
88 HONDA CRX A/T, très propre
86 HONDA CRX, 5 vit., rouge
86 NISSAN 3002X, noire, aut., très propre, faut voir!

ET PLUSIEURS AUTRES
OUVERT LE SAMEDI
L139229

Pour mieux vous servir
BOULEVARD de l'AUTO 378-9907

déménage ce vendredi 7 mars
au **316, Denison Est, Granby**

- **Inventaire de véhicules de qualité**
- **Mécanique sur place**

L138861

370 AUTOS

FIREBIRD 1987, man. 5 vit., 4 pneus d'hiver, t-top, roues abeilles, mécanique bonne condition, 1,400$ nég. 777-5726

FORD MUSTANG 1994, V6 aut., tout équipé.
CHEVROLET CORSICA 1994, 4 ptes, aut., tout équipé, 80,000 km
GEO METRO décapotable 1992. 539-0480

FORD TEMPO 87, manuelle, 5 vit. bleue, air climatisé, 155,000 km, 600$. 777-3259 ou pagette: 360-8455

GARAGE FAUSSE INC.
1146 DUFFERIN, GRANBY
372-3663
OUVERT du lundi au vend. de 9h à 21h.
Samedi de midi à 16h.
Plus de 40 véhicules en inventaire.

CAMIONS
1991 GMC Sonoma SL King Cab 4.3 L aut. 138,000km.
1989 FORD Bronco 'Eddy Bawer' 2.9 L, 5 vit. 4x4.
1989 DODGE Van Maxi Cargo, 1 tonne.
1989 SUZUKI Sidekick, 5 vit. 115,000km.
1988 FORD Ranger K-cab, 5 vit. 2.9 L.
1986 GMC Van Cargo, 305 p.c.
1983 DODGE Ram 50, 4x4, 5 vit. 2.6 L.

AUTOS
1993 ASUNA Sunfire, 62,000km, 5 vit. toit ouv. rouge.
1993 ASUNA Sunfire, 96,000km, aut. air, bleu.
1993 PLYMOUTH Acclaim, 4 cyl. aut. air, 66,000km.
1992 GEO Métro, 4 ptes, 5 vit. 104,000km.
1991 CORSICA V6, 3.1 L, avec air.
1991 SPRINT décapotable, 5 vit.
1991 PLYMOUTH Lazer RS 2000, 16 valves, 5 vit. 64,000km.
1991 PLYMOUTH Sundance, aut. 4 ptes, H-back.
1990 SUZUKI Swift 4 cyl. 4 ptes. H.B. 87,000km.
1990 DYNASTY 3.3 L, tout équip. 118,000km.
1990 CHEV. LUMINA, 4 ptes, 3.1 L.
1989 DODGE Colt 200 LX, 4 ptes.
1988 NISSAN Multi, vitres élect. 5 vit.
1988 HONDA Accord, aut. 4 ptes.

LIQUIDATION
1988 DODGE Caravan, 5 pass. très propre.
1988 FORD Tempo, t-équip. air, 4 p. aut.
1987 HONDA Prelude SI, 5 vit.
1987 FORD Escort, autom.
1986 FORD Escort, autom.
1986 MAZDA 323, 2 ptes, H-back.
Tous nos véhicules sont inspectés.

GEO MÉTRO 1995, 4 cyl. autom. 4 portes, mauve, 8,400$. Inf. Sandy au 777-1739

GOLF DIESEL 1986, très bonne condition, mécanique A-1, 2,650$. Inf. 514-532-2321

GRANBY NISSAN INC.
433 Principale, Granby
378-9088
LIQUIDATION 4X4
95 PATHFINDER XE 4 ptes, V6, aut. tout équipé, noir.
93 JEEP CHEROKEE, Country, 4 ptes, V6, aut. t-équipé.
92 NISSAN PATHFINDER XE, 4 ptes, man. V6, A/C, groupe élect.

SPÉCIAL MARS
95 NISSAN ALTIMA GXE, t-équipé, aut. A/C, blanc.
94 NISSAN SENTRA, 4 p. aut. 81km, gris.
94 NISSAN SENTRA, 2 ptes, aut. bien équip. bleu.
93 NISSAN NX 1600, aut. bien équip. balance de garantie.
92 NISSAN MAXIMA GXE, t-équip. V6, aut. gold.
91 NISSAN MAXIMA GXE, équip. A-Z, aut. grise.
90 NISSAN ACCORD EXR, 2 ptes, aut. A/C, toit ouvr. noir.
90 NISSAN AXXESS, 5 ptes, man. bas km, très propre.
90 PONTIAC FIREFLY, 3 ptes, man. grise.
90 FORD TAURUS, aut. A/C, groupe élect.
90 HYUNDAI SONATA, 4 ptes, aut. bleu.
88 CHEVROLET CORSICA 4 ptes, aut., V6, A/C, blanc.
93 SEA-DOO Bombardier XP, très propre.

GRAND AM 1985, peinture neuve, moteur avancé, prix 1,500$. Info: 372-1462

HONDA ACCORD EXR 1991, 5 vit., 180,000 km, 8 pneus, air, toit ouvrant, mags, excellente condition, freins neufs, entretien chez concessionnaire, 8,300$ nég. Info : 372-5074, 777-9133

HONDA ACCORD 1988 LX
blanche, 4 portes, automatique, peinture neuve, mise au point à jour, régulateur de vitesse, radiocassette, très belle voiture, 4,300$. Faut voir. 582 Principale, Granby. 777-6982

HONDA CIVIC 1500S 1986, manuelle, bonne condition, 1,700$ nég. 777-5713

HONDA PRÉLUDE 85 175,000 km, propre, toit ouvrant élect. 1,900$. 378-3354

HYUNDAI EXCEL 1988 modèle GL, 5 vit., 4 cyl., 2 ptes, gris, batterie neuve, radiateur et système d'exhaust neufs, 4 pneus neufs, 1,075$. Très propre. Inf: 777-0236

L'EXCELLENCE EN ENTRETIEN AUTOMOBILE
SAVON POUR AUTO
avec ou sans cire
Produits Roby enr. 375-6340

370 AUTOS

JEAN VERRIER AUTO 1992 INC.
GRANBY
560 DUFFERIN -- 777-0211
1994 Chrys.Intrepid vert forêt, full, 68km
1992 Dodge Caravan SE, V6, 7pass. 83km
1991 Jetta Turbo diesel, blanche, 104 km
1991 Suzuki Sidekick conv., aut. gris
1991 Lada 3 p., 87km, 2,795$
1990 Mazda 323, 3 p. 5 vit. rouge
1990 Plymouth Voyageur SE V6 7 pass.
1990 Pontiac Grand Am 4 p. aut. air
1990 Dodge Spirit LE 4 p. V6, air, 119km
1989 Suzuki Swift GT, aut. 115,000 km
1989 Jetta turbo diesel Flair (neuve)
1989 Corsica LTZ 4 p. V6, full, bleu
1988 Excel 3 ptes, aut. 104 km
1987 Plymouth Voyageur, 5 pass.2,775$
1592 PRINCIPALE -- 375-3633
1992 Tracer LS 4 p., 5 vit., air.
1992 Elantra GLS, 4 ptes, aut., 73km.
1992 Honda Civic EX, 4 ptes, aut., full
1992 Leman 3 ptes, man., blanche
1992 Dodge Colt 200 GT 5 vit. bleu
1991 Hyundai Scoupe 5 vit. rouge 58km
1991 Cutlass Suprême, 4 ptes, full, gris
1991 Sunbird LE, 2 ptes, aut. air
1991 Geo Metro conv., 5 vit. rouge
1990 Buick Lesabre LTD, 4 p. V6, full
1990 Suzuki Sidekick JX aut. conv.
1990 Ford Tempo, 4 ptes. 5 vit. noire
1990 Chrysler Lebaron, 2 ptes, aut. air
1990 Chev. Lumina, 4 ptes, V6, air, 95km
1990 Dodge Shadow, 2 p. 5 vit. blanc
1990 Grand Voyageur V6, 7 pass. air
1989 Volks Jetta turbo diesel, 5 vit.
1989 Eagle Vista Wagon 7 pass. aut. air
1989 Toyota Tercel, 3 PLB, 5 vit. 100km
1989 Pontiac Grand Am LE 2 p. aut, 4 cyl.
1989 Toyota Corolla LE 4 p. 5 vit.
1988 Chev. Corsica CL 4 p. V6, full
1988 Cutlass Suprême, 2 ptes, full.
1988 GMC Suburban diesel 4 p., aut.
1988 Trans Am, T-top, aut. comme neuve
1987 Firebird, T-top, blanche.
1987 Camaro, V6, aut., 2,195$.
Faisons la LOCATION à COURT TERME
OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H

JETTA 86 5 vit., 4 portes, 1,800$. Inf. 514-243-6004

J.P. AUTOS
1640 JACQUES CARTIER SUD,
FARNHAM - 293-4904
1992 FORD AEROSTAR sport, 57,000km
1992 FORD AEROSTAR 4X4, 5 passagers
1992 FORD F-150, 4X4, tout équipé
1992 DODGE CARAVANE 7 pass., air
1991 DODGE CARAVANE 7 pass., air
1991 CHEVROLET ASTRO, 7 pass., air
1990 CHEROKEE, 4 ptes, aut., air
1989 CHEROKEE LAREDO, 5 vit., 4x4, 5,900$.
1988 COMMANCHE, 4 L, 5 vit. 4x4

LINCOLN Town Car 1990 modèle Cartier, 109,000 km, tout équipée, originale, 12,900$. Échange accepté. 378-5013

MAZDA Précidia MX-3 GS 1992 très propre, bons pneus, brassière comprise, toit ouv. 10,700$ nég. Après 18h 293-8612

MAZDA 323 PROTEGE SE 93, 76,000 km, automatique, air climatisé, toit ouvrant, vert forêt, belle apparence, excellente condition, 8,300$. 372-8696 soir, jour: 534-2321 poste 1636.

MERCURY TOPAZ 1986, très bonne condition, prix 1,400$ à discuter. S'ad. 547 Cowie ou tél. 776-1647

MERCURY TOPAZ 1988, 5 vit. PLYMOUTH SUNDANCE 1990, aut. 375-5675 ou 777-0638

MONTE CARLO 1985, sièges baquets, mécanique A1, transmission au plancher, vitres électr., volant ajustable, 1,250$ nég. 539-0444 après 19 h.

NISSAN ALTIMA GXE 1994, 5 vit. tout équipée, 15,200$. Inf. 777-0822

NISSAN MICRA, autom. 1986, en parfaite condition, 1,200$. Inf. 777-7181 cell. 777-8121

NISSAN PULSAR 1985, autom. très propre, 113,000km. Inf. 776-1458

NISSAN SENTRA XE 1993, 45,000km, 4 portes, autom. climatiseur, rég.vit., PB.PS. balance garantie 1 an. 9,500$. 372-4876

NORMAND ROBICHAUD
1685 PRINCIPALE, GRANBY.
TÉL. (514) 378-0657
-- AUTO --
1992 CADILLAC Séville, 4 portes, tout équipé, blanc, comme neuf.
1992 CHEV. Lumina Euro, tout équipé.
1992 DODGE Shadow ES, 2 ptes, 5 vit.
1991 OLDS. Regency 98, tout équipé.
1991 CHEV. Lumina V6, tout équipé.
1991 CHEV. Cavalier, AIR clim. 4 ptes.
1991 HONDA Civic SI, aut. noir.
1991 SUZUKI SWIFT GL, 4 ptes
1990 PONTIAC Firefly, 2 ptes, 5 vit.
1990 MERCURY Cougar, tout équipé.
1990 TOYOTA Corolla LE, aut. 4 ptes.
1990 CHEV. Corsica, 4 ptes, aut. air.
1989 HYUNDAI Sonata, tout équipé.
1988 CHRYSLER Dynasty, tout équipé.
-- VAN --
1993 Plymouth Voyager 7 pass. t-équip. bal. gar. Chrysler 7 ans 115km.
1990 Plymouth Gr.Voyager 7 pass. équip.
1990 NISSAN Axxess, 7 pass.
-- CAMION --
1992 GEO Tracker 4x4, 5 vit. toit décapot.
1991 JEEP Cherokee 4x4 t-équip. original.
1991 CHEV. S-10, King Cab, V6, 5 vit.
1987 NISSAN King Cab, 4 cyl. 5 vit.
TOUTES NOS AUTOMOBILES SONT VÉRIFIÉES ET GARANTIES.
*** Financement sur place.**

370 AUTOS

OLDSMOBILE CUTLASS CALAIS 1988, 4 cyl. manuelle, 2,200$ nég. 375-6917

OLDSMOBILE SIERRA Brougham, 4 ptes, 2 tons, peinture neuve, V6, 2.8, équipée de A à Z. A voir au 210 boul. Montcalm, face à l'hôpital. Inf: 777-0236

OLDS CUTLASS SUPRÊME 86, V6, blanche, 165,000 km, équipée, 800$. 263-4816

PASSAT GL 1992, mags d'été Nokia, 4 roues d'hiver Blizzak, air, démarreur, batterie neuve, toit, 375-4541, 263-8949

PLYMOUTH COLT 1987, très bonne condition, 1,500$; TOWING remorqueur Ford 77, avec remorque 18' long, 5,000$; PIÈCES d'auto et camion de Ford, de 82 à 90; PIÈCES d'auto Topaz, 87 à 90 (moteur, portes). Inf. 548-5742

PLYMOUTH GTX 1968, 5,500$. 375-0729

PLYMOUTH VOYAGER 1993, gris, 110,000km, excellente condition, balance garantie. 10,500$ nég. Inf. 379-5587

PLYMOUTH VOYAGEUR SE 1990, 130,000 km, vitres teintées, contrôleur de vitesse, marchepied, 6,500$. 375-2887

PONTIAC FIERO 1987, bleu, 4 cyl. man. 113,100 milles, roues d'hiver et mags d'été presque neufs, clutch à changer, 1,200$ nég. 375-0420

PONTIAC 6000 STE 1985, automatique, digital, tout équipée, 1,100$ de réparations effectuées en 96, factures à l'appui. 777-7320

PONTIAC 6000 1986, 2 ptes, 2.8 L, transmission au planche, blanche, roues sport, antirouille, propre, bien chaussée, prix 1,550$. 375-4045

PRIX RÉDUIT
93 PONTIAC Sunbird, SE, 2 ptes, autom. V6, t.équip.
93 SATURN SL-1, 4 ptes, man.
92 SUZUKI Swift, 4 ptes, aut.
91 PONTIAC TRANS SPORT, 6, aut., full
90 PONTIAC FIREFLY, 4 ptes, man.
89 PLYMOUTH Voyager 6, aut. 7 pass.
89 PONTIAC SUNBIRD conv. 2 ptes man.
89 HONDA CIVIC, 4 ptes, man.
89 FORD Tempo L, 4 ptes, aut.
89 PONTIAC TEMPEST, 6, aut.
88 CHRYSLER Dynasty 4 ptes, auto. t.équip.
88 MERCURY TOPAZ, 4 ptes, aut.
88 PONTIAC SUNBIRD, 2 ptes, aut.
88 PONTIAC FIREBIRD, 8, aut. T-top
88 FORD Van diesel, 8, aut.
88 FORD Pick-up King Cab, 6, aut.
87 MERC. SABLE fam. 6 aut. bien équip
87 DODGE Mini Ram, 4, aut.
87 MERCURY Cougar, V6, aut., 2 ptes.
87 TOYOTA TERCEL 2 ptes, man.
87 PICK-UP GMC S-15, 6 aut.,
86 JEEP CHEROKEE 4x4, man.
86 FORD TEMPO, 4 ptes, aut.
85 DODGE MINI 4 aut.
85 JIMMY 4X4, V6 aut.
84 PICK UP Chevrolet, 6, man.
77 DODGE Motorisé American Clipper, 21 pi, 6 places, auvent, air, 8 aut.
MOTONEIGE 86, Yamaha PZ480
BEL AUTOMOBILE
890 Dufferin, Granby
777-3433
Aussi plusieurs autres automobiles

RELIANT 85 familiale, propane 47.6¢ le L, aussi DODGE Omni pour pièces, les deux pour 750$. 372-5895

RENAULT ENCORE 1985, aut., 2 ptes, très propre, 750$ nég. 295-2840 ou 378-5947

SATURN SL1 1994, man., avec air, 4 pneus d'hiver neufs, 44,000 km, 9,100$. 372-9374

SONATA GLS 1990, tout équipé, 125,000 km, en bon état, 3,500$. 375-6974

SUZUKI SWIFT 93 berline, 5 vit., 4 portes, 85,000 km, garantie transférable, 5,500$. Inf: 514-532-2578, laissez le message.

SUZUKI SWIFT GLX 1990, 4 portes, automatique, mécanique A1, très propre, 2,600$. 378-7870

TEMPO 1987, 4 portes, manuelle, 650$. Info : 375-7445

TOYOTA COROLLA DX 1995, aut. 4 ptes, 35,000km, air clim. syst. d'alarme, démarreur distance. Prix à discuter. 534-1974

TOYOTA COROLLA 1996, man., 4 ptes, radio Am-Fm cassette, 14,000 km, 13,300$. 293-6287, Norm

TOYOTA TERCEL 85, 4 vit. 2 ptes, rouge, 200,000km, 950$; BEL AIR 1970, 2 p., h.t., 350, 2 b., originale, solide, pas de rouille, 1000$. CHEVY Van 80, 350, très solide, 1,000$. 4 PNEUS 155-80-13, 50$. 2x205-75-14 d'hiver GM, 50$. 777-4737

TOYOTA TERCEL 1988, man., en bonne condition. 777-8698

TRÈS PROPRE: FORD Thunderbird LX 87, or, en bonne condition, 2,500$. 378-1603

VAN DODGE CARAVAN 1994, 7 pass., 80,000km, cruise control, air clim. très propre, bon prix. Inf. 372-0527

VILLAGER 95, 41,000km, air clim., 4 roues d'acier avec pneus d'hiver, 4 mags avec pneus d'été, 21,000$. Inf. 375-2100

VISTA 1987, S.W. 4x4, peinture neuve;
TAURUS 1990, S.W.
MUSTANG 1990, convert. 5 L, aut.
MUSTANG 1989, 5 L, 5 vit.
RANGER 1984, 4x4.
CHERCHE TAURUS 86 À 89, brisé.
Inf. 375-7333

370 AUTOS

VOLVO 242 GLT TURBO, 1983, man., 187,000km, 8 pneus, mags, bonne condition. Soir: 534-4159

WESTFALIA 77, moteur neuf 2 L injection, jamais sorti l'hiver, pneus et canvas neufs, 4,800$ nég.
BMW 2002, 1973, 4 cyl., man., propre, bonne mécanique, 950$ nég. 372-7473

****

GÉRARD DELAGE AUTO
505 Dufferin, Granby
776-3858
SUPER SPÉCIAL
Tous ces véhicules peuvent avoir une garantie de 1 an 20,000 km ou 2 ans 40,000 km
ISUZU PICK-UP Space Cab 90, 4x4, 88,000 km

AUTOMOBILES
NÉON 95, turquoise, aut., 4 ptes.
OLDS SUPRÊME 94 SL noir 4 ptes t.équip.
PONTIAC Grand Am 94, 4 p., tout équipé.
FORD MUSTANG 93, décapotable, autom.
MAZDA Cronos 626 93, argent, t.équip. 78,000 km, bal. garantie 100,000 km.
ACURA 93, RS, 4 p., b. gar. 100,000km
INTREPID 93, vert forêt, t-équipé
HYUNDAI Sonata 93 bleu marin, aut. Équip.
JETTA 92 noire, 4 p. 5 vit. toit ouv. 98km
PONTIAC LEMAN 92, 4 p., 85,000km, gar.
CHEVROLET SPRINT 91, blanc, man.
FIREFLY 91, décapotable, bleu moyen.
HONDA CIVIC 90, 5 vit., 2 ptes
VOLKSWAGEN GOLF 90, aut., 2 ptes
CHEVROLET SPRINT 90, 5 vit., radio Am-Fm cassette, toit ouvr., comme un neuf
PONTIAC GRAND AM 90, 4 ptes, t-équip.
HYUNDAI SONATA 90, 4 ptes, aut.
CHEV. LUMINA 90, 4 ptes, aut.
PONTIAC GRAND PRIX 89, 2 ptes, aut., tout équipé, faut voir.
HONDA ACCORD 89.
CADILLAC Fleetwood 89, blanc.
CHEV. CORSICA 89, 4 ptes, aut.
SUZUKI SWIFT 89, man. 4 cyl.
MAZDA 323 88, 2 ptes, 5 vit.
OPTIMA 88, 5 vit., 4 ptes
OLDS CUTLASS SUPRÊME 88, 2 p. t.équip
NISSAN PULSAR 88, 5 vit.
OLDS. DELTA 88, Royal Brougham, équipé
SUBARU 87 aut., 4 ptes
PONTIAC FIERO GT 86, noire, aut.
CHRYSLER LASER 86, aut.
OLDS Cutlass Suprême 85, 2 ptes, auto.
CADILLAC SEVILLE 83, 4 p. aut. t.équipé
BUICK LESABRE 76, 4 ptes, t. équipée
****
ET BEAUCOUP D'AUTRES VOITURES EN BONNE CONDITION
À MOINS DE 1,400$
BIENVENUE À TOUS!
NOUS SERONS OUVERT SAMEDI.
POUR VOUS SERVIR:
CHRISTINE ET GÉRARD

1992 JETTA TURBO diesel.
1990 PONTIAC FIREFLY, man.
1988 PLYMOUTH SUNDANCE, aut.
Automobiles R. Ménard 372-4370
500 Ménard à Ste-Cécile-de-Milton

371 MACHINERIES

BULLDOZER TD5 International, très bonne condition, échangerais. 539-0721

FAUCHEUSE à bras articulé, McConnel, 4' étire à 12' 3". Pelle à neige 6', trois-positions. 295-3415

MOULANGE NEW HOLLAND no 352, parfaite condition, 2,500$ nég. 293-6132

FORFAIT VACANCES
Logé
Nourri
Transformé...
LA MAISON JEAN LAPOINTE
Pour tout problème de drogue et d'alcool
(514) 288-2611 1-800-567-9543

ENCAN
sur l'ancienne ferme de
ANDRÉ DEMERS
2041 chemin Curé-Godbout
Farnham, cté Missisquoi
Le jeudi 20 mars 1997 à 11 h 30 précise
En cas de grosse tempête, l'encan sera remis au vendredi 21 mars
SERA VENDU :
Tracteur JD 4250, 4x4, diesel, power-shift, 540/1000 tours, p.t.o., 2 sorties hyd. double, pneus 16.9x26 et 20.8x38, pesées avant et arr., cab/air/radio, très propre; 2 tracteurs JD 2555, 4x4, diesel, servodirection, barrage de roues, T/A, 2 sorties hyd. double, pneus 16.6x24 et 15.5x38 dont un avec pneus 16.9x34, pesée avant, cab/air/radio, très propre; Tracteur MF 2745 diesel, servodirection, barrage de roues, 3 sorties hyd. double, roues doubles 20.8x38, cab/air, très bonne condition; Tracteur JD 2130 diesel, servodirection, barrage de roues, T/A, 2 sorties hyd. double; Tracteur JD 1120 diesel, servodirection, barrage de roues, 1 sortie hyd. double; Arroseuse automotrice Cyclo JD 6000 diesel, 48 p. jet, équipée aussi pour arroser pyral; Semoir à maïs JD 7200, 6 rangs avec moniteur et vis à engrais chimique; Semoir à maïs JD 7000, 6 rangs équipé pour No-till et billon avec décapeur Case-Inter, vis à engrais et moniteur; Semoir à grand Inter 510, 16 disques doubles avec roues, marqueur et cyl.; Fourragère JD 35 avec nez à maïs 2 rangs, ramasseur d'andain et contrôle hyd. et électr.; 2 voitures dont une Dion 10 tonnes et une JD 15 tonnes munies de boîtes à ensilage Dion 3 rouleaux; 2 voitures Market munies de boîtes à ensilage Dion 3 rouleaux; 2 voitures Market munies de boîte à gravité JM 5½ tonnes dont une avec vis; 3 voitures Dion 8 tonnes avec boîte à gravité JM; Séchoir à maïs GT 580 Bacher au propane sur p.t.o.; Moulange à grain NH 352; Crible à grain portatif semi-porté avec moteur électr.; 3 vis à grain dont 2 Allied 7x51 et 6x50.
Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Encanteurs bilingues
1274 rue Sud, Cowansville
(514) 266-0670 / (514) 263-4480
Cell. (514) 531-0450 / Téléc. (514) 263-8448
Agent de vente - Non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété.
400-C412293

LES CENTRES BUTTERS-SAVOY ET HORIZON
APPEL D'OFFRES

DESCRIPTION :

LES CENTRES BUTTERS-SAVOY ET HORIZON, centre de réadaptation pour les personnes présentant une déficience intellectuelle, demandent des soumissions pour le transport de sa clientèle. Cette clientèle fréquente les services de travail et les services de jour, localisée à Granby, Waterloo et Lac Brome.

Le(s) contrat(s) à être conclus entre LES CENTRES BUTTERS-SAVOY ET HORIZON et le(s) transporteur(s) sera(ont) d'une durée de trois (3) ans, soit du 1 mai 1997 au 30 avril 2000. Ce service de transport est donné sur une base régulière du lundi au vendredi pour environ quatre-vingt-dix (90) personnes, incluant les personnes en fauteuil roulant. L'organisation de ce transport sur le territoire peut exiger trois (3) véhicules, dont deux (2) sur le territoire de Granby et l'autre entre Mansonville et Waterloo.

DATE DE CLÔTURE ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS :

Les documents de soumissions peuvent être obtenus au coût de 25 $ non remboursable et payables en argent comptant ou par chèque visé à : Les Centres Butters-Savoy et Horizon. Les transporteurs intéressés pourront se procurer les documents au 66 rue Court, 3e étage, Granby.

Pour être valides, les soumissions doivent être reçues dans l'enveloppe préadressée fournie à cet effet avant 14 h, le 3 avril 1997, à l'adresse indiquée ci-dessous. L'ouverture des soumissions se fera le même jour, à 14 h.

Le soumissionnaire doit fournir un chèque visé ou un cautionnement de soumission, équivalent à 10 % du prix total de la soumission pour la première année de transport.

LES CENTRE BUTTERS-SAVOY ET HORIZON
a/s Madame Caroline Brown
Chef des Services techniques
66, rue Court, 3e étage
Granby (Québec)
J2G 4Y5
(514) 375-4645, poste 249

Les Centres Butters-Savoy et Horizon se réservent le droit d'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.
411-C407098

15

REMERCIEMENTS

Les frères et les soeurs de M. Riendeau désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Gaston Riendeau
survenu le 21 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C412232

REMERCIEMENTS

Mme Jeannine Bouthillier Thibault ainsi que ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Germain Thibault
survenu le 23 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C412233

DÉCÈS

REMERCIEMENTS

La famille de M. Hervé Couture désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Hervé Couture
survenu le 25 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C412236

DAGENAIS
TOUCHETTE
Mme Lucille

À Granby le 8 mars 1997, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Lucille Dagenais Touchette, épouse de Maurice Touchette, demeurant à Roxton Pond.
Les funérailles auront lieu le samedi 15 mars 1997. Le convoi funèbre partira de la
Résidence Funéraire
Bessette & Fils inc.
887 Principale à Roxton Pond
Tél.: 375-3131 - Fax: 375-3912
pour se rendre à l'église Ste-Pudentienne de Roxton Pond où le service sera célébré à 11 h, suivi de la mise en place des cendres au Columbarium Jardin Commémoratif de l'Est à Granby.
La famille recevra les témoignages de sympathie la journée des funérailles, samedi, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45.
S.V.P. compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Granby.
La crémation a eu lieu à Granby au Jardin Commémoratif de l'Est.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques; Louise (Jules Ringuet); Michel (Lucie Martin); Lucie (Pierre Lussier); Mario (Sylvie Beauregard); Alain (Louise Bradford). Ses 9 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Sa soeur et ses deux frères: Madeleine Dagenais (Roger Léonard); Lucien Dagenais (feu Lucienne Couture); Gilles Dagenais (Jeanne Lussier). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Imelda Touchette (feu Olivier Bienvenue); Robert Touchette (Fernande Gousy); Armand Touchette (Lilianne Gousy); Rollande Touchette (Rolland Mainville); Marthe Touchette (Bertrand St-Onge); Estelle Touchette (André Théorêt), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désirent remercier bien sincèrement le Dr. Serge Corbin et tout le personnel du 3ième Est et du 5ième Ouest du Centre Hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à Mme Touchette lors de son séjour avec eux.
(10-14-15)

ROBIDOUX
M. Claude F.

Subitement à son domicile, le 12 mars 1997, à l'âge de 62 ans est décédé M. Claude F. Robidoux conjoint de Mme Nicole Lemieux, demeurant à Granby.
Les funérailles auront lieu le lundi 17 mars 1997.
Sous la direction du :
Complexe Funéraire
Le Sieur
60 boul. Pie IX à Granby
Tél. : 777-1414 - Fax : 777-0999
en l'église St-Benoit où le service sera célébré à 11 heures, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur.
La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 heures à l'arrière de l'église.
Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Des formulaires sont disponibles au bureau du Complexe Funéraire ou à l'arrière de l'église lundi, journée des funérailles.
Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Nicole, ses enfants, Lyne (Luc Saucier); Pierre; Louise (Benoit Fournier). La mère de ses enfants, Thérèse. Ses petits-enfants, Jean-Philippe, Marie-Christine, Vincent, Mélodie et Nicolas. Ses soeurs, Rita (Ken Sorensen); Yvette (Guy Tétreault); Réjeanne; Lise (feu René Tétreault). Ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents, amis et nombreuses connaissances du milieu des assurances.
(14-15-17)

REMERCIEMENTS

Madame Juliette (Julie) Dulude et ses enfants, Daniel (Manon Valcourt), Christian (Denise Guay) désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Roland Dulude
survenu le 23 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C412234

REMERCIEMENTS

Mme Yvette Favreau Catudal ainsi que ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Donat Catudal
survenu le 22 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C412231

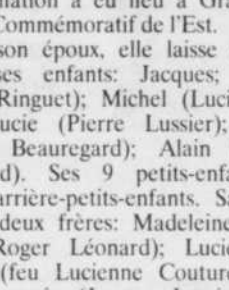
Messe 4e anniversaire
du décès de

Mme Sylvie Morin
survenu le 17 mars 1993

Nous n'aurions jamais cru que tu partirais si vite loin de nous, que tu fermerais les yeux pour ne plus jamais voir le soleil. Notre peine est tellement lourde à supporter que même le temps n'a pas su atténuer l'immense vide causé par ton départ. Mais le souvenir d'un coeur aimé ne meurt jamais, car tout ce qu'il a semé avec amour durant son existence restera gravé pour toujours dans nos coeurs. De là-haut, veille sur nous et sur ta fille Mélanie.
Maman, Papa, Michel, Stéphane et Mélanie.
Une messe sera célébrée le dimanche 16 mars 1997 à 9 heures en l'église de St-Césaire.

412-C407184

3e Anniversaire
du décès de



Mme Aline Forget Parenteau
survenu le 17 mars 1994

Jamais plus nos yeux ne verront ton sourire mais à jamais tu vivras dans nos coeurs avec tous les souvenirs que tu nous as laissés sur ton chemin.
Ton époux Bernard
Une messe sera célébrée le 17 mars à 16 heures en l'église Immaculée-Conception de Granby.

412C407061

REMERCIEMENTS

Diane Gaucher Viens ainsi que les familles Viens et Gaucher désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Jacques Viens
survenu le 20 février 1997

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C407183

Michel Gervais

Rés: 372-5065
Pagette: 1-514-556-2365
(Sans frais)

LES IMMEUBLES GRANBY
courtier immobilier agréé
776-5266

Ronney Mackie

Rés: 534-5266
fax: 534-5265

A vendre ou à louer: condo à Bromont. Pour le même prix qu'un loyer, soyez propriétaire d'un 4½ pces, 2 portes-patios. **Vue sur les pente de ski.**

3 Matane, Bromont: semi-détaché, 1 x 3½ et 1 x 6½. **Un revenu supplémentaire. ça aide!**

38 Sherbrooke, Bromont: semi-détaché 7 pces, 2 s. bains, 3 c.c., abri d'auto. **Le tout pour moins de 80,000 $.**

201-C408264

ENÇANTEUR
ANDRÉ CHAMPIGNY
169 St-Joseph, Roxton Falls
(514) 548-5549
À votre disposition pour tout genre d'encan
Réservez votre date dès maintenant
400-C407069

DÉCÈS

BEAULAC
M. Réal

À l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville le jeudi 13 mars 1997 à l'âge de 75 ans est décédé M. Réal Beaulac, époux bien-aimé de Mme Shirley Newell.
Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants, Anita; Johanne (Louis-Jacques Boucher); Georgette (Larry Lengacher) et Daniel (Christine Senkerik). Ses petits-enfants Patrick (Sara Domingue); Cherilyn (Marc Pincince) et Catherine Goyette, Frédéric Boucher (Véronick Vallée) et René Lengacher. Ses frères et soeurs; feu Elphège (Floranda Veilleux); Adhémar (Marguerite Rudd); feu Ephrem (Alice Raymond); Côme (Gladys Gocher); Bibiane (feu Noël Chagnon) et Félicien (Jacqueline Viens). Sa belle-mère Catherine Newell, ses beaux-frères, belles-soeurs, Mae (Bruno Rinkevicius); Robert (Marjorie Lamothe); Gordon; Richard (Marion Hasting); Betty (Ian Heath) et Murray Newell. Ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.
M. Beaulac repose à la
Maison Funéraire
Désourdy Wilson
31 Principale Sud à Sutton
263-1212
Les heures de visites seront dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h.
Les funérailles auront lieu en l'église St-André de Sutton le lundi 17 mars à 14 h. La célébration sera suivie de l'inhumation au cimetière Catholique de Sutton.
Au lieu de fleurs des dons à sa mémoire à la Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, 950 Principale, Cowansville (QC) J2K 1K3 ou à la Fondation des Bénévoles Foyer Sutton, A/S Mme Collette Bédard, 50 Western, Sutton (QC) J0E 2K0 seraient grandement appréciés par la famille.
N.B. que le salon sera ouvert lundi, journée des funérailles, à compter de 12 h.
La famille désire remercier sincèrement Francine Goyer du Centre Bénévoles Au Diapason et le personnel de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins et du C.L.S.C. pour les bons soins prodigués à M. Beaulac tout au long de sa maladie.
(15-17)

LAREAU
M. François

À l'Hôpital St-Luc de Montréal, le 13 mars 1997, à l'âge de 61 ans, est décédé M. François Lareau, époux bien-aimé de Pauline Couture demeurant à Notre-Dame de Stanbridge. Outre son époux il laisse dans le deuil sa fille Caroline (Jacques Mc Lean), ses petits-enfants Jordan, Tristar et Louis-Philippe. Sa fille Nathalie (Louis-Philippe Cordeau), son petit-fils Henri. Ses trois frères et ses deux soeurs, ses neveux et nièces, cousins et cousines, ainsi que plusieurs autres parents et amis.
M. Lareau sera exposé à la
Résidence Funéraire
Joseph Dion & Fils
215 Rivière à Bedford
(514) 248-2911
Les heures de visites seront samedi de 19 h à 22 h, dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.
Les funérailles en présence des cendres seront célébrées en l'église Notre-Dame des Anges à Notre-Dame de Stanbridge le samedi 22 mars à 14 h.
Des dons à la Fondation de l'Hôpital St-Luc de Montréal seraient appréciés.
(15)

LAPLANTE
POULIN
Flore

A Granby, le 13 mars 1997 à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Flore Poulin, née Laplante, épouse de Hector Poulin demeurant à St-Paul d'Abbotsford. Selon ses volontés, Madame Poulin ne sera pas exposée. Sous la direction de la
Résidence funéraire
Bessette & Fils inc.
31 Drummond, Granby
Tél: 375-3131, fax: 375-3912
Les funérailles auront lieu le lundi, 17 mars 1997, à 11 h en l'église St-Paul d'Abbotsford. Inhumation à une date ultérieure. La famille recevra les témoignages de sympathie une demi-heure avant le service à l'arrière de l'église. La crémation a eu lieu à Granby au Jardin Commémoratif de l'Est.
Elle laisse dans le deuil, outre son époux Hector, ses enfants: André (Suzanne Dupré), Henri (Lise Barber), Jean-Guy (Louise Borduas), Camille (Alphonsine Borduas), Yvon (Carmen Chagnon), Lise (Alain Lamarche), Thérèse (Gabriel Borduas), Hector "Bob" (Gisèle Raymond), Cécile (Raymond Borduas), Nicole (Rolland Borduas), Onil, Maurice (Françoise Marchand), Victor, Michel, Sarah (Robert Larivière); se 29 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
(15)

PAGÉ
PAQUET
Claudette

À Cowansville le 6 mars 1997, à l'âge de 53 ans et 2 mois, est décédée Mme Claudette Pagé-Paquet, épouse de Pierre Paquet, demeurant à Cowansville.
Sous la direction de la
Résidence Funéraire
Bessette & Fils inc.
31, rue Drummond à Granby
Tél.: 375-3131 - Fax: 375-3912
Les funérailles auront lieu le samedi 15 mars 1997 en l'église Ste-Marie à Brigham à 14 h, suivie à la mise en place des cendres au Columbarium Jardin Commémoratif de l'Est à Granby.
La famille recevra les témoignages de sympathie une heure avant le service à l'arrière de l'église. Selon ses dernières volontés, Madame Paquet a été incinérée à Granby au Jardin Commémoratif de l'Est.
S.V.P. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Paroisse Ste-Marie Médiatrice de Brigham.
Outre son époux Pierre, elle laisse dans le deuil ses enfants: Luc, Louis, David, Vincent. Son petit fils, Raphaël. Ses frères et soeurs: Normand Pagé (Nicole Chicoine); Jacqueline Pagé (Rolland Chevrette); Armande Pagé (Michel Rivard); Bertrand Pagé (Denise Ricard); Roger Pagé (Marcelle Guilbault); Carmen Pagé; Luc Pagé (Clémence Chevrette); Nicole Pagé (Serge Filiatreault). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Pierrette Paquet (feu Rosaire Bilodeau); Jean-Louis Paquet (Colette Légaré); Claude Paquet (Huguette Montpas); Micheline Paquet (Pierre Painchaud); Nicole Paquet (Georges Langlois); Mario Paquet (Marielle Patenaude), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.
(10-11-12-13-14-15)

BRADDOCK
M. Ernest C.

Au Foyer Farnham, le 10 mars 1997 à l'âge de 86 ans est décédé M. Ernest C. Braddock époux de Mme Fernande Robidoux demeurant à Farnham.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil une nièce et trois neveux, ses cousins et cousines et autres parents et amis.
Une cérémonie privée aura lieu à une date ultérieure.
Direction funéraire :
F. & J.M. Désourdy Inc.
205 Principale Est à Farnham
Tél.: 293-4474 - Fax: 293-8525
(15)

SKINNER
Walter

A Granby le 7 mars 1997 à l'âge de 71 ans est décédé M. Walter Skinner époux de Yolande Pelletier demeurant à Granby. Sous la direction de la
Résidence Funéraire
Bessette & Fils inc.
31 rue Drummond, Granby
Tél. 375-3131 - Fax: 375-3912
Les funérailles auront lieu le samedi 15 mars 1997 à 11 h en l'église Unie de Granby. Inhumation à une date ultérieure. La famille recevra les témoignages de sympathie une demi-heure avant le service à l'arrière de l'église. En guise de sympathie, des dons à la l'Association du Diabète du Québec seraient appréciés.
La crémation a eu lieu à Granby au Jardin Commémoratif de l'Est.
Il laisse dans le deuil outre son épouse Yolande, son fils Gérard (Mimi Belval).
Ses frères et soeurs: Shirley (André Goulet); Ken (Denise Maillé); Raymond (Irène Gosselin); Madeleine (Normand Mailhot); Robert (Lise Beauregard); Patricia (Camille Poulin); Judith, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
8-12-15

LUSSIER
M. Réal

À Granby le 8 mars 1997 à l'âge de 67 ans est décédé M. Réal Lussier époux de Alice Lemonde, demeurant à Granby.
Les funérailles sous la direction de la
Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 Dufferin à Granby
Tél. : 372-4498 - Téléc. : 372-2738
auront lieu le samedi 15 mars en l'église St-Joseph à 14 h.
La famille sera présente au salon funéraire samedi, journée des funérailles, à compter de midi.
Des dons à la Fondation des Maladies du Coeur du Québec seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du salon funéraire.
Le défunt laisse dans le deuil son épouse Alice. Sa soeur, ses frères, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
(13-15)

VINTINNER
Verna

Au C.U.S.E. Site Bowen, Sherbrooke, le mercredi 12 mars 1977, est décédée Mme Verna Allison, à l'âge de 72 ans. Elle était l'épouse en premières noces de feu Murdo MacKenzie et en deuxièmes noces de feu Collins Vintinner, demeurant à Richmond, Qué. et autrefois de Granby.
La défunte repose à la
Résidence funéraire Cass inc.
554, rue Main, Bury, Qué.
Salon ouvert le 15 mars jours des funérailles de 13h à 14h suivi **des funérailles qui auront lieu en l'église St-Paul de Bury, le samedi 15 mars 1997 à 14h.** Inhumation au cimetière Grace United à Brookbury, Qué. à une date ultérieure.
Mme Vintinner laisse dans le deuil,
Sa fille Betty Lou (Serge Landelle).
Ses beaux-enfants: Mme Eilen Lowe; Mme Lorna Bennett; Feu Phil (Elsie).
Ses frères et soeurs: Mme Lionel Allison; M.Mme Aleck Lancaster.
Ses petits-enfants: Helen (Eric); Marc et Alain, ainsi que d'autres parents et amis.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation des Maladies du Coeur, 2630, rue King O., Sherbrooke, Qué. J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.
(15)

LOISELLE
Samuel

A l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, le 10 mars 1997, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Samuel Loiselle, demeurant à Cowansville. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Lucette Forgues-Loiselle; ses beaux-frères: M. Jean-Guy Forgues (Grace) et Rodrigue Forgues ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
Les funérailles auront lieu le samedi 3 mai à 14 h 30 à l'église St-François d'Assise de Frelighsburg, inhumation au cimetière du même. La famille recevra les témoignages de sympathie à 13 h 30 directement à l'église.
15-17

REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.M.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Isabelle Lafleur, en ma qualité de mère domiciliée au 250 Bellevue, app. 7, Waterloo (Québec) J0E 2N0 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de **Henrick Danny Fortin** en celui de **Henrick Danny Lafleur Fortin.**

Waterloo, le 7 mars 1997
Isabelle Lafleur

410-C407063

VASTE CHOIX – QUALITÉ – PRIX
MODÈLES RÉCENTS

DON IN MEMORIAM

Fondation du Centre hospitalier de Granby inc.

C'est un message d'AMOUR et d'ESPOIR

Cartes disponibles aux résidences funéraires et au bureau de la Fondation

375-8030

L138300

COLUMBARIUM
Ouvert aux visiteurs
(514) 777-1171
997 Des Colombes
Bessette & Fils
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE FUNERAL HOME
Dans le respect de vos attentes... de famille à famille.

15

STATISTIQUES SPORTS

*Partie(s) d'hier non comprise(s) si applicable

HOCKEY

CLASSEMENT

Parties d'hier non comprises
SECTION ROBERT-LEBEL

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	69	47	19	3	327	204	97
Granby	**69**	**44**	**19**	**6**	**304**	**207**	**94**
Val-d'Or	69	39	28	2	265	228	80
Drummondville	69	35	33	1	302	287	71
Laval	69	27	39	3	260	307	57
Sherbrooke	69	23	45	1	199	283	47
Rouyn-Noranda	69	16	48	5	173	315	37
SECTION FRANK-DILIO							
Victoriaville	69	42	23	4	289	214	88
Shawinigan	69	41	23	5	275	229	87
Halifax	69	37	28	4	264	251	78
Chicoutimi	69	36	30	3	264	220	75
Rimouski	69	34	30	5	296	254	73
Beauport	69	24	43	2	214	280	50
Moncton	69	15	52	2	188	351	32

Mercredi, 12 mars
Beauport 0 Hull 3
Granby 3 Victoriaville 5
Jeudi, 13 mars
Moncton 1 Halifax 7
Shawinigan 6 Rouyn-Noranda 1
Vendredi, 14 mars
Halifax à Moncton
Victoriaville à Beauport
Rouyn-Noranda à Hull
Rimouski à Chicoutimi
Granby à Drummondville
Laval à Sherbrooke
Shawinigan à Val-d'Or
Fin du calendrier

LES MENEURS LHJMQ

Joueur	Mj	B	P	Pts
Rosa, Pavel Hul	67	61	88	149
Ménard, Martin Hul	59	57	80	137
Brière, Daniel Dru	58	52	77	129
Chouinard, Martin **Gra**	68	41	83	124
Normandin, Eric Rim	64	47	73	120
Corso, Daniel Vic	54	51	68	119
Bélanger (19ans), Eric Rim	61	39	77	116
Audet, Philippe **Gra**	66	52	56	108
Dumont, Jean-Pierre VdO	61	44	62	106
Loranger, Guy Sha	69	44	62	106
Lecavalier, Vincent Rim	63	42	59	101
Jacques, Alexandre Sha	69	41	60	101
Bouchard, Frédéric Chi	55	33	65	98
Hamel, Denis Chi	69	47	48	95
Delisle, Xavier **Gra**	59	36	56	92

MARQUEURS DES PRÉDATEURS

Partie d'hier non comprise

Joueur	B	A	Pts	Pun
Martin Chouinard	41	83	124	114
Philippe Audet	52	56	108	150
Xavier Delisle	36	56	92	20
J.-François Brunelle	28	54	82	57
Christian Daigle	30	48	78	101
Daniel Payette	21	43	64	97
Yannick Dupont	18	33	51	148
Jason Doig	14	33	47	171
Ryan Walsh	13	32	45	38
Steve Mongrain	12	20	32	140
Samy Nasreddine	13	18	31	96
Jonathan Desroches	7	15	22	36
Randy Copley	7	14	21	91
Bard Sorlie	0	14	14	77
Stephen Douglas	5	8	13	376
Patrick Lafleur	0	13	13	138
Tommy Gagnon	3	6	9	91
Travis Zachary	4	3	7	47
Frédéric Bourgoin	4	2	6	125
Alexandre Pagé	0	4	4	42
Benoit Vézina	1	2	3	45
Nicola Sparuzzi	0	3	3	106
Frédéric Henry	0	2	2	0

LES GARDIENS

Joueur	V	D	N	Min	BC	Bla	Moy
Frédéric Henry	33	15	6	3267	158	4	2.90
Dany Lavoie	9	4	0	796	39	3	2.94
F. Larivée	8	11	1	1204	86	1	4.29

LIGUE JUNIOR A DU QUÉBEC

Parties d'hier non comprises
SÉRIES ÉLIMINATOIRE
Quarts de finale
Dimanche, 9 mars
Coaticook 1 Saint-Jérôme 7
St-Hyacinthe 4 Longueuil 3 (P)
Montréal 7 Valleyfield 10
Mardi, 11 mars
Contrecoeur 4 Joliette 3
Valleyfield 4 Montréal 2
Mercredi, 12 mars
Joliette 4 Contrecoeur 5 (P)
Montréal 1 Valleyfield 2
St-Jérôme 5 Coaticook 4 (2P)
Longueuil 5 St-Hyacinthe 4
Jeudi, 13 mars
Coaticook 1 St-Jérôme 9
Vendredi, 14 mars
Contrecoeur à Joliette
Valleyfield à Montréal
St-Jérôme à Coaticook
St-Hyacinthe à Longueuil
Dimanche, 16 mars
Joliette à Contrecoeur, 19h30
Montréal à Valleyfield, 19h50
Coaticook à St-Jérôme, 13h30
Longueuil à St-Hyacinthe, 14h
Lundi, 17 mars
St-Hyacinthe à Longueuil, 20h

CLASSEMENT

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Parties d'hier non comprises
Quarts-de-finale
3 de 5
Jeudi, 13 mars
St-Lin 5 **Acton Vale 4**
(St-Lin mène 2-1)
Vendredi, 14 mars
Haut-Richelieu vs St-Gabriel
(La série est égale 1-1)
Thetford Mines vs Pont-Rouge
(La série est égale 1-1)
Dimanche 16 mars
St-Gabriel vs Haut-Richelieu, 19h
Acton Vale vs St-Lin, 19h30
Pont-Rouge vs Thetford Mines, 19h30

CLASSEMENT

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST
SECTION NORD-EST

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Buffalo	67	35	21	11	195	167	81
Pittsburgh	67	32	28	7	233	221	71
Hartford	68	27	31	10	189	210	64
Montréal	**70**	**25**	**32**	**13**	**213**	**243**	**63**
Ottawa	67	22	32	13	184	197	57
Boston	69	23	37	9	200	247	55
SECTION ATLANTIQUE							
Philadelphie	69	39	20	10	231	177	88
New Jersey	68	37	19	12	194	155	86
Floride	69	31	23	15	185	164	77
NY Rangers	69	32	28	9	222	193	73
Tampa Bay	67	27	33	7	184	209	61
Washington	68	27	34	7	172	191	61
NY Islanders	68	24	34	10	186	198	58
CONFÉRENCE DE L'OUEST							
SECTION CENTRALE							
Dallas	68	40	23	5	205	165	85
Detroit	67	32	20	15	212	157	79
St. Louis	69	30	31	8	203	211	68
Phoenix	69	31	33	5	197	210	67
Chicago	69	27	31	11	177	172	65
Toronto	67	25	38	5	198	234	55
SECTION PACIFIQUE							
Colorado	68	41	18	9	236	166	91
Edmonton	70	31	32	7	217	213	69
Anaheim	68	29	30	9	197	195	67
Calgary	70	29	34	7	184	198	65
Vancouver	69	28	37	4	213	238	60
Los Angeles	70	25	36	9	186	228	59
San Jose	67	23	37	7	172	220	53

Jeudi, 13 mars
Montréal 3 Boston 0
New Jersey 6 Hartford 0
Philadelphie 5 Edmonton 4 (P)
N.Y. Islanders 3 Tampa Bay 0
Floride 5 Vancouver 4
St. Louis 4 Los Angeles 2
Vendredi, 14 mars
NY Rangers à Ottawa
Chicago à Dallas
Pittsburgh au Colorado
Phoenix à San Jose
St. Louis à Anaheim
Samedi, 15 mars
NY Islanders à Boston, 13h.
Washington au New Jersey, 13h.
Buffalo à Philadelphie, 13h.
Edmonton à Hartford, 13h30.
Vancouver à Tampa Bay, 15h.
Ottawa à Montréal, 19h30.
Toronto en Floride, 19h30.
Detroit à San Jose, 22h30.
Calgary à Los Angeles, 22h30.
Dimanche, 16 mars
Hartford à Washington, 13h30.
Philadelphie à Buffalo, 14h.
NY Islanders à Chicago, 16h.
Toronto à Tampa Bay, 19h30.
Pittsburgh à Dallas, 19h.
Detroit au Colorado, 20h.
Calgary à Anaheim, 20h.

LIGUE NATIONALE CLASSEMENT GÉNÉRAL

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe	Mj	Pts
Philadelphie	69	88
y-Buffalo	67	81
New Jersey	68	86
Floride	69	77
NY Rangers	69	73
Pittsburgh	67	71
Hartford	68	64
Montréal	70	63
Tampa Bay	67	61
Washington	68	61
NY Islanders	68	58
Ottawa	67	57
Boston	69	55
CONFÉRENCE DE L'OUEST		
Équipe	Mj	Pts
Colorado	68	91
y-Dallas	68	85
Detroit	67	79
Edmonton	70	69
St. Louis	69	68
Anaheim	68	67
Phoenix	69	67
Chicago	69	65
Calgary	70	65
Vancouver	69	60
Los Angeles	70	59
Toronto	68	55
San Jose	67	53

y-meneurs de sections classés 1-2

LES MENEURS-LNH

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	44	60	104
Selanne, Ana	43	48	91
Jagr, Pgh	45	42	87
Gretzky, NYR	19	66	85
LeClair, Phi	45	37	82
Sundin, Tor	36	44	80
Kariya, Ana	34	45	79
Shanahan, Det	42	34	76
Messier, NYR	34	40	74
Oates, Was	20	54	74
Yzerman, Det	16	58	74
Hull, StL	39	33	72
Francis, Pgh	21	51	72
Palffy, NYI	34	36	70
Damphousse, Mtl	22	48	70
Gilmour, NJ	19	51	70
Weight, Edm	17	53	70
Recchi, Mtl	31	38	69
Turgeon, StL	22	47	69
Tkachuk, Phx	39	29	68
Leetch, NYR	18	50	68

LIGUE INTERNATIONALE

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST
SECTION NORD-EST

Équipe	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	P
x-Detroit	67	45	15	7	223	162	97
Orlando	66	43	19	4	252	189	90
Québec	**67**	**36**	**23**	**8**	**228**	**210**	**80**
Cincinnati	66	35	22	9	200	192	78
Grand Rapids	69	34	27	8	210	211	76
SECTION CENTRALE							
Indianapolis	66	34	23	9	239	186	77
Cleveland	68	33	26	9	236	231	75
Michigan	66	26	33	7	169	216	59
Fort Wayne	65	24	34	7	182	249	55
CONFÉRENCE DE L'OUEST							
SECTION MID-OUEST							
San Antonio	67	37	24	6	231	230	80
Milwaukee	69	34	28	7	219	247	75
Chicago	68	32	31	5	233	249	69
Kansas City	66	26	26	14	208	225	66
Manitoba	65	27	29	9	214	233	63
SECTION SUD-OUEST							
Long Beach	66	43	16	7	244	195	93
Houston	67	37	24	6	199	182	80
Utah	67	35	28	4	215	209	74
Las Vegas	66	33	27	6	216	232	72
Phoenix	69	21	38	10	191	261	52

x-assuré d'une place dans les séries.
Un point pour une défaite en fusillade.
Jeudi, 13 mars
Manitoba 5 Cincinnati 4 (F)
Cleveland 4 Phoenix 3
Vendredi, 14 mars
Kansas City à Grand Rapids
San Antonio à Houston
Long Beach à Las Vegas
Detroit à Québec
Samedi, 15 mars
Manitoba à Chicago
Kansas City à Grand Rapids
Utah à Houston
Orlando à Indianapolis
Cleveland à Las Vegas
Fort Wayne à Milwaukee
Cincinnati à Phoenix
Dimanche, 16 mars
Milwaukee à Chicago
Michigan à Fort Wayne
Orlando à Indianapolis
Cincinnati à Long Beach
Las Vegas à Phoenix
Utah à San Antonio

LIGUE MIDGET AAA

Série éliminatoires
Partie d'hier non comprise
Finales de section
Série quatre de sept
Mardi, 11 mars
Mtl-Bourassa 5 Régents LLL 1
(Mtl-Bourassa mène 1-0)
Charles-Lemoyne 6 Ste-Foy 5 (P)
(Charles-Lemoyne mène 1-0)
Jeudi, 13 mars
Régents LLL 3 Mtl-Bourassa 6
(Mtl-Bourassa mène 2-0)
Ste-Foy 1 Charles-Lemoyne 3
(Charles-Lemoyne mène 2-0)
Vendredi, 14 mars
Mtl-Bourassa à Régents LLL
Samedi, 15 mars
Charles-Lemoyne à Ste-Foy, 14h
Dimanche, 16 mars
Régents LLL à Mtl-Bourassa, 16h
Ste-Foy à Charles-Lemoyne, 16h

SPORT ÉTUDIANT
Cantons de l'Est

CALENDRIER

HANDBALL
Samedi 15 mars
Tournoi à Ls-St-Laurent
CF-Triolet vs J.-H.-Leclerc, 12h30
CF- Montcalm vs Envolée, 11h40
CF- Envolée vs L.-St-L 2, 15h
CF- J-H Leclerc vs L.-St-L 1,15h50
BF- Le Phare vs Envolée, 10h
BF- Envolée vs Le Phare, 11h30
BF- Envolée vs L.-St-L 1, 13h
VOLLEY-BALL
Samedi 15 mars
Qualifications
CM-AA- A O.-Leduc, 9h
CF-AA- A J.-H.- Leclerc, 9h
Dimanche 16 mars
CO-F- Pré-qualifications Nord-Est 1ère position
Qualifications
JF-AA- A l'Escale, 9h
JM-AA- A Drummondville, 9h
JF-AA- A J.-H.- Leclerc, 9h
BADMINTON
Dimanche 16 mars 1997
Scol- 6e tournoi à Le Phare et Le Ber
Scol- 6e tournoi au Mt-Sacré-Coeur
BASKET-BALL
Jeudi, 13 mars
BMAA- Mt-Sacré-Coeur 50 F.-Lefebvre 53
Dimanche 16 mars
CoF- Gagnants des demi-finales, 13h30
CoM- Gagnants des demi-finales, 15h30
CM-AA- 1/4 finale- Mt-Ste-Anne vs É. Sacré-Coeur, 12h

LIGUE DE HOCKEY SCOLAIRE SANS CONTACT DES CANTONS DE L'EST

2ÈME CYCLE
Au 15 mars

Équipe	V	P	N	PP	PC	PB	Pts
C-Sém. Sherbrooke	13	0	1	93	25	12	39
Coll. Arthabaska	6	5	3	71	57	12	27
Pol. Le Boisé	8	5	0	56	49	11	27
Coll. Clarétain	7	4	3	69	51	8	25
Sém. Trois-Rivières	7	5	2	76	53	8	24
Sém. Salésien	7	7	0	70	88	10	24
Coll. Mt-Ste-Anne	1	13	0	34	99	14	16
Coll. St-Césaire	**1**	**11**	**1**	**30**	**77**	**7**	**10**

PB: point bonus
C: Champion de la saison régulière

QUILLES

LIGUE DE QUILLES PAIN DURIVAGE

Équipe	Points	Quilles
Le River Pub	29	250 05
Charron Décor	28	247 63
Beaulieu Trans	25	251 95
Jean Riendeau	23	25 062
Viandes du Mont	17	202 77
Ass. Robichaud, Bélanger	17	246 39
Télé. Satellite	12	23 881
Autobus Verreault	6	227 28

Plus haut simple féminin
Diane Gaucher 278
Laurette Vaillancourt 278
Marina McDuff 278
Plus haut triple féminin
Diane Gaucher 664
Plus haut simple masculin
Roger St-Onge 267
Plus haut triple masculin
Roger St-Onge 687
Plus haut simple équipe
Roger St-Onge 982
Plus haut triple équipe
Rémy Boissé 2849
Moyenne masculine
Roger St-Onge 203
Jean-Guy Chouinard 198
Jean Riendeau 190
Ben Benjamin 189
Bertrand Hamelin 189
Moyenne féminine
Huguette Riendeau 192
Françoise Larochelle 187
Lucie St-Onge 184
Marina McDuff 177
Diane Gaucher 175

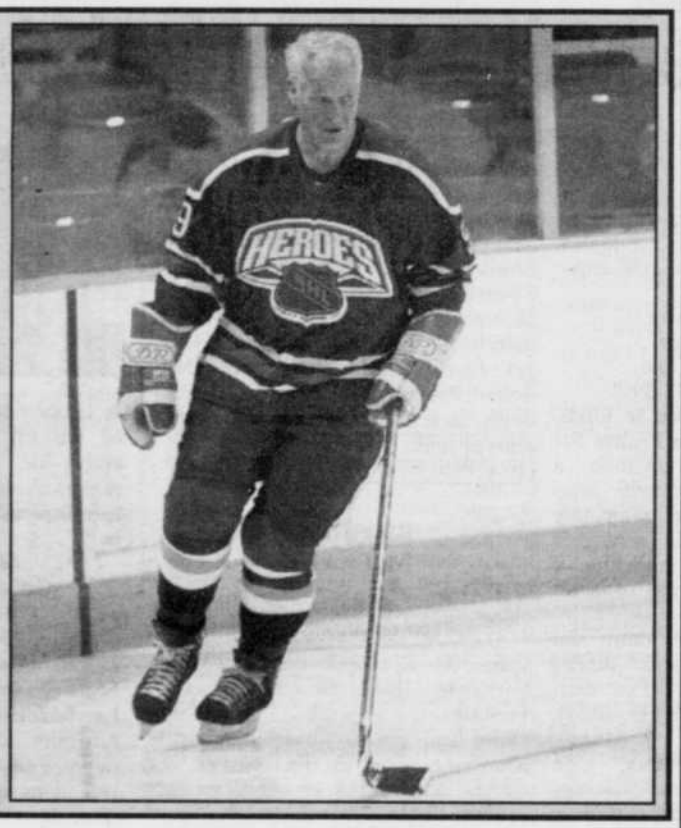
BASKET-BALL

ASSOCIATION NATIONALE

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST
SECTION ATLANTIQUE

Équipe	G	P	Moy	Diff
New York	47	17	.734	—
Miami	46	17	.730	½
Orlando	34	28	.548	12
Washington	29	33	.468	17
New Jersey	18	44	.290	28
Philadelphie	16	46	.258	30
Boston	12	52	.188	35
SECTION CENTRALE				
x-Chicago	55	8	.873	—
Detroit	46	17	.730	9
Atlanta	43	20	.683	12
Charlotte	41	22	.651	14
Cleveland	34	28	.548	20½
Indiana	30	32	.484	24½
Milwaukee	26	36	.419	28½
Toronto	23	40	.365	32
CONFÉRENCE DE L'OUEST				
SECTION MID-OUEST				
x-Utah	46	17	.730	—
Houston	43	21	.672	3½
Minnesota	31	31	.500	14½
Dallas	21	41	.339	24½
Denver	18	45	.286	28
San Antonio	15	47	.242	30½
Vancouver	11	54	.169	36
SECTION PACIFIQUE				
Seattle	44	18	.710	—
L.A. Lakers	42	20	.677	2
Portland	36	28	.563	9
Sacramento	28	36	.438	17
L.A. Clippers	26	35	.426	17½
Phoenix	25	38	.397	19½
Golden State	24	39	.381	20½

x-assuré d'une place dans les séries.
Jeudi, 13 mars
Seattle 108 Minnesota 92
Dallas 109 Boston 107
Detroit 102 Denver 82
Toronto 103 Sacramento 96
Phoenix 112 L.A. Clippers 96
Golden State 101 Cleveland 95 (P)
Vendredi, 14 mars
Chicago au New Jersey
Minnesota à Philadelphie
Charlotte à Orlando
Vancouver à Miami
Seattle à Atlanta
Utah à Indiana
Washington à Milwaukee
Boston à San Antonio
Cleveland à Portland
L.A. Clippers à L.A. Lakers
Samedi, 15 mars
Toronto à Golden State, 15h.
Charlotte à Philadelphie, 19h30.
Utah à Washington, 19h30.
Atlanta à Chicago, 20h30.
San Antonio à Denver, 21h.
Dallas à Phoenix, 21h.
Dimanche, 16 mars
New Jersey à New York, 13h.
Houston à Miami, 13h.
Indiana à Milwaukee, 14h30.
Vancouver à Orlando, 15h.
Boston à Minnesota 15h30.
Seattle à Detroit, 19h.
Portland à L.A. Clippers, 21h.
Dallas à Sacramento, 21h.
Toronto à L.A. Lakers, 21h30.



Le retour de Gordie!

Engagé dans une lutte avec Adirondack pour la troisième place de sa section, le Crunch de Syracuse, de la Ligue américaine de hockey, a fait signer hier un contrat d'essai au légendaire Gordie Howe, qui malgré ses 68 ans, est encore dans une forme splendide.

photo Associated Press

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSSES

Parties d'hier non comprises
LIGUE AMÉRICAINE

Équipe	G	P	Moy.
Baltimore	10	4	.714
New York	10	6	.625
Detroit	7	6	.538
Oakland	8	7	.533
Toronto	8	7	.533
Texas	9	8	.529
Boston	7	7	.500
Chicago	7	9	.438
Cleveland	7	9	.438
Anaheim	5	10	.333
Kansas City	5	9	.357
Seattle	5	9	.357
Minnesota	6	12	.333
Milwaukee	4	9	.308
LIGUE NATIONALE			
Équipe	G	P	Moy.
Floride	15	1	.938
Chicago	10	5	.667
San Francisco	9	5	.643
St. Louis	10	6	.625
Colorado	9	6	.600
Houston	7	5	.583
Philadelphie	8	6	.571
San Diego	9	6	.600
Cincinnati	7	7	.500
New York	6	6	.500
Pittsburgh	5	9	.357
Los Angeles	4	9	.308
Montréal	4	9	.308
Atlanta	4	10	.286

Vendredi, 14 mars
Pittsburgh vs Cincinnati
Montréal vs Floride
Baltimore vs Atlanta
Texas vs Philadelphie
Toronto vs St. Louis
Houston vs Cleveland
Kansas City vs Detroit
Boston vs Minnesota
San Francisco vs San Diego
Colorado vs San Francisco
Milwaukee vs Cubs de Chicago
Oakland vs Colorado
Seattle vs Anaheim
White Sox de Chicago vs Yankees de New York
Detroit vs Houston
Los Angeles vs Mets de New York
Samedi, 15 mars
Houston vs Cincinnati, 13h05.
Atlanta vs Montréal, 13h05.
Cleveland vs Floride, 13h05.
White Sox de Chicago vs Philadelphie, 13h05.
Los Angeles vs Baltimore, 13h05.
St. Louis vs Boston, 13h05.
Philadelphie vs White Sox de Chicago, 13h05.
Cincinnati vs Kansas City, 13h05.
Pittsburgh vs Minnesota, 13h05.
Kansas City vs Cleveland, 13h05.
Yankees de New York vs Detroit, 13h05.
Toronto vs Texas, 13h05.
San Diego vs Cubs de Chicago, 15h05.
Anaheim vs Colorado, 15h05.
Oakland vs San Francisco, 15h05.
Milwaukee vs Seattle, 15h05.
Floride vs Mets de New York, 19h10.
Dimanche, 16 mars
Mets de New York vs Atlanta, 13h05.
Cincinnati vs Floride, 13h05.
Montréal vs Los Angeles, 13h05.
Detroit vs Houston, 13h05.
Boston vs Pittsburgh, 13h05.
Toronto vs St. Louis, 13h05.
Philadelphie vs Yankees de New York, 13h05.
Baltimore vs White Sox de Chicago, 13h05.
Cleveland vs Kansas City, 13h05.
Baltimore vs Minnesota, 13h05.
Minnesota vs Texas, 13h05.
San Diego vs San Francisco, 15h05.
Cubs de Chicago vs Milwaukee, 15h05.
Cubs de Chicago vs Seattle, 15h05.
Anaheim vs Oakland, 15h05.
MLB Alumni vs Boston, 18h.
Colorado vs Seattle, 21h05.
Colorado vs San Diego, 21h05.

SPORT AMATEUR

Hockey: séances de tests à Waterloo le 16

WATERLOO- L'Association du hockey mineur de Waterloo tiendra le dimanche 16 mars, à l'aréna Jacques-Chagnon, des séances de tests pour les joueurs désireux d'évoluer dans les catégories AA, BB ou CC la saison prochain.

Ces tests sont obligatoires pour tous les hockeyeurs désirant évoluer dans les groupes mentionnés plus haut, autant chez les réguliers que les réservistes.

Les athlètes nés entre le 1er janvier 1986 et le 31 décembre 1987 prendront part à des tests hors-glace à 11h pour se retrouver sur la glace à midi. Dans les cas des joueurs nés entre le 1er janvier 1984 et le 31 décembre 1985, les tests hors-patinoire seront tenus à midi et ceux sur la glace à 13h.

Enfin, dans les cas des hockeyeurs nés entre le 1er janvier 1982 et le 31 décembre 1983, les tests hors-glace seront effectués à 13h et ceux sur la patinoire à 14h.

Le coût d'inscription pour ces tests sera de 10 $ par joueur.

Plusieurs activités en sport scolaire

GRANBY- La ville de Granby sera le théâtre en fin de semaine de plusieurs compétitions de l'Association du sport étudiant des Cantons de l'Est.

Les qualifications en volley-ball cadet féminin AA débuteront ce matin, à 9h, aux gymnases de l'école secondaire J.-H.-Leclerc.

Ce sera par la suite au tour des équipes du volley-ball juvénile féminin A à se retrouver en lice aux qualifications, demain, dès 9h à J.-H.-Leclerc.

D'autre part, le sixième tournoi de badminton aura lieu demain au Mont-Sacré-Coeur.

En basket-ball masculin, un match de barrage de la ronde quart-de-finale se déroulera demain à midi à l'école secondaire Sacré-Coeur. Les Griffons cadets accueilleront alors la formation du Mont Ste-Anne de Sherbrooke.

L'horaire de l'Association du sport étudiant des Cantons de l'Est comprend aussi notamment les qualifications du volley-ball cadet masculin AA aujourd'hui à l'école Ozias-Leduc, celles du volley-ball juvénile féminin AA à l'école L'Escale demain à Victoriaville et du groupe juvénile masculin AA à Drummondville au cours de la cours de la même journée.

Enfin, un tournoi de handball féminin cadet impliquant notamment les Busards de l'Envolée et les Incroyables de J.-H.-Leclerc aura lieu aujourd'hui à East Angus et un autre de la division benjamine, où les Busards seront en lice, sera disputé à l'école Le Phare à Sherbrooke.

Cyclisme: Paradissalue les efforts de Bromont

OTTAWA— Le député fédéral de Brome-Missisquoi, Denis Paradis, a été au nombre des premières personnes à saluer l'arrivée du Centre national d'entraînement de cyclisme à Bromont.

«Notre région s'affirme de plus en plus comme étant un pôle touristique au Québec et ce centre confirme la position de leader pour Bromont pour les activités sportives nationales et internationales», souligne M. Paradis.

Saison de rêve pour Yannick Courtemanche

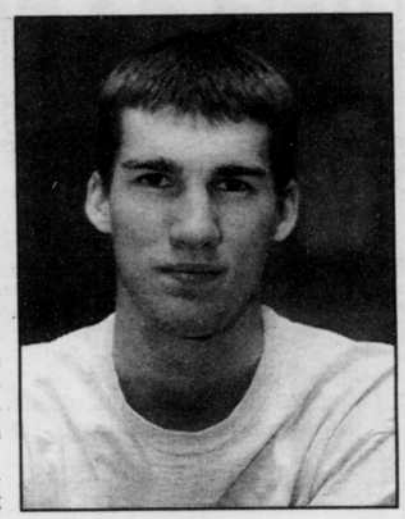
Fernand Bélanger
GRANBY

Le Granbyen Yannick Courtemanche a complété une première année de rêve au sein de la formation de volley-ball AAA des Titans de Limoilou avec une conquête du championnat canadien collégial disputé à Montréal.

«C'était notre objectif en début de saison de gagner le championnat canadien et nous avons réussi en remportant tous nos matchs», d'expliquer le jeune athlète qui aura 18 ans.

L'ex-joueur des Incroyables de J.-H.-Leclerc était au nombre des quatre recrues des nouveaux champions nationaux et n'a donc pas de ce fait pris part à la finale contre la formation représentant l'Alberta. Il a toutefois évolué dans tous les sets lors du triomphe de 3-1 aux dépens de la Colombie-Britannique en ronde préliminaire en plus de voir de l'action en première ronde contre la Nouvelle-Écosse et en demi-finale face à l'Ontario.

«Mon entraîneur a fait confiance aux vétérans en finale et c'est normal. J'ai quand même beaucoup appris en participant à une compétition aussi importante», de relater Yannick Courtemanche. Les Titans comptaient dans leurs rangs sept vétérans, dont quatre en



Yannick Courtemanche

étaient à leur troisième campagne avec l'équipe.

L'étudiant en sciences humaines mesurant 6'5" affichait l'un des plus grands gabarits de son équipe et il a été appelé à jouer autant au centre (son poste habituel) qu'à l'aile lors de cette première saison avec les Titans. Il signale aussi que l'équipe de l'Alberta comptait pour sa part deux joueurs de très grande taille, dont un centre de 6'10" et un autre porte-couleurs mesurant 6'8".

Compétition relevée

Courtemanche explique aussi que les Titans ont accédé au championnat canadien en disposant de Hull en deux matchs de suite dans la série finale deux de trois. Limoilou avait auparavant complété le calendrier régulier du circuit québécois avec 20 victoires en autant de matchs.

«Nous avons aussi participé au tournoi du Rouge et Or de l'Université Laval où nous avons obtenu la médaille de bronze. Ce tournoi a été une bonne préparation pour la finale provinciale», de poursuivre Courtemanche. Il précise aussi que la présence de l'équipe hulloise (troisième pendant la saison régulière) en finale a constitué une importante surprise puisque cette formation a disposé de Jonquière (deuxième au classement) en demi-finale provinciale.

«On s'attendait de jouer contre Jonquière en finale et notre entraîneur a eu peur qu'on fasse preuve d'un excès de confiance contre Hull en pensant trop au championnat canadien. Tout s'est finalement bien passé», signale celui qui en est à sa cinquième saison en volley-ball.

Courtemanche signale aussi que les Titans se prépareront maintenant en vue de deux compétitions dans la catégorie junior (20 ans et moins). Il s'agit de la Coupe junior à Hull le 22 mars et du championnat provincial les 12 et 13 avril à Sherbrooke.

Médaille de bronze pour le Rouge et Or: Isabelle Ménard espérait beaucoup mieux

Fernand Bélanger
GRANBY

«Super déçues! On visait la médaille d'or et on a fini en troisième place».

Isabelle Ménard, de Roxton Pond, résume par ces quelques mots l'état d'esprit des porte-couleurs du Rouge et Or de l'Université Laval à la suite de leur performance au championnat canadien universitaire présenté à Windsor, en Ontario.

«L'équipe compte plusieurs filles qui en étaient à leur dernière saison et il y avait une seule recrue. Le Rouge et Or était au troisième rang du classement national, derrière l'Alberta et la Colombie-Britannique. Ce sont finalement ces deux clubs-là qui ont remporté l'or et l'argent tandis que nous avons gagné le bronze en battant le Manitoba», signale Isabelle Ménard.

Les représentantes du Rouge et Or se sont inclinées en demi-finale aux mains de la formation de la Colombie-Britannique, mais non sans avoir livré une rude bataille à leurs adversaires.

«On a perdu les deux premiers sets par le pointage de 15-13 et le troisième 15-6. La seule chose qui me console un peu, c'est d'avoir gagné mon dernier match même si c'était pour le bronze. J'ai souvent perdu des parties pour la médaille d'or et je n'aurais pas aimé finir ma carrière sur une défaite», poursuit Ménard en tentant de faire contre mauvaise fortune bon coeur.

Les joueuses du Rouge et Or, auteures d'une fiche parfaite de 16 triomphes en autant de sorties dans le circuit universitaire québécois, avaient accédé au championnat canadien en prenant la mesure des Martlets de l'Université McGill en finale provinciale. Elles avaient auparavant éliminé l'équipe de l'Université de Montréal en ronde demi-finale.

Les porte-couleurs du Rouge et Or compléteront leur calendrier

Isabelle Ménard *photo d'archives*

en participant au championnat provincial senior le 5 avril à Sherbrooke.

Et l'équipe nationale dans tout cela?

Isabelle Ménard, qui a obtenu une mention honorable (l'équivalent de la troisième équipe d'étoiles) sur la scène canadienne, devra maintenant décider si elle tentera sa chance au camp de sélection de l'équipe canadienne au cours de la saison estivale.

«Je traîne une tendinite aux genoux depuis plusieurs mois et ça me prendrait du repos pour bien guérir. Avec tout ce qui vient de se passer au championnat canadien,, je vais réfléchir un peu avant de voir si je vais participer au camp», poursuit Isabelle Ménard.

L'athlète de 22 ans explique en effet qu'elle complète son baccalauréat en physiothérapie. Son horaire des prochains mois comprendra donc un stage et un internat, ce dernier d'une durée de quatre mois. Cela pourrait donc entrer en conflit avec une participation au camp de sélection qui servira à déterminer les représentantes du Québec aux Jeux universitaires mondiaux qui auront lieu en Europe à la fin de l'été.

Les dés sont jetés pour Luc Alphand

VAIL, Colorado
Associated Press

Contrat rempli, Luc Alphand est désormais tributaire des résultats du Norvégien Kjetil-Andre Aamodt dans le slalom géant et le slalom des finales de Vail aujourd'hui et demain, pour s'avoir s'il devient le premier Français depuis JeanClaude Killy en 1968 à remporter le classement général de la Coupe du monde de ski alpin.

«J'ai fait le maximum. Maintenant, les circonstances vont décider», a déclaré Alphand, après avoir fini jeudi neuvième du super-G de Vail, une place suffisante pour remporter son deuxième Globe de cristal après celui de la descente.

Déjà neuvième de la descente mercredi - son plus mauvais résultat depuis novembre en Coupe du monde -, «Lucho» s'est déclaré «fatigué» par cette fin de saison. Mais plutôt satisfait de posséder 106 points d'avance sur Aamodt, avant le géant aujourd'hui et le slalom demain, où il ne s'alignera pas.

«Cet écart signifie pratiquement qu'Aamodt va devoir monter deux fois sur le podium. Il va avoir beaucoup de pression», a déclaré Franck Piccard, l'ex-champion olympique de super-G, commentateur sur 'Eurosport'.

Une victoire rapporte 100 points, puis sont attribués 80, 60, et 50 points, pour les places de deux à quatre.

«Le classement général de la Coupe du monde n'est pas un objectif, mais un rêve d'enfant», a rappelé Alphand, premier spécialiste des épreuves de vitesse à pouvoir s'adjuger la Coupe du monde général. Aamodt le polyvalent, participe aux quatre épreuves du ski alpin, mais aussi au combiné, qui lui a rapporté cette saison 160 points grâce à ses deuxièmes places à Chamonix et Kitzbuehel.

Le duel à distance s'annonce grandiose entre Aamodt, champion du monde du combiné à Sestrières, et Alphand, vainqueur pour la troisième saison consécutive de la Coupe du monde de descente.

«Je n'ai plus qu'à croiser les doigts, a souligné Alphand. Je vais dire aux jeunes Français des disciplines techniques de donner leur meilleur pour se classer devant Aamodt!»

15

Breault: «On a le club pour rebondir»

Fernand Bélanger
ACTON VALE

«Il y a qui pensent qu'on est fini après une telle défaite. Mais moi, je sais qu'on a le club pour rebondir. Il faut commencer le match de dimanche à St-Lin de la même manière qu'on a terminé celui à Acton Vale».

L'entraîneur Francis Breault, du Nova d'Acton Vale, refuse d'abdiquer même si sa troupe est acculée au mur après avoir subi un revers de 5-4 devant 801 spectateurs jeudi soir au Centre sportif valois.

Le quatrième match de cette série aura lieu dimanche, à 19h30, à l'aréna de St-Lin et le Nova fera alors face à l'élimination. Si une cinquième partie est nécessaire, elle aurait lieu le mercredi 19 mars, à 20h, au Centre sportif d'Acton Vale.

«On n'était pas là pendant les 10 premières minutes de jeu, peut-être à cause de la nervosité et c'est ça qui a fait la différence. On s'est brûlé en jouant du hockey de rattrapage», poursuit Breault.

Il note aussi que tout au long de la campagne, le Nova s'est bien débrouillé sur la route.

«On sait qu'on peut battre St-Lin. On a eu notre seule défaite des séries là-bas dimanche passé et c'est un match qui aurait pu aller d'un bord comme de l'autre», fait valoir Breault.

Celui-ci a par ailleurs déploré les tactiques d'intimidation des joueurs des Gladiateurs. «Ce qui me frustre le plus, ce sont tous les coups qui sont donnés après le sifflet. St-Lin a gagné par l'intimidation contre Waterloo et il essaie de faire la même chose contre nous», termine Breault.

Le gardien Martin Hébert, des Gladiateurs de St-Lin a été un des héros du gain des Gladiateurs en effectuant 44 arrêts. Le cerbère des vainqueurs a été particulièrement intraitable au troisième tiers-temps avec 17 arrêts alors que les Valois ont multiplié les charges en zone adverse en menant 19-2 dans les tirs.

Raymond Alcindor (2-1), Steve Searles, Serge Renaud, et Stéphane Lapointe ont fait mouche pour St-Lin qui a dirigé 25 tirs vers Jean-François Dorais, dont 16 au premier vingt.

La réplique du Nova a été l'oeuvre de Martin Bergeron (1-1), Hugues Laliberté, les Mario Carrier et François Paquette.

Domination totale en troisième

Le Nova a complètement dominé le troisième vingt mais le brio du gardien des Gladiateurs a fait la différence.

Martin Bergeron, dont la saison à Vienne vient de se terminer, a ramené le Nova à un but de l'impasse dès la 33e seconde de jeu. Steve Searles est toutefois revenu à la charge moins de deux minutes plus tard pour porter la marque à 5-3.

L'entraîneur Francis Breault a retiré Dorais en faveur d'un sixième attaquant lors d'une pénalité à Sylvain Mansion à 17:45. Hugues Laliberté a redonné espoir aux partisans du Nova en marquant 14 secondes plus tard.

Les Valois ont continué de menacer Hébert pendant les deux dernières minutes de jeu, Dorais étant remplacé par un sixième attaquant avec 65 secondes à écouler dans la rencontre.

Les choses ont failli tourner au vinaigre au son de la sirène lorsque les joueurs des deux équipes se sont retrouvés au centre de la patinoire. Les Gladiateurs, avec en tête leur entraîneur Robert Berger, ont regagné leur vestiaire sous les huées de la foule. Un sort identique attendait l'arbitre Claude Ferron à sa sortie de la glace.

Deuxième période fort mouvementée

L'action n'avait pas manqué, il faut le rappeler, au cours de la période médiane qui a pris fin par la marque de 4-2 en faveur de St-Lin.

Mario Carrier a réussi le premier but des Valois dès la 33e seconde de jeu

Steve Searles, des Gladiateurs, a déclenché une bagarre avec Eric Joyal une trentaine de secondes plus tard, mais le joueur du Nova a renversé son adversaire.

Daniel Vincelette, du Nova de même que Patrick Lamoureux et Alexandre Charest (troisième homme dans une bagarre), des Gladiateurs, ont été expulsés à 5:42. Sur cette même séquence, les deux gardiens ont été impliqués dans un furieux combat au centre de la patinoire et Dorais a alors servi quelques gauches bien placées à son rival.

Le Nova n'a pas eu le meilleur dans l'échange alors que Vincelette a aussi écopé d'une double pénalité mineure. Raymond Alcindor a en profité pour redonner une priorité de deux buts aux Gladiateurs à 6:37. Les Valois, qui ont dominé dans les tirs 14-7 au cours de cet engagement, ont pressé le pas en fin de deuxième mais sans pouvoir déjouer Hébert.

Soccer élite: les clubs AAA de Richelieu-Yamaska sont déjà à l'entraînement

Fernand Bélanger
GRANBY

Même si le temps froid persiste, plusieurs équipes de catégorie AAA de la région Richelieu-Yamaska sont déjà à l'entraînement en vue de la prochaine saison de soccer.

C'est notamment le cas de la formation féminine U-17, un club qui sera dirigé cette année par le Granbyen Eric Parent, qui agissait à titre de pilote de l'équipe U-15F en 1996.

«Nous avons actuellement 24 joueuses au camp, soit 14 de Granby, trois de Cowansville, six de St-Hyacinthe et une de Mont St-Hilaire», précise Eric Parent.

Le club élite AAA de Richelieu-Yamaska, qui évoluera dans la Ligue de soccer élite du Québec, tiendra sa troisième séance d'entraînement hebdomadaire samedi, à 13h, au gymnase du Mont Sacré-Coeur à Granby. Par la suite, le rythme des pratiques sera accéléré pour passer à trois par semaine, celles du lundi et du jeudi en soirée s'ajoutant à l'horaire.

«L'équipe compte neuf filles qui étaient là l'an passé. Et parmi les recrues, on a Anne-Marie Lapalme et Marie-Claude Henry, qui sont allées au championnat canadien en 1996», de poursuivre Eric Parent.

Il signale aussi que le club U-17F compte parmi les athlètes au camp d'entraînement la skieuse

Eric Parent agira à titre d'entraîneur de l'équipe féminine AAA de soccer de Richelieu-Yamaska. *photo d'archives*

Julie-Pierre Leclerc. Celle-ci a encore quelques compétitions de ski alpin à son horaire avant de prendre part de manière régulière aux séances d'entraînement de la formation régionale de soccer.

Eric Parent souligne en outre que les démarches ont été complétées pour les inscriptions de son équipe à deux tournois, soit ceux de Laval et de Nepean, près d'Ottawa.

«Ce sont deux tournois très réputés où la compétition devrait être pas mal forte. Celui de Nepean compte des équipes du Québec, des États-Unis et de l'Ontario et il fallait s'inscrire avant 1er avril. Il y a peu de tournois dans ce groupe d'âge parce qu'il faut tenir compte du fait que les joueuses ont un emploi au cours de l'été», fait remarquer Parent.

Il conclut en notant que le club AAA de Richelieu-Yamaska U-17F disputera tous ses matchs locaux à Granby face à des équipes telles que Francheville (Trois-Rivières), West Island, Québec, Laval et Sherbrooke.

Autres équipes

Cinq autres formations AAA feront partie de la Ligue élite du Québec. Il s'agit notamment du club U-14 masculin piloté par Daniel Arsenault et qui compte quatre Granbyens dans ses rangs. On y retrouve en outre l'équipe masculine U-15 dont l'entraîneur est Pascal Ducharme et le club U-16 dirigé par Ralph Gabriel.

L'autre formation féminine sera en lice dans la classe U-15 et aura comme pilote Lionel Moreau. Six athlètes granbyennes porteront les couleurs de cette équipe.

Enfin, le club senior AAA de St-Hyacinthe accédera cette saison à la deuxième division de la Ligue élite du Québec. M. Michel Blain, de St-Hyacinthe, est le président de l'organisation qui chapeaute ces équipes AAA dans la région Richelieu-Yamaska.

Tremblay le jure: Thibault n'est pas sur le marché des échanges

Guy Robillard
MONTREAL
Presse canadienne

Qui croire? Mario Tremblay a juré, hier, que le nom de Jocelyn Thibault «n'a jamais été mis sur la table» dans une proposition d'échange avec les Maple Leafs de Toronto, «contrairement à ce que bien des gens peuvent penser».

Et ce n'est pas tout: selon l'entraîneur du Canadien, le directeur général Cliff Fletcher a lui aussi «juré» à Réjean Houle qu'il n'a jamais dit qu'il n'échangerait même pas Todd Warriner pour Thibault et Brian Savage.

La rumeur veut que Houle ait offert ces deux joueurs en retour de Warriner et Félix Potvin.

Quoi qu'il en soit, c'est l'illustre Maurice Richard, qui écrivait dans sa chronique de dimanche dernier: «Entraîneurs et joueurs font de la politique. Et à Montréal, où le hockey est une véritable religion, toute vérité n'est pas bonne à proclamer.»

Thibault a déclaré, hier, qu'il se devait de croire son entraîneur. Pas plus tard qu'après son premier blanchissage la veille à Boston, il parlait pourtant comme quelqu'un qui n'était pas certain d'être encore à Montréal après la date limite des échanges, mardi.

«Tout le monde est un peu nerveux ce temps-ci», a-t-il dit, hier.

Mais, «peu importe ce qui se passe, je n'ai pas à me plaindre de mon utilisation», a affirmé le gardien qui entreprendra ce soir un sixième match de suite face aux Sénateurs.

«Ça ne m'a pas affecté, a prétendu Thibault. Ça m'a même pompé. C'est un petit peu le fun quand ton nom est mentionné. Mais moi il n'y a pas de doute que je veux me battre pour rester ici.»

«Moi, je me suis fais traiter de toutes sortes de noms comme pourri, a rappelé Tremblay. Je lui ai dit qu'il faut se faire une carapace, sinon aussi bien t'en aller chez vous. Il faut apprendre à vivre avec ça.»

Quant à la déclaration, presque méprisante, prêtée à Fletcher, Thibault a préféré en rire tout en refusant de la commenter.

Fiche défendable

Chose certaine, il a répondu de la meilleure façon en blanchissant les Bruins et il n'a accordé que sept buts à ses quatre derniers matchs.

Même s'il protège le filet de l'équipe qui accorde le plus de lancers dans la Ligue nationale (34,8 par match), sa moyenne d'arrêts de .909 n'est inférieure qu'à seulement 11 autres gardiens ayant disputé 25 matchs et plus.

Cette moyenne est la statistique la plus significative selon plusieurs, et Thibault, qui a été mal protégé pendant toute la saison, devance néanmoins des gardiens établis comme Ed Belfour, Ron Hextall (même si ses Flyers ont la deuxième meilleure fiche défensive), Bill Ranford, Curtis Joseph, Félix Potvin et plusieurs autres.

A ses détracteurs qui lui reprochent de souvent se plaindre de sa défense et du jeu d'ensemble de son équipe pour expliquer ses défaites, il ne fait souvent que constater une évidence.

COMMENTAIRE

Fernand Bélanger

Les leçons mal apprises ont coulé l'Eskimod

L'expérience est la somme des nos erreurs dit-on souvent.

Et dans le cas de l'Eskimod de Cowansville, l'expérience a été acquise à la dure parce que les gaffes n'ont pas manqué, autant au deuxième étage que sur la patinoire.

L'élimination des séries pour une deuxième année de suite est particulièrement difficile à accepter pour les partisans puisque l'Eskimod comptait dans sa formation en début de saison un noyau de joueurs fort intéressant, mais pas au point de se tailler une place parmi les meneurs. L'accession à la 'deuxième' saison in extremis grâce au retrait des Élans de Charlesbourg n'a pas été suffisante pour redorer le blason de l'équipe.

Quelques échanges ont causé la perte de l'équipe cowansvilloise. Dans un premier temps, la transaction envoyant Jean-François Crevier à Warwick a privé l'Eskimod d'une nécessaire profondeur au poste de gardien. La présence de deux cerbères expérimentés aurait pu combler les lacunes d'une unité défensive handicapée par les blessures et les changements.

Là-dessus, l'ex-dg Frank Spinozzi n'a pas retenu l'expérience acquise l'an dernier lorsqu'il s'est retrouvé avec un seul gardien, soit Benoit Thibert, en fin de saison quand Kevan St-Pierre a signé un contrat professionnel.

Le départ de Crevier a fait en sorte que Stéphane Comtois a été obligé de tenir l'équipe à bout de bras pendant une bonne partie de la campagne et n'a pas été en mesure d'afficher autant d'efficacité en fin de saison dans un sprint décisif. Comtois a tout de même été impliqué dans 30 des 34 points de l'Eskimod, ce qui en dit long sur sa contribution.

Le brio de Miguel Fortin et Marc Breton avec St-Hyacinthe a aussi fait mal paraître Spinozzi même s'il a pu acquérir les services de Danny Beaulne en retour de Simon Carignan, un des joueurs acquis des Dragons.

Par ailleurs, les co-propriétaires de l'équipe Jean Larochelle et Michel Côté n'ont pas semblé retenir les leçons appropriées de la mésaventure de Robert Millette au poste d'actionnaire et pilote des défunts Patriotes en 1994-1995. Ils n'ont pas pris les mesures appropriées dès le mois de novembre, en amenant Yvan Marcotte derrière le banc lorsqu'il a été disponible. Dès ce moment, Frank Spinozzi et le nouvel entraîneur Martin Lessard vivaient sur du 'temps emprunté'.

Cela a contribué à détériorer le climat au sein de l'équipe, les tiraillements au deuxième étage atteignant inévitablement les porte-couleurs de la formation. Le fait de nommer Yvan Marcotte à la barre de l'équipe à la fin de janvier n'a fait que précipiter la crise qui couvait au sein de l'équipe. Il aurait été préférable de crever l'abcès dans les meilleurs délais, Larochelle et Côté ayant de bons motifs de se départir des services de Spinozzi après la saison 1995-1996 ou au cours de la première moitié de la campagne. Il y a quelque chose d'un peu bizarre de voir les propriétaires détenant la majorité des parts se retrouver à la merci des décisions d'un actionnaire minoritaire.

Les pourparlers avortés concernant la vente de l'équipe ont aussi porté ombrage à cette saison.

Sur la patinoire, l'incapacité de conserver des priorités de quelques buts, particulièrement à deux reprises contre Longueuil en octobre et novembre, est le meilleur symptôme de la confiance fragile qui a caractérisé le rendement des joueurs tout au long de la saison.

L'absence d'un deuxième attaquant de 20 ans de premier plan a aussi nui à l'Eskimod. La présence temporaire de Yannick Hubert, qui est finalement retourné dans le circuit Courteau pour des raisons monétaires, avait causé une bonne émulation pour Mathieu Fleury, l'un des rares francs-tireurs de l'équipe cowansvilloise. Le départ de Fleury pour Longueuil fait aussi partie des transactions qui ont mal tourné pour Spinozzi.

La formation cowansvilloise a présenté la pire offensive de la ligue et il ne sera pas difficile de faire mieux l'an prochain. Il faudra aussi renforcer le personnel chez les arrière-gardes et dénicher un adjoint efficace à Stéphane Comtois.

Bref, le travail ne manquera au sein de l'Eskimod au cours des prochains mois!

Du karaté pour toute la famille

PROFESSEUR EXPÉRIMENTÉ
(Plus de 15 ans dans le domaine des arts martiaux)
Serge Caron

APPELEZ-NOUS POUR NOTRE SPÉCIAL D'OUVERTURE

375-2569

L1362776

Un VTT pas ordinaire

6 999 $* + P.A.L.

TREUIL INCLUS OU 300 $ D'OPTIONS GRATUITES

FOREMAN TRX400 4X4

HONDA FOURTRAX

ATELIER Pierre Boulet MOTOSPORT

Route 104, West-Brome 263-6902

L1361815

PROMOTION

9 CKSH-TV

ESTRIE CE SOIR
A DE BONNES NOUVELLES POUR VOUS!

Vous pourriez en effet gagner un SPA avec ensemble patio et balançoire, le tout d'une valeur de 5000 $

CE SOIR DANS VOTRE SALON

COMMENT ? *Facile.*

Du 24 février au 27 mars, l'équipe du bulletin de nouvelles **ESTRIE CE SOIR** *parcourra la région pour s'arrêter dans vos salons. Vous n'avez qu'à remplir le coupon, en notant le nom d'une personne visitée pendant le bulletin ainsi que la date de la visite, et le faire parvenir par télécopieur au 565-5616. Ou encore, postez-le à :*

CONCOURS «CE SOIR DANS VOTRE SALON»
3720, boul. Industriel
Sherbrooke (Québec)
J1L 1Z9

BONNE CHANCE ET DONNEZ-NOUS DE VOS NOUVELLES !

Nom d'une personne visitée : _____ date : _____

Votre nom : _____ Votre adresse : _____

_____ Numéro de téléphone : _____

L-123839

J.-C. Morrissette ne veut rien savoir d'être deuxième

Gaétan Roy

DRUMMONDVILLE

Le directeur général des Prédateurs, Jean-Claude Morrissette, qualifie la dernière saison de l'équipe granbyenne d'aigre-douce.

«Avec tout ce qui s'est produit dans la deuxième moitié de saison, dit-il, c'est pratiquement une année exceptionnelle. Les gars ont tout donné pour remporter le championnat de la saison régulière mais les Olympiques de Hull nous ont damé le pion au fil d'arrivée. Naturellement, je suis déçu et je ne veux rien enlever aux Olympiques. Mais si nous avions eu seulement la moitié des matchs ratés à cause des blessures, nous aurions fini 10 points devant Hull.»

M. Morrissette ne se considère pas comme un deuxième et ne veut pas l'être.

Le dg granbyen rappelle que les problèmes des Preds, qui ont passé trois mois de suite à la tête du classement général de la LHJMQ, ont débuté dans le temps des championnats mondiaux de hockey.

«Jason Doig, Philippe Audet, Bard Sorlie et Alexandre Pagé ont été absents pour des périodes plus ou moins longues. Avec les blessés, nous avions parfois 11 joueurs absents. À des moments cruciaux, des gars comme Patrick Lafleur, Xavier Delisle et Jean-François Brunelle nous ont manqué. Pour finir le plat, Samy Nasreddine a manqué le dernier droit. Il est revenu et je l'appelle le miraculé de Granby».

M. Morrissette tient à lever son chapeau devant les joueurs et l'entraîneur Michel Therrien.

«Si certains doutaient encore des qualités d'enseignant de Michel, ils doivent maintenant être convaincus. Il a fait tout un travail même si nous n'avions pas la puissance de l'an dernier. Avec plusieurs jeunes on devrait être classé troisième ou quatrième au Canada.»

Jean-Claude Morrissette est d'avis que les blessures ont fait énormément mal aux Prédateurs cette saison.

photo d'archives

Le «parrain» granbyen se dit très confiant en vue de la deuxième saison, la vraie: les séries éliminatoires qui vont débuter.

«L'esprit de famille est à son mieux. Les gars se sont cimentés. Christian Daigle commence à donner le rendement attendu et Yannick Dupont démontre des qualités d'un grand leader positif sur la glace et à l'extérieur. Il est un ajout très important pour l'équipe. Je suis aussi heureux de la maturité affichée pas les gars dans le dossier de nos gardiens. Il y a eu des décisions difficiles à prendre.»

Les Prédateurs ont besoin de l'appui du public

Gaétan Roy

DRUMMONDVILLE

Si les amateurs granbyens de hockey laissaient les Prédateurs quitter Granby, ceux-ci ne sont pas près de revoir du hockey junior majeur.

C'est ce que le directeur général Jean-Claude Morrissette indique, tout en refusant de lier la survie de l'équipe à l'appui qu'elle recevra pendant les séries éliminatoires.

En fait, le ton semble pessimiste lorsqu'il est question de la survie des Preds. L'un des deux frères Morrissette aurait dit la semaine dernière que le club était à échanger contre un chèque de 900 000 $. Il semble que plusieurs membres de la famille Morrissette en aient assez du hockey junior.

«Il faudra évaluer le statut de la famille Morrissette lorsque la saison sera terminée, dit Jean-Claude Morrissette. Si les Morrissette décident d'arrêter, y aura-t-il des intéressés? On va informer les gens assez rapidement».

Le d.g. granbyen ne sent pas l'appui des amateurs pas plus que celui de la Ville de Granby. Après toutes les discussions concernant les problèmes de l'équipe à l'aréna Léonard-Grondin, il semble qu'il ne se passe plus rien.

«On n'a pas entendu parler du conseiller (Claude Duhamel) qui devait servir de lien entre le conseil municipal et nous. Rien n'a été réglé, ni le salon VIP, ni la loge que nous devions obtenir, même si ça fait trois mois de cela. À ma compagnie, une bâtisse est passée au feu et 30 jours plus tard, tout était reconstruit».

Le déficit des Preds, cette année, se chiffrerait entre 50 000 $ et 60 000 $. M. Morrissette dit que le club a besoin de l'appui des amateurs pour aider les Preds à faire la «guerre» en séries.

«J'espère revoir le même appui que le printemps dernier, dit-il.

Les Preds recevront 15 000 $ de compensation parce qu'ils ne participent pas à la première ronde des séries, ce qui ne plaît pas aux propriétaires.

Therrien, Delisle, Audet, Chouinard et Doig en nomination

Gaétan Roy

DRUMMONDVILLE

L'entraîneur des Prédateurs, Michel Therrien, ne sait pas s'il a de meilleures chances d'être nommé le pilote de l'année dans la LHJMQ cette saison, après avoir été «volé» de ce titre l'an passé.

Le circuit Couteau remettra ses trophées pour le calendrier régulier, dimanche à Victoriaville. Les Prédateurs, malgré une saison exceptionnelle en 95-96, avaient été boudés par le vote des entraîneurs et seuls les trophées reliés aux statistiques leur avaient été remis.

Xavier Delisle, Philippe Audet, Jason Doig et Martin Chouinard sont en nomination pour des trophées. À part Chouinard dans la catégorie du meilleur joueur étudiant, on ne sait pas pour quel trophée ou pour quelles équipes d'étoiles les autres seront là.

Michel Therrien est en nomination pour l'entraîneur de l'année et Alexandre Pagé sera honoré pour avoir participé au championnat mondial des moins de 17 ans.

«J'espère le maximum pour mes joueurs; ils le méritent, note Therrien. Je souhaite que justice soit faite. Quand au titre de l'entraîneur, il viendrait souligner le travail de l'organisation, du directeur général, de mes adjoints. C'est pour eux que cela me fait plaisir. Mais je n'échangerais pas la coupe Memorial contre le trophée Ron Lapointe.»

Et vlan pour 95-96

Michel Therrien y est allé d'un commentaire clair concernant le vote des entraîneurs. «Dans le fond c'est de l'hypocrisie totale. Le passé est là pour le prouver. Il doit y avoir un comité pour superviser le tout et j'espère qu'il aura fait son travail.»

D'autre part, les joueurs des Preds sont en congé aujourd'hui, demain et lundi. Le prochain entraînement n'aura lieu que mardi, en vue du premier match des séries exactement une semaine plus tard.

«Cette longue période de repos (10 jours) ne m'inquiète pas, affirme Therrien. On pourra soigner nos bobos et arriver prêt, le 25 mars, probablement contre les Foreurs de Val d'Or.»

Les entraînements de la semaine sont planifiés. On en profitera aussi pour prendre la photo d'équipe et tenir le traditionnel souper d'équipe avant les séries.

C'était jour de retrouvailles chez les Expos, hier

Michel Lajeunesse

MELBOURNE, Floride
Presse canadienne

Embusqué derrière la clôture du champ droit, tout juste près du chemin qui mène aux cages des frappeurs, Moises Alou guettait l'arrivée de Jim Tracy, le bras droit de Felipe Alou.

En le voyant arriver, Moises s'est rué sur lui, l'a soulevé de terre, l'a promené sur ses épaules.

Ont suivi les accolades, les poignées de main, les salutations à tous les autres joueurs.

Moises Alou a été un des joueurs les plus populaires dans l'histoire des Expos. Il a aussi été un des joueurs les plus appréciés de ses coéquipiers et des instructeurs.

Et, hier, c'était le jour des retrouvailles quand les Expos se sont rendus à Melbourne pour y affronter les Marlins de la Floride et pour quelques instants, le voltigeur de droite avait l'impression de faire encore partie des Expos.

Moises dit s'ennuyer déjà de Montréal, de ses anciens coéquipiers, du soigneur Ron McClain, de son père, des supporteurs des Expos. Mais il savait depuis quelque temps déjà que ses jours étaient comptés avec l'équipe montréalaise.

«Je savais que les Expos n'allaient pas m'offrir un contrat à long terme quand je suis devenu autonome, a dit Alou. Ils savaient que le jeune Vladimir Guerrero était prêt à graduer dans les ligues majeures et je comprends fort bien. J'étais quelque peu déçu pendant quelque temps, mais je comprenais aussi ce qui se passait.»

Son père

Moises Alou manquera surtout la présence de son père, qu'il n'a vraiment découvert que lorsqu'ils se sont retrouvés tous deux avec les Expos.

«Je dois vous avouer une chose. J'entendais parler des exploits de mon père depuis fort longtemps, a dit Moises. J'étais jaloux de ses amis, des autres joueurs qui le côtoyaient parce que moi, je ne le connaissais pas. Mes parents étaient divorcés et je ne voyais pas Felipe très souvent.

«Par exemple, j'ai passé plus de temps auprès de mon père lors du camp d'entraînement de 1992 que jamais auparavant dans toute ma vie. C'est avec les Expos que j'ai appris à aimer mon père.»

En quittant les Expos pour accepter un pacte de cinq ans pour 25 millions $ avec les Marlins, Moises assurait son avenir et se rapprochait de son domicile à West Palm Beach.

«Mais plusieurs personnes me manquent déjà. C'est le cas aussi de Mel Rojas. Mel c'est mon cousin, mais c'était aussi mon compadre.»

Et voilà que Moises jouera contre l'équipe de son père, comme il l'a déjà fait dans les ligues d'hiver.

«Ce n'est rien de nouveau,» dit-il.

Quant à son père, il est bien sûr fier de voir son fils se retrouver avec une équipe comme celle des Marlins, même s'il aurait bien sûr préféré le compter encore parmi les siens. Il sait qu'il est entre bonnes mains avec Jim Leyland, un gérant qui a déjà dirigé Moises.

Souvent, on peut faire de drôles d'évaluation de nos propres enfants, a dit Felipe Alou. Mais Leyland a été le premier gérant à me dire que Moises allait devenir un bon joueur de baseball, qu'il était persuadé qu'il allait percer dans les ligues majeures. Quand un gars de la trempe de Leyland vous dit une telle chose, ça fait chaud au coeur.»

Mais il n'y aura pas de cadeau pour Moises sur le terrain.

Nous avons notre idée quant à savoir comment le retirer au bâton, a dit Felipe. Ce ne sera rien de bien différent que ce que faisaient les autres équipes au cours des dernières années.»

Bonne équipe

Les Marlins ont dépensé beaucoup d'argent depuis quelques années. Ils se retrouvent avec une formation redoutable. Certains croient qu'ils pourront même faire la lutte aux puissants Braves d'Atlanta pour le premier rang de la section Est.

Moises Alou, qui frappera au cinquième rang du rôle des Marlins, est certes un de ceux-là.

«Je crois que nous pouvons certes en donner pour leur argent aux Braves. Nous aurons une formations redoutable. Nous avons également trois bons partants et un releveur numéro un établi. Pour ce qui est du talent, nous en avons autant que les Expos de 1994, sauf que la relève des Expos, avec Mel et John Wetteland, était supérieure.»

Prédateurs: une saison qui se termine en queue de poisson

DRUMMONDVILLE

Les Prédateurs n'ont pas choisi la meilleure façon de terminer leur 16e campagne dans la LHJMQ, hier soir à Drummondville, subissant un revers de 3-0 face aux Voltigeurs, en présence de 2011 et des caméras du Réseau des sports.

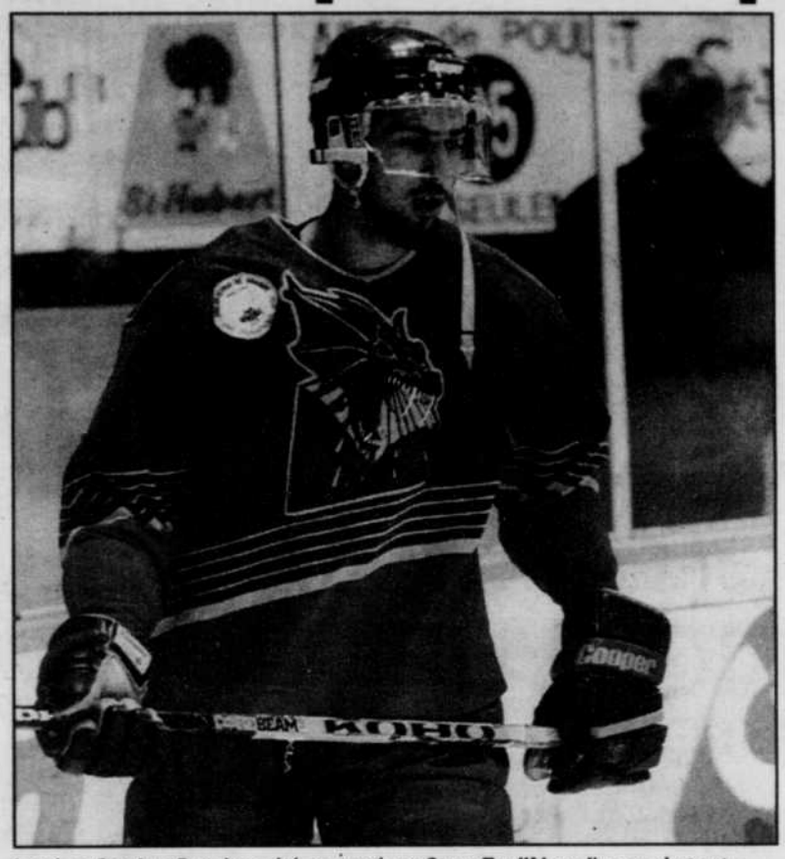
Gaétan Roy

Les hommes de Michel Therrien ont donc subi deux revers en fin de calendrier pour finir celui-ci avec 44 victoires, 20 défaites et six nulles, pour 94 points.

Les Granbyens étaient déjà assurés du 2e rang du Circuit Courteau avant le match; ils terminent aussi deuxièmes, toujours derrière les Olympiques de Hull, pour le titre de la meilleure défensive.

Les Preds n'ont pas trouvé la solution à leurs problèmes sur la route. Ils ont encaissé une cinquième défaite à leurs six derniers voyages, ne battant que les Wildcats de Moncton.

Le match d'hier a été interminable (plus de trois heures) en raison des nombreuses bagarres et prise de bec. L'arbitre Eric Charron a décerné plus de 200 minutes de punition dans un match qui n'avait pourtant aucune signification au classement.



Le géant Stephen Douglas a été renversé par Steve Tardif lors d'un combat entre les deux. *photo d'archives*

Les Voltigeurs remportent la série de saison entre les deux équipes avec cinq victoires contre seulement deux pour les Prédateurs.

Steve Tardif, Etienne Drapeau et Christian Drolet ont déjoué Frédéric Henry, qui n'a pu égaler le record de 34 victoires par un gardien dans une même saison.

En n'obtenant aucun point, Martin Chouinard termine la saison avec 124 points et demeure au troisième rang des marqueurs de l'histoire granbyenne avec 302 points, un de moins que Sylvain Hurteau.

Xavier Delisle, qui n'a pas joué hier en raison d'un gastro, est demeuré à 299 points.

En deux saison les Prédateurs, sous l'entraîneur Michel Therrien, ont récolté 100 victoires.

Le gardien Frédéric Henry complète sa carrière junior en saison régulière avec une fiche de 60 victoires, 26 revers et huit matchs nuls. Avec une moyenne d'efficacité de 681, c'est la meilleure fiche de l'histoire granbyenne.

Inouk: les filles accèdent à la finale

GRANBY

Les Inouk du basket-ball féminin ont accédé à la finale en disposant des Elektriks de Shawinigan 69-51, hier, soir au gymnase du Cégep de Granby.

Fernand Bélanger

Il s'agissait de la première victoire des Inouk cette saison aux dépens de la formation de la Mauricie et elle ne pouvait survenir à un meilleur moment.

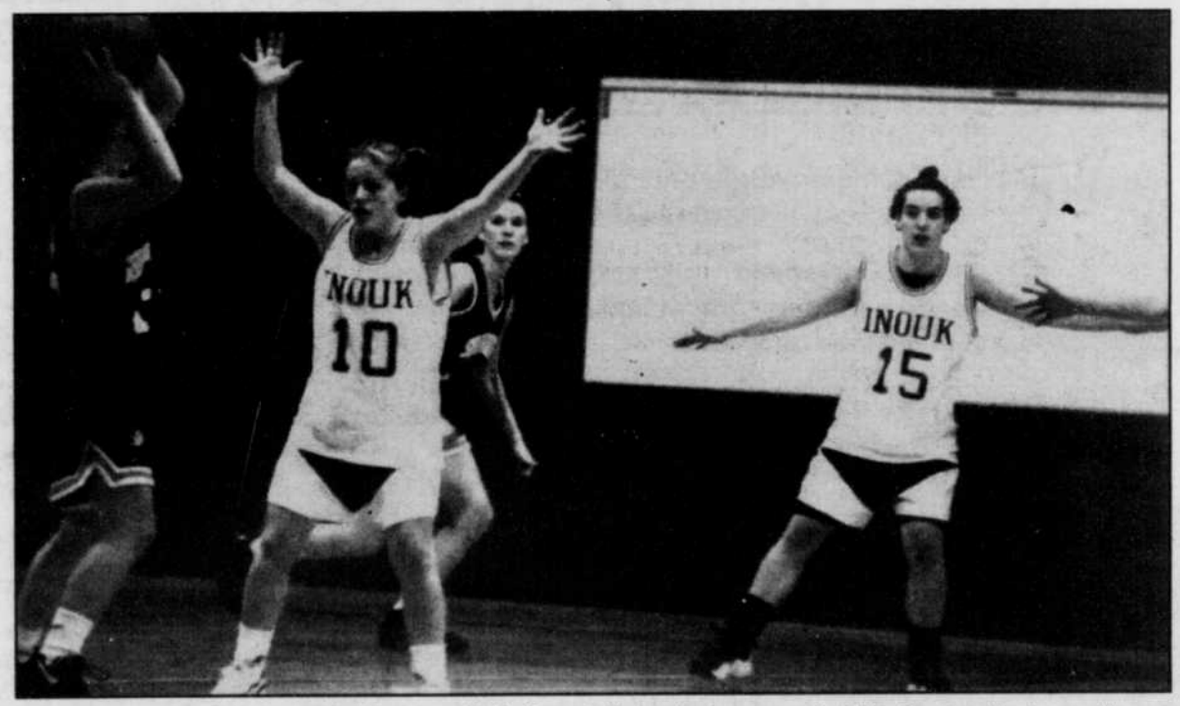
Les Inouk croiseront le fer en finale demain après-midi avec l'équipe gagnante du match qui opposait hier Trois-Rivières et Drummondville.

Les Granbyennes ne possédaient qu'une mince priorité de quatre points à l'issue de la première portion de la rencontre, mais elles ont dominé la deuxième demie 38-24.

«Nous avons fait les ajustements nécessaires à la demie. Il fallait payer le prix pour gagner cette partie en forçant le jeu à l'intérieur. Nous avons fait des nouvelles choses en défensive qui ont désorienté Shawinigan», d'expliquer l'entraîneur John Van Doorn.

Il a souligné que l'intensité affichée par ses joueuses a contribué à ralentir les élans des Elektriks qui n'ont pas été en mesure de marquer plusieurs points d'affilée très souvent dans la rencontre.

Mélanie Lebel a mené l'attaque des gagnantes avec 15 points. Martine Marois, Véronique Côté et Caroline Houde ont aussi bien fait avec 10 points chacune tandis que Stéphanie Fontaine. Côté (deux fois), Fontaine et Emilie Côté ont obtenu des tirs de trois points dans cette victoire.



Josée Noël (10), des Inouk, tente ici de stopper le tir d'une rivale, pendant que sa coéquipière Caroline Houde surveille une opposante. *photo Richard Chagnon*

«C'est un atout de plus dans notre attaque d'avoir des filles qui peuvent faire des lancers de trois points. On n'avait pas vu ça de façon aussi fréquente dans le passé», signale Van Doorn.

Il estime par ailleurs que pour l'emporter en finale, sa troupe devra continuer de bien se comporter en défensive.

«Il faut donner moins de 60 points si on veut gagner en finale. On a tenu Trois-Rivières à un point de différence (66-65) l'autre semaine. Ça va être une bonne affaire d'avoir joué contre les Diablos peu de temps avant un match aussi important que la finale» termine le pilote des Inouk.

Quatre points de priorité

Les Inouk se sont retirées à leur vestiaire avec une priorité de 31-27 après la première demie.

Elles ont toutefois raté plusieurs chances de marquer, leurs tirs provenant de loin à cause du système défensif préconisé par les visiteuses.

Véronique Côté et Emilie Côté ont réussi les seuls lancers de trois points en première portion de rencontre.

Les Inouk menaient 10-6 après cinq minutes de jeu, 20-12 à l'issue de 10 minutes et 26-20 avec cinq minutes à écouler à la demie.

La troupe granbyenne a joué sans les services de Bianca Courtemanche qui a été victime d'une blessure à un genou dans la 5e minute de jeu. Elle devait ensuite revenir au jeu en deuxième moitié, mais en faisant des présences moins longue sur le terrain.

SPORTS

Les résultats

0 3

HOCKEY
LHJMQ
Halifax 3 Moncton 4
Victoriaville 4 Beauport 2
Rouyn-Noranda 1 Hull 9
Rimouski 2 Chicoutimi 7
Laval 0 Sherbrooke 4 (3e)
Shawinigan 2 Val d'Or 3
LNH
NY Rangers 4 Ottawa 3 (P)
Pittsburgh 3 Colorado 3 (3e)
SPORT ÉTUDIANT
Basket-ball
CoF- Shawinigan 51
Granby 69
CoF- Drummondville 78
Trois-Rivières 85
CoM- Sém. Sherbrooke 57
Granby 70 (4e)

Au petit écran

Samedi, 15 mars
BASKET-BALL NCAA
Championnat, deuxième ronde, 12h, CBS
CURLING
Le Brier, demi-finales, 14h30, CBC
HOCKEY
LNH
Championnat universitaire canadien
Demi-finales, 12h30 et 16h, RDS
LNH
Ottawa à Montréal, 19h30, SRc, CBC
Calgary à Los Angeles, 22h30, CBC
SKI ALPIN
Coupe du Monde, 19h30, RDS
Dimanche, 16 mars
BASKET-BALL NCAA
Championnat, deuxième ronde, 12h, CBS
NBA
Équipes à confirmer, 12h, NBC
Vancouver à Orlando, 15h, CTV
SKI ALPIN
Coupe du Monde, 19h, RDS
SOCCER
Qualifications, Coupe du Monde,
Canada vs États-Unis, 21h, RDS

À surveiller

Samedi, 15 mars
SPORT ÉTUDIANT
Volley-ball
Tournoi CF-AA à J.-H.-Leclerc
Dimanche, 16 mars
Badminton
6e tournoi scolaire au Mt-Sacré-Coeur
Volley-ball
Qualifications JF-A à J.-H.-Leclerc

15

PROMOTION NOUVELLEMENT ARRIVÉS

FRIGIDAIRE

LAVE-VAISSELLE GRATUIT

À l'achat de 4 appareils FRIGIDAIRE

LAVE-VAISSELLE
CFDBV9GCS
(semblable au modèle illustré)
- Encastré
- Électronique

Valeur de **699 $**

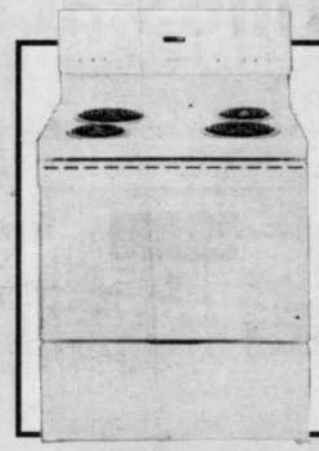
POUR UN TEMPS LIMITÉ

PAYEZ DANS 6 MOIS* SEULEMENT

FRIGIDAIRE

RÉFRIGÉRATEUR
FRT18RRC

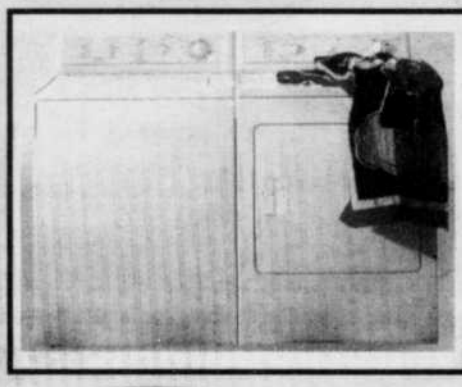
Notre réfrigérateur le plus demandé de 18 pi. cu. parce qu'il contient tant de caractéristiques favorites... même les clayettes en verre SpillSafe, d'un nettoyage si facile et le garde-viande à température réglable permettant une conservation maximale



FRIGIDAIRE

CUISINIÈRE
PFEF357CE

Seules les performances Frigidaire conviennent. Regardez les caractéristiques de cet appareil. Essayez la technologie aisée du four autonettoyant, nettoie sans effort en poussant simplement un bouton.



LAVEUSE et SÉCHEUSE FRIGIDAIRE

LAVEUSE FW905E

Laveuse de très grande capacité caractérisée par 9 cycles de lavage y compris le cycle délicat et 2 choix de vitesses de lavage-essorage

SÉCHEUSE FD905E

Sécheuse de très grande capacité caractérisée par 7 cycles de séchage correspondant aux besoins de tous les jours

NOUS RACHETONS VOS ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

* Voir détails en magasin

633 Dufferin
Granby 372-5896

MEUBLES GEMO

OUVERT 7 JOURS

LIVRAISON GRATUITE

Financement sur place
Cartes de crédit acceptées

LÀ OÙ LE MEUBLE PREND VIE

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi, mardi, mercredi : de 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi : de 9 h à 21 h
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de midi à 17 h

L13905